

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago	E\$ 2.30
Otras Provincias	E\$ 2.50
DOMINGO	PRECIO:
Provincia Santiago	E\$ 3.00
Otras Provincias	E\$ 3.20

EN ESTA EDICION  
REVISTA "AUDAX"

Allende, en clase magistral en Concepción:

## CHILE AVANZA POR LA FUERZA CREADORA DE SUS TRABAJADORES

- Nuestro proceso revolucionario —puntualizó el Jefe de Estado— significa un paso adelante, no sólo en la Historia de Chile, sino que en todos los países del mundo.
- Estudiantes de la "U" penquista vitorearon al Compañero Presidente.

**CONCEPCION (Especial para LA NACION).** En medio de las aclamaciones de los estudiantes, que saludaban su presencia y le pedían que regresara en una nueva oportunidad, el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, manifestó que el camino que debía recorrer el país era difícil, pero que había sido posible avanzar gracias a la fuerza creadora de los trabajadores. Añadió que "hemos avanzado en un proceso revolucionario, lo que significa un paso adelante, no sólo en la Historia de Chile, sino que en todos los países del mundo".

**LLEGA A LA UNIVERSIDAD**  
En un ambiente de aclamaciones y aplausos hizo su entrada a las 11.30 horas el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, a la Casa del Deporte de la Universidad de Concepción. El Jefe del Estado fue acompañado por su Edecán Alvaro Comandante Roberto Sánchez, por el Intendente de la provincia, Wladimir Chávez, por el Rector Edgardo Enríquez y autoridades locales.

Cientos de estudiantes, portando banderas y expresando su alegría por la visita del Primer Mandatario, se dirigieron hacia la nueva Biblioteca de la Universidad, lugar donde llegó el Presidente Allende con el objeto de conocer la obra cuya superficie es de 9.800 metros cuadrados con capacidad para 1.270 lectores. La nueva biblioteca dispone de salas de seminarios, salones y salas de lecturas. La segunda obra inaugurada por el Presidente Allende fue el Edificio Central de Aula de este plantel universitario que tiene una superficie de 3.332 metros cuadrados, posee 4 aulas con capacidad para 221 estudiantes cada una y dos para 442 estudiantes, respectivamente es decir puede albergar en total a 1.778 alumnos.

**OTRAS VISITAS**  
Después, el Jefe del Estado junto a las autoridades provinciales, se trasladó a los laboratorios del Instituto Médico Biológico que dispone de museos, viveros y un departamento de cirugía experimental. En este lugar se informó acerca de los adelantos y trabajos que los propios alumnos están realizando.

En el sector cerro de la Universidad, el Presidente Allende colocó la primera piedra de lo que será próximamente el Hogar de la Federación de Estudiantes de Concepción, construcción que ha estado a cargo de la Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU).

Posteriormente el Jefe del Estado se dirigió a la Casa del Deporte de la Universidad, lugar donde dio la clase magistral a los estudiantes de este establecimiento. Aquí la orquesta y el coro de la Universidad lo recibieron con el Himno Nacional.

**HABLA EL RECTOR**

El Rector Edgardo Enríquez dio la bienvenida al Primer Mandatario y agradeció en nombre de los profesores y estudiantes la presencia del Presidente Allende en esta Casa de Estudios. Destacó también la acción liberadora del pueblo de Chile que ha estado realizando la Universidad de Concepción. Después hizo un análisis completo de las obras efectuadas por esta institución.

El Rector dijo: "Está usted Presidente ante una juventud inquieta, avasalladora y apasionada, pero siempre noble y leal. En esta juventud no sólo hay jóvenes de familias acomodadas sino hijos de obreros y trabajadores".

Más adelante Edgardo Enríquez expresó que la Universidad "está cooperando al progreso y desarrollo, tratando de derrotar al mismo tiempo a su peor enemigo: la desnutrición, la pobreza y la ignorancia".

El Rector de la Universidad de Concepción agregó que debido a la cooperación de todos los integrantes del plantel y gracias al Gobierno del Presidente Allende, del cual se ha recibido todo el apoyo necesario, se ha podido llevar adelante todos los planes y proyectos para la Universidad.

Después hizo uso de la palabra el Presidente de la Federación de Estudiantes de Concepción, Manuel Rodríguez quien a través de su exposición hizo un análisis de lo que fue la sociedad capitalista de ayer y la significación que tiene para Chile el abrirse camino hacia el socialismo.

**HABLA ALLENDE**

Enseguida, el Presidente Allende luego de ser ovacionado por largos minutos se refirió a la importancia que tenía la nueva Biblioteca y el Hogar Universitario y agradeció a la comunidad estudiantil el nombre que llevará, que corresponde "al de un amigo, un luchador, Ministro de la Vivienda obrero que dio su vida por la causa", al del fallecido compañero Carlos Cortés.

Más adelante, el Jefe del Estado congratuló las palabras pronunciadas por el Rector de la Universidad penquista Edgardo Enríquez, quien señaló que esa casa de estudios estaba comprometida con el proceso revolucionario que vive Chile. Asimismo, agradeció las palabras de Manuel Rodríguez, Presidente de la Federación de Estudiantes y felicitó al joven por la claridad teórica de sus expresiones y sus planteamientos sobre el proceso que vive el país.

**EJEMPLO ESTUDIANTIL**

"Cuántos países del mundo podrán darse un espectáculo como este", señaló Allende, refiriéndose a la gran participación e interés de las asambleas juveniles, y expresó "que los jóvenes, aun cuando, como en esta Universidad, difieren en cuanto sus planteamientos, eran de por sí revolucionarios y rebeldes en la práctica y en ella lo demuestran en cada instante".

Para él —según manifestó el Jefe del Estado— era tonificante y vivificante estar allí en la asamblea con esos jóvenes, pues le gustaba el ambiente universitario. "Por eso —dijo— estuve aquí el año pasado y, aunque no me inviten, volveré el próximo. Y esto tiene un doble alcance: un grato para ustedes y otro de notificación para otros que no quisieran mi visita aquí", señaló en medio de un cerrado aplauso por parte de la asamblea y de gritos de estudiantes que le decían que tenía que volver de todas maneras.

Más adelante expresó que los jefes sindicales y los jefes políticos tienen el deber de conversar con la juventud, ya que este diálogo abierto ayuda a esta a integrarse al proceso que vivimos.

mos y hace tomar conciencia del deber.

**PRIVILEGIO Y COMPROMISO**

Luego agregó que el contenido de la Universidad y la situación socioeconómica de quienes ingresaban a ella estaba cambiando, pero todavía y por un tiempo más, no podrán ingresar todos los jóvenes que desearan hacerlo. Sin embargo, este no es un problema de Chile, sino que mundial, ya que hasta en los países más desarrollados no llegan todos hasta los centros de altos estudios. Ser

estudiante de este plantel —expresó— con las condiciones excepcionales para el estudio y la recreación; ser estudiante de una Universidad que tiene el prestigio de esta es un privilegio que obliga y compromete. Los estudiantes deben empaparse de la responsabilidad que asumen frente a su patria y al compromiso de romper la miseria moral y fisiológica que azota a miles de compatriotas. Deben tener una visión amplia y entender que los profesionales, más allá de sus respectivas disciplinas, deben estar antenados

con los problemas de su patria y de su pueblo. Luego anunció las relaciones, a nivel de Embajada con la República Popular de Vietnam y de Corea del Norte y el reconocimiento a Bangla Desh. Al hablar de Vietnam se refirió a la última conversación que sostuvo con Ho Chi Minh, en Hanoi, 25 días antes que el líder vietnamita muriera. Dicha conversación versó sobre la juventud y la unión que este hombre había tenido con ella. "Un hombre que había alcanzado por su vida ejemplar no sólo

el respeto de su pueblo, sino de todos los pueblos. Vivía preocupado de cómo los jóvenes cumplieran sus tareas en este mundo", expresó. Después dijo que quienes eran universitarios, lo eran gracias a que millones de chilenos con su trabajo anónimo, con el esfuerzo de los trabajadores, han podido ingresar a la Universidad y deben recordar que aquellos que los han ayudado

(Pasa a la pág. 2)



El Presidente Allende, acompañado del Rector Edgardo Enríquez, en la Universidad de Concepción.

Gremios de la Salud

## DISPUESTOS A PARAR ESCALADA DERECHISTA

- Profesionales de la Salud repudian la agresión en hospital de Fresia.
- FENATS llamó a la creación del Sindicato Único de la Salud.

Repudio a la agresión sufrida por los funcionarios del Hospital de Fresia y una decidida línea de acción para enfrentar el paro político ordenado por la directiva derechista del Colegio Médico el próximo martes 9, fueron los principales acuerdos adoptados en la concentración que médicos, dentistas y farmacéuticos, de izquierda realizaron ayer en el Teatro Normandía. La capacidad de la Sala fue colmada por profesionales de los distintos hospitales y áreas de salud de Santiago.

Asistieron además representantes de los 3 Colegios gremios de la salud, docentes, y alumnos de Medicina y las máximas autoridades del SNS y del Ministerio de Salud, el Subsecretario, Dr. Carlos Molina, el Director

General del SNS, Dr. Sergio Infante, los Dres. Mariano Requena y Mario Gutiérrez, Jefe y Sub Jefe del Departamento Técnico, respectivamente, y otros personaleros del Servicio. Por la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, al Decano Dr. Alfredo Jadresic, al Director del Departamento de Salud Pública y Medicina Social Dr. Hugo Behm y el Presidente del Centro de alumnos En representación de Fenats estuvieron los dirigentes nacionales Ramón Pérez, Vice Presidente de la organización gremial y los dirigentes nacionales Adolfo Zamorano y Víctor Contreras, por la Federación de Profesionales y Técnicos del SNS, su Presidente Alberto Duarte. Por los distintos Colegios Profesionales

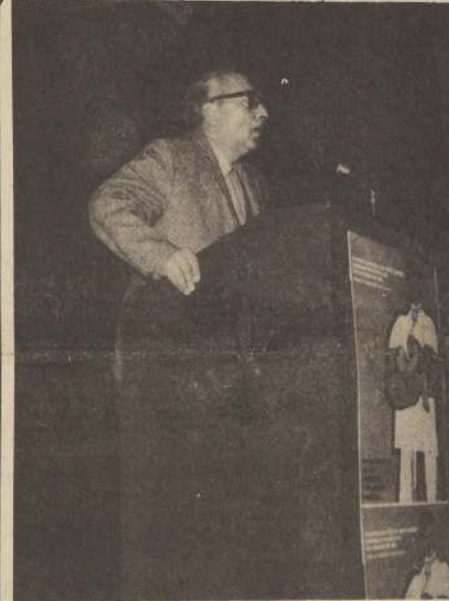
asistieron los doctores Osvaldo Olivares, Mario Lagos y Hugo Rebolledo, Consejeros Generales del Colegio Médico y el Consejero Regional Dr. Norman Boulianne, los Consejeros General y Regional del Colegio de Dentistas, Dres. Inés Fierro y Octavio López, y el Dr. Rodolfo Rodríguez, por el Colegio de Farmacéuticos.

**POSICIONES DE DENTISTAS Y FARMACÉUTICOS**

Las inversiones de los distintos oradores del acto resumieron el pensamiento de los sectores de izquierda representados y fundamentalmente la enérgica posición de los grupos laborales de la Salud expresada en una enérgica llamada a las bases de

izquierda. En forma unánime coincidieron en oponer al paro médico anunciado para la próxima semana un frente común de trabajo que instituirá, en esa fecha, el Día Nacional del Trabajo Médico Voluntario. Hablando a nombre de los farmacéuticos de izquierda el Dr. Rodolfo Rodríguez destacó los cambios que este Gobierno ha intentado por incorporar al Farmacéutico funcionario a un auténtico trabajo en equipo, así como el gran logro económico que ha significado imponer el Formulario Nacional de Medicamentos. El Dr. Octavio López, en representación de los Conse-

(Pasa a la Pág. 8)



El neurocirujano Mario Contreras, representante de Valparaíso, hizo una dura crítica a los manejos políticos que se ven en el Colegio Médico.

## SESENTA AÑOS CUMPLE HOY EL DIARIO "PRAVDA"

- Fue fundado, por iniciativa de Lenin, el 5 de Mayo de 1912.

**HOY CELEBRA** el 60° aniversario de su fundación el diario Pravda, órgano oficial del Partido Comunista de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, que fuera fundado el 5 de mayo de 1912 por iniciativa de Lenin. Para conmemorar esta fecha se instituyó, en el gran país de los trabajadores, el Día de la Prensa.

La aparición de este órgano combativo, —que actualmente dirige Mikhail V. Zimin— durante el régimen zarista, constituyó un verdadero triunfo para la clase obrera. Por primera vez un diario se preocupaba de sus actividades y enfocaba temas abiertamente revolucionarios. Conscientes de la importancia que esas páginas tenían para el conglomerado proletario, sus lectores prestaron un amplio apoyo material para sostener la

impresa y la redacción. A través de los grupos obreros, el periódico llegaba a los campesinos, clanciano a los derechos, siempre negados, y alentándolos para la lucha contra el zarismo. Hoy, la voz de "Pravda" tiene enorme trascendencia en todo el mundo. El pequeño periódico obrero se convirtió en el órgano combativo del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, con un tiraje no inferior a los 10 millones de ejemplares.

**LA PRENSA EN LA URSS**

Es incuestionable la influencia que "Pravda" ha tenido en el periodismo soviético, que, desde sus modestos inicios, dio una nueva tónica a toda la prensa, hasta transformarla en una poderosa fuerza. En la actualidad se editan en el país, en 60 idiomas, más de 7.500 periódicos.

cos, con un tiraje que sobrepasa los 60 millones de ejemplares diarios. El Partido Comunista los ha convertido en un poderoso medio de educación de las masas y en escuela para construcción de una nueva vida.

Entre las características muy especiales de este periodismo, cabe señalar que se da gran importancia a las cartas de los

trabajadores, medio por el cual diarios y revistas están al corriente de cuanto ocurre en la producción y en las realizaciones de los trabajadores. Y esto les permite influir activamente en la vida de empresas, koljoses y sovietsos.

El viejo "Pravda", con sus 60 años de vida, sigue siendo ejemplo de periodismo masivo.



EDIFICIO donde funcionan la redacción y los talleres del "Pravda"

## OTORGADOS PREMIOS "LENIN" DE LA PAZ

- Escritor argentino Alfredo Varela, uno de los agraciados.

—Mosú (Novosti). Los premios Lenin por el fortalecimiento de la paz entre los pueblos 1970-1971 han sido otorgados a representantes de seis países.

—Han sido premiados el científico inglés Eric Henry Stoney Burhop, presidente de la Federación Mundial de los Científicos, el pintor italiano Renato Guttuso, las personalidades políticas y públicas Isola Dragochieva, de Bulgaria, y Kamal Jumblatt, del Líbano, el cantante Ernst Buch y el escritor argentino Alfredo Varela.

—La disposición del Comité para los premios señala que han sido otorgados por relevantes méritos en la lucha por el mantenimiento y la consolidación de la paz.

—El prof. Eric Henry Stoney Burhop es un conocido científico inglés, especialista en Física Nuclear, famoso no sólo por sus trabajos científicos. Además, ha hecho un señalado aporte a la lucha por la paz en todo el mundo. —El prof. Burhop es presidente de la Federación Mundial de

Trabajadores Científicos. Desde la alta tribuna de esa organización internacional se pronuncia incoordinadamente por la prohibición del arma química y bacteriológica, por el cese de la agresión de los EE. UU. en Vietnam y los bárbaros bombardeos del territorio de la

República Democrática de Vietnam. Es sobre todo valioso el aporte del prof. Burhop a la lucha contra el peligro nuclear. Es un propagandista convencido y competente de prohibición de los ensayos nucleares y partidario del desarme nuclear.

—Renato Guttuso se considera

por derecho hoy en Italia un célebre pintor realista, cuya obra está indisolublemente ligada a la vida y lucha del pueblo italiano. Sus obras están siempre saturadas de contenido social y en el centro de ellas está invariablemente el hombre, al que muestra en toda su tensión de acciones y pensamientos.

—Isola Dragochieva, relevante personalidad del movimiento búlgaro e internacional en defensa de la paz, ha desempeñado altos cargos estatales, conjugando esa labor con su múltiple actividad social. Isola Dragochieva es una de las iniciadoras de la creación del Movimiento Internacional de Mujeres y apasionada lu-

(Pasa a la Pág. 2)

## TROPAS SURVIETNAMITAS EN COMPLETA ANARQUIA

- Desobedecen a los oficiales en su fuga apresurada.

**HONG KONG (EFE).** Con las tropas survietnamitas y del "FLN" a las puertas prácticamente de la ciudad imperial de Hanoi, al Norte de Vietnam del Sur, las survietnamitas iniciaron hoy sinidos contraataques en el frente al norte de Saigon, cerca de la ciudad An Loc, y en las altiplanicies centrales prácticamente ocupadas desde hace días por las Fuerzas Comunistas.

Según fuentes militares saigonenses, la resistencia a estos ataques no fue tenaz en la ciudad de An Loc, a 90 kms. al norte de Saigon, donde se consiguió reentrar el acoso comunista 5 kms. por detrás de sus líneas de ayer. En Saigon, el Presidente sudvietnamita, Nguyen Van

Thieu, llamó al servicio militar a cerca de medio millón de civiles, en un esfuerzo de reforzar la defensa militar ante la ofensiva comunista.

La aviación norteamericana continuó hoy bombardeando las líneas comunistas situadas cerca de Saigon, complementando el ataque survietnamita en las cercanías de An Loc.

En Hue, la vieja capital imperial, situada en la provincia de Thua-Thien, al sur de la de Quang-Tri, en poder de las fuerzas comunistas desde el pasado lunes, se espera un ataque masivo de las tropas del Vietnam del Norte para este próximo fin de semana. La situación es alarmante, después de la desbandada

general de las vencidas fuerzas survietnamitas. El alto mando Survietnamita ha vuelto a reafirmar hoy su decisión de considerar a estas tropas en desbandada como desertores y ha hecho un llamamiento para que se reorganicen y coloquen a las órdenes de sus oficiales.

Los bombardeos norteamericanos continúan su castigo aéreo sobre las líneas del Norte, donde sus tanques y primeras fuerzas han sido vistas a menos de 20 kms. de la ciudad imperial.

En el interior, la situación es crítica, a pesar de las masivas salidas de refugiados para la ciudad de Danang al sur de Hue, y considerada como base inexpugnable. Sin embargo, el

suministro de alimentos a Danang se ha vuelto difícil ante la multitud de nuevos refugiados —se calculan en 200.000— que penetran en la ciudad desde el Norte en los últimos cinco días.

En las altiplanicies centrales, Fuerzas gubernamentales han intentado reconquistar la ruta N 14 entre Kontum y Pleiku, donde los comunistas son superiores numéricamente y amenazan desde hace días ambas ciudades.

No se esperaba, sin embargo, ningún desarrollo espectacular en los tres frentes, al menos mientras se reorganizan ambos ejércitos. En Quang Tri, capital de la provincia del Norte por debajo de la antigua zona desmilitarizada del paralelo 14, en poder desde el paralelo de los comunistas, el Vietcong ha instalado una "Administración Provisional", llamando a la población para que "anulen cualquier clase de administración del régimen reaccionario impuesto por Estados Unidos y el Gobierno de Saigón".

## LOS NACIONALES QUIEREN LA BOMBA ATOMICA PARA EL PUEBLO VIETNAMITA

- Conmoción provocan declaraciones del diputado Carmine en el Canal 9.

(Inf. pág. 5).



# LOS TAXIS: UN PROBLEMA QUE NECESITA RAPIDA SOLUCION

Mientras cientos de personas hacen guardia para tomar un auto de arriendo, estos pasan sin darse por aludidos. La aparición de los "radiotaxis"

La falta de un eficiente servicio de taxis en la capital, es un problema que exige una rápida solución. Este "mal" que se viene arrastrando desde hace largo tiempo se ha hecho más grave ahora último por la aparición de las organizaciones "radiotaxi" o bien por los servicios de taxis colectivos dentro y fuera de la ciudad. Y si a esto agregamos que existe mucha gente disfrazada de taxista y que sólo trabaja como tal cuando tiene algunos ratos desocupados, tenemos un panorama nada de positivo.

La Dirección del Tránsito de Santiago, a cuya cabeza está Mario Montecinos, está empeñada en brindar una mejor atención de "línea" a la ciudadanía. Sin embargo, la tarea no es fácil por múltiples factores que entorpecen la acción de este organismo dependiente de la Municipalidad capitalina.

Mario Montecinos señala que durante 1971 se inició una labor que estaba destinada a abordar el problema. Manifiesta que "si una persona cumple los requisitos, acondicionados a las normas, no se le puede negar una patente. Y naturalmente que esto se presta para abusos porque se da el caso que muchas personas, una vez recibida la placa, dedican el automóvil para uso particular. Existe un ejemplo bien claro. Hay industriales que consiguen patente de taxi para su coche y lo usan para atender su propio giro o comercio".

La explicación a este "fenómeno" es una sola. La patente para auto de alquiler es muy barata. Un nuevo pago alrededor de \$ 450, mientras que si fuera vehículo particular tendría que cancelar cerca de \$ 10.000. Además, existe otra ventaja. Si una persona lleva cierto tiempo inscrita como taxista es posible que obtenga el ingreso de un nuevo coche, con franquicias especiales.

## ALGUNAS MEDIDAS

El año pasado se trató de exigir que los taxistas cumplieran ciertas horas de trabajo. Se habían fijado tres turnos. "Trabajamos

de mantener un control más severo, pero el procedimiento falló por la intensidad de los propios conductores que no aceptaron someterse a un horario", señala el Director del Tránsito.

Por otra parte, la misma Dirección del Tránsito pidió la cancelación de las patentes de aquellos vehículos, que teniendo patente de taxi, no eran ocupados como tales. También se hizo un estudio sobre 2.713 choferes o dueños de autos de arriendo, examinando su año tributario. De esta manera se podía ubicar un médico, por ejemplo como era imposible que este trabajara un taxi si tenía consulta particular y también atendida en un hospital. Teniendo este dato, indeseable por cierto, es posible cancelar la patente de taxista.

En la actualidad, inspectores del tránsito y carabineros sacan parte a aquellos choferes que se niegan a tomar pasajeros. Y con estos datos se está elaborando una nómina estadística para negar, cuando el caso se presente, la renovación de patente.

## "A RIENDA SUELTA"

"Los señores taxistas trabajan a rienda suelta, cuando les conviene o cuando quieren. Por eso insistimos con la idea de implantar un horario", señala Mario Montecinos.

Actualmente, el Gran Santiago, cuenta con 11.500 automóviles con taxímetro. De estos, 3.000 están registrados en la Municipalidad de Santiago. Naturalmente que estos se hacen escasos para atender la gran demanda. Y de ello pueden dar fe los santiaguinos que en los momentos que más necesitan "un techo amarillo", estos desaparecen por arte de magia, o bien, pasan con su letrado cubierto.

El problema tiende a agravarse con la aparición de los "radiotaxis" y líneas de taxis colectivos, ya que su circulación se ve limitada a ciertos sectores. Al respecto, Mario Montecinos expresa que "en lo que se refiere a este tema, le puedo decir que éste depende de la Subsecretaría de Transpor-

y de múltiples líneas de taxis colectivos empeoran la situación. Mario Montecinos, Director del Tránsito, opina sobre el tema.

tes. Sin embargo, yo soy partidario de no autorizar más taxis colectivos mientras no se normalice el servicio de coches de arriendo en Santiago".

Es necesario recordar que los colectivos fueron una medida transitoria, debido a la falta de buses en la capital. Ahora que mensualmente están llegando 40 o 50 buses Mercedes Benz "ya es hora que se supriman".

El viernes pasado se terminó el plazo para renovar las patentes.

Y resulta que 1.022 vehículos no lograron la revalidación de la placa. Obviamente, la culpa no es de las autoridades sino que de los conductores. Se dice que no hay plazo que no se cumpla y es por eso que los santiaguinos esperan que no esté lejano el día en que los taxis presten un servicio eficiente. Y uno de los primeros pasos es que los coches de alquiler cumplan como tales y no sean usados en trabajos particulares.



UN MILAGRO. Estos transeúntes tuvieron la suerte de "pescar" un taxi. Sin embargo, son muchas las personas que deben pasar largos minutos esperando.

## Subsecretario de Vivienda visitó Comuna de Conchalí: IMPORTANTES MEDIDAS PARA LOS POBLADORES

Para imponerse personalmente de todas las condiciones importantes en la Comuna de Conchalí, el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Álvarez, realizó una extensa inspección a los campamentos y núcleos habitacionales de ese sector.

Mediante el diálogo directo con dueños de casa y jefes de familia se informó de las necesidades más inmediatas, relacionadas con su Ministerio, y sobre las medidas que son necesarias de adoptar frente a la llegada del invierno. En el terreno mismo,

determinó la ejecución de empapelamiento de terrenos, agua potable, electricidad, ripado de calles, desagüe, etc.

La gira comenzó en el Campamento "21 de mayo" y la Cooperativa "San Ramón", con un total de 123 familias. Campamentos "Diario Clarín", "Terremoto 70", "Santa Victoria", y "Esfuerzo" con 170 familias; "Pablo Neruda" y "Oscar Astudillo", 500 familias; René Schneider y "Tencha Bussi" con otras 200 familias y "Presidente Allende" con 150.

## EE. DE "LA AFRICANA" PIDEN PASAR EMPRESA AL AREA SOCIAL

Que se apure la decisión sobre el nuevo destino que tendrá el mineral de La Africana, pidieron dirigentes sindicales de los trabajadores de ese centro laboral a los ejecutivos de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI.

Los dirigentes sindicales manifestaron que ellos desean que la mina pase al área social, lo que de acuerdo a la legislación vigente no puede ser. En cambio es casi un hecho que la mina La Africana, actualmente de la firma Sociedad Minera Pudahuel, pasará a convertirse en una empresa mixta.

Juan Zúñiga, presidente del Sindicato Profesional de Empleados de La Africana, señaló

que en ese mineral trabajan 440 personas, entre empleados y obreros. Agregó que allí se produce, actualmente, 280 toneladas mensuales de cobre fino, pero que con una modernización de la planta, la producción puede aumentar en cien toneladas. Para esto, se precisa de una inversión por la suma de 18 millones de dólares.

Finalmente informó que el paso a una sociedad mixta se dará una vez que el sector obrero, reunido en torno al Sindicato Industrial se pronuncie sobre la materia. Cabe destacar que los obreros ya han pedido que se dé este paso. El Sindicato obrero está dirigido por Eliseo Montenegro.

## Hoy: ECA ENTREGA CONGELADORAS PARA LA VENTA DE PESCADO

EN UNA CEREMONIA que se efectuó hoy a las 16 horas en la Bodega de Productos de la Empresa de Comercio Agrícola, en calle Lourdes 1556, la institución hará entrega a los dueños de carnicería y centros de abastecimiento de 200 congeladoras para el almacenaje y distribución de productos del mar.

Con este acto se inicia otra etapa de la campaña destinada a promover el consumo masivo de pescado y mariscos, en el cual es parte importante las congeladoras que se entregarán hoy.

Se estima que la venta semanal por cada congeladora es de 200 a 250 kilos aproximadamente de pescado congelado y envasado, listo para su consumo. Las 200 primeras congeladoras se entregarán a los dueños de carnicerías que se encuentran inscritos y cuyos negocios están ubicados en lugares donde está más desabastecida la población en cuanto a productos del mar.

La ceremonia contará con la presencia del Ministro de Tierras y Colonización Humberto Marto-



RODOLFO ORIEAGA, Vicepresidente de LAN, deposita una ofrenda floral en el mausoleo de la FACH en memoria del segundo aniversario de la muerte del



MARIO MONTECINOS, Director del Tránsito, señala que "la ciudadanía se merece un servicio eficiente de taxis".

## CORHABIT: PREPARADOS PARA LA OPERACION INVIERNO

Nuevamente en primera línea de fuego está la Corporación de Servicios Habitacionales para enfrentar las necesidades que se producen en las poblaciones populares con el advenimiento del invierno.

Como se sabe, Corhabit es el organismo encargado de atender las emergencias sociales y catastróficas que se producen por la falta de vivienda. El año pasado esta institución batió todos los record en la entrega de medias, ya que se distribuyeron alrededor de 37 mil viviendas de emergencia. Para comprender la magnitud de la cifra es necesario decir que durante todo el gobierno de Frei se entregaron 30 mil medias.

Este año Corhabit tiene la responsabilidad de canalizar la Operación Invierno en lo que corresponde a las soluciones habitacionales. De acuerdo con lo informado por Luis Molina, Delegado de Santiago de Corhabit, sólo en techos, medias y letinas, su organismo entregará alrededor de 80 mil soluciones.

Este programa se ha realizado de acuerdo a un estudio de necesidades solicitado por los pobladores que considera fundamentalmente a los campamentos que se les está construyendo pero que las viviendas definitivas no se terminarán pasado julio o agosto. Igualmente Corhabit tiene un programa especial para aquellos pobladores que no están en las programaciones de construcciones definitivas que se dará a conocer en una Conferencia de Prensa.

Para la Operación Invierno, Corhabit, ya ha montado dos centros de producción que trabajarán a toda máquina para entregar los materiales de construcción en los plazos requeridos. Además, hasta el momento, se ha contratado en algunas fábricas particulares un buen número de medias que en conjunto con las fábricas de Corhabit permiten asegurar los elementos antes de las primeras lluvias.

## LA OPERACION INVIERNO YA EMPEZO

El Delegado de Corhabit, señala que para ellos la Operación Invierno ya empezó por que se ha empezado a erradicar los Campamentos a fin de ubicarlos en terrenos semirurbanizados y con sus medias correspondientes. En este caso está el Campamento Fidel Castro de Rencó, ubicado recientemente en terrenos de Cormu.

Todas las oficinas de la Delegación Santiago de Corhabit, y sus respectivas, áreas en estos momentos están recibiendo las solicitudes de los pobladores que no están todavía programados.

Al igual que el año pasado Corhabit está al pie de cañón para asegurar que los pobladores puedan pasar un invierno con relativa tranquilidad. De parte de los pobladores se espera que hagan el mejor uso de la ayuda y que colaboren efectivamente en las faenas del levantamiento de medias.

## 640 VIVIENDAS CAMPAMENTO FIDEL CASTRO

El Gobierno Popular comenzó la entrega masiva de viviendas a lo largo de Chile. En Santiago, la cifra alcanza a 4.000, durante los primeros meses de este año. El sábado, le tocó el turno al Campamento Fidel Castro de San Bernardo. El Delegado Regional de Corhabit, Luis Molina, hizo entrega a los Pobladores de sus nuevas casas. El Delegado destacó que en la asignación de las viviendas participaron activamente los Pobladores, quienes trabajaron codo a codo con los funcionarios en las comisiones paritarias de asignación, que funcionan en las cinco Áreas de la Corhabit. Pero los pobladores dicen que la lucha no termina, ahora y junto a nuestro Gobierno, debemos ayudar a quienes todavía no tienen una vivienda. Los pobladores comenzaron a pagar inmediatamente los dividendos para que el Ministerio pueda seguir construyendo y cumpliendo con Chile.

## LUCHAMOS POR UN SITIO PARA VIVIR Y AHORA TENEMOS UNA VIVIENDA

A la altura del pendero 41 por Gran Avenida y hacia Santa Rosa, se ubica el Campamento Fidel Castro. 465 familias se amontonan en medias alamedas de la flamante nueva población. Ellos verán cumplido lo que prometiera el programa básico de Gobierno. "Hacer de la vivienda un derecho".

El 6 de julio de 1970 un grupo de familias se tomó los terrenos de la Escuela de Agronomía en el sector Pablo de Rocka, y se formó el campamento. Fueron reprimidos con violencia por el grupo móvil y debieron luchar duramente con las autoridades de ese tiempo. Las compañeras mujeres se tomaron los jardines del Congreso y realizaron una huelga de hambre. En ese año se paralizó casi totalmente la construcción de viviendas y sólo en Providencia se veía trabajos de construcción, generalmente edificios de lujo para los del sector. Había mientras tanto cientos de miles de familias viviendo en condiciones miserables. El nuevo Gobierno pondría las cosas en su lugar y durante 1971 comenzó el más gigantesco plan habitacional de toda la historia chilena. Se contrataron 83 mil viviendas en

un solo año, el triple de lo que habían realizado los anteriores gobiernos. Con estos planes, viviendas populares, los pobladores pudieron vivir un futuro más digno para mujeres y niños. Así, los pobladores del Fidel Castro fueron dados a los terrenos actuales, medias que permitieron un momento de bienestar. emergencia. Hoy las viviendas son una realidad y eso son recuerdos cosa del pasado.

Gerardo González, dirigente del campamento nos dice: "estuve desde un principio en la toma. En ese tiempo estábamos en un sitio donde no había nada. Nosotros nos imaginamos que nuestro compañero Pinochet, yo le quiero aclarar: Nosotros organizamos junto al grupo estudiantil ellos un tiempo, nosotros pero no tiempos equivocados. Tomamos nosotros la dirección del campamento, seguimos luchando organizadamente. En todas partes, Gobierno Popular nos abría puertas. El dirigente nos decía: ahora, que su lucha ha dado frutos, los pobladores tienen casa. Vámonos a cooperar con el Gobierno, pagando los dividendos y ahorrando para ayudar a los compañeros que están nosotros cuando comencemos a construir".

## LAS MUJERES TAMBIEN ESTAMOS APORTANDO

Pertenece a la Junta de Abastecimientos y Precios el centro de madres Fidel Castro, nombre, Leonor Blanco y es una trabajadora chilena. González, y hace quince años está en Chile. Nos cuenta: "Ahora no volvería jamás allá, existe una gran resistencia contra los grupos políticos".

La JAP se preocupa del abastecimiento de carne, según dice la pobladora, no faltan los pollos ni el pescado, se consume mucho en las cocinas. Si algunas veces se producido algún problema, se solucionamos con rapidez directamente con los comerciantes y distribuidores estatales, compañera Leonor nos dice: "Compañeros le puedo decir que en mi hogar, y en todos los hogares, nosotros hemos visto hay más poder adquisitivo, nuestros maridos tienen salarios y ahora, podemos consumir mucho más y costar menos antes habíamos pensado. Se vive más desahogada. De manera en las poblaciones populares el pueblo se beneficia efectivamente a las tareas del Gobierno Popular.

## San Antonio: PESCADORES ARTESANALES APOYAN POLITICA PESQUERA DEL GOBIERNO

Con asistencia del Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, del Vicepresidente de INDAP y de todas las autoridades del Departamento de San Antonio, se inició el Noveno Congreso de Pescadores Artesanales. Al acto concurrieron delegaciones de trabajadores del mar de todo el territorio nacional incluyendo a los de Arica y Punta Arenas.

Después de escuchar al Ministro Martones y al Subsecretario de Previsión Social, quienes denunciaron la larga tramitación del Proyecto de Ley que otorga Previsión a este vasto sector de trabajadores del país, los dirigentes acordaron que, una vez finalizado el Congreso, se trasladarán en forma masiva a la capital para exigir, según lo dijeron, a los parlamentarios de oposición el pronto despacho del proyecto. Al mismo tiempo hicieron presente que es de urgente necesidad la modificación de la actual ley de pesca que data desde hace 40 años.

Los dirigentes de los 20 mil pescadores afiliados a las distintas Federaciones acordaron y ratificaron que con sólo su presencia física en la capital se podría lograr que el proyecto, que está en el Ejecutivo en el

mes de marzo del año pasado, pueda ser colocado en tabla por la Cámara de Diputados y seguir su trámite constitucional.

El Ministro Martones como el Subsecretario de Previsión Social, fueron categóricos para

dar cuenta a los trabajadores de la interminable tramitación del Congreso por parte de la oposición.

AUGUSTO LOBOS Corresponsal

## INCREMENTO EN EXPORTACION DE FRUTAS CHILENAS

El aumento de las exportaciones de fruta chilena y el mayor control en los puertos de salida y entrada de estos productos se ha constatado en los últimos meses gracias a la acción de la Comisión Hortofrutícola, establecida con funcionarios del Ministerio de Agricultura, Ministerio de Economía y CORFO.

Sergio Rodríguez y Bernardo de la Calle, miembros de esta comisión dieron cuenta al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, de la reciente fiscalización que efectuaron en países extranjeros hasta donde llegan estos productos chilenos. Se constató la buena calidad con que están llegando las frutas a los mercados externos y de la posibilidad de contar con nuevos compradores.

La ampliación de los mercados se ha producido especialmente en naciones latinoamericanas, entre las cuales se destaca Venezuela. Las exportaciones

más importantes son de manzanas, peras, duraznos, naranjas, melones, nueces, mandarinas y limones. Recordar que el 75% de lo exportado constituyen las manzanas y de mesa y limones.

En estos momentos la Comisión Hortofrutícola, encargada, además, de controlar la llegada a puertos extranjeros de las frutas, de la liquidación de documentos y de fijar precios. Por otra parte, la reciente gira por países de América Latina, Estados Unidos, Europa, se llevó a un entendimiento entre exportadoras e importadoras de frutas.

Sergio Rodríguez manifestó al terminar la entrevista, que el Ministro Chonchol que está dando un decidido apoyo a la fruta, para lo cual se toman medidas con el fin de aumentar la superficie plantada de frutales en la zona central de Chile.

## 93 AÑOS CUMPLE SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO

EL SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO cumple hoy 93 años de vida, para lo cual se efectuó una ceremonia al mediodía en el Batallón de Intendencia N. 2, de guarnición en Santiago.

El Servicio de Intendencia del Ejército fue creado por Decreto Supremo el 5 de mayo de 1879, documento que lleva la firma del entonces Presidente de la República Aníbal Pinto.

Al comienzo su estructura orgánica tuvo las características

de una Intendencia General del Ejército, que se ha transformado hasta nuestros días en un cuerpo de abastecimiento y servicios, que representan la dinamización de una dinámica necesaria para el funcionamiento del Ejército.

El actual Director del Servicio es el General de Brigada don Canó, quien preside la comisión conmemorativa de este aniversario.



## LA NACION

## PARTICIPACION DE LA JUVENTUD



Diego Aracena

¡Qué hermosos tiempos se van yendo! La aviación era entonces una especie de locura romántica. Se volaba sin instrumentos de precisión, sin contactos radiales, sin instrucciones desde tierra. A Armando Cortez, que atravesó la cordillera, lo llamaron "el loco". Otro fue Dagoberto Godoy.

Ahora se va en el avión más misterioso, sin destino conocido, el célebre Diego Aracena. Su fin y su preparación técnica posibilitaron un viaje, entonces inverosímil, hasta el Brasil. Era en 1922, para llevar al pueblo brasileño el saludo del pueblo de Chile en el centenario de la independencia del país amigo. Partió a fines de agosto, atravesó las "nevadas crestas" de Figueroa, sobrevoló la pampa, el Mar del Plata, el Uruguay y luego las selvas indómitas del Brasil. Tuvo un accidente y aterrizó forzosamente, y siguió adelante. El 18 de setiembre entró al palacio de gobierno de Brasil, llevando nuestro saludo. Misión cumplida.

Eran otros tiempos. Hoy los hombres van a la Luna en contacto permanente con la tierra, con una infinita gama de instrumentos de precisión que indican distancias, temperaturas, estados del tiempo, y hasta el estado de situación de los organismos lanzados en el viaje sideral. En 1922, los peligros eran seguramente mayores. Los locos se lanzaban en aviones chicos, de muy escasa autonomía de vuelo, sin el maravilloso instrumental de hoy, sin radar y sin esos como relojes que marcan cifras en un idioma que parece de nigromantes.

Diego Aracena representa uno de los más nobles ejemplos del espíritu de empuje de nuestra nacionalidad. Su carrera fue clara, fue como una ascensión en un avión a chorro, que lo llevó desde alumno de la Escuela de Aeronáutica hasta Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile. Ahora viaja en un vuelo sin motor, con destino a no se sabe dónde. Pero ese viaje va dejando una estela rica en sugerencias, todo un mundo de posibilidades para el futuro. Aracena está en la lista de los chilenos con fleque, los que han hecho grande y harán más grande nuestra patria.

J.T.

## Sobre las JAP

Como conjunto de intereses, los comerciantes detallistas se diferencian nitidamente de los grandes empresarios. Por tal motivo, cuando el Gobierno popular termina con los privilegios de los grandes tiburones, no está haciendo otra cosa que beneficiar directamente a los comerciantes pequeños, que son tan trabajadores y tan honestos como cualquier otro trabajador. Sin embargo, algunos dirigentes de los pequeños comerciantes, por un equivocado entendimiento de los intereses de su grupo o por una muy particular manera de entender la moral, prefieren ponerse al servicio doméstico de los grandes monopolistas y sumarse a la campaña que éstos sostienen contra el Gobierno. Estos ataques se centran en la actual circunstancia, contra las Juntas de Abastecimientos y Precios (JAP), a las que la derecha económica y sus sirvientes menores califican de instrumentos políticos de oscuros designios.

Las JAP, como se sabe, son organismos creados a partir de la base social para contribuir a que los abastecimientos sean normales y oportunos, y los precios sean los oficiales. Son, por su naturaleza y origen, organismos de masas, sin duda. Es decir, organismos que por su generación y por sus funciones son profundamente populares y, por lo tanto, democráticos.

En el antiguo y tradicional sistema de distribución y comercialización de las mercancías, la llave de todos los engranajes la tenía el monopolista. Era él quien fijaba las cuotas y fechas de entrega de las mercancías, y era él quien, al margen de los oficiales, fijaba sus propios precios, obligando al detallista a recargar los suyos y a pagar las diferencias mediante trucos legales.

Con las JAP actuando en conjunto con los comerciantes detallistas, como ha ocurrido recientemente en la populosa comuna de Nuñoa, la llave del mecanismo antiguo cambia de mano y pasa al pueblo. Al pueblo comerciante y al pueblo consumidor. Y las justas ganancias vienen a beneficiar única, exclusiva y directamente, a los comerciantes y a los consumidores. A los primeros, porque reciben para sí el margen correcto de comercialización y el aumento que significa la mayor capacidad de consumo popular. Y al consumidor, porque dispone ahora de mercancías a precio justo, sin recargos, y en forma oportuna y normal.

Cronos

## De Antología

"Sólo la mayor antipatía que en los trabajadores de siempre el capitalismo, le permite al Gobierno contar con el apoyo de una masa que lo acepta frente al capitalismo a título de mal menor". ("La Prensa", 4 de mayo. Artículo "¿Cuál Socialismo?")

Tarde viene a comprenderlo el articulista. Que el socialismo es preferible al capitalismo o lo vienen entendiendo los obreros desde hace más de cien años.

## ENFOQUES POLITICOS

Dr. Enrique Sepúlveda



## Los Médicos Avivan la Cueca

La Directiva Regional de Santiago del Colegio Médico y la Asociación de Capítulos de Santiago han resuelto engendrar un paro a realizarse el martes 9 de este mes. Según la información exclusiva de "La Prensa", encargada de avivar la cueca, esta noche se reunirán los organizadores de la huelga en el 4° piso del local del Colegio "para ultimar los detalles".

El detonante para esta movilización, comenzada en Valparaíso, bajo la batuta ahora momia del Dr. Albayay, ha sido el lamentable suceso de Fresia y la agresión física, unánimemente repudiada, que ocasionó al Dr. Casals no un traumatismo

encefalo - craneano, como se dijera malignamente, en el primer momento, sino "fractura costal, hematoma occipital y contusiones y erosiones múltiples", según el informe del Colegio Regional Rancagua de la Orden.

Nadie ignora que los actuales dirigentes regionales del Colegio y de los Capítulos tienen una fe anti-científica en la oposición momia. Que en la larga historia del Gremio, alegando razones éticas y legales, han sido enemigos de la huelga médica. Y que no son expertos en el arte de organizarla.

## Inexistencia de Objetivos Confesos

Queremos recordarle que el objetivo básico y confeso, proclamado desde los muelles de Valparaíso, de esta huelga, no existe. Porque el Gobierno y la Dirección del S.N.S., así como los Tribunales de Justicia, han adoptado las medidas conducentes a condenar, investigar y organizar el debido resguardo del equipo de Salud y de ello está informado el Colegio Médico.

Hay que decir, una vez más, que la protesta frente a esta agresión es unánime en los médicos y ha sido expresada

## Algunas "Pasas" Para los Conjurados

Los conjurados de esta noche en el local del Colegio, al "ultimar los detalles" no deben olvidar que la Ley del Colegio Médico no faculta ni da atribuciones a la Institución para decretar huelgas. Y que, en defensa de sus derechos legales estrictos, de la ética profesional que el Colegio está en la obligación de amparar y del juramento hipocrático, los médicos de izquierda TIENEN DERECHO a no acatar esta resolución y presentar se al trabajo.

Deben saber que su terrorífica amenaza se verá aún más pequeña cuando tomen en cuenta que decepa de colegas que tra-

bajan en las Fuerzas Armadas no PUEDEN seguirlos en sus andanzas.

Están en la obligación moral y gremial de sumar otros médicos al trabajo de ese día. Porque jamás en la historia de nuestras luchas gremiales, ha dejado de prestar servicios TODO el personal de la Asistencia Pública y de las Postas. Y ahora, el pueblo, en masa y vigilante, en esta hora de profundo avance social, exigirá que las Maternidades y Servicios calificados de Urgencia en los Hospitales trabajen con dotación completa. ¿O los noveles huelguistas castigarán a las parturientas en nombre de una "protesta"?

## Ultimando los Detalles

Están en la obligación, en cuanto huelguistas, a dejar turnos suficientes en los Hospitales, porque ellos serán responsables morales de la salud de los enfermos (especialmente proletarios) por abandono de sus funciones y no los médicos de izquierda que irán a cumplir con un deber de solidaridad humana y social.

Su condición de dirigentes del Colegio Médico de Santiago los obliga a controlar a los afiliados que cumplen con el paro. Y eso será garantía para que las autoridades puedan cumplir con la disposición legal que ordena descontar el día no trabajado y el colegio pueda acusar a sus propios

"krumiro", si ejercen ese día la profesión liberal o autorizar a quienes, urgidos por una superior obligación ética y profesional frente a enfermos graves, debían ejercer su ministerio, depositando el producto en la Tesorería del Colegio, en demostración de su desinterés monetario.

Los noveles huelguistas deberán extremar su diligencia y estrujar su corteza cerebral, aunque les duela, para "ultimar los detalles" de este grandioso acto, que ha sido calificado por algún delirante, como capaz de derribar al Gobierno, tal como las historietas de la historia afirman que pasó con Ibáñez.

## Algo Más, Sin Embargo

Hay algo más, sin embargo. Todo parece indicar que este no es el mejor camino para prestigiar a los médicos ante el pueblo. Porque las organizaciones de masas de los trabajadores del S.N.S. y de todo el país estarían en su perfecto derecho si recordaran, públicamente, al Colegio Regional de Santiago y a los dirigentes momios de los Capítulos, que están obligados a prestar sus servicios profesionales porque así lo ordena el juramento hipocrático y el código de ética del propio Colegio; porque no existe razón fundamental para ir a una huelga; porque con ella se perjudica a la gran masa que no tiene medios para cancelar una consulta y debe recurrir al S.N.S. donde, precisamente, se descargará el peso de esta actitud, porque ha sido repudiado por la inmensa mayoría de los trabajadores de la Salud y por un 30% de los propios médicos.

El derecho a la huelga médica ha sido defendido por los médicos de izquierda a lo largo de la historia del Gremio. Pero sus

aspiraciones y objetivos se basaron en grandes principios y en una concepción de servicio social indesmentible. La AMECH y los primeros años del Colegio, bajo la Presidencia esclarecida de los Drs. Gustavo Girón y Allende, impulsaron la defensa de la salud y las prestaciones médicas amplias o la defensa del propio Gremio, aún con sacrificios para los afiliados de entonces. Ahí están las leyes que lo señalan. Y ahí está el S.N.S. y el Estatuto del Profesional Funcionario. Es decir, la marcha hacia la funcionalización de la Medicina y su eventual socialización y no la vuelta atrás que ha significado ese balón de oxígeno, casi agotado, que es el sistema de libre elección, que trata de resucitar la medicina privada burguesa. Pero, aún en las circunstancias más graves y difíciles, como la ocurrida en el sexenio de Alessandri, los médicos de izquierda no se negaron a montar un aparato de atención popular masivo cuando decidieron no trabajar en el S.N.S.

## El Pueblo No Quiere esta Huelga

Durante todos esos años, los noveles huelguistas y el sector reaccionario de los médicos y del Colegio alegó su devoción por la ética y la inoperancia legal de la Institución, como justificación de su rechazo al derecho a la huelga y a su realización concreta. Exigió complicados plebiscitos para votar su puesta en marcha y detallar sus tramos, formas y duración. Finalmente, tras los Profesores decidida-

mente antihuelguistas, concurrieron al trabajo, sin que el Colegio los sancionara.

Todo esto debe salir a luz, porque existe mucha y demasiada exigencia y deseo popular de que esta huelga no se realice. Y porque conviene recordar a sus organizadores, absolutamente huérfanos de experiencia en estos pasos, algunas cosas que, indefectiblemente, deberán tener en cuenta cuando "ultimen los detalles" que señala tan halagadoramente "La Prensa".



En el último Consejo de Gabinete, el Presidente Allende se refirió en forma detallada al papel de la juventud chilena en el proceso revolucionario que vive el país, a su desinteresada y elevada contribución al progreso nacional, no tan sólo en la esfera particular que interesa al joven, sino también dentro del marco general de las funciones sociales. Los dirigentes del Comando Juvenil de la Unidad Popular, presentes en la reunión por invitación expresa del Jefe del Estado, tuvieron, a su vez, la oportunidad de plantearle al Consejo sus propósitos más inmediatos y un programa muy completo de acciones y de trabajo en los distintos campos de la vida nacional, con el fin esencial de incorporar a la juventud a las tareas más responsables que lleva a cabo el Gobierno y que van en beneficio directo de las grandes masas trabajadoras y de toda la familia chilena.

Resulta altamente auspicioso y trascendente para el país que, por primera vez en la historia, su juventud trabajadora haya tenido la ocasión de dialogar con el Presidente de la República y con su Gabinete en torno a importantes materias que preocupan a nuestra juventud, y que, en parte muy importante, abarcan el conjunto de la nacionalidad. No es exagerado afirmar que la juventud de Chile se encuentra en una situación óptima para asumir mayores responsabilidades en el seno del Gobierno, por su larga trayectoria de lucha al servicio de los humildes y por sus claras determinaciones políticas que la han llevado a formar en las primeras filas de la batalla por el progreso, por la justicia y por la cultura.

En los años más recientes, la

## EL FIN DE LA ITT EN CHILE

El envío de un proyecto al Parlamento que consagra la expropiación de los intereses que la International Telegraph and Telephone (ITT) tiene en la Cia. de Teléfonos de Chile, había sido esperado y reclamado por la gran mayoría de los chilenos. Es seguro que esa mayoría patriota siente ahora, una vez más, que ha elegido un Gobierno que hace respetar la soberanía nacional y que no piensa —como cierta prensa de derecha— que nuestro país, por su condición de nación pobre y explotada, debe necesariamente elegir un amo a quien servir. Después del 4 de noviembre de 1970, Chile ha demostrado con medidas energéticas, tales como la ruptura del arbitrario bloqueo impuesto a Cuba y el establecimiento de relaciones con un gran número de países socialistas, que no se mostrará dócil a ninguna línea en materia de política exterior impuesta fuera de nuestras fronteras.

No vacilamos en poner el proyecto de expropiación a la ITT entre las medidas más importantes destinadas a liquidar nuestra situación de dependencia frente a intereses imperialistas.

En efecto, los recientes documentos secretos de la ITT —cuya autenticidad ha sido admitida por sus propios ejecutivos— que señalan su intromisión en la política interna de Chile, han probado a todos los chilenos hasta qué punto la larga campaña de denuncias de la izquierda sobre el carácter de la penetración imperialista se ajustaba a la realidad. También han dejado sin réplica a los que, por décadas, han restado valor a esas denuncias y han presentado el control de compañías imperialistas sobre sectores estratégicos de nuestra economía como algo beneficioso para el país.

En el caso de la ITT, aún antes de que se conocieran sus documentos confidenciales, se tenían evidencias irrefutables de que su presencia en Chile era contraria a los intereses nacionales. El subsecretario de Economía, Oscar

Garretón, hizo notar que, desde la instalación de la ITT en Chile, en 1930, parlamentarios de todas las tendencias subrayaron el margen de utilidad escandaloso que se concedió a la compañía. Una Comisión Investigadora llegó oficialmente a la conclusión de que su contrato de concesión le otorgaba una situación de privilegio en la Compañía de Teléfonos de Chile. En 1958 y en 1962, nuevas Comisiones Investigadoras llegaban a los mismos resultados.

A pesar de este exorbitante margen de ganancias, la ITT no invirtió en un adecuado mejoramiento técnico de los servicios que se había comprometido a prestar. Las cifras de teléfonos por habitante fueron en continuo deterioro. En algunas regiones, todavía subsisten manipuladoras manuales y se ha abandonado totalmente a los pequeños pueblos y a los barrios más pobres.

Esta situación llegó a extremos tan deplorables que, en 1971, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, integrada por representantes del Gobierno y las Fuerzas Armadas, señaló como un peligro para la seguridad nacional las fallas en materia de comunicaciones que tenía la empresa y solicitó la expropiación de la compañía.

Las negociaciones tropezaron con una voluntad implacable de la compañía imperialista que pedía un precio que no se ajustaba a la realidad y que llegó a negarse a aceptar una tasación rigurosa, practicada por un experto internacional. En ese punto, la revelación de los documentos secretos sacudió a la opinión pública nacional e internacional.

Ahora sabemos que no sólo las fallas técnicas de sus servicios telefónicos son una amenaza para la seguridad nacional, y el Parlamento deberá pronunciarse sobre si una empresa que ha tenido esa conducta merece que se le pague. El país espera que predomine la mayoría patriota sobre los aliados locales del imperialismo.



# CODELCO: LA GRAN CATAPULTA DE LA MINERÍA DEL COBRE

Un nuevo aniversario sorprende a la Corporación del Cobre transformada en un organismo dinámico, fundamentalmente ejecutivo, rector de toda la política cuprífica de nuestro país.

ORLANDO CAPUTO, Gerente General: "Nuestro organismo se ha transformado en cabeza de todas las empresas nacionalizadas, capaz de centralizar, dictar y controlar en forma efectiva toda la política económica de esta Gran Minería".

CODELCO, la más grande empresa de comercialización de cobre de todo el mundo.

Por NANO CABRERA.

CON LA NACIONALIZACIÓN del cobre, el Estado chileno ha recuperado el ejercicio de su soberanía permanente sobre la riqueza fundamental del país, en interés del desarrollo nacional.

Todos los miles de millones que salían de Chile en una sangría interminable, quedarán ahora para beneficio directo del país. Esta gigantesca riqueza que ubica a Chile en el primer lugar en cuanto a reservas de cobre (34 millones de toneladas) fue explotada desde comienzos de siglo por los grandes monopolios norteamericanos y sirvió sólo para enriquecer a unos pocos.

Es necesario destacar, a modo de ejemplo, que en los últimos 50 años, las compañías del cobre se llevaron del país la exorbitante suma de 9.500 millones de dólares. Es decir, el equivalente al valor del patrimonio nacional, o, en otras palabras, todo lo que el país tiene (caminos, puentes, ferrocarriles, industrias, etc.) y que es el resultado de 400 años de esfuerzo de todos los chilenos. Si esta riqueza se hubiera quedado en el país, tendríamos hoy dos veces la cantidad de escuelas, hospitales, fábricas que tenemos.

## CODELCO

Junto con la nacionalización, la Corporación del Cobre pasó a constituirse en la gran empresa estatal del cobre chileno, dejando atrás su función de organismo controlador de la Gran Minería.

En el país no existía un organismo estatal capaz de asumir la dirección de las grandes minas del cobre y hubo que transformar a CODELCO en esta empresa.

Desde el momento de tomar esta responsabilidad, este organismo está cumpliendo una función dinámica y fundamentalmente ejecutiva. Sus técnicos solucionaron los problemas que surgieron antes y después de la toma de posesión de los yacimientos.

Dentro de las funciones asumidas por CODELCO, de acuerdo al mandato de la Ley de nacionalización, se pueden enumerar algunas que han sido fundamentales para mantener y superar, en algunos casos, las metas de producción. Uno de los primeros problemas constituyó el reemplazo de los técnicos extranjeros que abandonaron el país y que cumplían funciones claves en las faenas cupríferas y, en la práctica, esta sustitución se ha realizado sin que se hayan producido cambios notables, debido a la calidad de nuestros propios técnicos.

Junto a ello, CODELCO, realiza la preparación de programas de perfeccionamiento para los trabajadores, acuerdos internacionales para la mantención de equipos, control y operación directa de la comercialización del cobre.

Bajo su dirección emerge hoy en las minas chilenas, del cobre, un

capital humano capaz de responder al compromiso de producir más. Por otro lado, en las bodegas existen stocks de repuestos y equipos necesarios y en los mercados internacionales, ya está vendida la producción 1972 por operaciones realizadas a fines de 1971.

## LABOR COORDINADORA

Orlando Caputo Leyva es el Gerente General de este organismo que se ha transformado en el gran impulsor de la minería cuprífica del país. Con sus 30 años de edad, casado, un hijo, este ingeniero comercial ha logrado llevar adelante, con pleno éxito, su difícil labor coordinadora de todas las Gerencias que existen dentro de CODELCO.

Su condición de investigador y profesor en la cátedra de "Dependencia, Imperialismo y Relación Económica Internacional", en la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, antes de hacerse cargo del puesto que actualmente ocupa, lo facilitan para hacer un enfoque realista de la condición subterránea e ineficiente que ocupaba CODELCO antes de la nacionalización, así como de la explotación realizada por las empresas norteamericanas en nuestra riqueza básica.

—"La poca ingerencia en la actividad diaria y mensual, que tenía CODELCO en su carácter de instituto controlador estatal, a partir de la nacionalización pactada se vio seriamente agravada, ya que se le anuló prácticamente su ingerencia en las actividades de operaciones y perspectivas de la industria del cobre. A partir de ese momento, las compañías extranjeras, pese a ser socios minoritarios, mantenían en sus manos los contratos de administración y asesoría, de modo que la condición controladora de la Corporación del Cobre se redujo a cero".

En la práctica, CODELCO estaba al servicio del capital minoritario, el extranjero, cuyas políticas de inversión, financiera y de producción estaban dirigidas desde fuera del país y con fines de lucro determinados por las grandes empresas multinacionales como la Anaconda y la Kennecott.

## EL DOMINIO IMPERIALISTA

Al amparo de la más absoluta libertad de la política fiscal, alentada por el interés extranjero y gracias a la introducción de las tecnologías de explotación en gran escala, la penetración imperialista ha tenido una cosecha increíble de ganancias.

Basta destacar algunas cifras para determinar, de qué manera, las políticas de explotación de las grandes compañías perjudicó los intereses de todos los chilenos.

	1922-1931	1932-1941	1942-1954	1955-1966	1967-1970
Exportación:	US\$ 592.278.814	US\$ 591.480.632	US\$ 2.301.995.363	US\$ 3.192.955.310	US\$ 3.212.327.100
Costos de Producción:	143.223.139	144.720.273	808.900.814	937.141.807	981.522.500
Capital no retornado:	444.848.451	388.004.646	1.792.549	1.341.333.007	1.376.632.300
Impuestos pagados:	4.207.224	58.755.704	521.130.000	914.480.496	854.172.300

Desde 1922 hasta 1970, las empresas norteamericanas del cobre se llevaron de Chile CUATRO MIL QUINIENTOS VEINTIDOS MILLONES DE DÓLARES. A esta cantidad hay que agregar la fuga invisible de divisas generadas en las diferencias de precios entre el cobre primario y el cobre elaborado y que puede calcularse entre 5.033 millones de dólares sobre una exportación global de 17.570.275 toneladas métricas de cobre fino, lo que arroja una pérdida de recursos por parte de Chile que alcanza a la cifra de NUEVE MIL QUINIENTOS CINCUENTA Y CINCO MILLONES DE DÓLARES. Es decir, el producto de 400 años de trabajo acumulado.

Este dinero, desgraciadamente, no podrá recuperarse jamás. El único fin posible a esta sangría reside, entonces, en la nacionalización del cobre, y sobre todo, con el control de su comercialización, el establecimiento de acuerdos multilaterales para proteger su precio, la apertura de nuevos mercados, el desarrollo de la capacidad técnica y operativa de sus trabajadores, la entrega al Estado de las herramientas legales necesarias para proteger la invulnerabilidad de la soberanía económica y con una política de celoso resguardo de los recursos nacionales.

De acuerdo a este contexto, CODELCO adquiere una importancia que jamás ha tenido. Su calidad anterior de organismo controlador de la Gran Minería del Cobre no sólo correspondía a algo utópico sino que, en la práctica, sólo estaba al servicio de los intereses de las grandes compañías, cuya política de inversión respondía a lo que determinaban los ingenieros norteamericanos. Porque en norteamérica se gestan los planes de expansión, por ejemplo, sin que Chile pudiera plantearse si era más necesario aumentar la producción del cobre o aumentar la elaboración del producto manufacturado.

En buenas cuentas, Caputo pone el dedo en una herida que se mantuvo abierta durante muchos años: antes que los intereses de Chile, estaban los intereses de las grandes compañías internacionales que tenían en las minas chilenas sólo uno de sus numerosos centros de explotación.

## POLÍTICA FINANCIERA

—"En lo que respecta a la política financiera, explica el Gerente General, sólo trataban de explotar al máximo de utilidad para llevarse la parte del león. Por otro lado, las inversiones no se realizaban con las grandes ganancias, sino que recurrían a créditos externos que eran fijados por ellos mismos. Y era el país, en definitiva, quien pagaba estos préstamos que salían de los propios bolsillos norteamericanos".

—"En lo que respecta a la política de producción, los planes geológicos correspondían al afán de lucro de las empresas y allí están las herencias dejadas en Chuquibambilla (flor), y en El Teniente (deficiencias en los planes de expansión) y El Salvador".

Sin embargo, las compañías norteamericanas, a través de su propaganda, nos habían acostumbrado a pensar que la administración de estas empresas, su organización, la tecnología y los equipos que utilizaban eran de primera calidad y que los procesos de producción eran perfectos.

La situación encontrada difiere fundamentalmente, como se ha visto, de todo esto. Por una parte, los norteamericanos descuidaron una serie de aspectos técnicos de la producción y, por otra parte, en los últimos tres años, al amparo de esta estafa al interés nacional que se llamó la "chilenización del cobre", y pensando ya en la posibilidad

de triunfo de un gobierno popular, se dedicaron, sistemáticamente, al sabotaje de nuestras minas.

—"Impulsados por solucionar estas dificultades, el Gobierno Popular transformó a CODELCO en rector de la Gran Minería del Cobre, en organismo cabeza de todas las empresas cupríferas, capaz de centralizar y dictar políticas económicas además de tomar todo el control de todas ellas".

A partir de este momento, la Corporación del Cobre elaboró una política definida y, además, definió la estrategia para llevar adelante esta política, junto con controlar efectivamente el desarrollo de estas políticas.

Con este fin, CODELCO se organizó y transformó a pequeños departamentos existentes, sin actividad útil, en gerencias dinámicas y resolutivas.

## NUEVA MECÁNICA

—"Con el fin de centralizar las ventas del cobre, se creó la Gerencia de Ventas, cuya misión fundamental es vender toda la producción de la Gran Minería. El 2 de abril de 1971 se iniciaron las ventas del cobre de Chuquibambilla, El Salvador, Exótica, el 1 de julio, las de El Teniente y el 11 de agosto, Andina".

—"Esta centralización de ventas ha arrojado beneficios bastante claros: 1) por la importancia que tiene el cobre en la economía chilena, donde representa el 75% de las exportaciones. 2) Por el control creciente y rápido del comercio exterior de este producto. 3) Significa que Chile puede controlar totalmente las exportaciones de su producción con los beneficios consiguientes debido a una venta en mejores condiciones. Se ha logrado diversificar las colocaciones del producto cuya comercialización estaba orientada en un solo mercado, con la consiguiente dependencia a todo tipo de contingencias".

De acuerdo a lo que explica Caputo, la condición chilena de cuatro países productor y segundo país exportador en todo el mundo, le permite negociar el producto en condiciones muy ventajosas. El gran poder de ventas de CODELCO (la mayor empresa comercializadora de cobre del mundo) le permite a nuestro país formular una fuerte defensa del nivel de precios en el mercado internacional.

Es decir, la política del monopolio aplicada al nivel internacional. Un monopolio que, esta vez, es manejado por toda una Nación.

—"Los ahorros realizados por esta Gerencia de Ventas son realmente grandes. Antes, las empresas norteamericanas tenían sus propios organismos de ventas (Anaconda Sales y Kennecott Sales), los que, por vender el cobre de su propia compañía, cobraban una comisión que era superior al millón de dólares anuales. Se trataba de una nueva forma de sacar divisas del país".

Desde abril a noviembre de 1971, la Gerencia de Ventas de CODELCO le ha entregado al país una utilidad de un millón setecientos mil dólares dentro de un movimiento de divisas de dos millones y medio de dólares.

Por otro lado, la Gerencia de Ventas tomará en sus manos toda la venta del cobre del país. Ya hay conversaciones con empresas de la Mediana Minería (Mantos Blancos) y la producción de ENAMI ya está en sus manos".

## GERENCIA DE ABASTECIMIENTO

Otro problema clave dentro del proceso de desarrollo de la Gran Minería del cobre es el abastecimiento, normal y regular de todo tipo

de repuestos para las maquinarias de las cinco empresas cupríferas. Y este problema fue resuelto a partir de la creación de una Gerencia de Abastecimiento a partir de un minúsculo departamento de importaciones.

—"Por el momento sólo se ha centralizado las importaciones de las 5 minas, pero en un futuro próximo también se piensa abarcar a las compras nacionales. Todo esto arroja beneficios directos ya que las compras de camiones, grúas, etc., se hacen en mayor cantidad con lo cual se mejoran las posibilidades de compra".

La política de esta Gerencia de Ventas, está encaminada a sustituir al máximo las importaciones con el fin de ahorrar la mayor cantidad de divisas al país y fomentar el desarrollo de la industria nacional. Por el momento ya se han firmado convenios con algunas empresas, con el fin de que cierta cantidad de piezas de repuesto sean fabricadas por trabajadores chilenos".

Por otra parte, se están realizando estudios con CORFO con el fin de crear una Gran Empresa Nacional de Abastecimientos". Y esta autonomía de CODELCO, según Caputo, le ha permitido efectuar una política de diversificación de compras. Antes, el 80% de las importaciones se realizaban en Estados Unidos y ahora ya se han realizado adquisiciones a precios mucho más bajos y con la misma calidad en Canadá y Europa.

Colateralmente se estudia el mercado socialista y se espera que en breve se inicien las compras de diferentes piezas y partes.

Fundamentalmente, la Gerencia de Abastecimientos ha permitido la estandarización de todo el equipo de la Gran Minería, de modo que existan maquinarias similares en las 5 empresas. Todo esto permitirá bajar los niveles de stocks de repuestos, lo que significará una menor cantidad de capital inmovilizado.

Los resultados de esta Gerencia de Ventas son óptimos. Por un lado se ha desmenuado la madeja que dejaron los gringos (una diversidad increíble de máquinas en cada mina para cumplir funciones similares), por el otro, se han ahorrado más de un millón de dólares en un año de trabajo.

## GERENCIA TÉCNICA

—"Esta Gerencia tiene a su cargo la centralización, a nivel de la Gran Minería, de todas las inversiones necesarias para las empresas. Además, es responsable de la elaboración de documentos de futuras discusiones acerca de las perspectivas de desarrollo de la industria del cobre en Chile".

En estos aspectos se puede señalar logros nunca vistos. Este año, por primera vez en la historia, el presupuesto de capital fue aprobado por los trabajadores de cada una de las empresas. Y esto significa una cantidad de 90 millones de dólares, de los cuales más de 53 son gastados en la economía nacional y el resto en las importaciones. Es necesario, destacar que más de 25 millones de dólares se van a gastar para arreglar las fallas de los planes de expansión realizados en "El Teniente".

En lo que se respecta a las políticas de inversión la Gerencia Técnica cumple un papel importantísimo. Ella es quien señala las prioridades de inversión de la Gran Minería. Es así, por ejemplo, como dentro de las limitaciones de nuestro escaso presupuesto, puede determinar si es necesario abrir el yacimiento de "El Abra" (tan grande como Chuquibambilla), o encaminar las inversiones hacia la creación de una planta de recuperación de metales que trae el mineral del cobre.

La Gerencia Técnica fija la estrategia de desarrollo de la minería del cobre. Es así como se determinan, en este departamento, proyectos de gran envergadura como los que actualmente están en marcha: planta de recuperación de molibdeno en la Andina, planta de ácido sulfúrico en Chuquibambilla (recuperación de 200 toneladas de este ácido a través de las cañerías de la fundición), la de coleda continua en El Teniente".

## GERENCIA DE FINANZAS

Es esta Gerencia la encargada de las cobranzas de todas las ventas del cobre chileno y se cifra a la política de retorno total de divisas que ha planteado el Gobierno Popular. De esta forma, toda la moneda dura que llega del exterior es traspasada por la Gerencia de Finanzas al Banco Central, donde son cambiadas por escudos.

También es la encargada de fijar normas y procedimientos financieros en todas las empresas, además de la elaboración del presupuesto de gastos de cada una de ellas. Junto a ello, ejerce un control estricto sobre todos los gastos, y es así como se han podido eliminar a los contratistas que las compañías norteamericanas mantenían en las 5 compañías, con el consiguiente ahorro.

## GERENCIA DE PRODUCCIÓN

Finalmente, Caputo nos señala que está en estudios la futura creación de una Gerencia de Producción que tendrá, como función específica, el control de los planes de producción, participando en ella directamente el departamento de planificación. Es así como ya se han logrado estructurar planes semestrales, anuales y a futuro que las compañías ya están siguiendo.

Otra de las funciones específicas será determinar el uso óptimo de la capacidad instalada existente. Es decir, lograr que las 5 empresas trabajen como una sola, sin las diferencias que existían antes. Por ejemplo, si en alguna mina se ha acumulado alguna cantidad de concentrado sin refinar y en otra fundición falta este material para trabajar, se realiza inmediatamente el trasvase".

La nueva situación ha generado relaciones distintas dentro de las Empresas de la Gran Minería. Ahora es un solo bloque unido monolíticamente en torno a CODELCO.

Orlando Caputo, uno de los pastores de esta maquinaria que dará el impulso definitivo a nuestra minería del cobre, piensa que aun no están superados todos los problemas pero que en un futuro próximo, en la medida que vaya desapareciendo el esquema liberal de explotadores y explotados, en la medida que se tome plena conciencia de los cambios, se llegará a un ritmo de producción nunca antes igualado.

CODELCO se ha unido, definitivamente, al espíritu político de la nacionalización del cobre, cuya profundidad aparece sellada por el signo del Chile actual, que es de transformación histórica, revolucionaria y socialista.

## Paro en Chuquibambilla: 800 MIL DÓLARES DIARIOS PIERDE TODO EL PAÍS

AYER VIAJARON a Chuquibambilla el Ministro del Trabajo, José Oyarte, el Ministro de Minería, General Pedro Palacios, y el Vicepresidente Ejecutivo de CODELCO, Jorge Arrate, con el fin de entrevistarse con los dirigentes de los trabajadores de Chuquibambilla que iniciaron un paro por 48 horas.

Se espera que las conversaciones directas solucionen, en definitiva, los problemas que se arrastran a través de 15 días en el mineral. Numerosos paros seccionales han venido agravando el problema que desembocó ayer cuando 7500 trabajadores paralizaron sus faenas.

Sin embargo, existen secciones donde los trabajadores se han mantenido en sus labores, con el fin de evitar deterioros de la maquinaria. El hospital de Chuquibambilla sigue trabajando con el 100% de su personal, así como la oficina de Santiago. En la mina, mientras tanto, 120 trabajadores prosiguen cumpliendo normalmente sus funciones.

—"El paro general se produjo en apoyo de paros seccionales que se venían arrastrando desde hace 15 días, y que, en algunos casos, pese al pequeño número de trabajadores que participan, afectan directamente a la producción en línea. Es así como en el horno vertical paralizaron 29 personas, en la refinería electrolítica 442 y en los molinos de óxidos 130. Sin embargo, repentinamente, los trabajadores decretaron un paro general para acelerar la solución de esos problemas".

CODELCO se apresuró entonces, a conversar telefónicamente con los dirigentes, invitándolos a viajar a Santiago junto a los representantes de los trabajadores para conversar, en forma fraternal y franca, sobre el problema surgido.

Pese a esto, señaló Arrate, en una Asamblea se rechazó nuestra proposición. Creo que los dirigentes sindicales han cometido un error al rechazar un diálogo directo que habría permitido la solución permanente a sus inquietudes, y por el contrario, se ha impulsado un paro que, sin lugar a dudas, afecta a todo el país ya que las pérdidas alcanzan a 800 mil dólares diarios. Por otro lado, esta es una conjuntura que será muy bien aprovechada por aquellos enemigos internos y externos que tienen el proceso de

nacionalización emprendido por el Gobierno Popular".

Dentro de las razones expuestas por los trabajadores están algunas que, simplemente, no se justifican con los hechos. Por ejemplo, la planta de óxidos solicita que se les aumenten sus remuneraciones a través de un millón ochocientos mil escudos mensuales. Y esto es un consentimiento de los dirigentes que firmaron el acuerdo de paz, cuando el paro se reanuda, reajuste a comienzos de año.

Por otro lado, los quinistas solicitan que un horno suba de grado y los de la refinería piden que se les aumente el contrato a dos trabajadores que, durante un contrato anterior, colaboraron para que el metal no se enfriara en los convertidores.

—"CODELCO está dispuesto a corregir algunas acciones que

hayan cometido algún error, pero no aceptará plegas de acciones completas de los seccionales. En lo que respecta a la participación, creemos que no hay razón en sus críticas. Sin embargo, estos problemas propios de empresas que están gestando este importante proceso. Pero tienen que conocer los importantes cambios cualitativos que se han realizado en la relación empresa-trabajadores. Los canales de comunicación son ahora mucho más amplios y se han abierto más cauces. Es cierto que se han cometido errores, pero son los primeros en reconocerse".

Otro de los problemas planteados por los trabajadores es aquel que se refiere a la ocupación de 30 casas por los formados del Regimiento "Cuma", que, al ver aumentada la dotación, recurrió a las instalaciones de Chuqui. No obstante, esta ocupación se realizó de común acuerdo con los dirigentes que ahora se lanzan en contra de esta medida.

Po ahora, sólo resta esperar los resultados de las conversaciones. De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, el Gobierno está facultado para decretar reducción de faenas ya que se trata de una huelga ilegal. Sin embargo, esta es una medida discrecional que el Gobierno puede aplicar sólo si así lo desea.

## AQUÍ SU NOTICIA

### HOGAR DE CRISTO AMPLIA SU LABOR

Subsistiendo las constantes dificultades económicas, el Hogar de Cristo continúa su camino por el bien social otorgando un lugar para los desamparados y calor humano para todos los necesitados. En la localidad de Nos será inaugurado mañana otro Hogar para ancianos, capacidad, momentáneamente, para 20 personas. Y llevará el nombre de "Rosita Renard Artigas".

Esta nueva obra fue posible gracias a la ayuda y donación de muchas personas que tienen la noble preocupación por los que quedan poco porque lo han dado todo.

### PREPARÁNDOSE PARA EL ANIVERSARIO

Las señoras del centro de Madres "María Urrutia de Luján", encuentran en estos momentos muy ajetreadas en la preparación del calendario de actividades de celebración de su próximo aniversario este 11 de mayo.

También se hará una repartición de vestuario y zapatos para niños más necesitados de la población y una visita a los hospitales con el fin de atender a los enfermos que nunca tienen visita.

### CONGRESO DE CÁNCER

Invitado por la Universidad de California en San Diego se dirige Estados Unidos el Director del Instituto de Medicina Experimental, Servicio Nacional de Salud. La invitación obedece a la celebración del Congreso Anual de la Asociación Americana de Investigación del Cáncer de la cual el médico chileno es miembro.

El Dr. Roberto Iglesias va en comisión de servicio y es representante oficial de Chile ante el mencionado Congreso.

### DÍA DEL LOTO BLANCO

La Sociedad Teosófica de Chile celebra mañana con un acto artístico y cultural el "Día del Loto Blanco". El espectáculo se efectúa como homenaje a la fundadora de la Sociedad señora Helena Petrovna Blavatsky y tendrá lugar en calle Grajales 1761.

Los socios de esta entidad invitan a todas las personas simpatizantes de la Teosofía a y al público en general a este.

### REUNION BOMBERIL

Para todos los bomberos de Renca hay un llamado del Director de la Compañía a una reunión ordinaria a efectuarse hoy a las 21 horas. Encuentro tiene carácter de urgente y obligatorio por tratarse asunto de suma importancia para este cuerpo.

### EXPOSICION SOBRE PREHISTORIA

Se encuentra abierta al público en el Museo Histórico Nacional la exposición sobre "Prehistoria" que comprende alfarraces, máscaras, fotografías, esculturas y figuras en madera de la Isla de Pascua. La idea central es mostrar, parte de la cultura mapuche especialmente a los extranjeros de la UNCTAD y en general a todo el público santiaguino.

Puede ser visitada durante todo el período que dura la UNCTAD, martes a sábado de 10 a 21 horas. Los días domingos de 15 a 18 horas.

### SEMANA CHECOSLOVACA

El Instituto Chileno Checoslovaco de Cultura, como parte de la programación de la Semana Checoslovaca, fija para hoy la inauguración de una exposición fotográfica sobre la vida cultural de esa nación. Esta tendrá lugar en el Liceo N° 21 de Macul.

En la Casa Central de la Universidad de Chile se presenta también una muestra fotográfica denominada "El Legado Checoslovaco".

### INSTITUTO O'HIGGINIA DE CHILE

Los hermanos Germán y Fernando Orrego Vicuña hicieron entrega al Instituto O'Higginsiano de Chile de los más importantes documentos que editó la O'Higgins vida y tiempo, del autor Eugenio Orrego Vicuña.

Con la edición de esta obra literaria se complementa la contribución a un mejor conocimiento de la vida del que fuera llamado padre de la Patria.

### HIJOS Y AMIGOS DEL VALLE DEL HUASCO

El Centro Social y Cultural de los Hijos y Amigos del Valle del Huasco cita a todos sus socios para hoy día, a una reunión general para elegir el nuevo directorio para el período del 72-73.

El encuentro tendrá lugar en el local de Monjas 483.

## Policia

# ES UN DESEQUILIBRADO MENTAL EL ARTISTA QUE BUSCA LA POLICIA

Por ser el principal sospechoso del asesinato de la pintora Carmen García, y un joven de 20 años

El pintor René Bernau principal sospechoso del asesinato de la pintora Carmen García y el joven Héctor Calderón, se hallaban con sus facultades mentales perturbadas, por cuanto estuvo recluido en el Hospital Siquiátrico hasta el mes de noviembre del año pasado.

Bernau es intensamente buscado por la policía de Investigaciones, y se estima que puede ser detenido en las próximas horas.

Como se sabe, la semana pasada fueron encontrados en la playa del Durazno, en Quintero, debajo de un bote, los cadáveres de la pintora de 40 años de edad Carmen García, y un joven amigo de ésta, Héctor Calderón, de 20 años de edad, quienes habían sido asesinados a balazos.

El crimen provocó conmoción tanto en Quintero como en Santiago, porque la pintora García era ampliamente conocida en círculos artísticos por sus méritos como artista. Ella fue la primera esposa del conocido pintor Martínez Bonatti, con quien tuvo cuatro hijos.

Inmediatamente las sospechas recayeron sobre el pintor René Bernau, de 31 años de edad, quien convivía desde hacía más de tres meses con la pintora en la casa de Quintero, y desapareció después del crimen, no sabiéndose más de él hasta el día de hoy.

Por averiguaciones practicadas en torno a la vida del pintor, se sabe que ha estado internado en el hospital Siquiátrico por lo menos en dos oportunidades.

La última vez estuvo internado en el pabellón 6, donde fue intensamente atendido por el doctor Enickman. Allí Bernau estuvo hasta el 26 de noviembre del año pasado, justo el día en que cumplía 31 años de edad, oportunidad en que se fue del establecimiento.

Sin embargo, personas allegadas a él certifican que lejos de mejorarse de sus tendencias esquizofrénicas, estas tendían a agravarse en los últimos tiempos, notándose en el desarrollo progresivo de su pintura.

Bernau y la pintora García habían exhibido juntos una muestra de pinturas en la Casa de la Luna Azul, un tiempo atrás, lugar donde habían quedado los cuadros de Bernau, sin que éste pasara a retirarlos.

Entre las vistas de ese día, se cuentan las que le hizo a la madre de la pintora García y a un pariente del joven Calderón.

Al parecer, habría ido a la casa de la madre de la pintora a pedirle plata para cumplir diligencias que no había especificado, razón por la cual la madre no le habría dado el dinero.

Y en la casa del pariente de Calderón habría contado una ex-

traña historia del desaparecimiento de éste en Quintero.

Se sabe también que el propio Bernau habría vendido la casa que la pintora poseía en Quintero atribuyéndose supuesta representación legal para ello.

Por otra parte, se averiguó que la madre de Bernau vive en Estados Unidos y cada cierto tiempo venía a Chile a visitar a su hijo, pero que últimamente había dejado de hacerlo por el mal estado de las relaciones entre ambos.

Una persona murió y otra quedó con heridas de gravedad al chocar una moto contra una micro en la ciudad de Talca.

El accidente ocurrió en la esquina del camino Lircay con calle 12 Norte, cuando la moto gobernada por Oscar Antonio Letelier Fuentes, de 27 años de

edad, quien llevaba como acompañante a Javier Yáñez Vega, de 26 años, se estrelló contra un costado del micro BG-53L de Conchallí, conducido por Manuel Henríquez Intzula de 32 años de edad.

Como consecuencia del choque, falleció en forma instantánea el acompañante de la moto, mientras que el conductor resultó con heridas de gravedad.

Un bus de la ETC arrolló a un obrero en Valdivia, provocándole la muerte en forma instantánea. El hecho ocurrió frente al número 3657 de la calle Pizarre, cuando el autobús conducido por Arturo Peña Solís, de 34 años de edad, atropelló a Arturo Álvarez Quichinamo, obrero, ocasionándole la muerte instantánea.

## UN MUERTO Y OTRO GRAVE EN CHOQUE DE MOTO CON BUS



El pintor René Bernau, de 31 años de edad, quien tiene sus facultades mentales perturbadas y está siendo intensamente buscado por la policía, por ser el principal sospechoso del asesinato de la pintora Carmen García y el pintor Héctor Calderón, de 20 años



# avispero

**FUERA DE FOCO**

EL DIPUTADO demócratacristiano, Waldemar Carrasco, hizo el loco en la sesión especial de la Cámara del miércoles en la noche, cuando se trató la situación de la guerra de Vietnam.

Carrasco en vez de hablar del bombardeo norteamericano en el sur de Vietnam, leyó una declaración de los Comités Parlamentarios de la izquierda y de la Democracia Cristiana, unánimes en su apoyo a la paz en Vietnam.

La derecha está acostumbrada a desviar la atención del tema principal, cuando se trata de sesiones especiales donde se analizan materias determinadas.

**CUIDADOS**

EN LA SESIÓN del Senado donde se aprobó el reajuste de remuneraciones para el sector público y privado, el senador DC Rafael Moreno trató de aparecer públicamente en defensa de los campesinos, cuando lo único que pretendía era que se rebajaran las subvenciones cuando lo único que tuvieron fue la oportunidad de reportar diversos frentes noticiosos hace cuatro años pueden decir con propiedad que Hamilton tiene muy mala memoria.

Basta recordar al Secretario General de Gobierno de ese entonces, Raúl Troncoso, quien pasaba "colgado" de los teléfonos llamando a los dueños de emisoras para "repentinos" por las informaciones que entregaban los bloques periodísticos de las distintas radioemisoras.

Entonces si que había libertad de prensa, a pesar de los telefonazos y las presiones para despedir a los periodistas que no eran adictos al régimen. Los ejemplos abundan y es cuestión de hacer una recopilación de datos para denunciarlos, porque nunca es tarde para aclarar las cosas.

**INSOLITO**

EL SENADOR Pedro Ibáñez, dejó atónitos a los parlamentarios de la Unidad Popular cuando muy súbito de cuerpo dijo: "es tan grande la insensibilidad de este gobierno con los campesinos, que prefiero en estos instantes no hablar y guardar un minuto de silencio".

La primera reacción a esta "histórica frase" del más grande latifundista de Aconcagua, y dueño de la Hacienda Longotoma, cuyos campesinos han vivido en la miseria y el hambre, salió de labios del senador Adonis Sepúlveda. "Miren quien viene a defender a los campesinos", dijo.

Desde cuándo su corazóncito siente y llora por los campesinos, le preguntaron a coro los señores.

Ibáñez guardó el minuto de silencio. No se sabe si por los campesinos muertos a raíz de la explotación de que los hizo víctima en Longotoma, o por los que vienen.

**CABEZAS DE PESCADO**

BASTANTE "colgado" andaba ayer en el Senado Tomás Pablo, quien quiso transformarse en el "líder" de los pescadores artesanales de Chile.

Pablo citó a una conferencia de prensa para explicar, según parece, que los pescadores están contra el Poder de Compra estatal propuesto por el Gobierno. Esperó largamente a que aparecieran los pescadores, pero éstos no llegaron.

La verdad es que en el reciente congreso celebrado en San Antonio por 14 votos contra uno de los pescadores artesanales, aprobaron la creación del Poder Comprador Unico Estatal.

De esta forma a Tomás Pablo se le acabaron las "cabezas de pescado" que propalaba en el sentido de que los trabajadores del mar se negaban a la proposición del Gobierno.

El único opositor del Congreso, y amigo de Tomás Pablo quedó también en la lona.

**CUASI INFARTO**

BASTANTE atropellado y atarantado estuvo en su intervención, en la sesión del Senado del miércoles el parlamentario por O'Higgins y Colchagua, Ricardo Valenzuela. Se indignó con una "talla" de sus colegas de la UP y habló tan fuera de sí que muchos creyeron que le iba a dar un infarto.

Por favor escuchennel, repeta a cada instante cuando sus colegas estaban todos en silencio.

**TERRORIFICO**

POR PRIMERA en muchos meses los periodistas presenciaron una intervención del senador Luis Pápic, demócratacristiano.

Ciertamente Pápic no estuvo afortunado porque lo único que hizo fue hablar de la "terrorífica" situación de los trabajadores del complejo maderero de Pangipulli.

Uegó a decir por ejemplo, y esto nadie se lo creyó, que dentro de los próximos meses dichos obreros no recibirán salarios, sino que los pagos se harán en mercaderías.

## Los trabajadores campesinos de Coyhaique entran al campo de la victoria!

# CONSEJO DE LA CORA 5 DE MAYO

## Y van... 2.678 predios agrícola expropiados

La Reforma Agraria del Gobierno Popular redistribuye tierras y responsabilidades.

La Reforma Agraria significa tierra total contra la cesantía, el hambre y la injusticia.

**CAMPAÑA DE PRODUCCION AGROPECUARIA**



CARMEN LAZO. "Carmine, un ser sin entrañas".

## POSITIVO DIALOGO DE LA IC CON CUBANOS

UN EXTENSO DIALOGO sostuvieron la delegación cubana que asistió al Encuentro de Cristianos para el Socialismo con militantes de la Izquierda Cristiana. La conversación se centró fundamentalmente en el compromiso revolucionario de los cristianos y su participación activa en el proceso socialista.

El Pastor protestante Carlos Piedra López indicó que "la única crítica que la revolución acepta es la que se hace desde adentro". Para clarificar su respuesta ejemplificó esta situación señalando que "yo ejerzo mi crítica al igual que todos los trabajadores en Cuba, a través del sindicato, la masa, las asambleas. No veo otra posibilidad para los cristianos que estar verdaderamente inmersos en la masa".

Por su parte, el delegado laico católico Eusebio Fernández señaló que históricamente el planteamiento de Fidel Castro es exacto cuando dice que los cristianos son aliados estratégicos "pero lo que determina que efectivamente lo seamos, no es nuestra calidad de cristianos, sino nuestra praxis, nuestra posición de vanguardia". Añadió que "históricamente, al menos en Cuba, y no sé si decir en América

# NACIONALES QUIEREN LA BOMBA ATOMICA PARA PUEBLO VIETNAMITA

Diputado Víctor Carmine declaró en programa de TV que Estados Unidos debía lanzar la bomba atómica en Vietnam y agregó que "el único comunista bueno es el comunista muerto".

CUANDO LOS PARLAMENTARIOS de la Cámara de Diputados, Víctor Carmine, de la Democracia Cristiana, unió sus voces para saludar el avance de las fuerzas patrióticas de Vietnam, el diputado del Partido Nacional, Víctor Carmine, declaró en un programa de televisión que "la solución a la guerra de Vietnam es que Estados Unidos se decida y lance la bomba atómica".

El diputado Carmine afirmó en el programa "El juego de la verdad" de Canal 9, que los vietnamitas se habían converti-

do de invadidos en invasores y que por tanto Estados Unidos tenía como única salida el lanzar la bomba atómica.

Agregó que "el único comunista bueno es el comunista muerto".

Estas declaraciones de Víctor Carmine, diputado del Partido Nacional, se produjeron momentos después de que en la Sala parlamentaria de colectividad de la Unidad Popular y de la Democracia Cristiana, acordaran exigir del Gobierno norteamericano el retiro de las tropas y el cese inmediato de la guerra.

### PARTIDO NACIONAL

El jefe del Comité de Diputados del Partido Nacional, Domingo Godoy Matte, se negó ayer en la Cámara, en forma sistemática, a pronunciarse sobre las afirmaciones de Carmine, aduciendo que no había visto el programa.

A pesar de que se le informó sobre lo señalado por Carmine y de que el propio diputado demócratacristiano Jorge Lavandero, que participó en el programa de televisión referido, le dio más detalles sobre esto, el diputado Domingo Godoy se resistió a solidarizar, rechazar o justificar lo dicho por Carmine, pero dejó entrever que sus afirmaciones no estaban muy lejos de interpretar el sentir de los nacionales.

Cabe destacar que en la sesión de la Cámara, mientras demócratas, comunistas, socialistas y radicales saludaban las victorias de los patriotas vietnamitas y expresaban su repudio a la agresión del imperialismo norteamericano, los nacionales se paseaban por los pasillos, sin participar en la sesión.

De manera que si bien el Partido como tal no llegó al extremo de Carmine de pronunciarse por el lanzamiento de la bomba atómica, tampoco

expresó ningún interés por esta criminal acción bélica que conmueve al mundo.

### NAZI CONSUMADO

La diputado socialista, Carmen Lazo, hizo presente su indignación por las declaraciones de Víctor Carmine y señaló que era imprescindible que lo viera un psiquiatra.

"Los parlamentarios de la Unidad Popular deberíamos pedir —señaló— que Carmine se sometiera a un tratamiento psiquiátrico ya que es peligroso que una persona así tenga fuerzo parlamentario".

Señaló que era "un nazi consumado" y que sus expresiones sobre Vietnam lo retrataban como "un ser sin entrañas".

"Yo, que he tenido la posibilidad de conocer ese pueblo —dijo Carmen Lazo— y comprobar su coraje, no puedo sino sentirme profundamente herida porque un chileno se atreva a decir cosas como las que dijo Carmine. Es un nazi infeliz, canalla y cobarde. Y digo esto responsablemente porque todos los chilenos bien nacidos repudiarán esta canallada que significa el pedir que se arroje la bomba atómica sobre Vietnam".

### LAVANDERO

Por su parte, el diputado demócratacristiano, Jorge Lavandero, quien escuchó impasible las canalladas de Carmine en el programa de televisión, se justificó de no haberle respondido señalando que el Programa estaba destinado a otro tema y no podía perder parte de su tiempo en una materia ajena.

Agregó, si que no compartía de ninguna manera lo expresado por Carmine y recordó que su Partido había declarado públicamente su repudio a la agresión imperialista y su solidaridad con los heroicos patriotas vietnamitas.

## ESPECTACULAR TRIUNFO DE SOCIALISTAS EN FEDERACION CAMPESINA DE MAGALLANES

El PS ganó los siete cargos en la Federación "27 de Julio", cuyo congreso se realizó esta semana. Importantes conclusiones.

El Partido Socialista arrasó en la elección de dirigentes de la Federación Campesina "27 de Julio", la más grande de la provincia de Magallanes y que agrupa a cinco mil trabajadores de las estancias ganaderas.

La nueva directiva quedó integrada por Custodio Aguilar como Presidente y compuesta por otros siete militantes socialistas.

La elección se efectuó al finalizar el Congreso anual de la Federación realizado en el aula magna de la Universidad Técnica del Estado de Punta Arenas.

Entre las conclusiones más importantes acordadas en dicho evento se pueden citar la sugerencia para modificar los acuerdos sobre indemnizaciones a las grandes Sociedades Anónimas dueñas hasta ayer de la tierra. Los trabajadores piden que no cancelen los montos acordados en vista a que la Ganadera Tierra del Fuego, el más grande latifundio del mundo con un millón y medio de hectáreas, dejó las tierras en mal estado.

Otro de los puntos acordados fue respaldar la política agropecuaria del Gobierno Popular mediante la participación activa de los obreros agrícolas en los Centros de Producción.

Los trabajadores denunciaron en su Congreso que los latifundios expropiados prefirieron sacrificar vientos para despojar los campos y de esta manera ganar más dinero. Frente a esta situación que aún afecta a las estancias los campesinos se propusieron elevar la masa lanar y bovina a través de horas extraordinarias de trabajo y esfuerzo.

El Diputado Socialista por Magallanes, Carlos González señaló que "el Congreso había sido uno de los más importantes realizados en la provincia tanto por sus conclusiones como por la decisión de los campesinos de apoyar decididamente la política agraria del Gobierno Popular".

Carlos González estaba ayer en la Cámara feliz por el triunfo de su partido en la Federación "27 de Julio" la de más peso en esa provincia austral.

El Diputado Socialista manifestó que los trabajadores acordaron, también, invitar al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, para la segunda quincena del mes de Mayo, en ocasión de la entrega del latifundio Estancia, que aún queda en la zona.

## MICROPOLITICA

**CONFERENCIA**

A fin de dar a conocer algunos de los temas y la importancia del próximo congreso a realizarse en septiembre, las Juventudes Comunistas ofrecieron hoy una conferencia de prensa a las 11 horas.

En esta ocasión estará presente la dirección de la JJC encabezada por la Secretaria General, diputado Gladys Marín.

La reunión de prensa se efectuará en el local del partido, Teatino 416.

**COMISION**

Sólo 25 minutos sesionó la Comisión Especial de la Cámara de Diputados que investiga los documentos de la ITT y que

## UNIVERSIDAD DE CHILE-SEDE ÑUBLE CHILLAN

# CONCURSO N° 3

Llácese a Concurso de antecedentes para los cargos que se indican:

**DEPARTAMENTOS DE CIENCIAS SOCIALES:**

- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Ciencias Sociales.  
**Requisitos:** Título Universitario en la especialidad, experiencia docente preferentemente universitaria.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Psicología.  
**Requisitos:** Título Universitario en la especialidad, experiencia docente, preferentemente universitaria.

**DEPARTAMENTO DE EDUCACION:**

- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Educación.  
**Requisitos:** Título de profesor de Educación, con experiencia docente, preferentemente universitaria. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972. Se requiere también perfeccionamiento.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Educación Física.  
**Requisitos:** Título de profesor de Estado en Educación Física, con experiencia docente, preferentemente universitaria, para las Carreras de Educación Física. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Filosofía.  
**Requisitos:** Título de profesor de Estado en Filosofía, con experiencia docente, preferentemente a nivel superior. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para Educadora de Párvulos.  
**Requisitos:** Título de Educadora de Párvulos con experiencia docente, preferentemente a nivel superior y perfeccionamiento. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.

**HORAS DE CLASES:**

- Cargo: 3 Horas de clases. Para profesor de Fundamentos de la Educación.  
**Requisitos:** Profesor de Educación con experiencia docente en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 3 Horas de clases. Para profesor de Didáctica de los Primeros Grados.  
**Requisitos:** Profesor de Educación con experiencia docente en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 3 Horas de clases. Para profesor de Metodología Integrada de los Primeros Grados.  
**Requisitos:** Profesor de Educación con experiencia docente en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 3 Horas de clases. Para profesor de Principios Básicos del Aprendizaje y Técnicas de Comunicación Didáctica. Curso Electivo Carrera de Educación Parvularia.  
**Requisitos:** Profesor de Educación con experiencia docente en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 6 Horas de clases. Para profesor de Metodología de la Educación Técnico Manual.  
**Requisitos:** Profesor de Educación Técnico Manual, con experiencia en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 6 Horas de clases. Para profesor de Metodología de la Enseñanza de las Matemáticas con experiencia docente en la asignatura. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.

**DEPARTAMENTO DE CIENCIAS NATURALES Y MATEMATICAS:**

- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Estadísticas.  
**Requisitos:** Profesor de Estado o Licenciado o antecedentes habilitantes. Experiencia docente de preferencia universitaria. Debe desarrollar la asignatura de Estadística Matemáticas para Pedagogía en Matemáticas.

**HORAS DE CLASES:**

- Cargo: 10 Horas de clases. Para profesor de Botánica y Fisiología Vegetal.  
**Requisitos:** Agrónomo o especializado en Botánica y

**Fisiología Vegetal.** Para desempeñarse en la Carrera de Ingeniero en Ejecución Agrícola.

**DEPARTAMENTO DE SALUD:**

- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Fisiología.  
**Requisitos:** Título Universitario, Médico, profesor de Estado en Biología con Especialidad en Fisiología. Experiencia docente, preferentemente universitaria, en Fisiología, para las carreras de Enfermería y Educación Física. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Anatomía.  
**Requisitos:** Título Universitario de Médico, Dentista u otro profesional universitario especializado en Anatomía. Experiencia docente preferentemente universitaria, en Anatomía para las Carreras de Enfermería y Educación Física. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Bioquímica.  
**Requisitos:** Título Universitario de Bioquímico, Profesor de Biología o Química especializado en Bioquímica. Experiencia docente universitaria para las Carreras de Nutrición y Dietética, Enfermería y Educación Física. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de Educación Física.  
**Requisitos:** Título Universitario de Profesor de Estado en Educación Física especializado en Gimnasia en Aparatos y Fútbol. Experiencia docente, preferentemente universitaria, para la Carrera de Educación Física. Contrata hasta el 31 de diciembre de 1972.
- Cargo: 1 J. C. Para profesor de la Carrera de Enfermería.  
**Requisitos:** Enfermera Universitaria. Experiencia docente, preferentemente universitaria. Enfermera con experiencia Médico Quirúrgico. Para la Carrera de Enfermería.

**HORAS DE CLASES:**

- Cargo: 2 Horas de clases. Para profesor de Higiene y Protección de los Alimentos. Contrata.
- Cargo: 2 Horas de clases. Para profesor de Higiene y Protección de los Alimentos. Contrata.
- Cargo: 2 Horas de clases. Para profesor de Tecnología de los Alimentos.  
**Requisitos:** Título Universitario, Médico o Veterinario especializado en Tecnología de los Alimentos, experiencia docente, preferentemente universitaria, para desempeñarse en la Carrera de Nutrición y Dietética.

**REQUISITOS GENERALES:**

Los postulantes deberán traer:

- Curriculum Vitae.
- Grado, título u otros antecedentes habilitantes. Documentos que lo acrediten.
- Solicitud especificando el o los cargos a que postula y al orden de prioridades.

**RENTAS:**

- J. C. A un docente con dos trienios le corresponde una renta mensual imponible de \$ 8.274. La J. C. comprende la permanencia en la Sede de 36 horas semanales.
- Por horas de clases. Horas Universitarias: \$ 134,34 la hora mensual, más trienios más asignación de título, más reajuste legal.

**INFORMACION GENERAL**

La pauta de Evaluación para estos concursos contiene como ítem fundamentales Preparación, Docencia, Investigación, Extensión y otros antecedentes académicos.

Los antecedentes deben dirigirse al SECRETARIO GENERAL de la Sede de Ñuble, casilla 848 Chillan o a la SECRETARIA TECNICA DE LAS SEDES DE PROVINCIAS, en Pío Nono 114, Santiago.

Cierre de Concurso N° 3, el día jueves 18 de mayo a las 12 horas.

**RICARDO FIGUEROA FIGUEROA**  
Vicepresidente



## Gremios

# EN INSA, FENSA Y UTE: TRABAJADORES PROCLAMARON A ROLANDO CALDERON

El candidato a Presidente de la Central Única de Trabajadores, Rolando Calderón, ha tenido en los últimos días una intensa actividad, la que se ha transformado en jornadas realmente agotadoras.

Reclamado por los obreros y trabajadores de distintas industrias, el candidato socialista, que encabezaba la lista G, ha tenido que visitar cada una de estas industrias en donde, y como es característico en él, ha mantenido diálogos con los trabajadores explicándoles la importancia de la participación y la fundamental que representa su incorporación a las tareas revolucionarias del Gobierno Popular.

**CALDERON EN INSA**

En la mañana Calderón concurre a la Industria "INSA", recorriendo en compañía de los dirigentes sindicales, obreros y empleados las distintas

dependencias de la fábrica. Fue invitado a los comedores en donde saludó a los cientos de obreros allí congregados. Al entregar su saludo, Calderón manifestó: "Hemos venido representando al Partido Socialista, para traer hasta ustedes el saludo fraternal y solidario, además para entregarles nuestra plataforma de lucha, la que, por sus características, llama fundamentalmente a la clase trabajadora a unirse y a participar activamente en esta elección que tiene la importancia, que es a la vez la importancia de las auténticas determinaciones de la clase trabajadora".

Más tarde, Rolando Calderón debió asistir a un acto preparado en la Universidad Técnica del Estado, donde se habían congregado cientos de estudiantes, trabajadores, profesores y obreros. En la sala auditorium fue

recibido por el Rector de la Universidad, Enrique Kirberg.

Manuel Dinamarca, candidato también a la Directiva Nacional de la CUT, presentó a Rolando Calderón con estas palabras: "Esta elección reviste, sin duda alguna, los caracteres de una elección cuya importancia significará el deseo de los trabajadores de transformar los organismos de masas. Por esto, el Partido Socialista, a petición de las bases, ha nominado a un

joven luchador, pero veterano combatiente de las peleas sindicales. El representa el pensamiento del Partido, pero encarnado hacia los intereses de la clase trabajadora, o sea, es consecuente con la raíz de nuestros planteamientos, y que podrían resumirse en Unidad y más Unidad. Este es Rolando Calderón.

Durante su intervención, Calderón señaló: "Agradezco la presencia del Rector de la Universidad, Compañero Enrique Kirberg, lo que demuestra una vez más que en la medida en que los trabajadores abandonamos nuestros sentimientos a veces un tanto sectarios, estaremos demostrando al mundo que la clase obrera, la clase trabajadora, es capaz de demostrar no sólo al enemigo común, la burguesía, sino que es también capaz de mantener el diálogo ideológico en su seno, para así poder sacar conclusiones claras y positivas."

## PARO DE ADVERTENCIA EN BANCO DEL TRABAJO

Un paro de advertencia de una hora y media, para lograr la participación en la administración de la empresa, realizaron en la mañana de ayer los trabajadores del Banco del Trabajo.

Los motivos de este movimiento lo explicó el presidente del Sindicato del Banco, Humberto Aberca, quien señaló que los trabajadores de esa empresa concuerdan con los planes de Gobierno de que sean los empleados y obreros quienes dirijan y administren las empresas, pero que esto no se ha cumplido dentro del Banco a que pertenecen, ya que una efectiva participación de los trabajadores no existe, pues algunos directivos

obstaculizan esta medida alegando que hay que esperar.

Agregó que ellos están dispuestos a luchar por una banca más ágil y que en ese empeño no traidrán con terminación con los burocratas que obstaculicen la participación, aunque ellos sean del Gobierno.

También informó que se había dado plazo hasta el martes próximo a los ejecutivos del Banco para que llegaran a un arreglo. En caso que esto no se produjera realizarán un paro de carácter nacional.

Finalmente, señaló que en esta lucha el Sindicato contaba con el respaldo de la Federación Bancaria y de la CUT.

## PROCLAMACIONES DE CANDIDATOS A LA CUT

Los diferentes gremios comienzan a fijar las fechas para llevar a cabo las proclamaciones de los candidatos del PC. Asimismo los profesores determinaron efectuar un acto con el mismo fin el 11 en el Teatro de la Reforma. Con el mismo propósito los municipales se encuentran afianzando los últimos detalles para realizar la proclamación el día 12 y los pensionados efectuarán su concentración el 15 del presente en un teatro de la capital el que está por confirmarse.

Es así como los textiles han programado para el 14 en el Teatro San Diego la proclamación oficial de los candidatos del PC. Asimismo los profesores determinaron efectuar un acto con el mismo fin el 11 en el Teatro de la Reforma. Con el mismo propósito los municipales se encuentran afianzando los últimos detalles para realizar la proclamación el día 12 y los pensionados efectuarán su concentración el 15 del presente en un teatro de la capital el que está por confirmarse.

En preparación a esta actividad, los trabajadores de los diferentes centros laborales, comienzan a tomar medidas tendientes a conseguir el máximo de movilización a los actos.

### VISITA A LOS CENTROS LABORALES

Prosiguiendo con el programa de visitas a los centros laborales, los candidatos del Partido Comunista a la CUT, encabezados por Pedro Aravena, quien postula al Provincial Santiago se dirigió ayer en la mañana acompañado de una comitiva hasta CORHABIT, donde fue recibido por los funcionarios de esta repartición. En esta ocasión se realizó una asamblea en la que Aravena tuvo oportunidad de dar a conocer la plataforma de lucha que llevan los comunistas al organismo máximo de los trabajadores. El candidato señaló además que por primera vez los trabajadores tendrán ocasión de elegir directamente a sus dirigentes.



Un aspecto de la fraternal reunión efectuada en la CUT en la que fueron recibidos los dirigentes sindicales extranjeros, en visita a nuestro país, quienes dialogaron con los dirigentes chilenos

## DELEGACIONES EXTRANJERAS EN LA C.U.T.

Las delegaciones extranjeras, representantes de Centrales Sindicales de países amigos, que están en nuestro país invitadas por la CUT para los actos del 1º de mayo recién pasado, fueron recibidas anteanoche por miembros del Consejo Directivo Nacional de la máxima organización de los trabajadores.

Con excepción de la delegación soviética, llegaron hasta la sede de Centrujos 30 representantes de la República Democrática Alemana, e integrantes del Consejo Central de los Sindicatos Libres, compañeros M. Rudenitz y Steffi Handel; de Hungría, Zoltán Fabok e Iván Húszar; de Cuba, René Pérez; Miembro del Comité Nacional y Primer Secretario de la CTC de Camagüey, y Santiago Villamil, Miembro del Provincial de la CTC de La Habana; de Panamá, Alexis Cobos, miembro del Consejo Ejecutivo y Secretario de Relaciones Internacionales de la FSTP; José Manuel Meneses, Secretario de Prensa y

Propaganda de la CNTP y Pedro González, Secretario de Relaciones Internacionales de la CNTP; de Bolivia, Edgar Tapia, Secretario de Cultura, Simón Reyes, Miembro del Ejecutivo y Guido Quezada, Miembro del Ejecutivo; de Argentina, Carlos Real, Miembro de la Comisión Nacional Intersindical y Secretario Adjunto de la Asociación de la Prensa de Buenos Aires; de Colombia, R. Sabagol, de la Confederación Sindical de Trabajadores Colombianos.

### CUBA DARA SU SANGRE

El Secretario de Organización de la CUT, Nicolás López, acompañado de otros dirigentes, dio la bienvenida a las delegaciones visitantes, señalándoles la complacencia del movimiento sindical chileno por contar con su presencia en el local de la CUT. López excusó la ausencia del Presidente de la CUT, Luis Figueroa, quien se

encuentra afectado por una gripe. Luego, hizo una reseña acerca de la trayectoria de la CUT y de la situación política que vive el país. También les expresó que el movimiento sindical tenía muy claramente especificadas sus tareas y las medidas que deberán adoptarse en el caso de que prosperen los intentos conspirativos sediciosos en contra del pueblo, por parte del imperialismo norteamericano y elementos derechistas contrarrevolucionarios. A nombre de los delegados extranjeros habló el dirigente cubano René Pérez, quien agradeció las atenciones dispensadas por los trabajadores a las delegaciones. Enfatizó que tratarán de aumentar aun más la solidaridad internacional con Chile y que "mientras los cubanos entregamos nuestro sudor por defender nuestra revolución, también estamos dispuestos a dar nuestra sangre, si fuera necesario, por defender la revolución chilena."

# Inquietantes disidencias: PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS NO LOGRAN SUPERAR SUS PROBLEMAS

BUENOS AIRES, 4 (AFP).—A menos de once meses de las elecciones generales de marzo de 1973, los Partidos Políticos argentinos navegan en un inquietante mar de disidencias, afirman hoy observadores de la capital argentina.

Los dos partidos actualmente mayoritarios, el Peronista y el Radical del pueblo, están enfrascados en luchas intestinas por la designación de sus candidatos a puestos claves dentro de sus organizaciones, mientras que Socialistas, Demócratas Cristianos y otros movimientos menores aparecen igualmente divididos y sin esperanzas de lograr una rápida solución a sus problemas.

Los justicialistas del ex-Presidente Juan Perón atraviesan una seria crisis motivada, esencialmente, por el enfrenta-

miento entre Jorge Paladino, ex-delegado personal de Perón en Argentina, y ex-Secretario General del Movimiento y Héctor Campora, actual representante del jefe de los descamisados.

Campora distribuyó la semana pasada el texto de serias acusaciones que habría formulado. Perón contra su hombre de confianza, quien parece decidido a encabezar un importante sector disidente del peronismo.

Paladino rechazó airada y repetidamente esas acusaciones, afirmando que se trata de un documento apócrifo redactado por sus enemigos políticos y no por Perón.

El enfrentamiento ha tomado el cariz de verdadero escándalo ya que Paladino—que ejerce notable influencia en numerosos sectores por su ponderación y

agudez política—acusó abiertamente por radio y televisión a sus adversarios del movimiento, en forma directa, a Héctor Campora.

Hasta ahora, Perón no ha pronunciado una sola palabra en torno a este entredicho, lo que es interpretado por los observadores como una nueva maniobra estratégica para el futuro de su movimiento.

A este hito se unen las divisiones ya existentes en el seno del justicialismo, simbolizadas por los ortodoxos, los combatientes, los moderados, los constitucionalistas y los partidarios de una rápida toma del poder por las armas. La situación no es más alentadora en el campo de los radicales del pueblo. El veterano e indiscutido líder Ricardo Balbín, de 68 años, enfrenta ahora a un nuevo caudillo, Raúl Alfonsín, de 42 años, quien es sostenido por la juventud renovadora del partido, fracasadas las tentativas de conciliación, ambos políticos deberán dirimir su lucha en urnas, las que decidirán en definitiva quien será el nuevo jefe del viejo Partido Populista desalojado del poder por el actual régimen militar en junio de 1966.

Mucho se habla hoy día en Argentina sobre la posibilidad de que peronistas y no peronistas, los recalcitrantes antiperonistas no participarán en este

acuerdo—designen finalmente a un candidato común para las próximas elecciones.

Entre los militantes mencionados a los generales dos Osiris Villegas, embajador en Brasil, Francisco Embriani brillante peronista respetado, y el ingeniero Juan Enrique Guglielmini, partidario del ex-Presidente Arturo Frondizi, y al general populista militar que pacificó Córdoba luego de la explosión popular de mayo de 1969.

Los civiles mencionados, varios, destacándose el economista José Luis Cantilo, el ex-Ministro de Relaciones Exteriores Mario Amadeo—quien cedió su mano a Perón cuando éste subió en el cañón de los Andes a la cañonera de los Andes—y Rogelio Frigerio, brazo derecho y saacaz economista del ex-Presidente Frondizi.

Pero en el clima de duros y de inestabilidad política y económica que vive Argentina, los observadores estiman que estas predicciones son muy aventuradas y que la consulta electoral de los distintos sectores políticos, que se agita, habrá de correr a la consulta electoral de mayo próximo, la primera luego de siete años de hegemonía militar.

## MERCADO COMUN EUROPEO OTORGARA CONCESIONES COMERCIALES A CUBA

BRUSELAS (UPI).—Una comisión del Mercado Comun Europeo (MCE) recomendó hoy que se otorguen concesiones comerciales a dos estados comunistas, Cuba y Rumania, y a otros siete que figuran como subdesarrollados.

Al mismo tiempo instó a la revisión de los actuales acuerdos del Mercado con España, Israel, Grecia, Turquía y Malta a fin de que se otorgue a estos países nuevas ventajas.

Las recomendaciones fueron elevadas al Consejo de Ministros del Mercado, el cual se cree que las aprobará el mes próximo, de manera que entren en vigor el primer de julio.

El MCE ya hace concesiones tarifarias a Rumania, "preferencias generalizadas en cuanto a exportaciones industriales a la comunidad, a decenas de naciones subdesarrolladas pertenecientes al "Grupo de los 77", Cuba y Rumania, estados comunistas, así como Fiji, Bhutan, Oma, Sikkim, Samoa Occidental Tonga y Nauru han solicitado concesiones semejantes.

Un portavoz de la comisión dijo que la aprobación de las

concesiones en el caso de Rumania fue solo en principio, mientras se celebran las conversaciones pendientes con los rumanos. Añadió que tuvo que ser así debido a que no existen actualmente "normas" para las relaciones entre Europa y el MCE. Sin embargo, se cree que la verdadera razón es el deseo de la comunidad de llamar la máxima atención a sus tratos con Rumania.

Este país es el único del bloque soviético que ha tratado de establecer relaciones a nivel gubernamental con el MCE y los directivos de éste han declarado que confían en subrayar el precedente.

Las nueve naciones mencionadas carecen de lazos actualmente con el Mercado. Grecia y Turquía, sin embargo, tiene un acuerdo de "asociación" con la comunidad. Malta, un tratado preferencial y España e Israel convenios comerciales especiales.

El portavoz de la comisión señaló que cualquiera nuevas concesiones a esas naciones tendrán que haberse en el marco de esas convenciones.

## Cooperación Franco-Soviética: DIRIGENTE GALO VIAJA A LA URSS

PARIS (Especial).—Varely Giscard d'Estaing se dirigió mañana a Moscú invitado por Vladimir Kiriline, vicepresidente del Comité de Estado del Consejo de Ministros de la URSS. Los dos co-presidentes de la Comisión Mixta permanente de cooperación franco-soviética conversarán acerca de los futuros debates

de la sexta sesión de la Comisión, que tendrá lugar en París a partir del 15 de junio. Ambos celebrarán cambios de parecer acerca de la puesta por obra del Acuerdo de Cooperación franco-soviético firmado en París, octubre del 71 a raíz de la visita de Leonid Brejnev a Francia.



PATRICK GRAY ES EL NUEVO JEFE DEL FBI

WASHINGTON, (UPI).—Mientras la Nación entra en honores póstumos a J. Edgar Hoover, asumirá hoy en forma interina la Dirección de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) Patrick Gray III, actual Subsecretario de Justicia interno y ex capitán de la Armada.

Luego de un funeral en la Iglesia Presbiteriana Nacional, los restos de Hoover recibirán sepultura, en el Cementerio del Parlamento.

Al designar un Director Interino para el Organismo—hasta después de las elecciones serán trascendidos en círculos de la Casa Blanca—el Presidente Richard Nixon busca eludir la controversia que inevitablemente desatará en el Parlamento la figura que sea propuesta para ocupar el cargo en forma definitiva.

Gray, un ayudante de Nixon cuando éste era Vicepresidente, estaba a cargo de la División Civil del Departamento de Justicia hasta que en febrero el Presidente lo escogió para ocupar la Subsecretaría de esa cartera. Su nombramiento se esperaba confirmación en el Senado sujeto a la previa Ratificación del titular del Departamento Richard Kleindienst. La Casa Blanca retiró ayer del Capitolio el pedido de nombramiento de Gray.

Nacido en St. Louis, Gray se graduó en 1940 en la Academia Naval de Annapolis, y sirvió como oficial de Marina en la Segunda Guerra Mundial y en Corea alcanzando la jerarquía de Capitán de Navío. El nuevo Director Interino del (FBI) posee el título de abogado y formó parte del equipo que llevó a cabo la infructuosa campaña electoral de Nixon por la Presidencia en 1960.

La Casa Blanca puntualizó que Gray, aunque colaboró en la campaña del 60, no es un hombre de "Política".

## EL DRAMA IRLANDESE

por Boni de Torhout

BELFAST, 4 (AFP).—Desde el nombramiento de un delegado británico en Irlanda del Norte, hace apenas tres y medio, veintinueve personas perecieron en la lucha fratricida que sigue enfrentando a católicos y protestantes.

Diez eran militares y los otros civiles.

El Secretario de Estado William Whitlaw fue encargado de esta provincia británica el pasado 24 de marzo. Las primeras medidas que ha tomado han sido cerrar dos de los tres centros de internamiento que había aquí, poner en libertad a 119 prisioneros, sobre un total de 728, y a 48 detenidos. Al mismo tiempo decretó una amnistía para 300 personas, entre las que se encontraba la combativa Bernadette Devlin, y volvió a autorizar los desfiles.

Estas medidas han sido bien acogidas por una gran parte de los católicos.

Las dos últimas manifestaciones fueron un fracaso. A la primera asistieron 150 personas y a la segunda 200.

El Partido de la Alianza, cuyos líderes pertenecen a ambas comunidades religiosas, afirma que esta reclutando nuevos miembros en los ghettos católicos.

Jack Lynch, Primer Ministro de Irlanda del Sur, pidió al IRA (Ejército Republicano Irlandés) que cesara todo de violencia.

Un grupo de mujeres de Londonderry que iban a realizar una "marcha de la paz" hacia los fortines construidos por el IRA renunciaron a su propósito cuando los líderes de esa organización clandestina les hicieron saber que proyectaban una contramarcha.

En Belfast se tiene la impresión de que los estados mayores revolucionarios temen los efectos de la ofensiva de apaciguamiento lanzada por William Whitlaw.

Entretanto, la rama provisional del IRA en Dublín (Irlanda del Sur) acaba de acusar a Jack Lynch de querer "aislar al pueblo".

Pero las más activas organizaciones republicanas (la Asociación de Derechos cívicos y el movimiento de resistencia de Irlanda del Norte) afirman que la llegada del delegado británico no ha modificado la situación.

Acusaron además al Secretario de Estado de haber reemplazado el internamiento por una detención prolongada y de tolerar interrogatorios "duros" con objeto de conseguir confesiones poder procesar a los sospechosos.

El caso es que la mayoría de los líderes católicos se niegan a entablar el diálogo con el enviado de la Reina Isabel Segunda, mientras el ejército británico sigue patrullando por las calles y ha quemado los hogares de los que no han sido puestos en libertad todos los días.

A este propósito, el líder católico Gerry Fitt dijo estos días: "el IRA vive gracias a la existencia de los campos de internamiento. Si Whitlaw abriese las puertas de los mismos, esos campos caerían en desuso".

Los disturbios de "Tartan Gans" (Ulster Extremistas de Derecha) registrados en Belfast durante el pasado fin de semana, son considerados como un síntoma de la frustración de la comunidad protestante. Esta se rebela contra la liberación de los "terroristas" y contra la negativa del gobierno de Londres a ordenar el asalto por sus tropas del "Derry Libre".

Mientras tanto, los protestantes, en cuyas manos se encuentra el 80 por ciento de las cien mil personas registradas en el Ulster, tratan de parecerse a los católicos en su desconfianza.

Pero lo cierto es que nadie cree a estas alturas un alzamiento unionista.

Se dice, no obstante, que el reverendo Martin Smyth, gran maestro de la orden de "Ulster and Belfast", preve con el moderado Gerry Fitt y ciertas personalidades aliadas al IRA un plan de recrudescimiento de actos de terrorismo individual contra la comunidad católica.

Al mismo tiempo, son muchos los que creen que los protestantes no pueden permitirse el lujo de quedar mal con el Ejército Británico.

Actualmente, el situación en Irlanda del Norte incierta. El menor incidente podría dar lugar a las buenas disposiciones de los católicos y a los extremistas de las dos comunidades lo que sería perfectamente.

## APROVECHAMIENTO DE RIOS INTERNACIONALES

BUENOS AIRES (AFP).—Bolívia, Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina, países integrantes de la Cuenca del Plata, aceptaron una recomendación acerca de la información sobre llenado y operación de represas cuando realicen obras del aprovechamiento hidroeléctrico en ríos internacionales de curso sucesivo.

La recomendación fue aprobada por el Comité Intergubernamental Coordinador de la Cuenca del Plata, en la parte de los resultados de la tercera reunión del grupo de expertos del recurso de agua efectuada en Brasilia, el 1º de octubre de 1971.

Este Comité, que tiene su sede en la capital argentina, elaboró un comunicado, emitido el miércoles, que establece "prácticas analógicas" a la caso de la Presa de Jupia, en Brasil.

Añade que "el Comité ha aprobado anteriormente un protocolo relativo a hidrometeorología, contaminación, producción de energía eléctrica, etc., en el primer período de la reunión de expertos. En el segundo período, los expertos consideraron el progreso en estos puntos y se refirieron, en lo fundamental, al establecimiento de una red de estaciones para el estudio hidrometeorológico de la cuenca y a una acción armonizada de los estados en el control de la contaminación".

## DISTURBIOS EN TUCUMAN

TUCUMAN, (Argentina), 4 (EFE).—Serios disturbios se están produciendo en esta ciudad, la cual visita actualmente el Presidente de la Nación, Alejandro Lanusse.

En tanto el Presidente se encuentra en la casa de gobierno atendiendo a delegaciones que le plantean sus problemas sectoriales, los estudiantes universitarios han ganado las calles, levantando barricadas, encendiendo fogatas y luchando con la policía que realiza una impropia labor para dispersarlos.

Dos camiones del Ejército sufrieron graves daños como consecuencia de un atentado con bombas molotov. Las unidades se encontraban en una estación de servicio para su reparación cuando fueron atacados.

La zona céntrica de la ciudad ha sido invadida por los gases que dispara la policía para disolver las manifestaciones estudiantiles, en protesta por la conducción económica del gobierno Militar. Entre tanto, las facultades de la Universidad Nacional del Nordeste se mantienen ocupadas por los aljornos.

De momento no se conoce la existencia de víctimas.

consecuencia de un atentado con bombas molotov. Las unidades se encontraban en una estación de servicio para su reparación cuando fueron atacados.

La zona céntrica de la ciudad ha sido invadida por los gases que dispara la policía para disolver las manifestaciones estudiantiles, en protesta por la conducción económica del gobierno Militar. Entre tanto, las facultades de la Universidad Nacional del Nordeste se mantienen ocupadas por los aljornos.

De momento no se conoce la existencia de víctimas.

Este Comité, que tiene su sede en la capital argentina, elaboró un comunicado, emitido el miércoles, que establece "prácticas analógicas" a la caso de la Presa de Jupia, en Brasil.

Añade que "el Comité ha aprobado anteriormente un protocolo relativo a hidrometeorología, contaminación, producción de energía eléctrica, etc., en el primer período de la reunión de expertos. En el segundo período, los expertos consideraron el progreso en estos puntos y se refirieron, en lo fundamental, al establecimiento de una red de estaciones para el estudio hidrometeorológico de la cuenca y a una acción armonizada de los estados en el control de la contaminación".

**En pocas horas más su destino puede cambiar**

compre **Polla** hoy y disfrute mañana

**6.000.000 MILLONES**

**7 DE MAYO**

ENTERO E°600 • VIGESIMO E°30

**Polla** Agencias Generales en todo el país.

**Regalos**

**Dn. Joaquín**

atiende M. CANDIA

**LAS PALMAS 2230**

Providencia y Lyon

**SOCIEDAD EDUCACIONAL FRANCESA S.A.**

En conformidad con el Art. 17 de los Estatutos, cito a Ud. a Asamblea General Ordinaria para el miércoles 17 de mayo de 1972, a las 18.30 hrs. en el local del Liceo Alianza Francesa, Avda. Louis Pasteur N° 5418, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y el Balance al 31 de diciembre de 1971, y para la elección de dos Inspectores de Cuentas.

El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 1º de mayo, hasta el 20 de mayo de 1972, ambas fechas inclusive.

**EL PRESIDENTE**

**REVEPOL**

Plásticos Fibrovidrio Reforzado

Estanques para agua 10-5-3-2

Tinas de baños sanitarios en general

Revestimientos mono block

Sellado de piscinas.

estancos para cromado

**Fco. Javier 535-Quinta Normal**

**FIAT 600 ROBADO**

Se ruega avisar a los teléfonos 284485 o 744214

Fiat 600 patente LN— 42 Calera de Tango, color beige-crema, tapiz negro, fundas amarillas, parachoques trasero suelto lado derecho. Puerta izquierda tiene dos rayaduras paralelas.

**SE RATIFICAR LA INFORMACION.** Robado de calle Montolín (Providencia) 3 de mayo 72.

**MAESTRAS DE COCINA AYUDANTAS ADELANTADAS GARZONAS-COPEN**

Se necesitan para CASAS EMPRESA MINERA en Santiago, para cursos con descuentos al 60%.

**BANDERA 60-7° PISO**

El viernes 5, a las 15.30 horas



# TANQUES E INFANTERIA PATRIOTAS A 35 KILOMETROS DE SAIGON

SAIGON (AFP).—Día a día esta capital ve acercarse a sus puertas los tanques y las temibles divisiones de infantería norvietnamitas, atacando ya sólo a 35 kilómetros de aquí.

Las tropas comunistas, informo hoy el vocero del mando saigonés, trabaron combate esta mañana con sus fuerzas a 35 y

25 kilómetros al oeste de la capital.

Los "enemigos" dijo, perdieron ocho hombres, mientras que sus fuerzas tuvieron un muerto y cinco heridos. Los combates tuvieron lugar al borde de la planicie de los juncos y cerca de la carretera Número Cuatro. Dicha carretera une la capital a

las ricas provincias arroceras del delta del Mekong y parece ser uno de los objetivos prioritarios de los comunistas.

Si las tropas de Hanoi y del Vietcong llegan a cortar a pocos kilómetros al sudeste de aquí, podrían perturbar seriamente el abastecimiento en arroz de Saigón, decían los expertos.

También al este de esta los comunistas se mostraron particularmente activos. En la provincia de Phuoc Tuy bombardearon anoche varias posiciones gubernamentales.

Veinte "enemigos" fueron muertos en varios ataques que lanzaron contra las posiciones saigonésas en esa provincia en las últimas 24 horas, anunció el vocero.

Ayer miércoles An Loc recibió una lluvia de más de 900 obuses de todo calibre y las fuerzas defensoras trabaron combate con el "enemigo" varias veces en el perímetro exterior de defensa de la ciudad, informó la fuente.

Cinco vietcong fueron muertos en los combates, pero del lado saigonés no hubo que lamentar sino "pérdidas ligeras", aseguró el portavoz.

En total dijo el vocero, en las últimas 24 horas se registraron 54 "incidentes" bajo la iniciativa del enemigo.

La caída de Quang Tri el martes forzó a los saigonés a abandonar numerosos tanques y 50 cañones de grueso calibre para suplir la carencia en tanques de Saigón, dos aparatos de transporte "G-5 Balaev" llegaron hoy a Danang del Japón con cuatro tanques "Patton M-48".

Los tanques están destinados a la defensa de Hue, la amenazada antigua capital imperial.

En los medios militares de Danang se indicó que otros 80 tanques del mismo tipo deberían llegar en breve desde Japón.

En el altiplano central vietnamita, las fuerzas comunis-

tas acentuaron el aislamiento de Kontum, destruyendo casi totalmente hoy un puente situado a 20 kilómetros al norte de Plaidu que unía a las dos ciudades.

Por otra parte, tanques norvietnamitas fueron detectados hoy alrededor de la base de Pólei Kleng Que, a 18 kilómetros al oeste de la capital del altiplano, es una de sus más avanzadas posiciones de defensa.

En el frente norte donde la línea de defensa de Hue está situada a lo largo del Río My Chanh, se produjeron combates a 20 kilómetros de la ciudad, dijo el vocero.

Por su parte, el mando de las fuerzas estadounidenses anunció hoy que del 29 de abril al tres de los corrientes, sus aviones tácticos realizaron 500 misiones de ataque contra posiciones militares en Norvietnam.

Por primera vez desde la reanudación de los bombardeos contra el Norte, los bombardeos B-52 no participaron en esas misiones, dijo el portavoz norteamericano.

En el mismo lapso, los navíos de la Séptima Flota bombardearon varios objetivos en Norvietnam, particularmente una base naval comunista, estaciones de radar, depósitos militares, puentes y vías de comunicaciones.

Un comunicado del mando norteamericano agregó que la defensa antiaérea norvietnamita estuvo muy activa y que numerosos cohetes del tipo "Sam" fueron lanzados contra sus aparatos.

Mientras USA envía refuerzos:

## Mc CARTHY PIDE ALTO EL FUEGO EN VIETNAM

WASHINGTON 4 (EFE).—Eugene McCarthy, senador demócrata a la Presidencia de Estados Unidos, pidió hoy al Gobierno de Nixon que negocie un alto el fuego inmediato con el enemigo de Vietnam.

En un discurso pronunciado en la Universidad de Oregón, McCarthy dijo que de llegar a un cese de las hostilidades, ambas partes

podrían discutir la formación de un nuevo gobierno de coalición en Saigón con la participación de los comunistas y del Vietcong.

Añadió que de llegarse a un acuerdo sobre un nuevo gobierno de coalición la guerra podría terminarse definitivamente.

REFUERZOS

WASHINGTON 4 (APF).—Estados Unidos despachó barcos hacia el Vietnam del Sur donde se incrementa la potencia aérea norteamericana, anunció hoy aquí el portavoz del Pentágono (Ministerio de Defensa).

El portavoz precisó que esas operaciones tenían por objeto poner a disposición del Alto

Mando norteamericano en Saigón los medios materiales necesarios para proteger a las fuerzas de Washington al sur del paralelo 17 mientras prosigue su repatriación.

Los aviones norteamericanos enviados como refuerzo en respuesta a la ofensiva norvietnamita contra el Vietnam del Sur tienen bases terrestres, dijo el portavoz, antes de confirmar que en el Golfo de Tonkín siguen anclados cinco portaviones.

El portavoz reveló que "algunos días, el número de las incursiones aéreas" contra las posiciones enemigas "alcanza a mil". Declaró que "ese aumento de los medios de defensa prosigue realizándose desde hace casi un mes".

Intentaron secuestrarlo:

## GRAVEMENTE HERIDO EX-CAMPEON INTERNACIONAL DE TIRO



EUGENE MCCARTHY, que ha pedido al Gobierno de Estados Unidos el cese de las hostilidades en Viet Nam.

### LANCHAS RAPIDAS PARA LA ARMADA DE VENEZUELA

PARIS, 4 (PL).—La marina de guerra venezolana encargó a los astilleros "Vosper" de Inglaterra, la construcción de seis lanchas rápidas por un valor aproximado de 75 millones de francos (15 millones de dólares).

De las seis embarcaciones, tres son cañoneras y las restantes estarán equipadas con misiles Mar-Mar "Otomat", concebidos por la firma francesa "Matra" en colaboración con una sociedad italiana.

Los cohetes "Otomat" desarrollan una velocidad ligeramente inferior a la del sonido.

Estos proyectiles son capaces de destruir buques de superficie y ya han sido adquiridos por Italia y Brasil.

El contrato suscrito con los astilleros "Vosper", prevé que Venezuela recibirá las primeras embarcaciones en 1974.

MONTEVIDEO 4 (ANS).—Un fallido atraco se registró esta mañana en el domicilio de un conocido médico, que es a la vez coleccionista de armas y ex-campeón internacional de tiro.

La información extraoficial del caso señala que aproximadamente a las 09.30 horas (local) de hoy, llegaba a su domicilio en la zona residencial de Carrasco, el Dr. Julio Morato Manero, de 67 años de edad, en compañía de su esposa. Cuando el Dr. Morato descendió de su automóvil, encontró a un hombre joven que lo esperaba a la entrada de su domicilio, quien simuló ser un agente de seguros, entablándose entonces un breve diálogo entre ambos. Los pretextos empleados por el desconocido hicieron que el Dr. Morato sospechara de que se trataba de otra cosa que del "seguro para su automóvil" por lo que invitó al visitante a que se retirara de inmediato.

En tales circunstancias pudo observar que otras personas, incluida una mujer se acercaban a la entrada de su domicilio, sospechando entonces que se trataba de sediciosos en busca de las valiosas armas que integran su conocida colección. Fue así que el Dr. Morato hizo ademán de sacar armas, mientras quienes se acercaban le ganaron de mano haciendo sobre él, seis disparos de armas de fuego, tres de cuyos proyectiles dieron en el blanco. Todo fue muy rápido entonces, y mientras los atacadores huían precipitadamente del lugar, el Dr. Morato fue recogido y conducido en grave estado al Hospital Militar, donde se le sometió a una operación quirúrgica.

El Dr. Morato—ex campeón internacional de tiro—posee una valiosa colección de armas, por lo cual, unido a la forma en que se desarrollaron los hechos y a la presencia de una mujer en el grupo atacante, hace presumir que éstos pertenezcan a algunos de los movimientos sediciosos de notoria actuación en el medio.

Pasado el mediodía, en el Hospital Militar, se informó que el estado de salud del Dr. Morato, continuaba muy delicado luego de la operación a que fue sometido.

WELT de Hamburgo sostiene que, en general, no habrá cambios notables y que la composición de las Cámaras quedará más o menos igual que cuando se disolvieron. Dos hipótesis para después de las elecciones, centroizquierda o centismo con la vuelta de los liberales y exclusión de los socialistas.

EN MOSCU

Según la Agencia Soviética "NOVOSTI", el electorado italiano es muy estable y la ausencia de grandes turbulencias político-sociales excluye "cambios sustanciales en el estado de ánimo de los electores. La DC a juicio de la "NOVOSTI", perderá votos, pero seguirá siendo el mayor partido. El Partido Comunista mantendrá sus posiciones, y el previsto avance del Movimiento Social deberá ser interpretado como la "carga protesta" del electorado inexperto contra la política delérea, fundamentalmente en el sur, de algunos círculos dirigentes. Las elecciones para la renovación del Parlamento no implicarán probablemente una solución inmediata del problema de gobierno. El cambio hacia la derecha, para la agencia soviética, es rechazado por la mayoría de los electores, la reedición del gobierno monoclónico, y la reexhumación del centro izquierda implicaría sólo un retorno a las posiciones de las vísperas de la crisis. La "NOVOSTI" prospecta, por el contrario, un cuarto camino, el propuesto por el Secretario del Partido Comunista, Enrico Berlinguer, que entraña la participación en la dirección del país de sus tres fuerzas políticas más importantes: "Democracia Cristiana, Partido Socialista y Partido Comunista."

EN LONDRES

El "Times" de Londres considera inevitable el avance de la derecha, pero estima también que eventuales pérdidas o ganancias entre los partidos del arco tradicional del centro izquierda acabarían por compensarse, de modo que la situación quedaría igual. Juzga probable, en fin, que inmediatamente después de las elecciones, Italia seguirá guiada por un gobierno constituido exclusivamente por demócratas o, en cualquier caso, por una solución transitoria, en espera de los Congresos de la DC y del PSI que se celebrarán el próximo otoño.

EN PARÍS

También "Le Monde" de París prevé un aumento del Movimiento Social Italiano a expensas, sobre todo, del Partido Liberal. La "Democracia Cristiana" descendería, pero en medida no considerable. Los Comunistas seguirían estables, y con un ligero aumento, la DC tratará de conciliar todas las posiciones ideológicas del área democrática, de los liberales a los socialistas, pero se replegará, sobre una nueva edición del gobierno monoclónico de transición.

EN ALEMANIA

El periódico alemán "Die

Herido a tiros alto jefe militar:

## FUERZAS ARMADAS TURCAS EN ESTADO DE EMERGENCIA

ANKARA, (UPI).—Las Fuerzas Armadas Turcas fueron puestas esta noche en estado de emergencia pocas horas después de un frustrado intento de asesinato contra el Comandante de la Policía Nacional, según informaron las autoridades.

El atentado se produjo cuando cuatro pistoleros hirieron a tiros al Alto Jefe Militar, General Kemal Eken, de 61 años de edad, cerca de su residencia en Ankara. Uno de los asaltantes murió en el tiroteo que se produjo durante el ataque.

Las autoridades informaron que el General Eken había sido alcanzado por sendos balazos en la pierna y en una axila, pero su estado general era bueno después de haber sido internado en un Hospital donde se le brindó asistencia médica.

Otros cuatro hombres—un ayudante de Eken, su chofer y dos guardespaldas—, resultaron también heridos durante el atentado.

Las Fuerzas de Seguridad, informaron que uno de los asaltantes fue apresado, otro se ocultó en una casa situada frente a la residencia del General Eken y el tercero logró huir en un automóvil.

Reaccionando con severidad a la situación creada por el atentado, el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas turcas ordenó esta noche el acuartelamiento de todas las tropas, cancelando además todos los francos del personal.

Fuentes del Gobierno dijeron que es la primera vez que semejante medida ha sido adoptada por los Comandantes Militares de Turquía desde la crisis de Chipre en 1964.

El alerta militar fue precedido de una intensa acción en procura

en arrestar a los terroristas que quedaban prófugos después del ataque.

La Policía acudió apresurada a la zona donde se produjo el atentado y rodeó el edificio donde se había refugiado uno de los pistoleros.

Más tarde se informó que nueve hombres y una mujer fueron arrestados en una búsqueda de casa por casa en la zona de la residencia de Eken.

Un hotel de estudiantes ubica-

do apenas a tres cuadras de la casa del General fue rodeado por las tropas y varios soldados con ametralladoras montaron guardia frente a la Residencia del Militar.

Las autoridades dijeron que el fugitivo utilizó un automóvil para escapar había sido apresado más tarde y docenas de testigos del procedimiento manifestaron que una multitud trató de dar muerte al terrorista, quien fue rescatado de sus manos por la Policía.



Señora Nguyen Thi Binh, delegada vietnamita en la Conferencia de París, que criticó duramente la suspensión de las reuniones para lograr la paz en Indochina.



HUE, Vietnam del Sur. Niños en los escombros de lo que fuera el Mercado de esta ciudad, que es el blanco bélico de la artillería y tropas de las Fuerzas de Liberación, que avanzan hacia esta antigua capital imperial. (Radiofoto UPI).

## BULGARIA: PIRATAS AEREOS TURCOS SE ENTREGARON A LAS AUTORIDADES

SOFIA (AFP).—La agencia búlgara de prensa BTA confirmó hoy la rendición de "Grupo de jóvenes armados" que desvió ayer un avión de la aerolínea turca Thy hacia Sofía.

"El incidente del avión turco DC-9 que fue forzado a aterrizar en Sofía está terminado", dijo la agencia.

BTA precisó que "el grupo de jóvenes armados" que obligaron al piloto del avión de la aerolínea turca a aterrizar en Sofía, abandonó el aparato y entregó sus armas a las autoridades búlgaras.

Bulgaria les concedió el derecho de asilo, por lo que los piratas entregaron el avión y los pasajeros.

La agencia concluyó informando que la tripulación y los pasajeros están sanos y salvos, y el avión intacto.

SOFIA (UPI).—Cuatro estudiantes, turcos que habían asaltado un avión de pasajeros se entregaron hoy a las autoridades búlgaras y dejaron en libertad a los rehenes a quienes habían mantenido en su poder durante más de 24 horas bajo amenazas de muerte.

Los piratas aéreos habían amenazado destruir la aeronave con todos sus ocupantes a bordo si el gobierno turco no liberaba a tres terroristas condenados a muerte por el Gobierno de Ankara.

La agencia de noticias turca informó que los piratas aéreos se entregaron sin lucha y depusieron las armas que habían utilizado para dominar a los tripulantes y pasajeros de la aeronave, consistentes en pistolas y granadas de mano atadas unas a otras con un alambre.

Los cuatro asaltantes habían afirmado ayer que harían estallar al avión de la Línea Aérea Nacional Turca con sus 63

pasajeros y cinco tripulantes si sus demandas no eran satisfechas por el Gobierno turco.

El avión DC-9 había sido asaltado mientras cumplía un vuelo de cabotaje entre Ankara y Estambul, siendo desviado al aeropuerto de la capital búlgara.

El gobierno de Sofía había indicado ayer que, a requerimiento de los asaltantes y en un esfuerzo por evitar una tragedia, concedería asilo político a los cuatro estudiantes.

Fuentes búlgaras informaron que los piratas aéreos establecieron un plazo tras otro para que se diera cumplimiento a su demanda, pero nada pasó a medida que uno y otro fueron expirando.

Un anuncio de la agencia de noticias búlgaras también había informado que las autoridades de Sofía habían mantenido contacto con el gobierno turco a fin de "evitar consecuencias no deseadas" como producto del incidente.

Tras la entrega de los asaltantes, se informó que "el grupo de jóvenes armados" abandonó el avión y entregó sus armas a las autoridades búlgaras. Los pasajeros y la tripulación se encuentran completamente a salvo.

Ocho de los pasajeros habían sido desembarcados poco antes de la entrega de los asaltantes, debido a que habían sufrido ataques cardíacos probablemente como consecuencia de los momentos de tensión vividos a bordo de la aeronave, que estuvo en poder de los piratas aéreos durante más de 24 horas.

Los ocho pacientes fueron conducidos a centros asistenciales donde se informó que ninguno de ellos revestía gravedad.

Se efectuarán el Domingo:

## INTERES INTERNACIONAL POR LAS ELECCIONES ITALIANAS

ROMA (INTER PRESS SERVICE).—En vísperas de las elecciones generales, el 7 de mayo, que dará a Italia el sexto parlamento de su historia republicana, se acentúan en los comentarios políticos motivos de cautela sobre unas elecciones postergadas inciertas.

La campaña electoral ha confirmado que en el ámbito de las fuerzas democráticas siguen vigentes las dificultades de diálogo que hace casi tres meses provocaron el final de la fórmula de centro-izquierda y la clausura anticipada del Parlamento. En este cuadro de divi-

siones, que el desarrollo de la campaña electoral parece que ha acentuado, se inserta la preocupación de los partidos democráticos por un probable avance de la extrema derecha neofascista que, especialmente en el sur, más que especular sobre motivaciones nostálgicas,

trata de instrumentalizar la carga de descontento de una población que adhiere de forma estridente al desequilibrio de las condiciones de vida en la Italia del bienestar.

En este cuadro de incertidumbre, la opinión más difundida es, sin embargo, que los cambios en el frente electoral no incidirán sustancialmente en la situación política italiana.

Si bien el avance de la derecha se da por descontado, se prevé que el fenómeno quedará circunscrito y no privará al partido de mayoría relativa del papel de eje del equilibrio político. Esta es también la opinión de los observadores extranjeros, quienes excluyen la posibilidad de cambios sustanciales y prevén una situación de espera, es decir, una fase ulterior de reflexión después de las votaciones.

EN LONDRES

El "Times" de Londres considera inevitable el avance de la derecha, pero estima también que eventuales pérdidas o ganancias entre los partidos del arco tradicional del centro izquierda acabarían por compensarse, de modo que la situación quedaría igual. Juzga probable, en fin, que inmediatamente después de las elecciones, Italia seguirá guiada por un gobierno constituido exclusivamente por demócratas o, en cualquier caso, por una solución transitoria, en espera de los Congresos de la DC y del PSI que se celebrarán el próximo otoño.

EN PARÍS

También "Le Monde" de París prevé un aumento del Movimiento Social Italiano a expensas, sobre todo, del Partido Liberal. La "Democracia Cristiana" descendería, pero en medida no considerable. Los Comunistas seguirían estables, y con un ligero aumento, la DC tratará de conciliar todas las posiciones ideológicas del área democrática, de los liberales a los socialistas, pero se replegará, sobre una nueva edición del gobierno monoclónico de transición.

EN ALEMANIA

El periódico alemán "Die

Énergica protesta de Hanoi:

## SUSPENDIDA CONFERENCIA DE PAZ QUE SE CELEBRARA EN PARÍS

PARIS (EFE).—Una "enérgica protesta" fue hecha hoy por el jefe de la delegación de la República Democrática de Vietnam en la Conferencia de París, Xuan Thuy, por la nueva suspensión "sine die" de las negociaciones, decidida por iniciativa norteamericana sur vietnamita.

La suspensión de la conferencia, que realizó hoy su 149 sesión, fue calificada por el representante de Hanoi como "un

nuevo acto de sabotaje por parte de los Estados Unidos".

"Nosotros estamos siempre dispuestos, dijo Thuy, a arreglar pacíficamente el problema de Vietnam del Sur, sobre la base del reconocimiento de los derechos fundamentales de la población survietnamita, y preconizando la continuación de las negociaciones de la forma acostumbrada".

habiendo en nombre de los aliados, había comunicado a los comunistas que no aceptaban reunirse nuevamente la semana que viene.

Tanto Vietnam del Norte como el Vietcong al iniciar hoy la sesión con sus respectivas exposiciones, rehusaron discutir un eventual alto a la ofensiva comunista y nuevamente exigieron al gobierno de los Estados Unidos que retire de inmediato sus tropas de Vietnam.

Antes de entrar a la sala de conferencias, Xuan Thuy negociador en jefe, norvietnamita, dijo a los periodistas que Le Duc Tho, que en el pasado representó a Hanoi, "en negociaciones secretas con el asesor presidencial norteamericano Henry Kissinger, estaba estudiando los antecedentes de las negociaciones desde el comienzo hasta ahora".

Tho, miembro destacado del Partido Comunista norvietnamita, más regresó el domingo a París para reasumir sus funciones como "asesor" especial de la delegación de su país a las conversaciones de paz.

Lejos de aceptar un alto de la ofensiva, Thuy, en su discurso, dijo que el argumento estadounidense de que Vietnam

PARIS (UPI).—El jefe de la delegación norteamericana, William J. Porter, suspendió hoy nuevamente por tiempo indefinido las conversaciones de paz con los comunistas vietnamitas, debido "a la falta de progreso en todos los canales disponibles de negociación".

Porter dijo a los periodistas congregados junto al edificio donde se celebraban las conversaciones que se había negado a reanudar las mismas la semana venidera después que los delegados de Vietnam del Norte y del Vietcong rehusaron discutir en la sesión de hoy medidas para contener la actual ofensiva comunista en territorio de Vietnam del Sur.

Porter había indicado en la sesión anterior que daría una semana de plazo a los negociadores comunistas para reconsiderar el planteamiento norteamericano, conforme al cual Washington había aceptado reanudar las conversaciones sólo con la condición de que se tratasen de asuntos sustantivos para detener la ofensiva norvietnamita.

Al retirarse del salón de conferencias, con el rostro serio, Porter informó que el delegado sudvietnamita, Pham Danh Lam

**Posición...**  
del socialismo para todo el pueblo!

\* Se van los dólares como "turistas"...

\* Viet Nam al borde de la liberación...  
Y los acontecimientos más importantes del momento los encuentra Ud. en

**Posición**  
semanario  
APARECE LOS MARTES  
EN TODO EL PAIS  
E°4





UNA ARIESANA MODELA SUS vistosos y artísticos cacharros de greda, frente al edificio de la UNCTAD, mientras observan los visitantes a la exposición.

## CONTINUA EXPOSICION DE ARTESANIA TIPICA

NUMEROSO PUBLICO VISITO en los últimos días la muestra de artesanía típica más importante organizada en nuestro país. La exposición fue inaugurada el jueves pasado, organizada por el Plan Nacional de Artesanía, un nuevo organismo creado por Decreto Supremo del Presidente de la República, al cual están integrados el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), el Servicio de Cooperación Técnica de CORFO y el Ministerio de Educación.

La muestra de artesanía típica chilena está dedicada especialmente a los delegados ante la UNCTAD III. Más de un centenar de artesanos, desde Arica a Magallanes, exponen en la torre "A" de la Remodelación San Borja sus trabajos de platería araucana, especialmente de Cautín, trabajos en hilo, tejidos en lana de los mapuches, trabajos de

lana de alpaca y cuero, greda de Quinchamal, chamantos de Dñihue etc.

Los artesanos laboran allí mismo, ante los visitantes, produciendo un curioso contraste entre el primitivo y hermoso trabajo en greda o la confección de chamantos indígenas, con las majestuosas y modernas construcciones de la remodelación y el mismo edificio de la UNCTAD.

Los expositores coincidieron en poner de relieve la cooperación técnica y crediticia recibida del INDAP, destacando la labor del Instituto en todo el país.

En cuanto al fomento de esta actividad, el Instituto de Desarrollo Agropecuario señaló que durante 1971 se entregaron tres millones de escudos, mientras que para el presente año se tiene estudiado un presupuesto que deberá alcanzar a los 20 millones de escudos.

## SOLO UN ERROR DE TRADUCCION

La versión de un supuesto "choque verbal" entre el Grupo de Países Socialistas y el Grupo Latinoamericano, en una de las comisiones de la Tercera Conferencia sobre Comercio y Desarrollo de la "ONU", fue desmentida por el delegado chileno, Hernán Santa Cruz, hablando a nombre del Grupo Latinoamericano.

"El Mercurio" tituló en su primera plana y a cinco columnas que hubo un "choque verbal" entre Hungría y Latinoamérica, argumentando que el delegado húngaro habría calificado de "desequilibrado" el acuerdo de Lima.

Santa Cruz al ser consultado, expresó que "esta afirmación no es exacta y que el malentendido ocurrido en la quinta comisión, se debió a un simple error de traducción".

## CUBA ACUSO A EE.UU. DE AGRESION A SU COMERCIO

Al igual que en el caso del transporte marítimo, Cuba acusó a Estados Unidos como al principal culpable de sus problemas comerciales, señalando que el "gobierno de ese país no sólo explota los recursos naturales de las naciones en desarrollo, sino que "acude a los más rásticos expedientes de chantaje" contra las mismas.

Hablando ante la primera comisión de la Tercera Conferencia sobre Comercio y Desarrollo, que trata de los problemas de los productos básicos, el delegado Rafael Cuesta Núñez dijo que "Estados Unidos identifica "el no acceso a los mercados con agresión económica".

Enumeró luego las variantes que esa actitud norteamericana adopta frente a su país, sugiriendo que ellas responden al solo hecho de que "el pueblo cubano se ha dado un gobierno revolucionario".

Cuesta mencionó el caso del níquel, a que aludiera anteriormente el Canciller Raúl Roa, habló de la importancia del azúcar como uno de los productos primarios fundamentales de

su economía, y se quejó del comportamiento de la Comunidad Económica Europea respecto de Cuba. "Mi país —dijo— no aparece en el sistema de preferencias generalizadas que ha puesto en práctica esa comunidad".

El delegado comenzó señalando que la comisión tenía el derecho a reconocer que los problemas básicos derivan de las limitaciones para su exportación y que para comprender y resolver esas deficiencias era preciso analizar el conjunto de la economía de cada país en desarrollo. Dijo que esos problemas están estrechamente ligados a los generales de desarrollo del Tercer Mundo.

"Mi delegación es de opinión —añadió— que existe una íntima relación entre el mejor aprovechamiento de los recursos a los mercados y las profundas transformaciones que los países en desarrollo pudieran llevar a cabo en los planes económico y social".

Afirmó que la lucha de Cuba, desde un punto de vista comercial, no se libra sólo por obtener

Puntos de vista en UNCTAD III

# EN SU UNIDAD, LOS MENOS DESARROLLADOS PUEDEN LOGRAR LAS METAS TAN ANHELADAS

Afirma el Viceministro de Comercio Exterior de Bulgaria, Andrei Lukanov.

Chile — puntualiza —, un ejemplo de actitud soberana y digna frente al mundo capitalista.

Andrei Lukanov es el hombre más joven del equipo ministerial de Bulgaria. Cuenta tan sólo con 34 años de edad. Empero, físicamente, ofrece un contraste. Su cabellera canosa se contradice con su edad real. La explicación se halla en que su infancia la vivió como refugiado político en Moscú, a causa de la Segunda Guerra Mundial. Su padre, dirigente del partido Social Demócrata, debió huir de Sofía cuando el rey Boris se alió con Alemania nazi de Adolf Hitler.

A los seis años de edad, el niño Andrei Lukanov retornó a su patria liberada e inició sus estudios normales hasta recibir en la disciplina denominada Relaciones Políticas y Económicas. Habla varios idiomas: español, ruso, francés, inglés, italiano. Su español es fluido, con acentuado aire hispano. Sonríe y explica: "He vivido períodos prolongados en España".

Esta es su primera visita a Chile, como segundo hombre de la delegación búlgara a la UNCTAD III, en su calidad de Viceministro de Comercio Exterior.

### IMPRESIONES SOBRE CHILE

La gente chilena es alegre y muy acogedora, son las primeras expresiones de este hombre joven con aspecto de niño.

Tiene palabras de elogio para los chilenos que fueron capaces de levantar en tan breve lapso, un edificio cómodo y funcional, en un plazo que no conozco otro similar en el mundo, nos dice Lukanov. Si un pueblo es capaz de hacer esto, no se puede dudar del éxito de su Gobierno, enfatiza con tranquilidad.

### LA UNCTAD III

Preguntamos sobre las perspectivas de la UNCTAD III y reposadamente nos señala: "Hay que ir —los países menos desarrollados— a una reestructuración radical de la organización y estructura de las relaciones comerciales. Esto es una necesidad vital. Las naciones capitalistas no pueden continuar con su situación de privilegio en este aspecto básico. Y esto porque los países en desarrollo se encuentran en la penfina de la economía capitalista, pero sin gravitar sobre ella. No son suficientes —agrega— las medidas aisladas o unilaterales. Las naciones socialistas se vieron limitadas dentro de este contexto".

### ROMPER EL CERCO

A juicio del Viceministro búlgaro Lukanov, los países menos desarrollados deben unirse, si desean salir adelante con sus problemas económicos y financieros.

Los verdaderos caminos o métodos, para salir del subdesarrollo, son resistentes por las naciones capitalistas. No los aceptan. Ceden frente a medidas de tipo correctivas, pero no cambian las bases.



## RESPECTO AL PRINCIPIO DEL STATU QUO

El Delegado Chileno, Rubén Marty intervino en los debates de la Segunda Comisión, que está trabajando en el tema "Liberalización de Barreras no Arancelarias", refiriéndose a la necesidad de respetar el principio del statu quo, que se había acordado en la última reunión de UNCTAD, y que hasta hoy no ha sido respetado.

En su intervención Marty puntualizó la satisfacción por la actitud de Austria que ha aumentado el porcentaje de importaciones de países en desarrollo, al mismo tiempo que se refirió a la eliminación cuantitativa de barreras por parte de Japón.

Luego agregó que era indispensable incluir las barreras no arancelarias dentro de un marco de jurisdicción que permita proteger a los países en desarrollo, ya que hoy día no existe ningún documento jurídico internacional que regule el establecimiento de ellas.

Posteriormente el delegado chileno puntualizó que era partidario de la creación de un grupo intergubernamental, de carácter permanente para examinar los actuales problemas derivados de las barreras no arancelarias y que a la vez, proponga soluciones. Concretamente, como proposición del grupo, señaló que debía hacerse producto por producto.

Manifestó que Chile, al igual que los 77, participa de la eliminación de barreras no arancelarias con carácter de urgencia, sin discriminación de productos y países, al mismo tiempo que no sean recíprocos.

localidad encabezados por un Regidor de la oposición.

Fue aclamada por los asistentes su proposición de que este problema sea consultado plebiscitariamente a la base médica. Los resultados de esta consulta democrática, señaló, dejarán en evidencia que hay una mayoría del gremio médico que no se prestará a estos juegos sediciosos.

El eminente neuro-cirujano Dr. Mano Contreras habló a nombre de los profesionales médicos, dentistas y farmacéuticos, de Valparaíso y Aconcagua, destacó el heroico papel que correspondió a los médicos de esa zona durante el paro de la pasada semana, tanto para asistir los problemas de Salud de la población como para enfrentar las amenazas de sumario formuladas por el Colegio Médico.

En este paro —señaló— hubo un 20% de gremial y un 80% de grosera crítica política. En una honesta autocrítica a las desviaciones tanto de izquierda como de derecha que se manifiestan en el plano de la Salud, destacó categóricamente que la línea divisoria no debe pasar entre los técnicos de la Salud y los trabajadores, porque ésta sólo rige para separar a los que están con la Salud del pueblo de los que están contra ella.

Denunció también públicamente la agresión a bala sufrida por el Dr. Barra, Director del Hospital de Carahue, por parte de un grupo de reaccionarios de esa



Viceministro Lukanov: el mundo capitalista no cede tan fácilmente y defiende sus privilegios.

estructurales en que se afirma el sistema. Personalmente —señala— pienso y no creo que haya signos o pasos decisivos por parte de los países altamente desarrollados por querer un diálogo franco y aceptar los puntos de vista de los menos desarrollados. De ahí la necesidad de que estos últimos no solo se unan, sino que busquen un común denominador para salir adelante.

### LOS POBRES HACEN ESFUERZOS

La opinión del representante búlgaro sobre los esfuerzos de los

menos desarrollados: es ésta: "No hay duda que los integrantes del Grupo de los 77 realizan esfuerzos nacionales, porque saben que aumentando la producción de sus recursos, están en condiciones de exportar y recibir a su vez, aquellos productos de que son consumidores de su comunidad. Es verdad también que buscan metas colectivas y afrontar en conjunto los problemas y allí está para testificar la Declaración de Lima (Perú). Son aportes reales y convergentes para alcanzar objetivos que le son comunes."

### EL FUTURO

En todo caso, a juicio del Viceministro Lukanov, las naciones menos desarrolladas continuarán con decisión alcanzar los objetivos allí de las asambleas y reuniones de orden internacional.

La paz y la seguridad mundial, exigen comprensión de parte del mundo capitalista hacia los menos desarrollados. Esto debe ser el primer punto dentro de la actividad de los capitalistas. La solución de la lucha de años por esos objetivos de paz y de convivencia humana ya han dado como resultados el ingreso de la China Popular a la UNCTAD. Aun en este último organismo, la presencia de Alemania Democrática, Vietnam del Norte y la República Popular de Corea. Consequia la universalidad plena constituyendo un mejor destino de la UNCTAD.

En todo caso finaliza —somos optimistas frente al futuro— la organización.

### COMERCIO Y DEUDAS

Las trabas aduaneras y otras granjerías de las naciones altamente industrializadas del mundo capitalista sofocan cualesquier esfuerzos de los menos desarrollados.

Por otra parte, los países capitalistas endeudados a los subdesarrollados como una forma de sometimiento a su tutela. ¿Cuál es el pensamiento de Andrei Lukanov sobre estos aspectos vitales en las relaciones de los países?

Es incuestionable que debe irse a un cambio sobre estas materias. La normalización del comercio internacional fue planteado por el delegado de mi patria, Ministro de Comercio Exterior, Nodov.

Debe irse a la liquidación de toda discriminación, basándose en los diferentes sistemas socio económicos en los niveles de desarrollo, la supresión de las tendencias proteccionistas, la reducción de la liberalización de las barreras arancelarias y otras, sobre una base universal, la supresión de las fluctuaciones. La normalización debe incluir decisiones a largo plazo en cuanto a los problemas monetarios que influyen sobre el desarrollo del comercio mundial.

Las deudas acumuladas entre naciones capitalistas y subdesarrolladas han llegado a un punto crítico. Los capitalistas presionan formulando exigencias a través de estas deudas, pero se ven obligados a ceder cuando hay unidad entre los débiles. El caso de Chile es renegociación, a más de exigir respeto a su soberanía contra el respaldo del Tercer Mundo, el mundo socialista y naciones capitalistas que se hallan en contradicción con otras como son Francia, Japón, por ejemplo. Es verdad que son soluciones temporales, pero si persiste la unidad sólida de los menos desarrollados se puede llegar perfectamente a la meta deseada por todos.

Viajaron ayer a la isla:

## GRUPO PASCUENSE EN LA UNCTAD



Un recorrido por el Edificio de la UNCTAD III realizaron los integrantes del conjunto pascuense TARARAINA, obedeciendo a una invitación especial cursada por la Comisión Chilena y Naciones Unidas.

El conjunto fue recibido por el arquitecto José Medina, y personeros de UNCTAD, quienes los acompañaron a conocer el moderno edificio.

En la Sala Plenaria, luego de posar para los fotógrafos, procedieron a ocupar el solio de los jefes de Delegaciones y simular intervenciones en representación de la Isla.

La llegada de los pascuenses, vestidos en sus trajes típicos, causó gran expectación entre los delegados y el personal de la Conferencia. Ellas llevaban sobre las cabezas unas hermosas coronas de caracoles, los cafés y blancos, llamadas "Ho'i Puni", unos vestidos largos, abiertos a un costado, confeccionados con géneros traídos de Tahití. Los varones, con camisa estampada con flores y coronas.

El conjunto TARARAINA viajó desde la Isla de Pascua, por una invitación especial del Gobierno, dentro de un plan orgánico de integración y difusión cultural. En Santiago realizaron presentaciones especiales para los delegados asistentes a la Conferencia UNCTAD en el Teatro Municipal. El espectáculo alcanzado les ha abierto el camino a un concierto internacional para mostrar los cantos y danzas. Los países socialistas, los primeros en lista de una gira internacional que realizarán una vez cumplidos compromisos por Oceanía.

El grupo dirigido por Alfredo Paté Antuña emprendió el regreso a la isla ayer, vía Valparaíso, luego de haber cumplido 13 actuaciones en Santiago.

Proyecto de los 77:

## FLOTAS

## MERCANTES

## PARA PAISES

## EN

## DESARROLLO

Un proyecto de resolución de doce párrafos, en el cual se insta a los países desarrollados e instituciones financieras internacionales a estimular el incremento de las marinas

mercantes del Tercer Mundo, presentó el Grupo de los 77 a la Conferencia sobre comercio y desarrollo.

La iniciativa es la segunda de ese grupo dentro de la cuarta comisión, que se ocupa del transporte marítimo, los fletes y seguros.

Constituye, asimismo, un compromiso cumplido en relación con la segunda reunión ministerial de Lima del Grupo de los 77.

El proyecto insta concretamente a los países industrializados a que vendan buques, nuevos o de segunda mano, en mejores condiciones que las hasta hoy ofrecidas. Los primeros tendrán que ser ofrecidos a crédito, con un plazo de

reembolso de 10 años a partir de la entrega de los buques y un "período de gracia adecuado".

También se llama a esas naciones a aceptar las garantías que les den las instituciones financieras nacionales de los países en desarrollo, a conceder créditos a los compradores de buques en lugar de hacerlo con los astilleros, a venderse buques en forma preferente a esos mismos países; a que las conferencias marítimas admitan como miembros con pleno derecho a las líneas marítimas nacionales o multinacionales de los países en desarrollo; prestar atención especial al incremento de las flotas petroleras y graneleras y que las condiciones de embarque no pongan en situación desventajosa al Tercer Mundo.

En los últimos párrafos reconoce que los propios países en desarrollo tienen derecho a fomentar y engrandecer sus flotas mercantes, por lo que deben estudiar la posibilidad de "establecer marinas mercantes multinacionales, posiblemente sobre una base regional o subregional".

## DISPUESTOS... (Viene de la 1a. Pág.)

ros y Dentistas: de izquierda, hizo un análisis de como en los Colegios tradicionales se ha ido fragmentando la reacción, la que se ha constituido posteriormente en expresión de poder para exigir aranceles ridículos totalmente con la realidad económica nacional.

Expresó que también los dentistas exigen un esclarecimiento de los incidentes ocurridos en el Hospital de Fresia, pero no aceptarán que de ellos se pretenda sacar dividendos políticos.

Demostó como la máscara del gremialismo con que estos grupos pretenden cubrir sus intenciones no demora en caerse cuando, en una actitud pasiva y contemplativa, prácticamente no se pronuncian ante el atentado que sufre la familia y la casa del Ministro de Salud, hace un tiempo, por parte de grupos vandálicos de la Derecha Cito, además, como un buen ejemplo de esta engañadora actitud gremialista, el giro político que a la última Convención Nacional de los Médicos dio, esa Dirección cuando pretendió sacar un pronunciamiento frente a las medidas del Gobierno en contra de los saboteadores de Chuquicamata.

Por su parte, el Presidente del Centro de Alumnos de Medicina

de la Universidad de Chile, Fernando Martínez, manifestó la preocupación de los estudiantes comprometidos por la causa del Gobierno de la Unidad Popular ante la actitud abiertamente política asumida por los Colegios Médicos Profesionales. No escapó al joven líder estudiantil la estrecha relación entre el conflicto artificial creado por los dirigentes del Colegio Médico y la situación de crisis política que las fuerzas reaccionarias intentan crear en el país.

### LOS GREMIOS ALERTAS

Ramón Pérez, Vicepresidente de FENATS y Alberto Duarte, Presidente de Profesionales y Técnicos del S.N.S. expresaron también su repudio público a los agresores del Hospital de Fresia. Manifestaron que como trabajadores organizados siempre han defendido la dignidad funcional y que en este caso concreto se declaran satisfechos por la forma oportuna y eficiente con que las autoridades de Salud están investigando lo ocurrido. Al mismo tiempo expresaron la enérgica decisión de ambos gremios por hacer fracasar el paro médico que califican de criminal y políticamente dirigido contra la Salud del pueblo.

El dirigente Ramón Pérez

formuló un llamado a los trabajadores de los distintos niveles de la Salud comprometidos con este proceso revolucionario a fin de que respondan con su presencia en el gran acto de masas que FENATS organizará en el Teatro Caupulicán, ocasión en que se denunciará ante la comunidad las criminales maniobras y actitudes de boicot asumidas por el sector reaccionario de los médicos.

Hizo también un llamado para que a partir de ahora se constituya un sindicato Unico de Salud y se dé un impulso definitivo a la democratización del Servicio. A su vez el dirigente Máximo de los Profesionales y Técnicos del S.N.S., Alberto Duarte, denunció en términos enérgicos las maniobras de la camarilla derechista del Colegio Médico por arrastrar a los otros grupos profesionales en esta aventura atentatoria contra la Salud Pública. Se refirió también a los intentos fracasados del grupo fascista Patria y Libertad por formar una central única de Profesionales de Chile que pretendientemente se opondría a la CUT, máximo organismo gremial de los trabajadores.

Denunció también públicamente la agresión a bala sufrida por el Dr. Barra, Director del Hospital de Carahue, por parte de un grupo de reaccionarios de esa





Conversación con el Vice-Ministro polaco de Relaciones Exteriores, Stanislaw Trepczynski.

## EL MUNDO ASISTE AL FRACASO DE LA POLITICA DE FUERZA

- SANTIAGO DA CLIMA FAVORABLE A REUNION DE UNCTAD
- REGLAS DE JUEGO DE LOS MONOPOLIOS
- LOS GRANDES PAISES REGULAN EL PROBLEMA MONETARIO
- AGOBIADOR SERVICIO DE LAS DEUDAS EXTERNAS
- EE.UU. GANARIA PRESTIGIO SI SALE DE VIETNAM
- HAY QUE RENUNCIAR AL USO DE LA FUERZA
- CONTINUARA LA DISTENSION EN EUROPA
- LA XXVII ASAMBLEA DE LA ONU
- EN ALEMANIA JUEGAN CON FUEGO
- AMISTAD ENTRE POLONIA Y CHILE

por OSCAR WAISS



EL VICE-PRIMER MINISTRO de Relaciones Exteriores de Polonia acompañado del Embajador Eugeniusz Noworyta, durante la entrevista concedida a LA NACION.

necesidad de aliviar el servicio de las deudas externas que agobian a la mayoría de los países del Tercer Mundo?

El hombre enarcó las cejas, pensó un momento y respondió:

—Es preciso comenzar diciendo que reconocemos plenamente los derechos de cada país a disponer de sus recursos naturales y creemos en la plena soberanía de las naciones. Si así sucediera con todos los países se crearía la premisa para el saneamiento de la

situación económica de todos ellos. En este momento el mercado de materias primas en el mundo está supeditado, en gran parte, a los intereses de los grandes países capitalistas.

—Los países socialistas consideran que debe ayudarse a los países en vías de desarrollo para estabilizar los precios de las materias primas, como también en la modernización del proceso de producción y elaboración de esas riquezas. Polonia, por ejemplo, está prestando ayuda a muchos de esos países en la modernización de la explotación carbonífera, materia en que tenemos mucha experiencia, y además en otras ramas mineras.

—Creemos que en este momento el paso más efectivo en este campo se realiza a través de convenios bilaterales a largo plazo para las compras de materias primas, pero estamos igualmente interesados en llegar a soluciones multilaterales, pero de manera que se eliminen todos los elementos de discriminación que actualmente afectan, tanto a los países en vías de desarrollo como a los socialistas, en relación con los grandes países capitalistas.

—Esos grandes países regulan todo el problema monetario y financiero del mundo capitalista y por eso dudamos que se pueda conseguir que los países en vías de desarrollo logren influir en cambiar este sistema, frente a esa imposición proveniente de esos grandes centros.

### EXPLOTACION DE LOS PAISES POBRES

Estaba agotado un aspecto de la pregunta, pero quedaba el otro. Se lo insinuó débilmente al entrevistado, quien señaló:

—Este problema se ha tratado en UNCTAD en diversas sesiones, pero en este terreno también están dominando los intereses de los grandes países, que prácticamente están explotando a los países pobres por el sistema agobiador del servicio de esas deudas. Por eso digo que las esperanzas de resolver este problema o siquiera de paliarlo, tratando de influir en el sistema monetario mundial, son poco promisorias.

—La solución radical de este asunto debe surgir sobre la base de la plena soberanía de cada país, el control de sus recursos, y ello dentro del contexto de la situación general internacional.

### LA POLITICA DE FUERZA HA FRACASADO EN EL MUNDO

Insensiblemente el dirigente polaco se ha ido deslizando al campo de las relaciones internacionales, y aprovecho para preguntar:

—¿Cómo estima usted el actual cuadro de las relaciones internacionales y el posible desenvolvimiento de los antagonismos aún vigentes?

Creemos, me dice, que en este momento, estamos constatando el fracaso de la política de fuerza en todas partes. Como ejemplo puede servir la guerra en Vietnam, donde se derumbó una variante de ese tipo de política, llamada "vietnamización" de la guerra. La desgracia provino de que los EE. UU. creyeron que su prestigio dependía de ganar el conflicto. Y esto es imposible. EE. UU. debe llegar a la conclusión de que, al contrario, su prestigio crecerá si sale de Vietnam.

También en el Cercano Oriente toda búsqueda de soluciones a base de fuerza no conduce a ninguna parte. Allí también EE. UU. y otras potencias que están interviniendo deben comprender que para la solución de este problema es preciso que renuncien al uso de la violencia. Solamente así se podrá llegar a la seguridad para todos los países de esa región, tanto los árabes como Israel.

### DISTENSION EN EUROPA

—En el continente europeo se logró llegar en un período a eliminar la política de fuerza e iniciar el proceso de distensión. Gracias a esto se pudo concertar varios acuerdos internacionales importantes, entre la URSS y Polonia, con la República Federal Alemana, el acuerdo cuádruplo sobre Berlín y convenios entre ambos países alemanes y entre la República Democrática Alemana y el Senado de Berlín Occidental.

—Todos esos acuerdos constituyen la estructura sobre la cual se puede construir la cooperación paneuropea. Pero por desgracia la

fuerzas de la guerra fría no abandonaron sus armamentos y procuran impedir la ratificación de los convenios en el Bundestag.

—Elemento de este juego fue el intento de derribar al Gobierno de Brandt hace algunas días por medio de un voto de desconfianza que fue rechazado. La lucha, pese a ello, se sigue desenvolviendo y buscando una grieta propicia.

—La oposición demócratacristiana en Alemania Occidental y las fuerzas armadas interesadas en que fracase la ratificación están jugando con fuego, porque la no ratificación de los acuerdos significaría un golpe serio a la política de distensión que comenzó hace algún tiempo. Eso tendría un efecto muy negativo, no sólo para la situación europea, sino que para la situación mundial.

—Estamos, sin embargo, convencidos que las fuerzas interesadas en la distensión superarán esta difícil etapa de la lucha. Un paso muy importante debería ser la vigencia del acuerdo cuádruplo sobre Berlín, y luego la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, pudiendo seguir la admisión de los dos países alemanes en la ONU y demás organismos internacionales.

—Estamos convencidos, además, de que tal procedimiento de distensión en Europa tendría una influencia muy positiva para la eliminación de los residuos de guerra fría en otras regiones.

### LA XXVII ASAMBLEA DE LA ONU

Era el momento de preguntar acerca de lo que es posible esperar de la próxima Asamblea General de la ONU, en la cual nuestro entrevistado será el principal candidato a la presidencia. Hicimos, pues la pregunta.

—Como reflejo, dijo el Vice-Ministro, de este análisis, hay que subrayar la especial influencia de la próxima sesión de la Asamblea de la ONU. Creemos que la sesión debería contribuir a la solución de los grandes problemas internacionales pendientes, para por este medio dar un paso más en esta política de distensión y contribuir a que se intensifique la cooperación internacional. La mayor importancia gravita en los problemas de la seguridad internacional y, vinculados a ellos, los asuntos de cooperación que precisamente se tratan ahora en UNCTAD.

—Sería alentador que se produjera el consenso para convocar a la Conferencia Mundial para el Desarme, pues ella figura en la agenda de la sesión. Igualmente otros problemas relativos a Asia, Centro-Oriente, descolonización y algunos que necesitan soluciones positivas.

—Polonia está vivamente interesada en el desarrollo fructífero de conversaciones y acuerdos dentro de la ONU y creemos que muchos otros países contribuirán a buscar y encontrar soluciones prácticas en esta sesión que se aproxima.

—A este respecto, deseo con gran placer destacar la cercana cooperación, dentro de la ONU, entre los representantes de Polonia y Chile y la concordancia de las opiniones y posiciones en los problemas fundamentales. Pensamos que otros países latinoamericanos, cuya voz tiene allí mucho peso, van a actuar en favor de las soluciones positivas sobre asuntos urgentes que serán tratados durante la XXVII reunión.

### PROFUNDO INTERES POR CHILE

Antes de que terminara la ya muy prolongada conversación, interrogamos al visitante:

—¿Podría usted decirnos algo sobre cómo siguen nuestra experiencia política en su país?

El estadista polaco nos respondió:

—En primer lugar, debo decir que estamos muy contentos por el desarrollo de las relaciones entre Polonia y Chile. La expresión de esas amistosas relaciones se constata en los convenios económicos concluidos como también en las visitas recíprocas de alto nivel. Puedo mencionar, al paso por mi país, el Canciller Clodomiro Almeyda, en junio del año pasado, la visita a Chile del Ministro de Comercio Exterior en aquel momento y hoy Vice-Primer Ministro Kazimierz Olaszewski, que fue en noviembre del año anterior, y otras de gran significación.

—La opinión polaca sigue con profundo interés el desarrollo de la situación en Chile y tiene gran simpatía hacia los esfuerzos del Gobierno y del pueblo de Chile para la transformación y afianzamiento de las nuevas estructuras sociales y económicas. Vemos con profunda comprensión los esfuerzos chilenos para vencer dificultades que nosotros también padecemos en el pasado en el difícil período de la reconstrucción y ulterior desarrollo del país.

—Estamos ciertos de que la experiencia chilena tiene importancia aún más allá de las fronteras de esta nación y como es la primera vez que vengo a América Latina, me resulta placentero que haya sido a Chile. Lo que he podido observar durante mi breve estancia me ha producido la mejor impresión, tanto en lo que se refiere a los bellos paisajes, que forman un panorama inolvidable, como en lo que respecta al notable desenvolvimiento de la economía y al contacto personal con figuras destacadas a quienes tuve la oportunidad de conocer.

—Me parece que hay varios rasgos comunes entre chilenos y polacos. Por ejemplo, es común en nuestros pueblos el optimismo para enfrentarse a la vida y por eso quiero expresar personalmente mis deseos de que los planes concretos que ustedes tienen puedan cumplirse para alegría y satisfacción de todos los habitantes de este país. Finalmente, quiero hacer llegar, por su intermedio, un saludo a los redactores y personal del diario LA NACION, deseando tengan éxito en sus responsables labores.

Le aseguramos al Vice-Ministro polaco que dábamos este saludo a los compañeros trabajadores de este diario, y cumplimos con ello al poner punto final a la entrevista.



POLONIA está interesada...



COMO EJEMPLO, la guerra de Vietnam...

Entre las numerosas personalidades que han llegado a Chile con motivo de la reunión de UNCTAD III, se cuenta al Vice-Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular de Polonia, Stanislaw Trepczynski, con quien tuvimos una interesante y vital conversación, que reproducimos en el texto de esta entrevista.

El Vice-Ministro polaco tiene 48 años, nació en la ciudad de Lodz, estudió en la Universidad de su región natal y luego en la Escuela Superior de Ciencias Sociales de Varsovia. Su vida política se desarrolló desde la dirección del Comité del Partido Obrero Unificado Polaco en Lodz, hasta cargos como secretario del Comité Polaco por la Paz y Representante de Polonia en el Consejo Mundial de la Paz en Praga y Viena. En 1959 es secretario del Comité Organizativo de la 48a. Conferencia Interparlamentaria y al año siguiente Secretario del Comité Organizativo de la XV Asamblea Mundial de las Asociaciones de la ONU (WFUNA).

Entre los años de 1960 y 1971, su tarea es la de Jefe del Buró del Secretariado del Comité Central del Partido Obrero Unificado Polaco, y, desde 1971, ocupa el cargo de Vice-Ministro de Relaciones Exteriores de su país. Además Stanislaw Trepczynski es miembro del Comité Central de su partido.

Otro motivo especialmente importante para esta charla deriva del hecho de que nuestro entrevistado es el postulante con mayores posibilidades al cargo de Presidente de la XXVIIa. Asamblea de las Naciones Unidas, que se efectuará en el próximo mes de septiembre, pues en esta oportunidad le corresponde asumir ese cargo a un representante de los países socialistas, siendo hasta ahora el representante polaco el que parece contar con el mayor respaldo de su bloque.

### PERSPECTIVAS DE UNCTAD III

Al iniciarse la entrevista, pensamos que era lógico preguntarle al distinguido visitante acerca de las posibilidades concretas sobre pasos positivos en la reunión que se efectúa en nuestro capital. ¿Cree usted, le dijimos, que se presentan a este respecto perspectivas favorables?

Tranquilamente, meditando sus palabras, nos respondió:

—Me place subrayar con gran satisfacción el hecho de que UNCTAD III se está desarrollando en Santiago de Chile, pues este país juega importante papel entre los que están en vías de desarrollo y creemos que esta ciudad otorga un clima político favorable para esta clase de conferencias. En este momento, la reunión internacional está a medio camino, pero ya se cumplió con la primera parte y en esa etapa ya se pueden observar resultados positivos en cuanto a diversos campos de la cooperación económica internacional.

—El problema más importante que está madurando en la UNCTAD es la toma de conciencia que existe sobre la estrecha ligazón entre la normalización de las relaciones económicas internacionales y la abolición de todo tipo de discriminación, por una parte, mientras por otra se comprende la gran problemática de ayuda a los países en vías de desarrollo. De otro lado todo el mundo se da cuenta que la ayuda a estos países debe realizarse de manera planificada, tomando en consideración los intereses a largo plazo de ellos como igualmente las condiciones concretas de cada país. Los países socialistas están convencidos de que la ayuda a los países en vías de desarrollo no puede ser supeditada a los intereses de los grandes monopolios, sino que, al contrario, tiene que tomar en consideración las necesidades de los países en vías de desarrollo.

### PROPOSICIONES EGOISTAS

—Por esto, agrega enérgicamente el Vice-Ministro, las reglas de juego económico con que actúan esos grupos de grandes monopolios, esos inmensos conjuntos de capitales y consorcios, no pueden traer resultados positivos en el terreno de la ayuda a los países en vías de desarrollo.

—Concretamente, delegaciones de varios países capitalistas han presentado, en esta UNCTAD, diversas proposiciones que se refieren a la cooperación con los países en vías de desarrollo, pero esas proposiciones toman en consideración, sobretodo, las ventajas o el interés del mercado capitalista.

—Los propósitos de los países socialistas, en cambio, se orientan hacia el mejoramiento y saneamiento real de las estructuras económicas de los países del Tercer Mundo y en consecuencia no estiman a los países en vías de desarrollo como sus competidores, por eso estamos dispuestos a ayudar a tales países y a estimular el desarrollo concreto de ramas determinadas de su producción, como las mineras, agrarias, manufactureras o de otra índole. Estamos dispuestos a posibilitar para los países, en vías de desarrollo el acceso a toda la tecnología que tenemos, y en todos los planos.

—Hemos firmado ya y continuaremos adhiriendo a los planes a largo plazo de cooperación económica con los países del Tercer Mundo y creemos que este tipo de cooperación consciente y planificada va a traer los mejores resultados.

### DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES

—Para nosotros, latinoamericanos, hay dos temas que siempre deseamos aclarar, y por eso le pregunté al Vice-Ministro, quizás algo intempestivamente, acerca de ellos:

—¿Cree usted que UNCTAD III llegará a resoluciones específicas acerca de la necesidad de estabilizar los precios de las materias primas en el mercado mundial y en cuanto se refiere a la



SERIA alentador que se produjera...

# CHILE TRABAJA POR CHILE!

## DOMINGO 14 DE MAYO

## DIA NACIONAL DEL TRABAJO VOLUNTARIO

ORGANIZAN: COORDINADOR NACIONAL DE JUVENTUDES ONSEV  
SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA









# OSCAR SILVA PUNTEA EN EL HIPODROMO CHILE

## Estadísticas en las tres pistas

Hechos curiosos en las estadísticas de las tres pistas. Oscar Silva, el eficiente preparador, es el líder en el Hipódromo Chile. Supera por tres victorias a Aquiles Petit, que ha tenido un muy buen año hasta el momento. En el Club Hípico, Oscar González supera a Antonio Bullezu, mientras tercero va Juan Cavieres. En el Sporting Club, David Alvaréz, que es además el líder de la estadística general, encabeza el grupo con 24 triunfos.

Entre los jinetes, la situación no ha variado. Solo Luis Carvajal ha desplazado a Sergio Vásquez en el Valparaíso Sporting Club. En el Hipódromo Chile, Valentín Ubilla (sin duda el mejor de esos lados) supera a Carlos Amestelly y Luis Yáñez por diez triunfos. En el Club Hípico, Gustavo Lizama, que ha estado sumamente desahogado en las últimas reuniones, tiene 27 victorias contra 22 de Luis Toro. Veamos los números:

JINETES	
Hipódromo Chile	
1° Valentín Ubilla	29
2° Carlos Amestelly	19
3° Luis Yáñez	19
4° Juan Amestelly	15
5° Sergio Azócar	15
6° Jorge Castillo	12
7° Albino Salas	12
8° José M. Aravena	8
9° Desiderio Muñoz	8
10° Jorge Salinas	8
CLUB HIPICO	
1° Gustavo Lizama	27
2° Luis Toro	22
3° José M. Aravena	21
4° Pedro Ulloa	18
5° Valentín Ubilla	14
6° Sergio Vásquez	11
7° Sergio Azócar	10
8° Ernesto Guzmán	10
9° Carlos Sepúlveda	10
10° Luis Yáñez	10
SPORTING CLUB	
1° Luis Carvajal	24
2° Sergio Vásquez	22
3° Sergio Azócar	19
4° Oscar Escobar	19
5° Angel Marchant	19
6° Jorge Bórquez	16
7° Carlos González	16
8° Ernesto Guzmán	14
9° Juan Maira	12
10° Luis Yáñez	11
PREPARADORES	
HIPODROMO CHILE	
1° OSCAR SILVA	13
2° Aquiles Petit	10
3° Alvaro López	9
4° Alvaro Sepúlveda	9
5° Julio Castro R.	8
6° Luis Álvarez B.	7
7° Gabriel Avila	7
8° Rafael Bernal G.	7
9° Hernán Gazmuri	7
10° Mario Muscat	7
CLUB HIPICO	
1° OSCAR GONZALEZ	17
2° Antonio Bullezu	15
3° Juan Cavieres A.	12
4° Guillermo Urquidí	8
5° Manuel Velarde	8
6° Alonso Carreño	7
7° César Covarrubias	7
8° Ernesto Inda S.	7
9° Juan Melero	7
10° José Melero	7
SPORTING CLUB	
1° DAVID ALVAREZ	24
2° Luis E. Vásquez	16
3° Alejandro Martínez V.	15
4° Humberto Vera	15
5° Delfín López	11
6° Roberto Saavedra	11
7° Ernesto S. Guajardo	10
8° Juan Melero	8
9° Gustavo Pombo	8
10° Julio Castro R.	7



Sergio Vásquez, un jinete que está logrando un alto nivel de rendimiento. De los mejores de nuestro medio.



GUSTAVO LIZAMA ha bajado su rendimiento, pero mantiene su primer puesto en la pista del Club Hípico.



OSCAR SILVA quiere ganarse ahora la estadística del Hipódromo Chile. Va en el primer lugar.

## LOS CLASICOS, UNA ESPECIALIDAD DE ALONSO CARREÑO

Entre los jinetes, Sergio Vásquez logra hasta el momento una cómoda diferencia a su favor sobre José M. Aravena. La primera monta del corral de Augusto Breque cada vez lo hace mejor. En pruebas especiales, que ya solo se disputan en Viña del Mar

David Álvarez y Angel Marchant son los líderes. Vamos viendo: Digno de destacarse: Alonso Carreño supera en el número de clásicos ganados nada menos que a Augusto Breque Espinoza y Julio Castro Ruiz, dos experimentados trainers.

CLASICOS	
PREPARADORES	
1° ALONSO CARREÑO	5
2° Augusto Breque E.	4
3° Julio Castro R.	4
4° Luis Contreras	3
5° Hernán Gazmuri	3
6° Jorge Inda G.	3
7° Rafael Bernal G.	2
8° Ernesto Inda G.	2
JINETES	
1° SERGIO VASQUEZ	7
2° José M. Aravena	4
3° Sergio Azócar	4
4° Carlos Pezoa	4
5° Luis Toro	4
6° Carlos Amestelly	3
7° Jorge Salinas	3
8° Luis Yáñez	3
ESPECIALES	
PREPARADORES	
1° DAVID ALVAREZ	4
2° Alejandro Martínez V.	3
3° Roberto Saavedra	3
4° Julio Castro R.	2
5° Hugo Jara	2
6° Roberto Pérez	2
JINETES	
1° ANGEL MARCHANT	5
2° Sergio Azócar	4
3° Oscar Escobar	3
4° Luis Carvajal	2
5° Guillermo Pinto	2
6° Luis Yáñez	2



PURO PUEBLO... El Hipódromo Chile es el lugar donde se el afecto de la afición. Se hace el espectáculo ha calado hondo en asistencia cada vez más numerosa. Por eso sus autoridades registra una mayor afluencia. Su estrecho para contener una acordaron ampliar las tribunas.

## Sobrino del "Pantruca":

## "NO HAY RECETA QUE VALGA"

Pese a sus "antecedentes" familiares, Víctor Escobillana, al igual que la mayoría de los preparadores palmeños, no ha conseguido destacar debido al eterno problema: falta de caballos y especialmente ausencia de productos de real categoría.

Escobillana es sobrino del célebre "Pantruca" Orellana, aquel que estremecía al Hipódromo con sus dividendos y que tenía fama de preparar algunas ganancias sin susto y muy bien aprovechadas. Nuestro joven entrenador, en el rubro dividendos, no lo hace mal:

—Mis caballos pagan siempre muy bien, la mayoría de los triunfos han sido con dividendos sobre los veinte escudos.

—¿Cuántas carreras a la fecha?

—Hace tres años que estoy oficialmente en esto y he completado doce carreras en total. Este año, llevo solamente dos, pero creo que voy a mejorar la cuota.

—¿Algun ejemplar que promete?

—Tengo mucha fe en Ayllú, una potrancia que está corriendo y figurando en todas sus presentaciones. Va ser un buen elemento. Otro que puede rendir es Pauling. Los potrillos pueden ser la salvación.

—¿Y los viejos?

—Tengo en total diez elementos, pero la mayoría son animales de series bajas, de esos que ni mi tío los podría hacer ganar.

—¿Y no heredó ninguna de sus recetas?

—A la larga no hay recetas. Sólo buena comida, tonificación y un entrenamiento adecuado. Cuando no se gana, es porque falta animal, es todo. Nosotros en el corral, con Julio Henríquez, mi capataz, vivimos pendientes de los "burros", pero ni lo que uno aprendió sirve con malos caballos.



VÍCTOR ESCOBILLANA: "Algunos de mis caballos no ganarían ni con mi tío..."

## JUAN RIVERA: PARA UN ARIQUEÑO ES EL MEJOR DE TODOS LOS TIEMPOS

Nos escribe un lector desde Arica para responder a nuestra encuesta "Los Diez Mejores Jinetes de todos los Tiempos".

Coloca en el primer lugar a Juan Rivera, y da argumentos muy respetables. El longevo jockey nortino sigue luciendo a pesar de tener más de setenta años. Nos dice así en su carta el señor Oscar Arévalo:

"Antes que todo, debo felicitarle por su magnífica idea de confeccionar una lista con 'Los Diez Mejores Jinetes de Todos los Tiempos', ya que los viejos hípicas recordamos con mucha satisfacción a los valores de antaño.

"Creo personalmente, que se está cometiendo una gran injusticia, con Juan Rivera G. Como es sabido, la hípica chilena tiene una deuda muy grande con este hombre. Así como los Argentinos y Uruguayos tienen su gloria en Leguismo, nosotros la tenemos en Juan Rivera, que dicho sea de paso ya giró la curva de los 70 años, y aun le queda mucho 'tabaco'.

"Es por eso que lo he colocado en el primer lugar de la lista que he confeccionado. Ojalá que con esto los Antofagastinos y hinchas de El Maestro, se levanten y demuestren que Juanito merece un buen lugar entre los consagrados de la Hípica Chilena. A continuación, la lista que he confeccionado:

1. — Juan Rivera G.
2. — José M. Baeza
3. — Juan F. Marchant
4. — Sergio Vera
5. — Luis A. Díaz
6. — Enrique Araya
7. — Fernando Toro
8. — Juan Zúñiga
9. — Osvaldo Ulloa
10. — Juan Araya

"Espero que la presente tenga buena acogida y ojalá pueda ser publicada en una próxima edición de 'El Diario de los Hípicas'. Se despide Atte.

(fdo.) Oscar Arévalo R.  
Los Copihues 150 Depto. 13.  
Pobl. Prat-Arica.



JUAN RIVERA: más de setenta años de edad y todavía corre (y gana...) en Antofagasta. Un lector le da el primer puesto entre "Los Diez Mejores de todos los Tiempos".



Se llama Jairo Tamayo y es colombiano. Hace dos meses vino a Chile, se encarió con el medio y solicitó patente para desempeñar su oficio de jinete. La semana pasada se la otorgaron y debutó esta semana. Su record augura una buena actuación.



# Hipódromo Chile

Sábado 6 de Mayo de 1972



PRIMERA CARRERA 1.200 mts.  
a las 14.30 hrs. (Índice 4 al 0)  
Primera Válida para la Triple N° 1

825 L. Díaz	4c	1	La Pila	54	R. Jacquez	14
801 A. Breque V	10c	2	Regenbogen	54	C. Ocampo	13
715 P. Molina	8	3	Preter	53	P. Cerón	4
680 F. Jaciel	Reapar	4	Saturne	53	R. Clavería	2
837 L. Rojas	6	5	Cider	52	P. Castillo	3
838 E. Bécar	11	6	Gitanada	52	J. Valenzuela	7
807 E. Bécar	Reapar	7	Melavul	52	N. N.	8
689 J. Santos	Reapar	8	Payton Place	52	L. Hevia	6
795 G. Juliá	2-11	9	Simulacro	52	N. Urrutia	16
627 V. Escobillana	Reapar	10	Beduino	51	R. González	10
804 J. E. Castro A.	5	11	Colorin	50	N. N.	1
483 V. Contreras	Reapar	12	Ichingay	50	G. Fernández	5
836 V. Contreras	4	13	Marilante	50	J. Carrasco	9
837 L. Guerrero	9	14	Chopendoz	50	E. Sepúlveda	12
836 E. Barticevic	6	15	Soldadura	50	N. N.	11
804 M. Muñoz	7	16	Teleoópica	50	J. Aracena	15



SEGUNDA CARRERA 1.400 mts.  
a las 15 hrs. (Índice 3 al 0)  
Segunda Válida para la Triple N° 1

813 E. Vidal	3-7	1	Chernanto	54	J. Amestelly	14
715 S. Plaza	4-12	2	Gutierrez	54	V. Bravo	13
807 L. Toledo	2-4	3	Jubilada	54	A. Pereira	17
448 O. González	Reapar	4	Marupera	54	J. Barraza	4
813 M. Murillo	2	5	Violoncelo	54	L. Murillo	2
813 L. A. García	14	6	Bandolino	53	N. Urrutia	3
813 A. Amaro	5	7	Glenwood	53	A. Parra	7
807 A. Donati	7	8	Royal seir	53	R. González	8
714 G. Mancilla	4	9	Culsi	52	A. Marchant	6
813 L. Rojas	10	10	La Sorpresa	52	N. N.	16
813 S. Gajardo	6-8	11	Porine	52	E. Guzmán	10
779 F. Castro	8c	12	ICuquita	51	P. Cerón	18
702 F. Castro	6	13	Indiana	51	V. Rojas	1
702 R. Pardo	9	14	Chou en Lai	51	N. N.	5
869 A. Lab.	Reapar	15	Dark Lave	51	G. Fernández	9
813 H. González	12	16	La Jolie	51	M. Escudero	12
869 V. Contreras	Reapar	17	La Rosale	51	J. Carrasco	1
377 P. Polanco	Reapar	18	Walski	51	C. Sepúlveda	15



TERCERA CARRERA 2.000 mts.  
a las 15.25 hrs. (Índice 48 e inferiores)  
Tercera Para la Triple N° 1

799 J. Inda	6c	1	Paranaribo	60	P. Ulloa	4
815 J. Melero	2	2	Puol	56	J. Barraza	2
764 A. Sepúlveda	1	3	Jabiru	54	J. Castillo	3
816 O. Silva	1	4	Pinkerton	53	V. Ubilla	7
764 S. Miceli	3	5	Compadre	51	J. Miño	8
775 A. Martínez L.	2c	6	Vermut	51	L. Cifuentes	6
815 R. Bernal	4	7	Yagán	51	S. Azócar	1
2375 A. Breque E.	Reapar	8	Songeur	48	E. Suárez	5



CUARTA CARRERA 1.200 mts.  
a las 15.55 hrs. (Índice 10 al 4)  
Primera para la Triple N° 2

826 J. E. Castro A.	11c	1	Gaucho	55	A. Pereira	14
839 G. Avila	3-4	2	Enhuinchada	54	V. Bravo	13
839 E. Bécar	8	3	Furac	54	L. Rivera	4
447 A. Gutiérrez	Reapar	4	La Imprudente	53	P. Cardosa	2
826 T. Jaciel	4c	5	Tricolor	53	J. M. Aravena	3
839 J. Posadas	1-13	6	Vandavei	53	V. Ubilla	7
843 J. Posadas	5-6	7	Diminuto	51	L. Murillo	8
843 C. Santos	3	8	Carolina	52	R. González	6
706 C. Santos	15	9	Amengol	40	G. Fernández	16
6 P. Molina	Reapar	10	Loco Chico	52	P. Cerón	10
861 S. Plaza	Reapar	11	Bosmarita	51	M. Escudero	1
2289 C. Tapia	Reapar	12	Fresco Air	51	P. Cardosa	5
843 R. Allen	9	13	Zorro	51	H. Olguin	9
781 H. Gazmuri	5-5c	14	Canorita	50	J. Miño	12
651 R. López	Reapar	15	Riprap	50	J. Tamayo	1
807 O. Orillana	4-3	16	Timbalero	49	J. Castillo	15



QUINTA CARRERA A las 16.25 hrs.  
Condicionales. Potrancas.  
Segunda Válida para la Triple N° 2

Fco. Castro	Debuta	1	Batalla	53	V. Rojas	14
780 Fco. Castro	9	2	Hungara	53	J. Castillo	13
818 D. Torres	10c	3	Checoita	53	R. González	4
687 P. Bagó	reapar	4	Craze	53	S. Soto	2
760 J. Bernal G.	5	5	Pastora	53	S. Azócar	3
O. Lizama	Debuta	6	Pelilla	53	N. N.	7
760 G. Avila	10	7	Parl Dorado	53	C. González	8
760 G. Avila	2-4	8	Petit Chanson	53	S. Vázquez	6
760 A. Sepúlveda	4-6	9	Rosa Amarilla	53	J. Carrasco	16
H. Cisternas	Debuta	10	Sanabria	53	J. Aracena	10
818 P. Inda	3c-4c	11	Selva Verde	53	L. Cifuentes	1
760 O. Silva	2	12	Siempre Ambar	53	V. Ubilla	5
L. Toledo	Debuta	13	Sintierica	53	N. N.	9
E. Cáceres	Debuta	14	Spirale	53	E. Soto	12
761 G. Sarmiento	4	15	Torbellina	52	J. Amestelly	11
C. Bagó	Debuta	16	Vespertina	53	A. Pereira	15



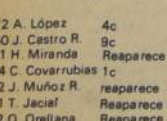
SEXTA CARRERA 1.400 mts.  
a las 16.55 hrs. Clásico. Tercera  
válida para la triple N° 2.

842 O. Silva	1	1	Teherán	59	V. Ubilla	4
834 J. Inda	Reapar	2	Zorro Rojo	56	P. Ulloa	2
488 A. Breque E.	Reapar	3	Samaniego	55	S. Vázquez	3
E. J. Castro R.	7c	4	Ray de Oro	54	S. Azócar	7
842 A. Valdés	5	5	Truf Truf	53	J. M. Aravena	8
721 L. Melero	2	6	Discipulo	52	J. Barraza	6
842 H. Gazmuri	7	7	Duelo	50	A. Salas	1
323 J. Cavieres A.	Reapar	8	Nurjev	48	N. N.	5



SEPTIMA CARRERA 1.400 mts.  
a las 17.30 hrs. Ind. 23 al 17.  
Primera de la Quinta del Chile.

816 M. Arellano	1-6	1	Changaral	54	J. Tamayo	14
809 P. Bagó	5-6	2	Mundana	54	J. M. Aravena	13
810 Fco. Castro	14	3	Aristoteles	53	J. Castillo	17
846 A. Muscatt	1	4	Cuchera	53	A. Salas	4
818 R. Salas	1-7	5	Fofofrito	53	J. Pacheco	2
810 M. Muscatt	4	6	Uña Larga	53	O. López	3
841 M. Muscatt	4	7	Poosla	52	P. Cerón	7
810 R. Pardo	4-11	8	Djengo	52	J. Carrasco	8
765 L. Rojas	8	9	Kurapinin	52	N. N.	6
592 A. López	Reapar	10	Su Majestad	52	C. Sepúlveda	16
810 A. Breque E.	2	11	El Chirio	51	S. Vázquez	10
808 R. Abello	4	12	Presión	51	E. Soto	18
725 L. Toledo	14	13	Rechifado	50	A. Pereira	1
725 P. Medina	16	14	Reclamación	50	R. Jacquez	5
812 P. Medina	2	15	Don Lucas	49	L. Toro	9
810 H. Miranda	2	16	Ballerasa	49	A. Parra	12
783 M. Fuentes	5	17	Dhaula giri	48	A. Pereira	11
839 L. H. Sorrel	12c	18	Maria Soledad	48	H. Olguin	15



OCTAVA CARRERA 1.200 mts.  
a las 18 hrs. Clásico. P.  
CARABINEROS DE CHILE.

672 A. López	4c	1	Trebol Rojo	60	S. Vázquez	4
840 J. Castro R.	9c	2	Koke	56	V. Ubilla	2
821 H. Miranda	Reaparece	3	Morri	55	J. Amestelly	3
734 C. Covarrubias	1c	4	Preferente	54	J. M. Aravena	7
672 J. Muñoz R.	reaparece	5	Tetso	53	J. Castillo	8
821 T. Jaciel	Reaparece	6	Pataleo	52	G. Farfán	6
672 O. Orillana	Reaparece	7	Tabal	52	J. Duarte	10
672 H. Gazmuri	Reaparece	8	Criollo	51	H. Olguin	1
672 A. Petit	Reaparece	9	Llameante	48	H. Olguin	5
672 R. Bernal G.	1	10	Penny Lane	48	C. Amestelly	9



JUAN DUARTE

## MARCUS ES PELIGROSO

Marcus demostró tener intactas sus condiciones de training al pasar 800 metros en la mañana de ayer en el buen tiempo de 47.3/5. Otros cojeos:

PISTA DE ARENA

300 METROS.  
MI CAZULA, P. Ulloa 17 2/5  
PAU ROSA G. Jorquera 17 1/5  
HARDAMO V. Ulloa 17 3/5

400 METROS.

FARGANA G. Leighton 23 1/5  
TANTALO E. Guzmán 23  
PARTENON A. Trujillo 24

500 METROS.

PICADO, L. Toro 31  
CABROCHICO G. Jorquera 30 2/5  
1/5

600 METROS.

BURRITO, J. Barraza 30  
BENSON, G. Jorquera 30 2/5  
COCODRILO, E. Suárez 30 3/5  
CONSERJE, J. Miño 30 2/5  
STOCKY O. Sepúlveda 29 4/5

700 METROS.

LLAMEKAN, H. Ulloa 31  
SEA, A. Poblete 29 4/5  
MANTECON, N. Urrutia 31 2/5

800 METROS.

BABY PAL, C. Ocampo 31  
SCHELTINO, C. Leighton 31 1/5  
ONASSIS, P. Cardosa 30  
CALAÑA, C. Leighton 29



LUIS CIFUENTES

# Sporting Club

Domingo 7 de Mayo de 1972



PRIMERA CARRERA  
metros. A las 12.45 hrs.  
años no ganadores  
Cuadruple N° 1)

847 E. Guajardo	15ch	1	Manantial	57	E. Cabrera	5
762 D. López	7-4	2	Trifula	55	C. González	5
765 I. Silva	12	3	Argous	53	O. Escobar	5
785 C. Urbina	10-rodo	4	Atlántico	53	S. Leal	5
785 A. Martínez L.	3-3-6	5	Salsa Tártara	52	G. Pinto	5
832 N. Alcántara	10	6	Sisal	51	O. Escobar	5
765 A. Padovani	5-11	7	Alterada	50	N. N.	5
847 O. Aliaga	6-2-2	8	Gigli	50	M. Pardo	5
832 J. M. Medina	6-5	9	Suspendido	50	L. Carrasco	5
785 R. Pérez	11-5	10	Buena Vida	48	J. Montaña	5
		11	Esperanza	48	J. González	5



SEGUNDA CARRERA  
metros. A las 13.30 hrs.  
años. No Ganadores  
Cuadruple N° 1)

789 D. López	12-13	1	Brono	56	E. Romero	5
834 D. Álvarez	4-3	2	Flamboyant	56	C. González	5
834 N. Navarro	10	3	Longimay	56	J. Borquez	5
426 R. Muñoz	resp	4	Melo	56	O. Escobar	5
348 E. Z. Guajardo	debuta	5	Prunier	56	E. Guajardo	5
R. Saavedra	debuta	6	Arrotada	53	D. Ahumada	5
D. Bernal	debuta	7	Inglés	53	L. Carrasco	5
789 D. Bernal	2	8	Perdición	53	G. Pinto	5
789 J. Abarrús	14	9	Vistillas	53	S. Leal	5



TERCERA CARRERA  
metros. A las 13.50 hrs.  
años. Ganadores (3a. cuádruple N° 1) Ganador solamente

744 N. Vera	1-4	1	El Pochocho	54	J. Borquez	5
607 D. Álvarez	resp	2	Mantilhue	54	E. Guajardo	5
789 D. Álvarez	1	3	Tisonada	51	J. Burton	5
744 R. Muñoz	2	4	Phiriglan	54	O. Escobar	5
744 O. Aliaga	3	5	Mis July	51	C. González	5
744 R. Carvajal	5	6	Pharela	51	G. Pinto	5



CUARTA CARRERA  
metros. A las 14.20 hrs.  
serie. Ind. 23-39. (4a. cuádruple N° 1) Ganador solamente

830 D. Álvarez	3-1-4	1	Majuelos	62	E. Guajardo	5
831 H. Jara	4-2-2	2	Gibraltar	56	N. N.	5
650 E. Guajardo	---	3	El Molino	48	E. Cabrera	5
831 J. M. Medina	7-3	4	Petaquita	48	G. Pinto	5
I. Vázquez	1-8ch	5	Resoluto	48	L. Carrasco	5



QUINTA CARRERA  
metros. A las 15.00 hrs.  
serie Ind. 0-6 (1a. cuádruple N° 2)

698 G. Mancilla	---	1	Miss Mariella	55	C. González	5
833 N. Alcántara	---	2	Randall	55	E. Romero	5
835 E. Guajardo	4-13	3	Capriccio	53	S. Cabrera	5
746 J. Abarrús	---	4	Esplá	53	S. Leal	5
657 N. Bravo	resp	5	Pompeuse	53	N. Matta	5
851 D. Bernal	7-2	6	Vira Vira	53	J. Borquez	5
835 O. Martínez	5-2	7	Pirulita	52	G. Pinto	5
735 C. Urbina	3-8-7	8	Gringo	51	O. Escobar	5



# GUSTOS Y DATOS

POR JOHN TIMBA

Trece carreras programó el Hipódromo Chile en su reunión de mañana. Se desarrollará entre las 14.30 y las 20.45 horas. Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones de más valor.

**PRIMERA CARRERA.** SIMULACRO, a quien de presentación en el Club, impresionó como la mejor carta en la prueba inicial. LA PILA y MARILANTE, deben ser sus escoltadores.

**SEGUNDA CARRERA.** VIO-LONCELO, estrechamente lo aventajaron en reciente presentación. Debe dar amplio desquite. Rival de cuidado llevará en CHAMANTO y JUBILADA.

**TERCERA CARRERA.** JABIRU, que pasa por un excelente período defenderá nuestro pronóstico a ganador. Para lugares secundarios dejamos a PINKERTON y PUCCI.

**CUARTA CARRERA.** DIMINUTO, muchas explicaciones hubo después de su última salida a la pista. Debe ganar contra viento y marea. TIMBALERO y CANTORCITA, resultan sus enemigos de más riesgo.

**QUINTA CARRERA.** SIEMPRE AMBAR, poco a poco se va acercando al momento de su victoria. Sorteo de un sitio de largada muy favorable a sus medios. PETITE CHANSON y TORBELLINA, serán sus escoltadores.

**SEXTA CARRERA.** ZORRO ROJO, no actúa desde que superara a Teherán por 3/4 cpo. en los 1.500 metros del clásico Fuerza Aérea de Chile. La mejor carta de esta prueba clásica. DISCIPULO, segundo de El Palmar en 2.000 metros, y NUREV, a escasos 48 kilos, completarán nuestra fórmula.

**SEPTIMA CARRERA.** EL CHIRIO, en la misma meta lograron darle alcance. Si repite esa presentación debe ser número puesto. UNA LARGA, que no tuvo una dirección acertada, y MARIA SOLEDAD, que triunfará con suma facilidad, serán sus serios rivales.

**OCTAVA CARRERA.** TROBOL ROJO, destaca nitidamente en la segunda competencia clásica. KOKE y MORRIS WEST, estarán atentos a cualquier traspie de nuestro favorito.

**NOVENA CARRERA.** ROMAN KING, segundo en anterior presentación, tendrá en ésta su mejor oportunidad de dar desquite. SOFRENADO y FRANCISITO, tratarán de arrebatarse el premio.

**DECIMA CARRERA.** LIBERATO, quien parece haber dejado sus mañas, quedó en condiciones de repetir ganancias. MISS GREENHILL y MANDOBLE, aparecen como sus más difíciles escollos.

**PRIMERA CARRERA.** HULLINCO, lo han creído seguro en varias oportunidades, arribando, sólo en el placé. Como en esta ocasión quedó en lote demasiado modesto puede salir airoso. RUBIACEA y NON TROPPO, deben darle dura tarea.

**DECIMA SEGUNDA CARRERA.** IMPACIENTE, pasa por un buen período. Estará en la quemada de nuevo. FRELON y COPPERLAND, serán sus más peligrosos adversarios.

**DECIMA TERCERA CARRERA.** FELIZCOTE, con jinete viamario, nos resulta la mejor carta en la del desquite. RELICARIO y VICENZIA, las otras cubiertas indicadas.

## PRONOSTICOS

- 1ª SIMULACRO, La Pila, Marilante.
- 2ª VIO-LONCELO, Chamanto, Jubilada.
- 3ª JABIRU, Pinkerton, Pucci.
- 4ª DIMINUTO, Timbalero, Cantorcita.
- 5ª SIEMPRE AMBAR, P. Chanson, Torbellina.
- 6ª ZORRO ROJO, Discipulo, Nurev.
- 7ª EL CHIRIO, Una Larga, M. Soledad.
- 8ª TROBOL ROJO, Koke, Morris West.
- 9ª ROMAN KING, Sofrenado, Francisito.
- 10ª LIBERATO, Miss Greenhill, Mandoble.
- 11ª HULLINCO, Rubiacea, N. Troppo.
- 12ª IMPACIENTE, Frelon, Copperland.
- 13ª FELIZCOTE, Relicario, Vicenzia.

## PARO DE CUIDADORES EN EL CLUB HIPICO

Un paro de advertencia hicieron los empleados de corral del Club Hípico por no haberseles pagado oportunamente sus remuneraciones. Dirigentes de este gremio manifestaron a "LA NACION" que están organizando un movimiento para las próximas semanas en defensa de sus prerrogativas y beneficios que están amenazados y por un mejoramiento sustancial de sus sueldos.



FRESIA GARCIA, debutó en la primera carrera del Sporting Club y ganó de inmediato abonando E° 20.40 por unidad de E° 1, con Gigli. Además consiguió un cuarto puesto con Rexenor en la quinta competencia.

## EL INDICADO, EL DATO Y EL GOLPE

HIPODROMO CHILE	CLUB HIPICO
1ª EL INDICADO: Simulacro EL DATO: La Pila GOLPE: Cider	1ª EL INDICADO: Rapado EL DATO: Reco GOLPE: Yin Li
2ª EL INDICADO: Violoncelo EL DATO: Chamanto GOLPE: Glenwood	2ª EL INDICADO: Boleador EL DATO: Estreno GOLPE: Superficial
3ª EL INDICADO: Jabiru EL DATO: Pinkerton GOLPE: Songeur	3ª EL INDICADO: Benson EL DATO: Goliat GOLPE: Tinterillo
4ª EL INDICADO: Diminuto EL DATO: Timbalero GOLPE: Loco Chico	4ª EL INDICADO: Minerva EL DATO: Gabachita GOLPE: Pinatra
5ª EL INDICADO: Siempre Ambar EL DATO: Petite Chanson GOLPE: Grazie	5ª EL INDICADO: Seam EL DATO: Galante GOLPE: Onassis
6ª EL INDICADO: Zorro Rojo EL DATO: Discipulo GOLPE: Duelo	6ª EL INDICADO: Erótico EL DATO: Bonita Spring GOLPE: Principe
7ª EL INDICADO: El Chirio EL DATO: Una Larga GOLPE: Changaral	7ª EL INDICADO: Cautivo EL DATO: Zarevich GOLPE: Sapito
8ª EL INDICADO: Trobol Rojo EL DATO: Koke GOLPE: Pataleo	8ª EL INDICADO: Young Dog EL DATO: La Mejor GOLPE: Chuleta
9ª EL INDICADO: Roman y King EL DATO: Sofrenado GOLPE: Preparante	9ª EL INDICADO: Honra EL DATO: Teherán GOLPE: Orlov
10ª EL INDICADO: Liberato EL DATO: Miss Greenhill GOLPE: Moreliana	10ª EL INDICADO: Stocky EL DATO: Chisme GOLPE: Osaca
11ª EL INDICADO: Hullinco EL DATO: Rubiacea GOLPE: Argicita	11ª EL INDICADO: El Rey EL DATO: Marcus GOLPE: Golden Ray
12ª EL INDICADO: Impaciente EL DATO: Frelon GOLPE: Chicilibre	12ª EL INDICADO: Titao EL DATO: Generoso GOLPE: La Lelita
13ª EL INDICADO: Felizcote EL DATO: Relicario GOLPE: Yelcho	13ª EL INDICADO: Cocodrilo EL DATO: Pelucas GOLPE: Gap



GUILLERMO SARMIENTO, es uno de nuestros más eficientes cronometradores. En un corto descanso aparece junto a Jorge Castro y Juan F. Orellana, ex jinetes y hoy

eficientes cronometradores. ¿Quién habrá echado la última talla?

## arriba y abajo



Los delegados de UNCTAD III van a la hipica. Empezarán por el Hipódromo Chile y su contacto con el público será estrecho. No puede ser de otro modo. En La Palma hay entusiasmo popular, hay fervor hípico. El domingo estarán por el Club Hípico, donde se disputará un clásico de 2000 metros.

Muchos delegados a esta magna reunión internacional son hípicos. Nos hemos encontrado con entusiastas turfmen de India, de Pakistán y de otras naciones en donde ni siquiera soñábamos que también hubiese hipica, a su manera, pero hipica al fin.

Hace algunos años trabajaban en "LA NACION" dos compaginadores, muchos cordiales, agradables, buenos compañeros, simpáticos. Había un ambiente de auténtica cordialidad. Junto con ser nuestros amigos (y de corazón) eran también nuestros críticos. Además, unos críticos muy ponderados, muy gratos, no cáusticos. Echaban la talla, y se ríen primero para indicar el camino. ¡Y a veces tenían la razón!

Recordamos que una vez, para llenar una página, despachamos una larga crónica sobre la hipica en Japón. Y eso les produjo gran hilaridad. Cada vez que se necesitaba un párrafo nos decían:

—¡Oigan! ¡Traigan un párrafo sobre la hipica en Japón!

Pasó el tiempo. Sólo algunas semanas. Una tarde apareció en nuestra redacción un representante de la Embajada de Japón. Nos traía una serie de cinco artículos sobre el turf

en su país. Cuando los despachamos, la carcajada se escuchó en la Antártida. Maldonado, el titular, y Navarro, el compaginador, subieron a nuestra Sección a decirnos.

—¡Déjense de payasadas! ¡Hasta cuándo la ruvelven con la hipica en Japón!

Y no querían que los publicásemos. Pero al final llegó la oportunidad y esos cinco artículos salieron. La verdad es que eran interesantes, porque demostraban que la actividad que apasiona a multitudes es igual en todo el mundo, llena de misterios, de pequeños trucos, de grandes fraudes, de pequeñeces y de actos nobles. Como la vida.

Al final del último artículo, nos agradeció la Embajada. El señor que había traído los artículos nos mandó una tarjeta con una frase escrita en japonés y traducida al castellano. "Yo también soy hípico y no me pierdo reunión del Hipódromo Chile..."

Le mandamos la tarjeta a Maldonado y Navarro, aquellos viejos amigos que hoy echamos de menos, con una atenta carta dirigida a su espíritu crítico. Todo se puede resumir en una frase: "La hipica, al igual que el deporte, no tiene fronteras..." La comparación es válida sobre todo ahora cuando los delegados ante la UNCTAD III suspenderán sus trabajos para relajarse en un espectáculo que es de lo más gratos que hay en nuestro país. Sobre todo cuando se gana... ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



Orl López.

## se gana... y se pierde

Por CAVE

Bastante interesante el programa dominical en homenaje a la UNCTAD. Confiando sinceramente en que no se vuelva a romper el colador, como el domingo pasado, veamos lo que puede suceder.

**PRIMERA CARRERA.** Sin comentarios, me voy con Yin Lin para ganador. Difícil es que lo ganen; sus enemigos son Rapado y Reco.

**SEGUNDA CARRERA.** Tres nombres barajan los técnicos en esta carrera, Boleador, Estreno y Superficial. Sin embargo, aconsejamos mirar la pizarra y el juego de los debutantes, si alguno aparece jugado, hay que cubrirse.

**CARRERA A.** Benson y Goliat son buenas cartas. La pareja de Oscar Silva que debuta, tiene color. Enemigo peligroso, es Tinterillo.

**TERCERA CARRERA.** Una competencia muy abierta donde Minerva, Pinatra, María del Mar o La Gabachita son buenas cartas. El golpe, se llama Pakistana.

**CUARTA CARRERA.** Onassis, Seam y Galante debieran disputar el premio, pero creemos que Meritorio ha llegado a límites increíbles para su categoría. Puede si quiere ganar y con excelente dividendo.

**QUINTA CARRERA.** Erótico vuelve a destacar la mejor opción. Bonita Spring ya se compuso y hay que tener muy presente a Principe, que dejó muchos anteojos pendientes de su carrera.

**SEXTA CARRERA.** Que no le cuenten cuentos, ese Zarevich, está listo para ganar y puede ser aquí. Sapito reaparece en buen training y Cautivo es el tercero en discordia.

**SEPTIMA CARRERA.** Young Dog ganó sin estar en su mejor postura, aquí tiene obligación de hacer buena carrera.

La Mejor y Bidú son peligrosos. El golpe preciso es Chuleta.

**OCTAVA CARRERA.** Uno de los clásicos de la tarde. Para ganador nos vamos con Honra, dejando a Teherán para el segundo lugar. Peligroso es Orlov.

**NOVENA CARRERA.** Osaca debe hacer buena carrera y puede repetir una victoria anterior. Chisme y Stocky son dos que tienen que pelear. Para los aficionados a los golpes les recomendamos no olvidar, Palmenia.

**DECIMA CARRERA.** La prueba principal de la tarde. Si hay línea de carrera debe repetir, El Rey, sus enemigos, en Golden Ray y Marcus.

**UNDECIMA CARRERA.** Muchos animales con evidente chance al triunfo. Sin embargo nos gusta La Lelita para ganador. Sus enemigos entre Titao y Generoso.

**DUODECIMA CARRERA.** Parece que Cocodrilo debe seguir, la serie, tiene en contra sólo lo numeroso del lote. Hay que averiguar intenciones de Hill Sea y Pelucas. Uno muy bravo y que paga. Es Gap, si no lo descartan por su anterior.

## PRONOSTICOS

- 1- YIN LIN, Rapado, Reco
- 2- BOLEADOR, Estreno y Superficial
- 3- Benson, Goliat, Tinterillo
- 4- MINERVA, Pinatra, La Gabachita
- 5- ONASSIS, Seam, Galante
- 6- PRINCIPE, Erótico, Spring
- 7- ZAREVICH, Sapito, Cautivo
- 8- YOUNG DOG, La Mejor, Chuleta
- 9- HONRA, Teherán, Orlov
- 10- OSACA, Chisme, Stocky
- 11- EL REY, Marcus, Golden Ray
- 12- LA LELITA, Titao, Generoso
- 13- COCODRILO, Gap, Pelucas



# Club Hípico

Domingo 7 de Mayo de 1972



PRIMERA CARRERA a las 11.50 hrs. 1.000 metros. HANDICAP. 7a. Serie C. Ind. 5 al 6. PR. OIT. ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO (1a. válida para la Apuesta Triple).

817 J. Posadas 5-1	1 Chanquito 54 G. Lizama 5
824 V. Contreras 3-10-10	2 El Tani 54 N.N. 1
680 L. Santos 6	3 Floral 54 A. Trujillo 8
843 J. Maldonado 7-10	4 Lem 54 L. Murillo 13
824 C. Bagú 15-8	5 Lor Conrad 54 R. Sagardia 11
781 G. Sarmiento 14-3	6 Rapado 54 N.N. 12
824 A. Proschle 5-7-9	7 Serenense 54 J. M. Aravena
838 L. E. Toledo 6-13	8 Apaleador 53 N. 11
800 E. Beuzenberg 12-14	9 Campada 53 A. Pereira 16
824 C. Tapia 3-3-4	10 Diente de Oro 53 O. López 3
— P. Polanco reaparece	11 Millantú 53 E. Guzmán 14
428 A. Breque V. reaparece	12 Petaca 53 H. Ulloa 4
781 M. Baeza G. 5-4	13 Reco 53 S. Vázquez 6
— S. Alamos reaparece	14 Stalinda 53 S. Soto 10
801 J. B. Argagnon 4-5-11	15 Vándido 53 M. Ramírez 7
824	16 Yin Li 53 C. Leighton 9



SEGUNDA CARRERA a las 12.20 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL Serie B. PR. O.M.S. ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD (2a. válida para la Apuesta Triple).

461 José Melero 6-4	1 Andalien 55 L. Toro 5
795 C. Covarrubias 8-6	2 Belpoggio 55 N.N. 1
774 C. García 4-2-3	3 Boleador 55 C. Sepúlveda 8
695 O. Silva 8-10	4 Calculador 55 V. Ubbila 17
— J. Caviedes A. —	5 Capuleto 55 P. Ulloa 13
— E. Inda —	6 Chaguzoso 55 N. Urrutia 15
795 J. M. Baeza 5	7 En Veremos 55 G. Lizama 12
774 J. Chamorro 3-3	8 Estreno 55 N.N. 2
773 A. Carreño 4	9 Historial 55 S. Vázquez 18
— A. Proschle —	10 Jota O. 55 C. Ocampo 11
773 P. Bagú 3-5	11 Minuto 55 S. Soto 16
774 G. Sarmiento 6	12 Pepino 55 L. Yañez 3
— Juan Melero —	13 Pirun 55 J. Barraza 14
— L. Díaz —	14 Quetupillán 55 J. M. Aravena
773 C. Tapia 6	15 Rudnik 55 E. Guzmán 6
774 A. Barca 4-2	16 Superficial 55 S. Azócar 10
— P. Inda —	17 Tebanés 55 H. Ulloa 7
805 G. Juliá 8	18 Torrente 55 J. Duarte 9

CARRERA Inmediatamente antes de la tercera carrera, 1.000 mts. Serie A. PR. CEPAL COMISION ECONOMICA PARA LA AMERICA LATINA. SOLO JUEGA A GANADOR EN MAQUINAS DE PLACE

José Melero —	1 Badajoz 55 L. Toro
A. Proschle —	2 Barbados 55 C. Ocampo 1
A. Barca —	3 Barbata 55 S. Azócar 8
551 G. Mele —	4 B. Enon 55 G. Jorquen 17
O. Silva —	5 Borrachín 55 S. Vázquez 13
O. Silva —	6 Eminente 55 V. Ubbila 15
A. Carreño —	7 Buen Comienzo 55 José Sepúlveda 12
806 J. Castro R. —	8 Desvergonzado 55 N.N. 2
J. Caviedes A. —	9 Diapason 55 P. Ulloa 18
774 H. González 12-5	10 Fandango 55 L. Camus 11
773 Juan Melero 6-3	11 Goliath 55 J. Barraza 16
773 H. Salas 7	12 Los Fuertes 55 R. González 3
J. Zúñiga —	13 Luis Alberto 55 H. Ulloa 14
F. Jacial —	14 Macabu 55 L. Cifuentes 4
E. Pinochet —	15 Quilacón 55 M. Ramírez 6
716 L. Contreras A. 11	16 Satangio 55 N.N. 10
714 P. Bagú 7	17 Tinterillo 55 L. Gutiérrez 7
R. Pardo —	18 Twenty Two 55 V. Rojas 9

CORRAL 5 con 6.



TERCERA CARRERA. A las 12.50 hrs. 1.600 metros. 5a. serie. Indice: 17 al 28. Handicap. Premio ALALC. Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE JUEGO SOLAMENTE A GANADOR.

794 G. Sarmiento 4	1 Artesa 59 N. Urrutia 4
794 José Melero 2	2 María del Mar 58 B. Naranjo 1
809 L. Alvarez B. reap.	3 Humorosa 57 C. Leighton 8
809 J. Castro R. reap.	4 Tono 56 N.N. 13
797 J. Zúñiga 3	5 Catadrítico 54 J. Miño 15
810 D. López 4-1	6 Equinocio 54 C. Sepúlveda 12
797 J. B. Argagnon 4-4	7 Minerva 54 N.N. 2
884 G. Urquidí 4	8 Compensada 53 J. M. Aravena 11
810 L. El Toledo reap.	9 Bancu 50 N.N. 3
809 V. Ramírez reap.	10 Pakistana 49 R. Sagardia 14
783 L. Escalona reap.	11 Pinata 48 R. Clavería 4
809 E. Carreño reap.	12 Rombo Negro 49 S. Soto 6
797 E. Inda S. 1-6	13 Sediciente 49 G. Lizama 10
797 M. Rodríguez 2-6	14 La Gabachita 48 N. Duarte 7
797 G. Juliá 2-1w7	15 Ponderado 48 N. 9



CUARTA CARRERA. A las 13.25 hrs. 1.500 metros. 3a. serie. Indice 31 al 41. Premio FAO (Fondo Agriculture Organization).

815 S. Fuentes reap.	1 Gaucho Veloz 59 A. Poblete 5
732 S. Fuentes 5-9	2 Meritorio 58 R. Sagardia 1
823 C. Tapia 6-2	3 Onasis 56 P. Cardozo 8
796 José Melero 5-4	4 Grand Bunny 55 J. Barraza 13
794 E. Vidal 5	5 Intimo 55 J. Amestelly 12
796 J. Inda 3-3	6 Hurana 54 L. Yañez 2
796 J. Inda 5-2	7 Seam 54 S. Vázquez 4
764 O. González 6-5-1	8 Scheltino 53 G. Lizama 6
794 P. Valderrama 3-3	9 Taipán 51 A. Salas 10
794 E. Inda reap.	10 Galante 51 L. Toro 7
673 L. Alvarez 1-6	11 Faraola 50 C. Sepúlveda 9
794 A. Bullerú 1	12 Quechua
689 A. Bullerú 13	13 Marcao



QUINTA CARRERA. A las 14.00 hrs. 1.500 metros. 5a. serie. PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE.

732 O. Silva 9-2	1 Picarón 59 P. Ulloa 5
810 O. Silva reap.	2 Viejo Lindo 50 R. Jacques 1
810 M. Velarde 11	3 Uamelan 56 R. Clavería 8
775 A. Breguel 4	4 Principe 55 S. Vázquez 13
802 O. González 4-14-1	5 Erótico 53 J. Barraza 15
797 O. González 3-5-5	6 El Tonico 51 L. Toro 12
803 J. Chamorro 14-11	7 Trique (D.) 52 H. Ulloa 2
457 R. Cruz reap.	8 Loncoche 51 L. Cifuentes 11
783 T. Duque 3-1	9 Bonita Spring 50 G. Lizama 16
676 J. B. Castro reap.	10 Bonafino 50 S. Azócar 3
828 Juan Melero 13-5	11 Rio Cautin 50 N.N. 14
810 A. Gutiérrez 6-8	12 Melano 49 N.N. 4
605 A. Vodanovic reap.	13 Preferido 49 E. Suárez 6
783 S. Fuentes 5	14 Escondido 48 R. Sagardia 10
810 E. Carreño reap.	15 Estilo 48 J. Duarte 7



SEXTA CARRERA a las 14.30 1.000 Mts SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE.

600 L. Díaz reaparece	1 Casita 54 E. Suárez 5
826 S. Fuentes 7	2 Enrique A. 54 A. Poblete 1
801 A. Barca 7-8-3	3 Mantecón 54 C. Leighton 8
824 V. Contreras 14-2	4 Salador 54 J. Carrasco 17
839 J. Posadas 7-10	5 Scarella 54 N.N. 13
778 M. Rodríguez 7-13-6	6 Fonstorbó 53 J. Duarte 15
801 J. Melero 8-5	7 Golosa 53 L. Toro 12
778 J. Melero 11-18	8 Desalmada 52 J. Barraza 2
826 J. Zúñiga 12-9	9 Las Quilas 53 H. Ulloa 11
736 H. Gazmuri —	10 Personita 53 H. Ulloa 11
— T. Jacial reaparece	11 Sajón 53 N.N. 16
159 C. Bagú reaparece	12 Sapito 53 J. M. Aravena 3
826 L. Herrera 4-10	13 Zerevich 53 V. Ubbila 14
771 E. Becar reaparece	14 Alice 53 M.N. 4
800 E. Inda S. 11-2	15 Cautivo 53 N.N. 4
826 O. Jara 10-11-15	16 Narcisón (D) 54 A. Pereira 6
801 L. Santos 17-13	17 Racino (D) 52 G. Lizama 10



EL REY es un señor, de la cancha



MARCUS, un rival de peligro

## Clásico UNCTAD:

# ¿DERROCARAN A EL REY?

Si hay lógica, el pupilo de Breque debe agregar otra victoria a su campaña

Todos los centros de atracción de la capital han estado brindando en estos días, lo mejor de su programación con motivo de la nutrida cantidad de asistentes a la UNCTAD. Boites, teatros, cabarets, discoteques, espectáculos deportivos, todo se ha tratado de ofrecer a los visitantes en la mejor forma posible, y estos han respondido acudiendo en cantidad, especialmente a presenciar los shows nocturnos y con atracciones femeninas que ofrece Santiago.

La hípica no se podía quedar atrás y es así, como este fin de semana ambos hipódromos tienen en su cartelera importantes competencias dedicadas a la UNCTAD. El clásico de mayores

atractivos, será seguramente el que ofrece el domingo el Club Hípico de Santiago, y la razón es simple: actúan ejemplares de calidad, en distancia que gusta al aficionado y a peso de reglamento.

Lo más interesante de esta competencia, es que se vuelven a encontrar El Rey, Golden Ray y Marcus que vienen de enfrentarse en el premio Otoño, en que la victoria correspondió ampliamente al de Breque que se impuso por tres cuerpos a Ponche Crema, Marcus y Golden Ray.

En honor a la verdad, hay que decir que las condiciones de la carrera del domingo, no han variado en absoluto. El peso de reglamento los deja en las mismas condiciones en que se enfrentaron y de acuerdo a la lógica, El Rey no debería tener inconvenientes para superar a sus enemigos. Pero, los que vieron la carrera anterior, tienen que estar de acuerdo en que Marcus perdió un terreno precioso en un cambio de línea sin objeto, y que la yegua Golden Ray tuvo vanas dificultades. Además, la cancha que según el acta de comisarios estaba regular, se vio notoriamente pesada, lo que agigantó la opción del ganador, elemento de reconocida capacidad para estas pisadas.

La reaparecida de El Tirón, dejó un sabor amargo ya que llegó último a 13 1/2 cuerpos del ganador, pero valga para el pupilo Inda, la misma explicación anterior: es elemento que no gusta de las canchas anormales. En esta ocasión, si

encuentra una pista normal, creemos que ese último lugar puede variar mucho.

Y muchos pueden preguntarse ¿y por qué no, Ponche Crema? Si es posible, pero para los técnicos, ese segundo detrás de El Rey, tiene sabor a casual, a la forma en que se planteó la carrera, ya que en ningún caso corresponde a su campaña en esta cancha.

Y así como Ponche Crema, puede salir ma, o Intocable, en cualquiera. Todo esto en como se presente la carrera que esperamos sea normal y con vencedor lógico y que se repita en este importante clásico, algunas llegadas de la pasada reunión, que ha sido la cantidad impresionante de golpes, una de las más "negras" de este año.



EL TIRON, si hay pista firme..

## MURIO GIOVANNI P.

GIOVANNI P.

Este ejemplar murió en su pesebrera en la mañana de ayer, debido a una afección intestinal.

VITERBO

Estará un tiempo fuera de training, ya que recibió cáusticos en las paletas.

SUIZO

También dejará el training por un breve tiempo, que se le aplicó el mismo tratamiento.

OSCAR ORELLANA

Dos nuevos pupilos tiene este entrenador, ellos son Corajudo y Tremendao.

No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.**

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450-Tel. 94168

**HOY VIERNES A LAS 3,15 P.M.**

Por orden de los Señores Sociedad Agrícola La Reina S.A., Gustavo Riseco G., Octavio Mujica D., Federico Thiermann I. y Antonio Gutiérrez F., rematarémos en Av. Club Hípico 1450, animales procedentes de los Haras.

**QUINEL — ROBLERIA — LOLOL — Y LAS CASAS DE ROMERAL**

16 Productos de año y medio hijos de ULTIMO GAUCHO, MEYER y BARONET II; 14 Productos de meses hijos de PARBURY, TREVIRES, PROPOSAL, AGAMENON y BEAM RIDER; 6 Yeguas de cría servidas, y dos productos de 2 años hijos SEÑERO II y SEÑOR FLORES.

NOTA: Estos animales están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

**FACILIDADES DE PAGO:** Se otorgarán únicamente a quienes las hayan solicitado en esta Gerencia, antes del Remate.

Hernán Pulido A.  
Gerente

**SERVICIOS DE EMERGENCIA**

ASISTENCIA PUBLICA  
**382244**

RADIOPATRULLAS CENTRALES  
**62261**

BOMBEROS  
**61171-6014**

**LO MEJOR en TANAL es TANAL**



# Mundial de Billar: HERNAN BUSTOS DERROTO A ALBERTO GARCIA: 60-53

Se recaudaron 436.000 pesos argentinos en la primera fecha.

BUENOS AIRES (ANSA). En la Federación Argentina de Box, comenzó ayer y se prolongó hasta las 03.30 de hoy, la primera jornada del Campeonato Mundial de Billar a tres bandas. El desempeño más destacado correspondió al campeón Mundial Raymond Ceulemans, que alcanzó el más alto promedio.

Los resultados fueron los siguientes:

Zona A: Peder Thorgersen (dinamarqués), 60 Adolfo Suárez (peruano), 43. Entradas: 63, taca-das mayores, ocho y cinco, y promedios 0,95 y 0,68 respectivamente. Alvaro Cabrero (uruguayo), 60 Galo Legarda (argentino), 52. Entradas: 5 y 4 p.73 y 0,65. Luis Martínez (argentino), 60 Edward Robin, 52. Entradas: 8 y 4 y 0,62 y 0,61. En 88 entradas, promedios 1,69 y 0,60. Marcelo López (argentino), 60 Rogelio Alvarado (panameño), 34. 42 entradas, 7 y 6, y 1,42 y 0,80 respectivamente.

Zona B: Nobuaki Kobayashin (japonés), 60 Rogelio Alvarado (panameño), 21. 42 entradas, 8 y 2, y 1,42 y 0,50. Humberto Sacchizimu (peruano), 60 Vmoussaghi Diab (egipcio), 59. En 96 entradas, 8 y 4 y 0,62 y 0,61. Hernán Bustos (chileno), 60 Alberto García (argentino), 53. En 103 y 0,91, 11 y 9, y Reimondo Ceulemans (belga), 60 Alvaro Cabrera (uruguayo), 32 en 38 entradas, 1,57 y 0,84, 7 y 3.

La recaudación alcanzó a la suma de 436.000 pesos moneda



Hernán Bustos (Chile), empezó ganando a un argentino en el Mundial de Billar.

## FALLECIO EN ESPAÑA EL FAMOSO SAMITIER

BARCELONA, España (EPF). José Samitier "el mago", uno de los más prestigiosos jugadores del fútbol español de todos los tiempos falleció hoy aquí a la edad de 76 años.

Nacido en Barcelona, "Sami" como se le llamaba familiarmente, hizo casi toda su carrera deportiva en el equipo de la ciudad conja.

Jugó sin embargo alguna temporada con los dos equipos capitalinos Real Madrid y Atlético de Madrid y con el conjunto francés de Niza.

José Samitier militó 40 veces en la Selección Nacional española, con la que conquistó la medalla de plata de los Juegos Olímpicos de Ámsterdam.

El "divino" Ricardo Zamora, que inició también su brillante carrera de guardameta en el "Futbol Club Barcelona", declaró recientemente que: "el mago" Samitier al contemporáneo, fue en su época, un jugador más completo que Alfredo Di Stéfano e incluso el propio Ladislao Kubala actual seleccionador español.

Rayuela en Conchalí:

## "JOSE SANTOS OSSA" GANO A "EL LOBITO"

Con triunfos para los equipos del José Santos Ossa sobre El Lobito por 118 rayas contra 78 y de Amigos de Negrete ante El Oso por 122 a 83 rayas en la rueda de ganadores prosiguió en sus etapas finales el campeonato de apertura de la Asociación de rayuela de Conchalí por el presente año.

En la serie de consuelo o de perdedores Los Monterrey derrotaron a 5 de Julio por 97 a

nacional. Hoy se enfrentarán: Zona A: Robin - Sugumizu, Kabayashi I. Diab, Martínez, Alvarado y López. Díaz. Zona B: Thorgersen - García, Legarda - Suárez, Bustos - Cabrera y Ceulemans - Suárez.

Intensión sudamericana:

## TODOS CONTRA LA "FIFA"

Por Elmer Rodríguez. LA HABANA, 4 (PL). Los países sudamericanos lanzaron un llamado de auxilio a las Naciones de América Central, Asia y África para romper lo que consideran monopolio de los representantes europeos en la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

Uno de los principales objetivos de las entidades del Cono Sur es la ampliación de los finalistas a las Copas Mundiales. Actualmente, solo compiten 16 equipos y se confía que el número llegue hasta 24 seleccionados.

En el último mundial, celebrado en México en 1970, América Latina solo tuvo cinco representantes, África uno, Asia uno, y Europa nueve. Lo que evidencia una notable desproporción en la distribución de las plazas.

La Asociación de Fútbol Argentino (AFA), llevará su proyecto para que en el mundial de 1978 se realice en ese país, la asistencia de finalistas sea ya un hecho concreto.

Sin embargo, la empresa que se pretende acometer será verdaderamente ardua. Las filiales europeas de la FIFA tienen prácticamente copado el poder de la organización, y el sensible descenso de calidad en la minicopa brasileña, así lo demostró recientemente.

El Presidente de la Confederación sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas, comentó amargamente que "debe



Carlos Caszelly espera una segunda oportunidad puede escaparse.

hacerse justicia" en el seno de la FIFA, pues el "poderío" de los países en la parte sur del continente americano ya ha quedado demostrado.

"Esta fue una clara alusión al tricampeón ganado por Brasil, una de las naciones que cuenta con mayores estadios futbolísticos del mundo, y cuyo nivel de juego está catalogado entre los mejores."

Sin referirse concretamente a ellos, pero dejando que se interprete, el directivo no olvidó a Uruguay, ganador de dos mundiales y un certamen olímpico, así como a Perú, de magnífico "performance" en el último campeonato.

Ya desde algún tiempo las relaciones en el marco interno de la FIFA denotan tirantez. Sir Stanley, el actual dirigente de la organización futbolística mundial, es considerado por muchos

como el "Zar Omnómodo" e incluso se habla muy claramente de los "boicots" a cualquier candidatura que surja para reemplazarlo.

Los estatutos de la FIFA son anacrónicos. Desde hace mucho debieron sufrir modificaciones y esto no se ha realizado. De los 140 países que tienen derecho a voto, América Latina tiene una votación casi paupérrima, tal es así, que no logra consolidar un bloque y siempre es derrotado.

La llamada de auxilio marchó ya a todos los interesados. Si prospera o no, será cuestión de los propios países que deben intervenir en el asunto, pero realmente la idea no es descabellada y tiene muchos fundamentos reales.

En agosto podría producirse un serio quebranto a la hegemonía europea en la FIFA, si el S. O. S. rinde sus frutos.



Teófilo Salinas

Entrenador francés.

## JEAN PIERRE JUANCHICH, DICTARA CURSO DE JUECES

Cordial visita realizó ayer a la Dirección General de Deportes.

Si, el rugby chileno, no está tan bajo como pudiera creerse. Existen excelentes jugadores y un creciente interés por mejorar. Lo que hace falta es un contacto mayor con rugbistas de un nivel superior, porque el rugby de cinco años a esta parte ha experimentado una evolución inmensa y he estado trabajando con los chicos de Stade y me he encontrado con que todos ellos, en número apreciable lucen unas condiciones y entusiasmo admirable.

Fueron algunos conceptos del destacado entrenador regional francés, Jean Pierre Juanchich en la oficina del Director General de Deportes y Recreación del Estado, Sabino Aguad en la que junto a Manuel Garralón, director de la rama de rugby de Stade Français y Marcos Kilsdonk, gerente de Air France-Elina que gentilmente lo trajo al país, departó un rato.

El técnico francés que se encuentra desarrollando una labor de gran utilidad para el rugby galo, y de paso nacional, gracias a la autorización (viene en comisión de servicio) del Ministerio del Deporte de Francia mostró su mejor disposición, incluso gusto, para dictar cursos de jueces, y con posterioridad para entrenadores. Esto que quedará concretado en una reunión con directivos de la Federación Chilena implica el espíritu de colaboración de que viene empapado el técnico.

La presencia del D.T. galo al igual que la de los cubanos y norteamericanos (Dan Petersen, en básquetbol) y otros que de diversas latitudes puedan venir, sin duda que si cuentan con la idoneidad y capacidad de los conocidos, serán de indiscutible valor para el deporte chileno.

Este es el espíritu que anima a la DIGEDER, este es el espíritu que anima a las Federaciones Nacionales congregadas en el Consejo Nacional de Deportes.



Juan Pierre Juanchich, entrenador regional francés de rugby, al centro, junto a Sabino Aguad, Director de Deportes del Estado, Manuel Garralón, director de la rama de rugby de Stade Français, Marcos Kilsdonk, gerente de Air France y periodistas en la reunión de ayer en la DIGEDER.

Para su compromiso con Rubén Olivares:

## STEVENS IRIA SIN SU MANAGER A LOS ANGELES

De nuevo Godfrey Stevens a las puertas de un gran suceso. En algunos días más el ídolo chileno saldrá con destino a Los Angeles en busca de una nueva oportunidad para escalar en el plano de los diez mejores plumas del mundo.

A su reciente combate con Raúl Cruz se suma ahora la casi segura posibilidad de pelear con el ex monarca de los pesos gallos Rubén Olivares, que decidió seguir en el boxeo, pero en la categoría inmediatamente superior.

Para aclarar la posición del rey del KO, es bueno decir que no es ningún peleador venido a menos, sino que más bien su potencial boxístico se mantiene intacto y su interés por conquistar la corona de los plumas es una meta fija.

Por eso es que aceptó pelear con Godfrey Stevens, como dando comienzo a su campaña en la serie pluma.

De nuestro peleador las noticias son buenas y malas. Buenas porque su preparación no ha tenido interrupciones y, malas porque se han producido algunas diferencias entre él y su manager. Esto último, puede ser un volador de luces, como la pelea definitiva que se veía venir desde hace mucho tiempo. El asunto es

que Godfrey Stevens de concretar su viaje a Los Angeles, lo haría en compañía de su amigo y kinesiólogo Eduardo Ramírez. Lo del manager, estaría por verse.

RAUL ASTORGA PERDIO

No le fue muy bien al campeón de Chile Raúl Astorga en su primer presentación en Córdoba. En el Estadio abierto de la ciudad perdió por retiro al 8 round frente al crédito local Raúl Casas.

La sorprendente derrota del campeón chileno tiene su explicación en su deficiente estado de salud. Se sabe que subió al cuadrilátero con un resfriado que lo disminuyó físicamente, al extremo de hacerlo perder fuerzas y hacerlo abandonar en la vuelta N.8 precisamente cuando Casas aceleraba las acciones.

CASSIUS CLAY

Luego de su victoria frente a George Chuvaló, el ex campeón del mundo Muhammad Ali, anuncia una "caliza" terrible al inglés Jerry Quarry, que ya una vez se le fue en "colera" y como premio a su tenacidad sacó siete puntos al corte sufrido en su caja, por efecto de los golpes de Clay. Ahora se anuncia revancha.

Carlos Caszelly:

## "COLO COLO COBRA MAS POR MI QUE NACIONAL POR ARTIME..."

"Considero que cobrar 120.000 dólares es mucho... y a mi me gustaría irme a México".

"Antes no me vendieron por malo, ahora por bueno. ¿Cuándo me podré ir entonces...?"

Por TANO

Nuevamente Carlos Caszelly hace noticia, y nuevamente también ve frustradas sus esperanzas de continuar su carrera futbolística en México.

Ya tiempo atrás autoridades deportivas aztecas habían solicitado al concurso del juvenil delantero albo pero el precio fijado por los directivos de Colo Colo impidió concretar el pase y ahora, pasado ya algún tiempo, nuevamente renacen las esperanzas para Caszelly pero, nuevamente también, su concurso es tasado muy por arriba de lo esperado.

LAS "OFERTAS"

Conversamos ayer con el número diez de la Selección y el mismo lo ratifica: "Manuel Villena, creo que así se llama el empresario que está interesado en llevármelo al América, conversé con Gálvez el sábado pasado, pero las conversaciones se estancaron cuando Gálvez pidió la suma de 150.000 dólares cantidad que a mi mismo me parece elevadísima."

Luego de un poco más de conversaciones y aflojes el mexicano subió su oferta a 60.000 dólares y Gálvez, por su parte, bajó a 120.000, y hasta ahí quedamos."

"Este precio, que en todo caso me satisface como persona, es evidentemente elevado y, debido a ello, se presenta como un muro infranqueable para mi carrera en el exterior. Yo desearía irme a México, allí podría terminar mis estudios y pulir definitivamente, pero desgraciadamente a cada oportunidad que se me presenta debo a la postre no considerarla. Considero que es mucho pedir y debido a ello encuentro lógico que el empresario mexicano haya partido a la Argentina a buscar nada menos que a Luis Artime, goleador internacional y que hoy se luce en Nacional, ahí tienen, nada menos que a Artime... Y ese "monstruo" del fútbol y de los goles pide sólo 100... Es casi para llorar. Artime 100 y Caszelly 120. ¿Cuándo me van a comprar a ese precio?"

"Creo honradamente que es demasiado..."

"Y lo peor de todo es que esto ya está repetido. La primera vez no quisieron venderme y yo andaba mal, ahora ando bien y menos. ¿Cuándo entonces voy a



¿Cuándo me voy a ir con esos precios? Nunca. ¿No le parece?

poder extender mi campo de acción? Nunca.

"Y a parte de ello está el asunto del préstamo. Si no resulta la venta está la posibilidad de partir a préstamo por tres meses, e incluso para eso parece que hay problemas... Lucho Alamos, excelente entrenador y amigo, y que no niega posibilidades a nadie pese a creer que sirvo en el equipo me confirmó que no había problema en que me ausentara por ese lapso. ¿Pero qué pasa...? Casi nada; Colo Colo pide

20.000 dólares por préstamo y eso, al igual que el precio de venta, es mucho... Yo partiría con un sueldo de 1.200 dólares más premios y eso, aparte de las posibilidades de superarme que encontraría en México serviría para afianzar mi situación, es lógico, pero tan poco se puede..."

"Ahora lo único que me queda es esperar, el directivo mexicano que me solicita llega mañana de Argentina y ahí conoceré la última palabra... Personalmente no creo que Nacional

se desprenda de Artime y esa, podría ser la válvula de escape, siempre y cuando Héctor Gálvez bajara un poco y el mexicano subiera otro ahora todo queda a criterio de él. Yo tengo la autorización de mis padres y me gustaría partir, pero ello no sirve si se mantienen de los 100 para arriba..."

"Esto es todo lo que sé... y punto. Se me puso precio, fueron a buscar a Artime y el empresario llega el sábado... Ahora todo depende de lo racional de las conversaciones y lo lógico de la suma... Ahora Caszelly se limita a esperar", igual como lo hizo la primera vez y, ojalá, los resultados no se repitan. Estoy en un buen momento, pero no es tanto... Creo que entre el golero de Nacional y yo no hay parangón y no podemos siquiera igualarnos en el precio..."

Carlos Caszelly finaliza la conversación y se retira con la misma cara que le vimos al término de la conversación que con él sostuvimos hace pocos meses, cuando recién por primera vez se le llamó la atención, entonces los resultados finales no sean los mismos... La "U" ha dejado irse a otros y han triunfado... Colo Colo podría hacer lo mismo y dar una oportunidad...

**EL VIERNES 12 VENCE EL PLAZO!**

**cancela HOY**

**LA CUOTA 6**

**y no pierda ni un solo sorteo!**

**SOLAMENTE EN LAS OFICINAS CENTRALES QUEDAN UNOS POCOS BONOS...**

**Adquiera el suyo y se enterará de una grata sorpresa que le tiene preparada en junio**

**la gran jornada**

**CANCELE SUS CUOTAS EN EL BANCO DE TALCA o en ALAMEDA 959**

**(EDIFICIO SANTIAGO CENTRO / horario de 9 a 20)**

**O AL CLASIFICADOR 507**

**NO SE PIERDA EL "GRAN SHOW" ESTE VIERNES POR CANAL 13 A LAS 22:30 CON**

**PALMENIA PIZARRO Y JAUJARANA**



En enero de 1973:

# UNION JUGARA EN JAPON

Tiene lista una gira de 8 partidos en diferentes ciudades del país oriental. Así lo informó el gerente Alfredo Astura. En el receso es posible que actúen en Sud Africa y en el Norte de Argelia.

Colo Colo busca fondos para su Estadio. Galdámez vuelve a entrenar la próxima semana En Católica no hay cambios para su match ante San Felipe. Santibáñez hace sus descargos ante la Comisión Jurídica.

Unión Española al Japón.  
La noticia la entregó el propio presidente de los hispanos, Francisco Fluxá, quien señaló a La Nación que había recibido una información telefónica desde Japón, del gerente Alfredo Astura, que le manifestó que estaba arreglada una gira de ocho partidos en Japón para enero del próximo año, como asimismo el éxito que había tenido con las "gechias".

Astura, luego de visitar Los Angeles y San Francisco, llegó a Tokio, donde se encontró con la sorpresa que la revista alemana Kicker, ya había informado en su último número el triunfo de Unión Española sobre Universidad de Chile y su condición de puntero del certamen. En anteriores publicaciones la mencionada revista había señalado que los rojos tenían ocho jugadores en el

plantel chileno. Esto dificultó la posibilidad de aprovechar el receso del próximo mes, pero en cambio, quedaron firmados los contratos para actuar en el mes de enero.

Japón, en estos momentos, está constituido en gran plaza para los equipos sudamericanos por el interés que existe en ese país, por realizar una gran difusión de este deporte y a ello se debe las actuaciones de equipos como Santos de Brasil, Nacional de Uruguay y de la selección peruana.

Sin embargo, agregó Fluxá, existe la posibilidad de aprovechar el receso para jugar en Sudamérica, y en el norte de Argelia abriendo un nuevo mercado para el fútbol chileno. Esta gira, como es lógico, está pendiente de las posibilidades que tengamos de contar con

nuestros jugadores titulares, ya que es de conocimiento general que Unión ha cedido nueve de sus jugadores al plantel que dirige Rudi Gutendorf".

## ALMUERZO EN UNION.

El segundo almuerzo de camaradería se realizó ayer en los comedores de la sede de Carmen 110. A él fueron invitados todos los jugadores del plantel de honor. El directorio de los hispanos, en esta oportunidad, manifestó su conformidad por la campaña cumplida por el equipo y a la vez aprovechó para ratificar su confianza en el cuerpo técnico y la satisfacción por la unidad que existe en el plantel.

El cuadro rojo practicó ayer en la mañana en Santa Laura. No hay cambios en la formación del cuadro titular, salvo la que pueda producirse por castigo a Uruguay.

Grafigna, que fue expulsado en el match contra la "U".

Ayer se reunió el Tribunal de Penalidades, para ver este caso.

## SANTIBÁÑEZ.

Frente a la Comisión Jurídica de la Asociación Central, tendrá que hacer los descargos el entrenador Luis Santibáñez. La audiencia estaba fijada para ayer 4 de mayo, pero el propio entrenador pidió que fuera postergada hasta el lunes 8, es decir hasta el próximo lunes.

Santibáñez ya conversó con esta Comisión sobre el problema suscitado con el entrenador Claudio Ramírez y con el club Wanderers. Pero en esa ocasión le fue presentada la carta en la cual Wanderers ponía en claro la situación y que no es otra que un doble contrato, en una misma temporada, de ahí que el asunto deba ser tratado en la Comisión Jurídica que preside el abogado Yanko Koscina. Ante los cargos que formula Wanderers, el técnico de San Felipe solicitó más plazo para preparar su defensa, la que, según manifestó, le entregará al periodista Juan Facuzze.

## EN COLO COLO.

Conferencia de prensa ayer en la tarde en los salones de la sede en calle Cienfuegos. Se dio cuenta de las gestiones que se están realizando para sacar adelante el Estadio de Colo Colo en Pedreiros. Existen conversaciones con el Banco del Estado y con el Ministerio de Defensa para ver las posibilidades de recibir una ayuda efectiva. Héctor Gálvez está optimista, cree que en el mes de octubre se podrá jugar en el Estadio, inaugurando la cancha con un partido internacional.

Está fijado un "asado" a la chilena el sábado 13 en el mismo Estadio con tarjetas pagadas como una ayuda a los trabajos que se están realizando.

El plantel de los albos entrenó ayer en la tarde en Gasco.

## EN CATOLICA.

Entrenó ayer en la mañana en Santa Rosa. No hay cambios, juega el mismo equipo de la fecha anterior. Parten mañana en la mañana a San Felipe para jugar en la tarde contra el cuadro local para la T.V.

## EN MAGALLANES.

Felices por lo que pudieron recaudar en la comida de camaradería. Ganaron bastante dinero y junto a las sumas recaudadas anteriormente no tuvieron problemas para pagar ayer en la mañana la planilla correspondiente al mes de abril.

Francisco Galdámez, pese a la bota de yeso, está entrenando, haciendo abdominales y ejercicios físicos de torso. Le sacan el yeso en la próxima semana. Una buena noticia para los albicelestes.



GALDAMEZ. Pese a la bota de yeso sigue entrenando para reaparecer pronto.



RAFAEL GONZALEZ. Colo Colo anuncia que en octubre jugará en su cancha de Pedreiros.



FRANCISCO FLUXA. Almuerzo en el plantel ayer en la sede. Gira a Japón el próximo año. Gran actividad tienen los rojos.



En el Stade Français, por allá por enero, el profesor Alfredo Soto comenzó su trabajo con la pre-selección de boxeo amateur. Una meta: los Juegos Olímpicos de Munich.

# LA INTRANQUILIDAD DE LA ESPERA...

—Hace cinco meses que los boxeadores preseleccionados iniciaron un trabajo serio, como pocas veces se ha realizado en nuestro país. Los resultados aún no convencen. Pero es prematuro para emitir un juicio definitivo. —El entrenamiento, por la forma en que se ha desarrollado, debe arrojar resultados positivos.

LA NACION ha seguido detenidamente el entrenamiento de los seleccionados del boxeo amateur que se preparan para participar en las próximas Olimpiadas de Munich. Supo del plan de preparación física elaborado por la Comisión Técnica del Comité Olímpico, y de la manera como el profesor Alfredo Soto lo ha llevado a cabo. Estuvo en varias oportunidades en el Stade Français, lugar donde los boxeadores entrenan y aún lo hacen por largos meses con métodos de preparación física similares a los de cualquier atleta y trabajo de pesas. Asistió en repetidas oportunidades a la Casa del Boxeador, allí en Echaurren 301, y pudo ver el trabajo técnico que en forma paralela desarrollaba el cuerpo de entrenadores con Sabino Villarroel y Pedro Diet a la cabeza. Algo que pocas veces se ve en nuestro medio deportivo, es decir, preocupación por parte de dirigentes y enorme voluntad y trabajo por parte de técnicos y boxeadores.

Todos ellos pensando en una sola meta: los Juegos Olímpicos. Porque atrás estaba el recuerdo doloroso del fracaso de nuestro boxeo en los Juegos Panamericanos, en los cuales tuvimos que contentarnos con una esforzada medalla de plata lograda por el suriano Héctor Velásquez. Una amargura que fue el producto de un trabajo a la ligera y con ese resultado a la vista se elaboró un plan de



Para ponerse a tono con el deporte moderno, boxeadores realizaron una intensa preparación incluyendo trabajo de pesas. Resultado: no había potencia aunque pérdida transitoria de reflejos.

trabajo distinto, tendiente a mejorar al boxeo amateur criollo a la altura del que se ve en Cali. El plan de trabajo se puso en práctica a fines de diciembre. Se concentraron a seis muchachos en la Casa del Boxeador. Martín Vargas, Héctor Velásquez,

Rubén Godoy, Julio Meléndez, Gastón Diet y el profesor Alfredo Soto iniciaron su labor en la Casa del Boxeador. Durante cinco meses los boxeadores estuvieron sometidos a una intensa preparación para realizar pesas.

## OPOSICION.

Este sistema de entrenamiento, especialmente el trabajo de pesas, encontró en algunos sectores una marcada oposición. Porque se señalaba que endurecía a los boxeadores, restaba velocidad y reflejos. Tanto el profesor Soto como los managers desmintieron afirmaciones, señalando que Europa y en otras partes del mundo el boxeo tenía un alto nivel de trabajo era esencial.

Es natural que entre personas de "ideas" distintas este tipo de preparación produzca críticas. Pero nosotros estamos conscientes que el trabajo bien elaborado, que estamos realizando, que arroja excelentes frutos, casi siete meses de entrenamiento y con etapas bien definidas, cuando los muchachos comienzan a pelear, se ven poco lentos. Pero estamos seguros que luego de algunos combates recobrarán su velocidad, y con la fortaleza adquirida con la gimnasia formarán un grupo de boxeadores como pocas veces ha visto en Chile, señalando aquella oportunidad Sabino Villarroel.

## EL PRESENTE.

¿Todo esto para qué? Para que la preparación de los boxeadores esté llegando a su fin. Y ha llegado el momento de subir al ring. Varios de los peleadores se han presentado en las Guantes de Oro, en las primeras presentaciones en público luego de varios meses de inactividad. Vimos a Héctor Velásquez, Martín Vargas, Pedro Godoy en la primera jornada. Y lo que nos pronosticaba los técnicos produjo. Porque los muchachos se vieron lentos, faltos de técnica, con un acortado reflejo de falta de ritmo, también mostraron una notable demolición. Después de una exhibición Vargas y Godoy, Pedro Godoy pasó a la pelea con el copilapino Valdes y decepcionó frente a Guillermo Mella.

Los primeros pasos han sido difíciles. Eso se sabe. Y las cosas han arrojado. El criollo se ha esmerado en pocas oportunidades para las plazas que le permitan viajar a Munich. Hasta el momento el trabajo de los preseleccionados no ha logrado convencernos, queda aún un par de meses, los cuales se competirán en cubanos y se tomará para otros torneos, y es necesario el esfuerzo de estos boxeadores para que el justo reconocimiento de la hinchada. Este serio necesita el respaldo público.

El hecho de convenir a convocar al COCH de manera exclusiva de los boxeadores, y los frutos no deben tardar en llegar. Sólo hay que tener paciencia.

CARLOS ARRIAS

# FUERTE SANCION PARA H. VITALE

El accidentado jugador de Everton sería multado en el cincuenta por ciento de su sueldo.

UNA FUERTE sanción resolvió aplicar la directiva de Everton al jugador argentino, Héctor Vitale por el comportamiento que ha venido observando en su vida privada. Pese a que no se quiso entregar una información oficial al respecto, se tuvo conocimiento que la multa consistiría en un cincuenta por ciento de sus remuneraciones y la medida se adoptó a raíz del accidente que sufrió hace algunos días Vitale en la capital.

Trascendió en Vía del Mar que esa noche ambos jugadores estaban entregados a la "dolce vida" en Santiago con tan perjudiciales consecuencias para los dos y particularmente para Everton que no se ha visto compensado hasta ahora en el cometido del player argentino. En todo caso, se le anuncia para jugar el domingo.

El próximo rival de Everton es Green Cross Temuco, como se sabe. La fecha puede resultar histórica, ya que no solamente se espera en el club viamarino que el cuadro consiga al fin un triunfo, sino que además, sería fundamental para la suerte del entrenador, Salvador "Fierro" Arenas, quien seguía de no concretar el equipo en un resultado favorable el camino trazado ya por José María Lounido. De todas maneras, el vicepresidente de Everton, Oscar Tortello, señaló que la opinión general era esperar unos días más el desempeño de Arenas, antes de asumir una posición definitiva.



VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

empero que solamente serían unos días. El miedo es cosa viva, dicen por ahí y en Everton se está transformando en pánico. Y como para disimularlo un poco, uno de los miembros de la directiva tuvo la buena ocurrencia de invitar a todo el plantel a un asado de la tranquilidad, donde hubo promesas para emprender la recuperación futbolística.

Con el tema "Análisis del Campeonato Sudamericano Juvenil", el Cuerpo de Entrenadores de Fútbol de Valparaíso, inició un ciclo de charlas para todos los asociados. En esta oportunidad, Renato Raggio, el cotizado técnico portuario que secundó al DT del seleccionado nacional, será quien proporcionará todos los detalles sobre el trabajo del equipo rojo.

Posteriormente, el martes a las 20.30 horas el norteamericano Dan Peterson, en persona, ofrecerá la segunda charla a los

hombres del buzo, en la sede de los técnicos en la Asociación de Buzos de Valparaíso. Siguiendo con la actividad ceteris, el domingo desde las 9 horas en el gimnasio del Liceo "Eduardo de la Barra", reiniciará las prácticas el Seleccionado Juvenil de Valparaíso. Tendrán que concurrir Humberto Avegno, Eduardo Haye, Osvaldo Salas, Daniel Rodríguez, Hernán Prosek, Miguel Amor, Luis Delgado, Walter Figueroa, Galvarino Villegas, Andrés Mitrovich, Angel Alfaro, José Gambotto y René Cabrera.

Ya que hablamos de seleccionados en el "Granadilla Country Club", se nos informó que no podrán integrar el plantel nacional de golf los jugadores nominados, Jaime Vergara, Rodrigo Soto y Jaime Rodríguez, por motivos particulares. Solamente, el viamarino Jaime Court se incorporará al elenco designado por la Federación Chilena de este deporte.

## el gran desafío forestal

Chile tiene en sus bosques una riqueza potencial similar o superior a su Cobre. Con la ventaja de que, mientras la riqueza cuprífera no se renueva, la riqueza forestal sí es renovable y permanente.

Para depender cada vez menos del Cobre, debemos desarrollar nuestra riqueza forestal.

Los déficit previstos para el futuro en América Latina son:

	1975	1985
PAPEL	- 1.100.000 toneladas	2.070.000 toneladas
CELULOSA	- 600.000 " "	1.200.000 " "

Este es pues el enorme mercado que se nos abre. Este es el gran desafío que se plantea a la conciencia forestal de Chile.

Con la participación activa del Estado, o sea, de todos nosotros los chilenos...

**¡HAGAMOS DE LA RIQUEZA FORESTAL, OTRO SUELDO PARA CHILE!**  
COMITE FORESTAL

# El Caupolicán testigo de la semifinal: BOXEO DE LOS BARRIOS

Semifinal de los barrios va esta noche en el teatro Caupolicán, con programa realmente interesante. Llegan hasta las puertas del campeonato los boxeadores que han venido haciendo méritos para conquistar coronas y aplausos y que esta noche piensan seguir adelante con su carrera triunfal.

Esta noche en la semifinal cualquier cosa puede pasar. No ganarán todos, pero el triunfo de cada uno será luchado hasta el último minuto o hasta la última gota de sus fuerzas, como ha sido siempre la tónica de estos campeonatos.

**PROGRAMA COMPLETO**  
**CATEGORIA MOSCA JUNIORS**  
Fernando Poblete (Aguilina Rojas)

**CATEGORIA MOSCA SERIE A.**  
Lino Rosello (Cienfuegos) con Osvaldo Retamal (Cienfuegos).

**CATEGORIA MOSCA SERIE B.**  
Juan Contreras (Madamsa) con Juan Morales (Cienfuegos).  
David Cabrera (Los Nogales) con Héctor León (Madamsa).

**CATEGORIA GALLO SERIE A.**  
Humberto Liñanco (Incazar) con Arnoldo Bello (Barrancas).  
Carlos Rojas (Neptuno) con Mario Figueroa (San Pablo).

**CATEGORIA GALLO SERIE B.**  
Eduardo Sánchez (Recoleta) con Sergio Antinolo (La Hacienda).

**CATEGORIA PLUMA SERIE A.**  
Victor Garrido (Cienfuegos) con Erwin Reyes (Recoleta).

**CATEGORIA PLUMA SERIE B.**  
Hernán Oliva (Incazar) con Manuel Landeros (Barrancas).

**CATEGORIA LIVIANO SERIE A.**  
Jorge Tobar (Los Nogales) con Arnoldo Oyarzún (Cienfuegos).

**CATEGORIA LIVIANO SERIE B.**  
Jorge Barahona (Incazar) con Tomas Cisterna (Incazar).

**CATEGORIA LIVIANO SERIE B.**  
Sergio Garrido (Aguilina Rojas) con Sergio Opazo (Incazar).

**CATEGORIA 1/2 MEDIANO LIGERO SERIE B.**  
José Arenas (Los Nogales) con Luis Pereira (Chilectra).

**CATEGORIA MEDIO MEDIANO SERIE A.**  
Juan Escobedo (Quinta Normal) con Alfonso Gómez (Incazar).  
Manuel Silva (Incazar) con Valderama (San Pablo).  
Miguel Urzu (Madamsa) con los Alegria (Barrancas).

**CATEGORIA PESADO SERIE A.**  
Manuel Vázquez (Recoleta) con Manuel Muñoz (Cienfuegos).

EL AUT SACO  
Ta vez po...  
hecho...  
camión: el...  
financ...  
conven...  
Estado, má...  
quienes pr...  
deporte.  
En su...  
cuando alg...  
Ojalcos de...  
la posibili...  
fueron g...  
Ante esto...  
quiere se h...  
este Gobie...  
siempre sin...  
cluso pr...  
conducta.  
pensar qu...  
deportivo...  
actualmente...  
acuerdo...  
parcen j...  
ciones afili...  
Deportes...  
deberá tom...  
el deporte...  
el país.  
Por eso...  
menor se...  
cuanto me...  
convenien...  
constituye...  
de todos...  
habido un...  
Es de esp...  
tan ge...  
hayoran a...  
de todas las...  
dirigentes...  
finar aspen...  
repro que...  
la práctica...  
TEX  
"Artículo...  
dores de v...  
deberán p...  
seleccion...  
de un vehí...  
por mil ab...  
del respo...  
puesto, el...  
por CIF com...  
a los impo...  
motorizado...  
rán de ex...  
distribuido...  
en caso alg...  
tar un aum...  
chos vehícu...  
Para lo...  
administrac...  
Facilizar...  
aplicar...  
petible.  
Y 12.720...  
compraven...  
nes sobre...  
sumas re...  
Sancho p...  
requisito...  
de la Repú...  
Deportes...  
apagiamo...  
va, también...  
hondos a l...  
de Automó...  
siendo con...  
el momento...  
proviemo...  
dad, SALV...  
SENS.-A...  
E  
PA  
O V  
M  
Patricio...  
del Comité...  
sus funcio...  
funcionam...  
dad, SALV...  
SENS.-A...  
E  
PA  
O V  
M  
Durante...  
reforma...  
mantenien...  
no se m...  
con los p...  
enfrentó...  
Consejo...  
decidiera...  
preputa...  
tenido d...  
el Consejo...  
Ascenso...  
Central...  
primera...  
pronunci...  
legislado...  
la compo...  
todo.  
NO HAB...  
Antes...  
circulor...  
entido d...  
también...  
la partici...  
en la M...  
mera me...



## EL AUTOMOVILISMO SACO SU LEY...

Tras por el largo fin de semana reciente pasó desapercibido un hecho que merece, por su importancia, un alto en el camino: el Presidente Salvador Allende promulgó la Ley 17.647 que establece las actividades del automovilismo en Chile.

En su debida oportunidad, cuando algunos soñadores, esos Quijotes de siempre, pensaron en la posibilidad de concretar, lo que hoy realmente es realidad, se hicieron oír voces negativas señalando su fracaso cuando ni siquiera se había comenzado. Hoy, el Gobierno, ha dado no sólo un mérito a esos derrotistas de siempre sino que les ha señalado nuevos pautas de buena conducta.

Cálculos estimativos hacen pensar que el automovilismo deportivo de velocidad percibirá anualmente seis millones de escudos, casi el doble de lo que perciben juntas las 32 federaciones afiliadas al Consejo de Deportes, con cuyos fondos deberá fomentarse y desarrollar el deporte fuerza a través de todo el país.

Por eso, sostenemos, debió por lo menos este importante congreso ser de a conocer en una conferencia de prensa porque constituye, en sí, el más valioso de todos los deportes que haya producido un deporte jamás.

Es de esperar que esta Ley, la cual tan generosamente contribuyeron a crear parlamentarios de todas las corrientes políticas y dirigentes, sea el vínculo para superar las partes del imperio deportivo que siempre debió imperar la práctica sana del deporte.

### TEXTO DE LA LEY

Artículo único. Los distribuidores de vehículos motorizados deberán pagar, al momento de efectuar la primera transferencia de un vehículo motorizado, el uno por mil sobre el precio de venta del respectivo vehículo. Igual impuesto, calculado sobre el valor CIF correspondiente, afectará a los importadores de vehículos motorizados. Estos impuestos serán de exclusivo cargo de los distribuidores o importadores y, en caso alguno, podrán representar un aumento del precio de dichos vehículos.

Para los efectos de la administración, recaudación y fiscalización de este tributo se establecerá, en lo que fuera compatible, las normas de la Ley N° 12.120, sobre impuesto a las compraventa y otras convenciones sobre bienes y servicios. Las normas recaudatorias por este tributo serán giradas mensualmente por el Tesoro General de la República a la Dirección de Deportes y Recreación, según lo que, a su vez, transfiera, también mensualmente, estos fondos a la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, debiendo controlar su inversión en el fomento y desarrollo del automovilismo deportivo de velocidad. SALVADOR ALLENDE GOBENS. Américo Zorrilla R.

## EL ASCENSO AFILA SUS ESTACAS PARA EL CONSEJO

### • Vientos de fronda en Santiago Morning

Patricio Ramírez, presidente del Comité de Ascenso, reasumió sus funciones después de una licencia solicitada por él, con el fin de preparar su examen de grado, en ley.

Debido a la ausencia de Ramírez, en vista de la proximidad de la sesión del Consejo que se celebrará el próximo 17 del presente y en el que se tratarán materias tan importantes para la Segunda División como son el ascenso automático de dos equipos a Primera División y el aumento de uno a dos votos en las elecciones.

Estas materias fueron puestas en su debida oportunidad a consideración de la Asociación Central como producto del Primer Congreso de Segunda División celebrado en El Bosque. Ahora, corresponde al Consejo pronunciarse, lo que deberá hacer el día 17.

Durante este lapso, mientras tanto, los clubes interesados en reformar los estatutos han mantenido diversas reuniones con los dirigentes de Primera División en procura de llegar a un entendimiento que les permita hacer realidad esos acuerdos.

El lunes pasado asimismo se reunieron los delegados de los clubes de Ascenso donde procedieron a reforzar el bloque de defensa para cualquier eventualidad.

Patricio Ramírez, en conversación con nuestro diario, no se manifestó muy optimista con los posibles resultados pero enfatizó que en todo caso sería el Consejo de Ascenso el que decidiría el camino a seguir. La pregunta fue dirigida en el sentido de un posible fracaso en el Consejo, recordando que el Ascenso había dado plazo a la Central hasta el término de la primera rueda para un pronunciamiento favorable, llegando a futurizar un paro en la competencia con "toma" y todo.

NO HABRÁ RECESO. Antes diversos rumores que circularon insistentemente en el sentido de que el Ascenso tendría también un receso por motivo de la participación de nuestro país en la Minsk y a manera meramente informativa, se



Montevideo (UPI).—Artme, de Nacional, intenta cabecear en el área de Peñarol, siendo bien custodiado por el guardavalla Corbo y el defensor Bonifacio. Silva, de Peñarol, observa expectante. Este

encuentro corresponde a las semifinales de la Copa Libertadores, que ganó Nacional tres por cero a los peñeroles.

## UNIVERSITARIO, FINALISTA DE "CARAMBOLA"

MONTEVIDEO (UPI).—Universitario de Deportes de Lima, quedó clasificado anoche finalista del torneo Libertadores de América de fútbol debido a la victoria de Nacional ante Peñarol por tres goles a cero.

Los peruanos, que llegaron al término de la serie en igualdad de puntaje con sus rivales, pasaron a la final, por su mejor resonancia, por haber actuado sin el concurso de seis de sus estrellas que se encuentran a disposición de la selección nacional.

El Presidente de la República, Juan María Bordaberry, que asistió al partido, declaró a los periodistas: "me pareció muy lindo que en el Uruguay se haya definido un triunfo para el Perú. Es una demostración que nos llena de orgullo como es el fútbol en este país".

Nacional ganó justiciariamente. Atacó con ahínco, aunque a veces sin discernimiento. Peñarol especuló con el empate, estableciendo un sólido bloque defensivo contra el cual se estrellaron los embates rivales en los primeros 45 minutos de lucha.

Sin embargo, la expulsión de Lamas, a los 43 minutos, por jugada brusca ante Cubilla, desmoralizó a Peñarol que en el segundo tiempo fue absorbido prácticamente por su rival.

La etapa final se circunscribió a un verdadero "bombardeo" de

los delanteros de Nacional sobre la valla custodiada por Walter Corbo.

A los ocho minutos, Cubilla, desbordando por la punta derecha a Amoroso proyectó centro que el argentino Artme, aprovechó para un gol.

Cuatro minutos después el mismo Artme, también de cabeza, marcó otro tanto. Cubilla a los 21 desperdició inmejorable oportunidad de elevar a tres la cuenta de su equipo al errar un tiro penal, por mano de Silva.

A los 29, Artme logró una vez más eludir el control que se ejerció sobre su personal y anotó el tercer y último tanto del partido.

### JUBILO EN PERU.

LIMA (AFP).—El público peruano recibió jubilosamente la victoria de Nacional sobre Peñarol, por tres a cero, en el partido jugado esta noche en Montevideo, con la que el campeón peruano, Universitario, se clasificó finalista de la Copa Libertadores.

El club local y los aficionados, que no se hacían muchas ilusiones sobre el particular, festejaron como suya la victoria de Nacional, pues esta es la primera vez que un equipo peruano disputará la final de la Libertadores.

Gran cantidad de público que asistió esta noche en el Estadio Nacional a partidos de fútbol por el torneo metropolitano prorrumpió en un júbilo de alegría cuando se escuchó el anuncio de que el partido de Montevideo había concluido.

El encuentro había sido seguido aquí ansiosamente gracias a una transmisión radial que mantuvo cautiva a la afición que, en su gran parte, creía en una victoria de Nacional.

Universitario, que jugó las semifinales disminuido por la ausencia de cinco de sus titulares que formaban parte de la selección, quizás mantenga este handicap en la final porque el Perú intervendrá en el próximo mundialito del Brasil.

### LAMENTOS URUGUAYOS.

MONTEVIDEO (ANSA).—La prensa matutina local, comenta con opiniones coincidentes el encuentro que anoche se adjudicó Nacional frente a Peñarol por 3-0, posibilitando de ese modo el pasaje del Club Universitario de Deportes de Perú, a la instancia final del torneo.

En general, los rotativos uruguayos coinciden en señalar que Peñarol salió al campo de juego con una alineación inadecuada, intentando aplicar

un sistema sin lograrlo y con hombres ubicados para realizar funciones que no conocen ni pueden cumplir. Con ese panorama, fue a jugar al contragolpe, se expresa, pero tras la expulsión de Lamas sobre el final de la primera etapa, la juganza, ritmo veloz y mejor organización de Nacional permitieron a éste imponer por tres goles, que según opinión generalizada, pudieron ser más de haber cristalizado algunas de las claras opciones que se verificaron a lo largo del encuentro, incluido el penal marcado por Cubilla. Y de esa forma haber logrado Nacional la clasificación como finalista para lo cual necesitaba por lo menos cinco goles de diferencia sobre su rival, logrando sólo tres por intermedio de Artme.

La mayoría de los matutinos locales por otra parte, señala que Universitario será un digno representante del grupo, por la cohesión evidenciada en sus líneas, individualidad y fuerza y claridad para llegar al arco adversario.

Al respecto, es de destacar el análisis publicado en la última edición de la revista "Deportes", firmado por su redactor responsable Juan A. Miraglia. En el mismo, comentando las actuaciones del conjunto incaico en este medio, expresa Miraglia que "es posible que tanto Nacional primero y Peñarol después, hayan jugado más que Universitario en los partidos previos, pero decir más, no es decir mejor, y mejor, sin dudas de ninguna especie, contra los dos "grandes" uruguayos: jugó el campeón" peruano.

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

Continúa luego: "para certificarlo bastaría remitirse a los resultados, que de alguna manera son insólitos. Debe ser la primera vez en la historia del fútbol, que un equipo extranjero logra retirarse de Montevideo, en calidad de invitado ante tricolores y aurinegros. Por lo menos en una competencia internacional oficial. Y eso está diciendo a las claras que la demostración del equipo visitante, más allá de las limitaciones o claudicaciones de los representantes uruguayos, tiene que haber contenido muy apreciable tonos de importancia y significación, es por eso entonces, que a la vista de los partidos disputados en nuestra capital, no tenemos en sostener que Universitario es desde un punto de vista exigentemente técnico, el mejor de estos tres semifinalistas de la Libertadores".

## "YO HAGO DEPORTES" FINALIZA CON EXITO SU PRIMERA ETAPA

Treinta Coordinadores Comunales del país, cumplieron durante 15 días una afanosa y bien orientada búsqueda de los conocimientos necesarios para desarrollar una efectiva labor deportiva de sus respectivas ciudades.

"YO HAGO DEPORTE", el interesante plan comunal en favor de la actividad física de la juventud chilena que viene propiciando la Dirección General de Deportes y Recreación, es sin duda un paso formidable en una tarea que tiene por finalidad preparar líderes y monitores de distintas provincias y entregarles los conocimientos técnicos necesarios, que abarcan desde arbitrajes de las diferentes disciplinas hasta la formación de dirigentes que puedan realizar una labor dentro de sus reales obligaciones.

### PRIMERA ETAPA.

La primera etapa de este Plan contempló la traida a la capital de 30 Coordinadores Comunales y 10 Provinciales, que están sometidos durante 8 días, a Seminarios Técnicos de Administración deportiva general. La nómina de los elegidos para estos cursos es la siguiente: Juan López de Temuco; Boris Barria de Valdivia; Fidel Oyarce DE Puerto Montt; Arsenio Velásquez, de Ancud; Jorge Bravo de Cúncu; Patricio Herrera de Talca; Yolanda Trincado de Chillán; Humberto Monge de Ovalle; Eduardo Molina de Linares; Héctor González de Osorno; Antonio Pizarro de Copiapó; Héctor Sagú de Arica; Manuel Muñoz de Tocopilla; Hernán Cabrera de Punta Arenas; Nelson Ibacache de Rancagua; José Scazzolo de Iquique; Guillermo Palacios de Calama; Lester Maxwell de Aysen; Leonardo García de Antofagasta; Osvaldo Muñoz de Quilota; Manuel Rivera de San Miguel; Hipólito Valencia de Conchalí; Waldo Torres de Puente Alto; Eduardo Basulto de La Grana; Carlos Calderón de San Bernardo; Pablo Botka de Renca; Armando Díaz de Ñuñoa; Carlos Véliz de Las Condes; Guillermo Jofré de La Serena; César Craviolatti de San Felipe; Los Coordinadores Provinciales representan a Iquique, Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Talca, Concepción, Temuco y Puerto Montt.

### LOS TRABAJOS.

Los trabajos que se realizan en



Todos corren, saltan o juegan, es parte del Plan "Yo hago Deportes", que con tanto éxito realizaron 30 monitores del país.

esta primera etapa, que se inició el 22 de marzo, se basan en Seminarios que estudian las distintas partes del Plan, como ser: a) Selección de niños para los Centros de selección deportiva; b) Realización de Cursos para líderes y Monitores; c) Cursos para dirigentes; d) Cursos para Arbitros; e) Construcción y arreglos de campos deportivos en base a trabajos coordinados con la Corporación de Construcciones deportivas.

### SEGUNDA ETAPA.

La segunda etapa, que se inicia el 15 de mayo, con actividades a nivel básico con niños de 10 a 17 años. A nivel infantil con niños menores de 10 años, con un trabajo de un día por semana y niveles especiales con Centros

laborales, campesinos, industriales y militares.

### TERCERA ETAPA.

A contar del 7 de septiembre se comenzará el trabajo con fines selectivos, que vienen a corresponder a los antiguos planes nacionales y en que se trabajará con todos esos niños que se destacaron en el nivel básico.

Este programa finalizará el 15 de diciembre, a partir del 7 de enero de 1973 los niños que hayan sobresalido a través del año se les concederán vacaciones activas, bajo el control de la DIGEDER, en Institutos de Deportes, Centros de Iniciación Deportiva o camping.

PROGRAMA POR CUMPLIR. Siguiendo el calendario de

actividades que están realizando los Coordinadores, esta prosigue en el día de hoy de 9 a 11 horas con la charla del profesor Daniel Neira sobre Dinámica de Grupo y Relaciones Humanas. A las 11.15, Medicina del Deporte y a las 12.15, una Mesa Redonda con la participación de Médicos. Jefes de Departamento de Educación Física y funcionarios de la DIGEDER. A las 15 horas se proseguirá con el seminario del profesor José Dollenz, sobre Supervisión, Evaluación y Control

## ESTADIO QUEDO PUNTERO EN LIGA LOS AMIGOS

Estadio: encabeza la tabla de posiciones de la Liga Amigos del Fútbol, con 9 puntos, al cabo de la quinta fecha de la primera rueda. Los resultados fueron los siguientes: Fulmines 3 Juventus 2; Simón Martínez ganó a Bucaneros por 2 a 0; Comercio Atlético se impuso por la cuenta mínima a Jadran; Estadio y Villa Macul igualaron a 2; Los Azules golearon a Barcelona 4x1; Trotacuentos se impuso a Estudiantes por 3 a 2 y finalmente Atlético Bilbao y Flamengo empataron a 1.

Siguen al puntero Estadio, Simón Martínez, Atlético Bilbao y Comercio con 8 mientras que los Azules se ubican en sexto lugar con 6 puntos.

La próxima fecha, sexta de la primera rueda, consulta los siguientes encuentros: Sábado, Estadio Villa Macul, Trotacuentos con Los Azules y de fondo, Estadio con Barcelona. Domingo, en el mismo escenario, en la mañana, Atlético Bilbao con Juventus y Simón Martínez con Jadran. En la Tarde, Comercio Atlético enfrenta a Villa Macul y Flamengo a Estudiantes en el Estadio Municipal de Providencia juegan a las 10.30 hrs. Bucaneros con Fulmines.

También se programó la primera fecha del campeonato infantil que se jugará de acuerdo al presente programa: Trotacuentos con Los Azules; Estadio versus Barcelona; Atlético Bilbao con Juventus; Simón Martínez con Jadran y de fondo se jugará un partido entre un combinado de los equipos Flamengo, Estudiantes, Villa Macul, Comercio, Bucaneros y Fulmines. Director de Turno fue designado don Jaime Solar.



Antonio Albornoz, ex jugador de Universidad Católica, Magallanes y San Luis, ahora brillante defensor del puntero Estadio.

## SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

## CONCURSO LEY N° 15.076

Rectifícase el llamado a concurso dental apañado en este diario los días 27, 28 y 29 de abril recién pasado, por el siguiente:

Llámanse a Concurso Dental Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL DE ARICA: Un cargo en la especialidad "RADIOLOGIA DENTAL", con dos horas de jornada diaria.

Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con tres horas de jornada diaria.

PARA EL REGIONAL DE IQUIQUE: Dos cargos de "ODONTOLOGIA GENERAL", con tres horas de jornada diaria cada uno.

PARA EL REGIONAL DE SANTIAGO: Un cargo en la especialidad de "PARODONCIA", con tres horas

de jornada diaria y con turno de 14 a 17 horas.

PARA EL REGIONAL DE PUERTO MONTT: Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con dos horas de jornada diaria.

PARA EL REGIONAL DE PUNTA ARENAS: Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con dos horas de jornada diaria.

Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con tres horas de jornada diaria.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 12 de mayo de 1972, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## En el mes de Abril: E° 2.966.587 DE ENTRADA EN EL ESTADIO NACIONAL

EL TENIS escolar ocupa en el mes de abril el segundo lugar en número de asistentes al Estadio Nacional, siendo sólo superado por el fútbol, tanto profesional como aficionado, actividad que logró reunir en total la cifra de 212.618 espectadores.

La estadística, en todo caso,

Fútbol Aficionado de Adulto	2.176
Fútbol Aficionado de Escolar	1.290
Atletismo Adultos	1.185
Atletismo Escolares	245
Tenis Adultos	1.700
Tenis Escolar	1.880
Béisbol Adultos	200
Béisbol Escolares	250
Juegos Infantiles	1.500

Presentaciones CORFO y UNCTAD 48.000  
Público del actor CORFO y UNCTAD 35.000

ESTABLECIMIENTOS  
**MERVILLES**  
THE MOST FAMILIAR CHILEAN'S RESTAURANT

Invites you to visit the most authentic Chilean Eating-place.  
*Carlos Mervilles*

SPECIALITY DOMESTIC-COOKS

- SEVICHES
- CORVINA
- CONGRIO
- PEJERREYES
- CHORITOS
- ALMEJAS

PASTEL DE CHOCLOS—GRANADOS

PATITAS

ARROLLADOS

PERNILES

Y EL FAMOSO

CAUSEO DE PATITAS

RESERVE YOUR TABLE—PLACED IN

RONDIZZONI AND BEAUCHE CORNER

RONDIZZONI 2084 - SANTIAGO - CHILE

PROXIMA TEMPORADA DE CURANTOS



# AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

**POR HABERSE** extraviado, quedan nulos y sin ningún valor los formularios N° 570 al 600, de "Contratos de Venta de Pagarés reajustables de la Caja Central de Ahorros y Préstamos. En consecuencia, Caja Central no se hace responsable del uso que de estos contratos pueda hacerse.

A-5-6

**HABIENDOSE** extraviado Libreta 1032560. Banco del Estado, perteneciente a Raúl Moisés Hidalgo Hermosilla, queda nula por aviso.

A-5-6

**QUIEBRA:** Sociedad Empresa Constructora Jaumo, Crisi y Aliende Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuarta, por resolución de fecha 10 abril 1972 se tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos el día 1° de agosto de 1970.

**QUIEBRA:** Soc. Man. de Parquet "Sompar" Ltda. Notificación de fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un reparto de fondos definitivo, del 11,2% sobre los créditos Valistas. Sección Caja, Huérfanos 626, 8° piso, Sección "Caja", Síndico de Santiago.

C-5-6

**QUIEBRA:** Marta Tobar Pinochet. Notificación Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un reparto de fondos definitivo, del 27,6% sobre los créditos Valistas. Huérfanos 626, 8° piso, Sección "Caja", Síndico de Santiago.

C-5-6

**HABIENDOSE** extraviado cheque serie A.R. N° 6381181 Banco del Estado. Rencu, por E. 2.000 queda nulo por aviso correspondiente.

A-5-6

**HABIENDOSE** extraviado el Tit. N° 33975 por 1.000 accs. del Banco Israelita de Chile a/n Teodorinda Rodríguez de Vila, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

**SE HA EXTRAVIADO** cheque N° 192005, serie A-58, cuenta N° 583266 del Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

**POR HABER** sido robado cheques Banco O'Higgins serie O-C-N° 886901 al 886925 Cuenta 6378773 quedan nulos por el aviso correspondiente.

A-5-6

**POR HABER** sido robados cheques Bco. Israelita Sucursal Díez de Julio Serie X-3A-068384 al 068400-114224 quedan nulos por aviso correspondiente.

A-5-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Eugenio Duval Cerda, para Carlos Miguel, María Patricia, María Angélica, María Carolina, María Francisca y Ana Duval Gueemes, sin perjuicio de derechos conyugales. Elsa Gueemes Grohner, Practicará Secretaría inventario solemne ocho mayo 1972, quince horas.

A-5-6

**HABIENDOSE** extraviado cheque Fiscal serie D.U. N° 0254203, cuenta 49067 por E. 1.737,79 perteneciente a María Isabel Pérez Zamora. Banco del Estado queda nulo por aviso.

A-5-6

**Por haberse** extraviado los cheques N°s 35140, 35142, 35145, 35173, 35209 y 35256 del Bco. del Estado de principal se da orden de no pago.

A-6-6

**Ocho presente, quince horas,** practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta, Santiago, inventario solemne bienes menores María Cristina y Nelly Schurmann Robinson. Secretaria.

A-6-6

**Segundo Juzgado** concedió posesión efectiva Hugo Medina Valderama a Luisa Recart Schmidt.

A-6-6

**Ocho presente, quince horas,** practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta, Santiago, inventario solemne bienes menores María Cristina y Nelly Schurmann Robinson. Secretaria.

A-6-6

**SEGUNDO Juzgado,** concedió posesión efectiva Rebeca Álvarez Valenzuela a Victoria Álvarez Valenzuela, por si y transmisión derechos Honoraria Valenzuela Bustamante y Octavio Álvarez Valenzuela a Oscar y Mario Álvarez Valenzuela, por si en transmisión indicada.

A-6-6

**JUZGADO Letras Buin,** concedió posesión efectiva quedada fallecimiento Francisco Javier Hernández Hevia, a hijos legítimos: Roberto Javier, Manuel Enrique, Luis Alberto, Laura Victoria, Jorge Almirante, Samuel, Elizabeth del Carmen y Rudi del Carmen Hernández. Cofre sin perjuicio de derechos conyugales Laura Cofre Espinoza. Secretario.

Z. 6-6

**EMPRESA** Constructora Jaumo, Crisi y Aliende Ltda. Primer Juzgado Civil, presento Patricio Zaldívar Mackenna, verificando crédito por E. 6.874,38. Proveyes. Secretario. Enero once 1972. A lo principal, por verificado crédito solo por la letra de E. 3.729, a lo demás acompañase el expediente o la letra referida; al primer otrosí por acompañada letra con citación; segundo, tengase presente. Araya Contreras. Secretario.

A. 6-6

**EN SANTIAGO** a 26 de abril de 1972 en calle Nataniel 137 y en presencia del Inspector del Trabajo Sr. Conrado Ravanel, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la firma Heriberto Erlwein, cuya directiva provisional quedó formada como sigue: Presidente, José Alión L. Secretario, Guillermo Hernández C. Tesorero, Hugo Viran C. Directores, Juan Páez y Ernesto Cerda. Se hace la presente publicación según el artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-6-6

**SEXTO Juzgado Civil** de Mayor Cuarta de Santiago, por resolución de diecinueve de abril de mil novecientos setenta y dos, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Alimanzor Humberto Tapia Salinas, conocido también como Tapia Saavedra, a su conyuge sobreviviente doña María Gallardo Campos. Protocolícese el inventario. Publíquese. El secretario.

Z. 6-6

**POR robo** queda nula libreta ahorro N° 20462930 Banco del Estado sucursal Av. Matía.

A-6-6

**POR extravió** libreta ahorro bipersonal 1310 Banco del Estado Vicuña Mackenna queda nula.

A-6-6

**HABIENDOSE** extraviado libreta ahorro 37550736 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A-6-6

**HABIENDOSE** extraviado talonario cheques Banco del Estado oficina matriz Serie BT, quedan nulos cheques 5920062 al 5920100.

A-6-6

**JUZGADO Letras Buin,** concedió posesión efectiva dejada Estanislao Luarte Fernández a hijo Iván Estanislao Luarte. Libreta, sin perjuicio de derechos conyugales Graciela Ibieta Verdugo. Secretario.

A-6-6

**NOTIFICACION:** Autos arbitrables Sindicato Profesional de Dueños de Camiones de Santiago, liquidación Comunidad edificio Huérfanos N° 2144. Por interposición la demanda de la liquidación de Comunidad, traslado a todos los interesados por 15 días hábiles. Arbitro y Actuario.

A-5-6

**RENOVACION Mesa Directiva** Sindicato Profesional de Empleados Administrativos de S.A. Fundación Libertad. En presencia del Inspector del Trabajo Sr. Freddy Puch se llevó a efecto la renovación de Directiva para el período 1972, efectuada el día 28 de abril de 1972 a las 18 hrs en nuestra sede social ubicada en Solomonte 72 altos. Quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, Oscar Aragón Maureira; Secretario, Carlos Amargosa Lecaros; Tesorero, Fernando Prado Pino; Directores, Srta. Raquel Sandoval Rebolledo, Sr. Fernando González Banda. Secretario.

A-6-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Dolores Segura Meseguer, para David, Jacqueline e Ivette Pis Segura; sin perjuicio de derechos conyugales Jacques Pis Fonollós.

A-5-6-6-6

**VERIFICACION CREDITO:** Quiebra "FERROCRET S.A." Cuanto Juzgado Civil Mayor Cuarta por resolución 28 de Abril 1972, tuvo por verificado crédito "Mauricio Hochschild S.A.I.C.", representada por don Luis Beranilla Mena, Abogado, ambos domiciliados en Aguiñan 1360, 2° piso, ascendente a E. 141.533,74 por concepto capital, intereses y gastos protesto letras de cambio, según detalle minuta adjunta escrito verificación. Secretaria.

A. 6-6

**TERCER Juzgado Civil** de Mayor Cuarta de Santiago, concedió el 24 de abril de 1972, posesión efectiva herencia doña Carmen Navárez González a sus hijos legítimos Elena del Carmen, Abel Ramón, Marta Rosa y Luis Julio Vargas Navárez; a los nietos legítimos Gustavo, Eloy, Juan Alejandro, Carmen Rosa, Gustavo Florencio, María Isabel, Hortensia, del Pilar, Víctor Manuel e Iván de Jesús Corrotes Vargas, en representación de su madre Zola Inés Vargas Navárez; a sus otros nietos legítimos Manuel Sergio, Salvador Eduardo, Germán Francisco y Elena del Carmen Villal Vargas, en representación de su madre Elba Rosa Vargas Navárez, sin perjuicio de los derechos del conyuge sobreviviente Abel Vargas Maureira. Tramítase de acuerdo a la ley N° 16.271. El Secretario.

Z. 5-6

**NOTIFICACION.** Ante el Juzgado de Letras de Puente Alto, presento don Roberto Donoso Salinas, domiciliado en Santiago, Avda. Bernardo O'Higgins 929, Piso 12° Fiscal de la Corporación de Servicios Habitacionales y expresa: que por Decreto N° 2744 del Ministerio de Obras Públicas de 20 de septiembre de 1957, se autorizó a la Corporación de la Vivienda, cuya sucesora legal, en la especie, es la Corporación de Servicios Habitacionales, expropiar favorablemente de sitio doña María Donoso Labraña o quien sus derechos represente, sitio ubicado en calle Bolivia N° 081, Comuna de Puente Alto, Departamento Puente Alto, Provincia de Santiago, cuyo propietario es doña Elena Aguilar A. y otros, o quien acredite derecho de dominio, con los siguientes deslindes: Norte en 33 metros con sitio de don Enrique Maldonado; Sur en 33 metros con sitio de doña Paulina Hernández; Oriente con calle Bolivia en 9 metros; Poniente con Parcela N° 10 en 9 metros. Superficie: 297 metros cuadrados aproximadamente. La Comisión Rectificadora, tasa terreno expropiado en E. 9.925,00 según Acuerdo N° 6871, que procede notificar por avisos tasación o expropiación, doña Elena Aguilar A. y otros, o quien acredite derechos de dominio. Juzgado decretó dicha notificación por avisos extractados en diario La Nación y El Mercurio de Santiago por tres veces, sin perjuicio del ordenado por la Ley en el Diario Oficial. Expediente N° 12272. Con fecha notificación todo lo anterior a doña Elena Aguilar A. y otros, o a quien acredite derecho de dominio sobre el predio expropiado, en estos autos. Puente Alto, 4 de Abril de 1972. El Secretario del Tribunal.

C. 6-6

**Por extravió** del cheque número 2090227, Banco del Estado, San Miguel, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 6-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Ángel Galdames Delgado a María Moya Ramírez.

A-5-6-7-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Gregorio Subelman Bortnik, para René y Clara Subelman Pell, sin perjuicio de derechos Ester Pell Dragochiner.

A-5-6-8-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Ramón Vidra Norambuena, para Carlos Vidra González, sin perjuicio de derechos Mercedes González Camón.

A-5-6-8-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Héctor Osonio Vargas para Gastón, Ana, Héctor, Servando, María, Abraham y Jesús Osonio Zúñiga, sin perjuicio de derechos Amalia Zúñiga Zúñiga.

A-5-6-8-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva César Gaudier Mena a Humberto, Germán y Enrique Gaudier Arroyo, sin perjuicio de derechos conyugales Elba Arroyo. Practicará inventario solemne. Secretaria, nueve presente, quince horas. Secretaria.

A-5-6-7-6

**SEGUNDO Juzgado,** concedió posesión efectiva Edelmira Morales Albornoz, a Israel Rojo González a Mario, Germán y Roberto Rojo Morales.

A-5-6-7-6

**SEGUNDO Juzgado,** concedió posesión efectiva Pedro Rojas Castillo a Estela, Enrique y María Soledad Rojas Álvarez, sin perjuicio de derechos conyugales Estela Álvarez. Practicará inventario solemne nuevo presente, quince horas. Secretaria.

A-5-6-7-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva José García Izquierdo a José, María Beatriz, Eduardo y María Carolina García Tagle, sin perjuicio de derechos conyugales Berta Tagle Riesco.

A-5-6-7-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Urbana Gutiérrez del Campo a María Inés y Jorge Vázquez Gutiérrez.

A-5-6-8-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Olga Mella y Manuel Quesada Mella a Julio, Sergio, Gladys, Sonia y Raúl Quesada Mella.

A-5-6-7-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Gecel Novok Minsky a Beila Goldenberg Lipovetzky.

A-5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Blanca Rosa Bustos Anas a Mariana Francisca y Pilar del Carmen Celaya Bustos. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.

C. 5-6-8-6

**QUIEBRA:** Industria Nacional de Petenados y Construcciones Ltda. Inapropio. Segundo Juzgado Civil, Resolución 28 abril 1972 fijó fecha cesación pagos fallida el 13 de Agosto de 1969. Secretario.

A. 7-6

**CON FECHA 2 de Mayo de 1972.** El Sindicato Profesional Zenitram Martínez Hnos. ante el Inspector del Trabajo señor Hernán Gmo. Romo Ríos, eligió su directiva por el período 1972-1973 saliendo elegidos los siguientes: Presidente: Humberto Carrasco; Secretario: Tito Rosales Silva; Tesorero: Santiago Espinoza Jaña; Directores: Bernabé Ampuero y Carlos Rebolledo. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 7-6

**POR AUTO** de fecha 11 de abril de 1972 del 2° Juzgado de Mayor Cuarta de Santiago se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Aurelio Giannchini Martorelli a sus hijos legítimos María del Carmen, Carmen Rosa, Aurelio Remedio, Víctor Joaquín y Elena del Pilar Giannchini Cueto, sin perjuicio de los derechos de su conyuge sobreviviente doña Juana Cueto Opazo.

Z. 5-6-8-6

**SINDICATO Prof. de E.E.P. y Obreros** de Carbonífera Lota Schwager S.A., de las provincias de Santiago y Valparaíso. El Lunes 24-4-71 se efectuó la elección de un dirigente de este Sindicato en reemplazo del Sr. Guillermo Taylor G. resultando elegido el Sr. Oscar Alarcón Ortega. El cómputo de los votos se efectuó ante la presencia del Inspector Provincial del Trabajo Sr. Leopoldo Cerda Yung, en Catedral 2276 el día viernes 28 de abril de 1972. El día 3 de mayo de 1972 se constituyó la nueva directiva quedando como sigue: Presidente: Jorge H. Cisternas Delgado; Secretario: Julio Salazar Auliero; Tesorero: Luis F. Arqueros Ponce; Directores: Nemesio Maldonado Pargo, Oscar Alarcón Ortega. Se hace la presente publicación para dar cumplimiento a las disposiciones legales vigentes. Santiago, mayo 1972.

A. 7-6

**HABIENDOSE** extraviado Libreta Ahorro 15554169 Banco del Estado San Borja, queda nula por aviso correspondiente.

A. 7/6

**NOTIFICACION.** Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta Santiago, Causa "Ruiz con Ruiz", resolución 27 abril último, decretó que Ramón Ruiz Rodríguez no tiene libre disposición de sus bienes. Secretario.

A. 5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Rodrigo Aurelio Román Urbina a Rodrigo Aurelio, Jaime Antonio, Patricio Humberto y Gonzalo Arturo Román Figueroa, sin perjuicio de derechos conyugales Graciela Figueroa Zapata.

A. 5/6

**EXTRAVIADA** Libreta Ahorro plazo 1199198 Banco del Estado Central, queda nula sin ningún valor.

A. 7/6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia José Damián Navarro Navarro a José Pedro, María Cecilia y Marcela María Navarro Cruz, sin perjuicio de derechos conyugales María Elena Cruz Valdés. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.

A. 5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia María Graciela Cornejo Paulsen a conyuge Manuel Enrique de Jesús, Escobar Álvarez, sin perjuicio sus derechos.

C-5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Blanca Clement Martínez a Elsa Inés Bonifanti Clement. Inventario solemne practicaré 10 mayo 15 horas.

A. 5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Walterio Mauricio Benavert Egli a Ethel Agueda y Ena Filomena Benavert Bachler, sin perjuicio de derechos conyugales Filomena Bachler.

A. 5-6-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Walterio Mauricio Benavert Egli a Ethel Agueda y Ena Filomena Benavert Bachler, sin perjuicio de derechos conyugales Filomena Bachler.

A. 5-6-8-6

**EL SINDICATO Profesional** de EE y OO. de East Lobos y Jothier, en Reunión Extraordinaria del día 28 de abril de 1972, con el objeto de nombrar la terna de la cual saldrá la próxima directiva por el período 1972-1973. En dicha reunión la asamblea designó a los siguientes compañeros: Srta. Cristina Nicolau, Sr. Raúl Alvarado, Sr. Raúl Espinoza, Sr. Pablo Bartholin, Sr. Raúl Farías, Sr. Pedro Valdés, Sr. Bernardo Avenado, Sr. José Lagos, Sr. Carlos Urrutia, Sr. Oscar Díaz. El Secretario.

A. 5-6

**ELECCION** de Directorio. En Santiago 3 de mayo de 1972 y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Luis Menares, se efectuó la elección del Directorio del Sindicato Profesional de EE. PP. de Productos Alimenticios Pac Cervina S. A. C. período 1972-1973, quedando constituido como sigue: Presidente, Waldo San Martín O. Secretario, Patricio Medel C. Tesorero, Salvador Laura D. Directores: María T. Campillay M. Carlos González G. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 7-6

**CON FECHA 3 Mayo de 1972.** El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros Maestranza Jemo S.A. ante el inspector del trabajo señor Brígida Albornoz, eligió la nueva directiva por el período 1972-1973, saliendo elegidos los siguientes: Presidente: Hernán Duarte. Secretario: Manuel Pezoa. Tesorero: Sergio Guzmán. Directores: Luis Valdenero y Eliseo Castillo. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 7/6

**PRIMER Juzgado Civil** de Mayor Cuarta Rol N° 56171 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Juan Ramírez Torres inmueble de calle Humeros y rol N° 40/4 comuna de Cuidado departamento de Petorca. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 310,00 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T N° 1221 confeccionado por la expropiante: Norte Calle Humeros Sur con Sucesión Jesús Mena en 10,00 m2. Oriente: Calle Anibal Pinto, en 30,20 m2. Poniente: con don Fernando Córdova. Inscripción dominio expropiado a Fs. 907 vta N° 572. Registro Propiedad del año 1953 Conservador de Bienes Raíces de La Ligua. Indemnización fijada común acuerdo en E. 30.000,00 (treinta mil escudos), suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose a presentarse interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 5/6

**CIERRE** de Registro. Con motivo de la Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad de Ingeniería y Construcciones Morandé S.A. que se celebrará el 16 de Mayo próximo y del reparto de dividendos correspondiente, el registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 16 de mayo ambos inclusive. El Presidente.

A. 5/8

**De conformidad** con la Legislación Vigente, cito a los miembros del Sindicato de Empleados de "La Previsión" Cía. Chilena de Seguros para el próximo viernes 12 de mayo en curso, a las 17,30 horas, a nuestro local social ubicado en Huérfanos N° 1273, piso 11, a fin de elegir la nueva mesa directiva del Sindicato por el período mayo 1972 a mayo 1973, elección que será controlada por un Inspector del Trabajo. El Secretario.

A-5-8

**La Cooperativa** de Vivienda y Servicios Habitacionales "Alba de Oro" Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el lunes 8 de mayo de 1972, en Alameda N° 1592 a las 18,30 y 19 horas en primera y segunda citación respectivamente, para tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Constitución de Fondos Legales: a) de Devolución de Aportes, b) de Educación Cooperativa, c) de Responsabilidad. 3.- Varios. El Consejo de Administración.

A-5-8

**REMATATE.** Treinta presente dieciséis horas, rematarase ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Santiago, inmueble calle El Litre 8276, Comuna Maipú este departamento, inscrito fojas 7452 número 8246 Registro Propiedad 1964 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo E. 50.000, pagadero contado o 20% contado, saldo hasta quince años. Garantía 10% mínimo Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 41.632 "Asociación Ahorro Préstamo Calicanto - Pulgar Jorge" Requerimiento Secretaría.

A. 9/7

**EL VIERNES 5 de Mayo** a las 3 P. M. en calle Chacabuco N° 763, efectuare Remate de Comprosa: Minera, Maquinarias Mineras y de Construcción, Maquinarias Industriales y Comerciales, Muebles Menaje de Casa y Mercaderías de Bazar, Materiales y Varios. Orden de Sociedad Minera Vanguardia de Combarbala, Heinz Mueschen. Segundo Duarte, Francisco Friedlander, Juan Bravo, Mario Pizarro, José Guerra, Daniel Riesco, Oriana Cosmelli, Rafael Bastier, Manuel Berrios, Jorge Carvallo, Jorge Rosse, Alejandro Torres, Gloria Zúñiga. Fernando Juárez, Pesquera Camello Vida, Juan Rojas, José Sepúlveda, Sergio Sánchez, Gabriel Lava, Raúl González, Alberto Cuadra, Jovino Oroguez, Angela Vázquez, Fabiana Envasas S. A., Mario Aspe. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates a la vista. Nicanor Martorena Pereira y Julio N. Martorena Garza. Martilleros Públicos.

A. 5-6

**CITACION.** Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad de Ingeniería y Construcciones Morandé S.A. a celebrarse el día 16 de Mayo de 1972 a las 17,30 horas en calle Agustinas 1225 of. 700 con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1971; pronunciarse sobre la proposición que hará el Directorio sobre reparto de dividendos; elegir 3 Directores y designar Inspectores de Cuentas. Con motivo de esta Junta y del reparto de dividendos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 16 de mayo, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A. 5-6-12/8

**CITACION.** Cítase a Asamblea General de Empleados y Obreros del Sindicato Profesional de Carbonífera Lota Schwager S.A., que laboran en las oficinas de Santiago y Agencias de Valparaíso y San Antonio, la que se celebrará el lunes 8 de mayo de 1972, en el local de oficinas de Carbonífera Lota Schwager S.A. Moneda 1025 8° piso, Santiago, a las 18,00 horas. En esta asamblea se tratará la siguiente tabla: Aprobación proyecto de Pliego de Peticiones que se presentará a la Gerencia el 15 de mayo de 1971. Se encarece la asistencia del personal por la trascendencia e importancia de la reunión. El Presidente.

A. 5/8

**REMATATE JUDICIAL.** Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuarta se rematará 25 de mayo 1972, 15,30 la propiedad calle La Lavería 1676, inscrita fojas 10229 N° 11.818 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1968. Mínimo subasta E. 50.000 contado, saldo tres cuotas iguales vencimientos 30 junio, 1° de agosto y 1° de septiembre 1972, interés 15% anual y 18% caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado o dinero equivalente 10% mínimo o sea E. 11.979,10. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases antecedentes autos N° 1638-71. Kristic Jakob con Constructora Panamericana de Viviendas Económicas Limitada Ejecutivo. Secretaria.

A-6-6

**COMISION** Nacional Electoral de Fenatex. Se comunica a todos los Sindicatos afiliados y no al afiliados a Fenatex, que por acuerdo de la Comisión Nacional Electoral ha resuelto ampliar el plazo hasta el 7 de mayo de 1972, para presentar sus listas de socios, con sus cotizaciones y participar en la elección de renovación de su directiva nacional, la cual se efectuará los días 30 y 31 de mayo. Comisión Nacional Electoral.

A-6-6

**OCASION.** Vendo linda chaquetón de piel café E. 800. Traje de novia nuevo raso macramé, un solo uso, talla 1.500. Acordeón armonio buen estado 4 bajos E. 600. Tratar Departamental 645, Valdivia todos los días en las tardes.

Z. 28/6

</







# TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	680.-
Semestral	345.-
Trimestral	175.-

# LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 5 DE MAYO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band  
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez  
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1289, Santiago.

## ALCALDE DE VALPARAISO PARTICIPARA EN UNCTAD

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— El Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuscovic, será representante oficial de la Federación Mundial de Ciudades Unidas ante UNCTAD III. El jefe comunal y profesor de Filosofía portuario, que se ha destacado en su desempeño alcaidico, recibió la solicitud oficial para este cargo representativo, en carta enviada a nuestra ciudad desde Francia, y que firma L. A. Ina Lurkus.

### TEXTO DE LA MISIVA

El texto completo de la misiva es el siguiente:  
París, 14 de Abril de 1972.  
Señor Sergio Vuscovic, Alcalde de Valparaíso.

Estimado señor Alcalde:  
En respuesta al cable del señor Carlos Lizama, Director Nacional de Turismo, ofreciendo representar la FMCU, Federación Mundial de Ciudades Unidas ante UNCTAD III, me permito asociarle a esta representación, pues es política constante de la FMCU de tener en todo tipo de actividades la participación de una personalidad municipal y en esta situación el Alcalde de Valparaíso me pareció muy indicado.

En el caso de tener la posibilidad y el interés de asociarse a esta actividad, estaríamos muy honrados de su participación.

Al tener antiguos lazos de amistad y colaboración en el plano del Turismo con Carlos Lizama, me permito mandarle directamente las credenciales ante UNCTAD III y a los directivos del señor Bressand, nuestro delegado general en cuanto a las actividades que nuestra delegación ante UNCTAD III pudiera desarrollar.

Le ruego se ponga en contacto con él. Y recibe señor Alcalde mis saludos respetuosos."

Firmado: L. A. Ina Lurkus.

A SANTIAGO

El Alcalde de Valparaíso viajó a Santiago la tarde del pasado martes, para establecer los contactos internacionales que deje abiertos esta comunicación al jefe comunal portuario, que evidentemente y más allá de su carácter representativo, puede ser de muy positivos resultados para este primer puerto, al que en estos momentos, bajo las concreciones de la Ley de Reconstrucción, permitirá llevar adelante todo un programa en su beneficio, y con el auspicio significativo que se le ha dado al mes de mayo que estamos iniciando, con el título que le dio Gonzalo Martínez, Ministro de Campaña para la Reconstrucción, MES DE VALPARAISO, busca con optimismo renovado la senda de su recuperación y progreso.

En tal sentido, la distinción enviada al Alcalde de la ciudad por el organismo francés, resulta de una clara expectativa, luego de la inteligente sugerencia o proposición formulada por el Director

Nacional de Turismo, Carlos Lizama, que como buen nativo de estas tierras está demostrando que sabe aportar saludables iniciativas de interés para nuestra provincia. Merece recordarse que Carlos Lizama estuvo presente al constituirse en 1970, a fines de ese año, el Comité de Defensa de esta ciudad, junto con Pablo Neruda, que fue, con el Alcalde Sergio Vuscovic, fundador del mismo. Por lo tanto, también cabe recordar que la Dirección Nacional de Turismo, representada en Valparaíso por Carlos Estay y Federico Raby, ha estado apoyando las diversas iniciativas en favor de la ciudad, como ha sido, entre otras muchas, la creación de uno de los más artísticos y hermosos edificios turísticos que se han confeccionado con los motivos característicos de este puerto. El edificio ya es conocido a nivel nacional (obra de portofeo, como el arquitecto Allan Brown) y ello fue posible, primero, al apoyo logrado en el seno del Comité de Defensa que preside el Alcalde, al ser presentado el proyecto—y luego, a la difusión nacional otorgada por la Dirección Nacional de Turismo que adquirió una cantidad considerable.

La Municipalidad lo distribuye

actualmente a las responsabilidades representativas que visitan nuestra ciudad y el ESMERALDA hace lo propio en su cruceo internacional.

### MUSEOS

Como serios aportes al turismo de la zona, merecen nombrarse también los dos nuevos Museos, el de Bellas Artes, en el Palacio Baburizza, y el Museo "Lord Cochrane" en la Casa conocida bajo ese nombre, que han convertido a los cerros Alegre y Cordillera, respectivamente, en verdaderos centros de atracción para los visitantes, causando la admiración de los extranjeros por los dos estilos, absolutamente diferentes en que aparecen la abigarrada personalidad de esta ciudad, en que se entrecruzan los más variados aspectos arquitectónicos.

Cabe destacar la visita realizada por los delegados de UNCTAD al Museo del Mar Lord Cochrane, en que delegados blancos y negros dejaron estampadas sus firmas en el Libro de Visitas, después de admirar la exposición de Gobernadores y Capitanes del Reino de Chile, allí expuesta, el torón del primer observatorio Astronómico que tuvo Chile, el

patio de severo estilo colonial, y las innegables bellezas del lugar que han causado la admiración de cuantos lo conocen, desde el Presidente Allende, que lo visitó a comienzos de año, cuando aún exhibía las huellas del terremoto.

Tencha de Allende y el Ministro Jaime Suárez, que visitaron también la vieja Casa, admirablemente conservada a pesar de todos los terremotos que viene soportando desde el siglo pasado, encomendaron al Alcalde que la "Municipalidad, siguiera cuidando con el mismo entusiasmo e interés de la bella reliquia declarada en 1963 Monumento Nacional.

Sin entrar a repetir las positivas iniciativas turísticas que han estado emanando del Alcalde y la Municipalidad portuaria, con la ayuda solidaria de los vecinos y portofeos agrupados en el Comité de Defensa y de Turismo, no cabe duda que el nombramiento recaído en el Alcalde, que representará ante UNCTAD III a la ciudad puerto de los 40 cerros, descubierta por casualidad, según se dice, en 1536 por el capitán español Juan de Saavedra, y que en estos días impulsa la gran obra costera de la cual ya informamos en crónica anterior, ha sido plenamente merecido.

VALPARAISO CORRESPONSALIA DEL DIARIO LA NACION EN VALPARAISO AVENIDA CONDELL 1281 TELEFONO 50778



98 años de existencia cumple hoy viernes el Instituto Hidrográfico de la Armada, que viene desarrollando una labor que a la fecha requiere, para una mayor operabilidad, de un buque oceanográfico especialmente destinado a este tipo de apoyo a la navegación marítima, fluvial y lacustre.

## INSTITUTO HIDROGRAFICO DE LA ARMADA CELEBRA 98 AÑOS

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal). Con asistencia de autoridades navales, oficiales navegantes en servicio y en retiro, será conmemorado hoy el 98º Aniversario del Instituto Hidrográfico de la Armada y de la Especialidad de Navegación, que

tiene la misión en nuestro país de dar seguridad a la navegación marítima, fluvial y lacustre, haciendo entrega de esta forma de los elementos y ayuda necesaria para las mejores condiciones de navegación en el litoral chileno.

El Instituto forma parte de los Institutos Panamericanos de Geografía e Historia, de Fomento Pesquero, Antártico Chileno, de Investigaciones de Recursos Naturales y de los Comités Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica y Oceanográfico

## VICERRECTOR DE LA "U" VIAJA AL EXTRANJERO

VALPARAISO. Corresponsal. El Vicerrector de la Sede de Valparaíso de la Universidad de Chile, profesor Juan Araya Villarroel, inició un viaje por los países europeos que se prolongará por espacio de dos meses y medio y que tiene por finalidad establecer contactos con Universidades y Centros de Investigación en materias administrativas y económicas.

El tercer trabajo del Departamento de Tecnología de la Sede, dice relación con la industrialización de la edificación destinadas a viviendas y servicios.

La gira completa del Vicerrector comprende: España, Italia, Francia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, URSS, República Federal Alemana, R. D. A. e Inglaterra.

- 1.- Investigación económica para la región de Valparaíso y Aconcagua.
- 2.- Investigación relacionada con la redefinición del contenido de la administración de empresas y
- 3.- Extensión y Educación para trabajadores del Área de Propiedad Social en materias administrativas y económicas.

El tercer trabajo del Departamento de Tecnología de la Sede, dice relación con la industrialización de la edificación destinadas a viviendas y servicios.

La gira completa del Vicerrector comprende: España, Italia, Francia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, URSS, República Federal Alemana, R. D. A. e Inglaterra.

Por decreto ministerial:

## PROHIBEN EXPORTACION DE ANIMALES Y AVES AUTOCTONOS

VALPARAISO. Corresponsal.— La Jefatura Aduanera, en circular enviada a todas las unidades del país, informó que, por decreto N° 40, del Ministerio de Agricultura, que modificó el Reglamento de la Ley de Caza, ha sido prohibida la exportación de crías, huevos, plumas y demás productos y subproductos de mamíferos y

aves autóctonas, con excepción de los provenientes de criaderos legalmente establecidos.

La prohibición incluye también la exportación de las pieles grasas, lanas, charqui y otros productos y subproductos de esos mamíferos.

La determinación del Ministerio de Agricultura afecta a las si-

guientes especies: chilla o zorro gris o zorro chico, chinchilla, chingue o zorrino, chinguno o gato de mar o nutria de río. Pudú o venadito, quique o huro, vicuña, lobo de mar de dos pelos, lobo fino, lobo de Juan Fernández, vicuñas y ciervos de cualquier tamaño, entre los mamíferos; y silbetríos, petreles y yuncos, aves de

rapaña, el general salvo el peuco y el trero, aves guaneras, avestruz o fandú, búhos o lechuzas, bandurria, capintero negro, ciano blanco o coscoroba, cisne de cuello negro, cuervo de pantano, flamenco, garza grande, martin pescador, pato correntino, perdiz cordillerana, pidién, pingüinos, piquén, tagua gigante, torcaza, trichue, martineta, quetahue, perito y cañi, entre las aves.

El decreto modificatorio del reglamento de la Ley de Caza prohíbe además, en forma indefinida la caza, transporte, comercialización, posesión e industrialización de los mamíferos y aves señaladas.

El Instituto forma parte de los Institutos Panamericanos de Geografía e Historia, de Fomento Pesquero, Antártico Chileno, de Investigaciones de Recursos Naturales y de los Comités Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica y Oceanográfico

De igual forma el Instituto Hidrográfico de la Armada intercambia informaciones con otros organismos similares, como es el Instituto Geográfico Militar y el Servicio Aerofotogramétrico de la Fuerza Aérea y con centros científicos como el Instituto Sismológico y Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile.

En fecha reciente se cuenta con un avión bimotor para el servicio Aerofotogramétrico y con el Sistema Sea-Fix que consiste en equipos electrónicos con componentes miniaturizados para fijar posiciones en el mar para uso hidrográfico. Director: el Instituto Hidrográfico es el Capitán de Navío, Raúl Herrera Aldana y Subdirector es el capitán de fragata, Antonio Mazzel Fernández.

Nacional. Además, el tiene el carácter permanente de representar en forma oficial el Estado, ante diversos organismos internacionales. Entre ellos destaca el de Sistema de Alarmas de Maremotos del Pacífico, que permite poner en alerta a la población al detectarse desplazamientos de este tipo que pudieran afectar a nuestro territorio.

De igual forma el Instituto Hidrográfico de la Armada intercambia informaciones con otros organismos similares, como es el Instituto Geográfico Militar y el Servicio Aerofotogramétrico de la Fuerza Aérea y con centros científicos como el Instituto Sismológico y Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile.

En fecha reciente se cuenta con un avión bimotor para el servicio Aerofotogramétrico y con el Sistema Sea-Fix que consiste en equipos electrónicos con componentes miniaturizados para fijar posiciones en el mar para uso hidrográfico. Director: el Instituto Hidrográfico es el Capitán de Navío, Raúl Herrera Aldana y Subdirector es el capitán de fragata, Antonio Mazzel Fernández.

En fecha reciente se cuenta con un avión bimotor para el servicio Aerofotogramétrico y con el Sistema Sea-Fix que consiste en equipos electrónicos con componentes miniaturizados para fijar posiciones en el mar para uso hidrográfico. Director: el Instituto Hidrográfico es el Capitán de Navío, Raúl Herrera Aldana y Subdirector es el capitán de fragata, Antonio Mazzel Fernández.

Hidrográfica fundada en América Latina.

La actividad hidrográfica se inició con los reconocimientos que viejos bergantines de guerra realizaron entre los años 1834 al 1857, en los albores de nuestra Armada, tales como el Meteor, la Jancuqueo y el Aquiles. Grandes exploraciones correspondieron más tarde a la corbeta Chacabuco en los archipiélagos de las Galápagos, en 1870, y también en Chonos y en Talca, con levantamientos y planos de la zona, como hicieron anteriormente los bergantines nombrados en la desembocadura de Río Bueno.

La primera Carta Náutica se publicó en 1874 (Río Maullín y sus afluentes).

En 1874 el Anuario Hidrográfico dio a conocer la labor del organismo.

Siendo tan grandes las regiones inexploradas la Armada tuvo una amplia y fecunda tarea en sus actividades hidrográficas, pasando a formar parte en 1921 (con 17 oficinas internacionales más) del International Hydrographic Bureau, con sede en Mónaco. Posteriormente al derivar hacia la navegación técnica, predominando ésta sobre la Hidrografía, se cambió el nombre a Departamento de navegación e hidrografía de la Armada. (1927).

En 1940 el buque hidrográfico VIDAL GORMAZ se incorporó al servicio, equipado con todo lo necesario, repuntando la actividad hidrográfica nacional. La llamada Ley de Faros (N° 6498) entró en vigencia en 1941, atendiendo así a la seguridad y señalización de las rutas marítimas.

En 1941 se instalaron estaciones de mareas permanentes con mareógrafos en diversos puntos del litoral atendiendo la cooperación a un estudio general de mareas de parte del Coast and Geodetic Survey, de EE.UU.

Levantamientos aerofotogramétricos se hicieron por acuerdo entre Chile y USA, utilizando elementos técnicos de los dos países. El buque Vidal Gormaz cooperó en la observación de coordenadas geográficas en puntos costeros. (1945-1946).

En 1960 se iniciaron las actividades oceanográficas con la Operación Oceanografía Mar-Chile I, que realizó la corbeta Chilpana para estudiar las condiciones físicas, químicas y biológicas del mar frente a nuestras costas. Operaron en conjunto la Armada, las Universidades e instituciones de Fomento y Desarrollo y al ser la primera de esta naturaleza hecha en Chile, reuniendo en un esfuerzo común a dichas entidades marca un hito de importancia dentro de la historia de la oceanografía chilena.

## LOS CAMINOS...

CARRETERA SANTIAGO A MENDOZA VIA PASO CARACOLES RUTA N° 60

Estado del Camino: Transitable, sector Polvareda-Uspallata la do argentino transitable se recomienda guiar con precaución. Torno de Chacabuco en construcción. Cuesta habilitada. Túnel Interoceánico abierto al público de 8 a 17,30 hrs.  
Tiempo: Despejado. Buen Tiempo.

CAMINO A FARELONES

Estado del camino: Transitable seco.  
Tiempo: Buen Tiempo. Despejado.

CARRETERA PANAMERICANA NORTE RUTA N° 5

Estado del Camino: Transitable trabajos en los kms. 29 Cuesta el Manzano y 154 Puente Puyall, señalizados por Vialidad a 22 kms. al Sur de Antofagasta en el cruce La Negra continuar hacia Antof. tramo de la carretera Panamericana en mal estado, entre los empalmes de acceso Sur y Norte de esta ciudad.  
Tiempo: Buen Tiempo.

CAMINO LONGITUDINAL SUR N° 5

Estado del Camino: Transitable, trabajos en los kms. 29 Puente Maipo 49 Paso Superior de Hospital y Puente Maule horario de pasada de 8 a 12 y de 15 a 18 hrs. trabajos en los kms. 405 y 410 sector Chillán Viejo.  
Tiempo: O' Higgins a Concepción nublado.

CARRETERA A VALPARAISO VIA TUNEL LO PRADO RUTA 66

Estado del Camino: Transitable, trabajos del km. 18 al 25 por construcción de la doble vía y en ambas bocas del túnel Lo Prado.  
Tiempo: Despejado buen tiempo.

DESVIO A PUDAHUEL

Estado del Camino: Transitable.  
Tiempo: Despejado buen tiempo.

CARRETERA A SAN ANTONIO RUTA N° 78

Estado del Camino: Transitable, trabajos en el Km. 45 sector El Monte.  
Tiempo: Buen tiempo. Despejado.

CAMINO AL VOLCAN

Estado del Camino: Transitable trabajos en el sector Melocotón Alto del km. 47 al 57.  
Tiempo: Despejado. Buen tiempo.

PASO AGUA NEGRA RUTA N° 41: Transitable.  
PASO PEHUENCHO RUTA N° 115 Intransitable.  
PASO TROMEN RUTA N° 119 Intransitable.  
PASO PUYEHUE RUTA N° 215 Transitable.

## FARMACIAS DE TURNO

PRIMER SECTOR.— Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía, Petricillo, Estado 93; San Antonio, San Antonio 501; Ahumada, Ahumada 301; Puenje, Puenje 615; Carrera, Agustinas 1325.

SEGUNDO SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanquedo, Roosevelt, Estados Unidos 1201; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; La Estrella, San Pablo 874; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Cruz Blanca, San Pablo 289; Yungay, Matucana 768; Las Agustinas, Riquelme 373.

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, N. Los Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego. Loma, Alameda 2471; Chacabuco, Chacabuco 64; Rosal, Ejército 303; Caupolicán, Bascuñán 1002; Carrera, Los Pláguinos 4294; Moderna, Nari Freire 1934, comuna de Maipú; Eno, Alameda 2892; Otero, Bust 99; Ximena, Bascuñán 1971.

CUARTO SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, N. Diego, Avda. Bustamante, Jofré, 10 de Julio 199; Brumley, N. Diego 551; Díaz, Franklin 1386-A; Arriarán, San Francisco 124; Barrios, Avda. Maipo 503; Emerilda, San Diego 967; 10 de Julio, San Francisco 684; Rubén, San Diego 1796; Bogotá, Sierra 1698.

QUINTO SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, La Condes, Bilbao, Horandesa, Los Leones 16; Lo Castillo, Francisco Aguirre 4738; El Golf, Renato Sánchez 3725; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Iria, Apoquindo 9224; La Cordillera, Los Militares 6900; Tomás Moro, Alonso de Córdova 1030 Colón 8000.

SEXTO SECTOR.— Irrazaval, Bilbao, Bustamante, Manrí, La Reina, Mundial, Irrazaval 710; Zúñiga, Fco. Bilbao 581; Los Olmos, J.P. Alexander 2576; Bos, Príncipe de Gales 7251; San Marta, P.V. García Huidobro 4065; Larrain, Larrain 7777; Vía la Reina, Nueva Larrain 9000; Centro Rufo, Irrazaval 2531; Bobo, Simón Bolívar 3751; Villa Santa Carolina, Castillo Urzúa 225; San Carlos, Fco. Bilbao 3855.

SETHIMO SECTOR.— Vic. Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja, Roberto Aguirre 4738; El Golf, Renato Sánchez 3725; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Iria, Apoquindo 9224; La Cordillera, Los Militares 6900; Tomás Moro, Alonso de Córdova 1030 Colón 8000.

OCTAVO SECTOR.— Avda. Sta. María, Renos, Av. F. Vial, Av. Independencia, El Salto, Recoleta, González, Pinto 110; Imperial, Vivaceta 2891; Maipo, Recoleta 2153; Sepúlveda, Avda. C. Salto 2699; Simón, Independencia 5102; Ibañeta, J.M. Balmaceda 334; Recoleta, Recoleta 351.

## UNA MUJER ES JEFE DE ADUANA POSTAL

VALPARAISO.— Una mujer ocupa por primera vez el cargo de Jefe de la Aduana Postal de Santiago. El nombramiento recayó sobre Rosa Morales Vera, que fue la primera mujer que se tituló como Vista de Aduana de Valdivia.

Mediante la resolución de la Superintendencia de Aduanas fue destinada como Jefe de la Aduana Postal de Santiago a raíz de la jubilación del anterior administrador Humberto Raffo Miranda. La funcionaria desde el 31 de diciembre tenía el cargo de Administradora Suplente en la Aduana de Santiago.

## TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES  
Hosp. Roberto del Río 3772  
Hosp. Manuel Arriarán 5289  
Hosp. Calvo Mackenna 6902

POSTAS ADULTOS  
CASA CENTRAL 3873  
Posta 2 Area Sur 6805  
Posta 3 Area Poniente 9177  
Posta 4 Area Oriente 4330

La Cisterna  
Providencia-Las Condes 2577  
San Miguel 5614  
Inst. Traumatológico 8377

Hospital Siquiatrico 3710  
INVESTIGACIONES:  
Radiopatrullas 7189  
7190  
6479

## SOC. DE INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES MORANDE S.A.

AUTORIZADA POR DECRETO N° 2603 DE 16 DE DICIEMBRE - 1969		BALANCE GENERAL Ejercicio del 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1971		CAPITAL AUTORIZADO E\$ 1.500.000
				CAPITAL SUSCRITO 1.500.000
				CAPITAL PAGADO 1.500.000
<b>ACTIVO</b>		<b>PASIVO</b>		
I. DISPONIBLE		V. EXIGIBLE		
BANCOS	38.054,07	GARANTIA DIRECTORIO	3.000	
FONDO FIJO	200	VI. NO EXIGIBLE		
		a) CAPITAL		
II. REALIZABLE		150.000 acciones a		
VALORES POR RECIBIR	173.759,69	E\$ 10.- c/u.	1.500.000,00	
III. TRANSITORIO		b) RESERVAS REGLAMENTARIAS		
GASTOS FORMACION S.A.	17.164,86	FDO. REV. CAPITAL PROPIO	31.219,13	
IV INMOVILIZADO		d) FONDO DE RESERVA LEGAL	49.950,61	
INVERSIONES	1.550.000,00	d) FONDO DE DIVIDENDOS	37.425,92	1.618.595,66
		UTILIDAD DEL EJERCICIO	157.582,96	
			1.779.178,62	
<b>CUENTAS DE RESULTADO</b>				
<b>PÉRDIDAS</b>		<b>GANANCIAS</b>		
I. GASTOS		PARTICIPACION EN OTRAS SOCIEDADES	173.759,69	
GASTOS GENERALES	3.673,83			
GASTOS FORMACION S.A.	5.721,62			
IMPTO. PATRIMONIAL	6.781,26			
UTILIDAD DEL EJERCICIO	157.582,96			
	173.759,69			

MARIO MOYA TRONCOSO  
R.C.C. 2970 LIC. 5384-2

ALVARO RODRIGUEZ TORREALBA  
GERENTE

### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance y estado de Ganancias y Pérdidas de SOC. INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES MORANDE S.A., al 31 de Diciembre de 1971, y haber encontrado conforme sus cifras con las del Libro Mayor.

ARMANDO ALVAREZ MARIN

MARIO LECAROS OPAZO

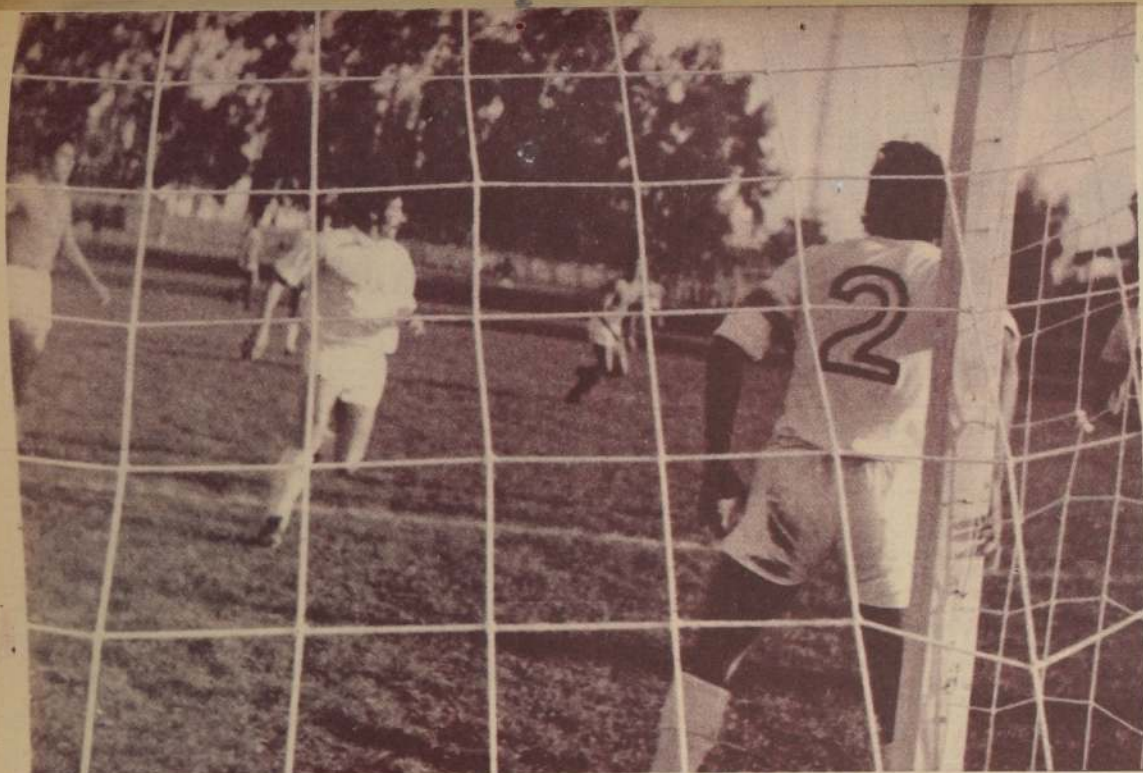
## Deseamos comprar Molino a Martillos

de capacidad para 6 a 8 toneladas métricas por hora, para la molienda de carbonato de calcio de 2 a 1/8", nuevo o usado en buen estado

Rogamos enviar ofertas a:

Jefe Departamento de Adquisiciones  
Sociedad Minera El Teniente S. A.  
Rancagua





ESPICTO, (2) defensa lateral de Colchagua, queda atrás como último baluarte de su equipo ante una de las múltiples cargas que llevó Audax, y que se hicieron muy peligrosas en la segunda etapa del match.



GALLEGOS Y ANTONIO VARGAS. Juventud y veteranía, confundidas en la ineludible defensa de los colores gloriosos de la enseña itálica.

## EN SAN FERNANDO

Por el momento es preferible esperar ya que por las características que tiene este año el campeonato de segunda división, cualquier pronóstico o cualquier juicio que se emita en cuanto a las posibilidades de los equipos que en él participan, no pasa más allá de ser una simple especulación.

Sin embargo, como ya se han jugado seis fechas y obviamente se han producido resultados, intentaremos una suerte de análisis retrospectivo de lo que ha hecho Audax Italiano en esta parte del torneo. La visión la haremos tomando como punto de referencia la tabla de posiciones y su correspondiente expresión numérica.

La primera conclusión y desde luego bastante significativa es que Audax, es el único invicto en todo el fútbol profesional. Esta circunstancia deja en claro que el equipo "algo tiene" y que si bien no es la perfección futbolística, tampoco es una fuerza a la que se puede menospreciar. Claro, que el hecho de "mantenerse invicto, es una "carga" que pesa en algún momento del torneo como le pesó la temporada anterior a Nublense, que luego de encabezar la competencia durante muchas fechas, cuando perdió el invicto empezó también a perder la posibilidad de ingresar a primera división.

También y en relación con este mismo asunto, hay quienes afirman que dos empates hacen un triunfo, pero olvidando que dos empates pueden igualmente "sumar" una derrota. Es problema entonces

considerar qué importancia puede tener la condición de invicto, si ella significa la pérdida exagerada de puntos a través de un número también excesivo de empates.

Este nos parece que era (hablamos en términos pretéritos) el gran problema de Audax y que empezó a solucionarlo, cuando en San Fernando enfrentó y ganó a Deportes Colchagua. Hasta que esto ocurrió el cuadro itálico había ganado un solo partido: el inicial con Palestino a quien goleó por 7 a 3, para empatar los cuatro siguientes. En cada uno de estos empates, hubo hechos que sin duda perjudicaron la chance del cuadro, ya sea porque los árbitros favorecieron al rival, ya sea porque no logró el ataque marcar los goles que debió marcar o ya sea porque la defensa cometió errores que no debió cometer. En todo caso, quedaba flotando la impresión que Audax parecía ser uno de esos equipos que en teoría son poderosos, pero que en la práctica, tienen problemas para derrotar a cualquier rival. A pesar de esto, el cuadro itálico, aunque no ganara iba avanzando y se mantenía en la tabla en una posición expectable, que si bien no conformaba absolutamente por los menos servía para que la ilusión no muriera.

Afortunadamente en el campo sanfernandino y ante un rival de fútbol simple y hasta ingenuo como es Colchagua, logró Audax quebrar la racha de empates, demostrando que no sólo tiene vigor, fuerza y

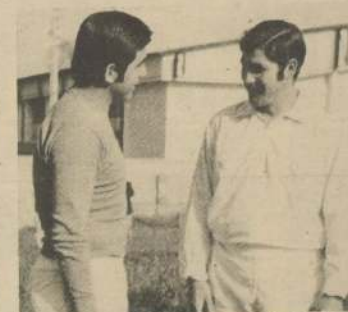
EN EL MATCH CON COLCHAGUA, un sector de hinchas de Audax no estuvo conforme con la actuación de Ricardo Cabrera, a quien responsabilizaban de todos los errores que cometía el ataque. Esta actitud no nos parece justa y aún más la creemos equivocada, ya que si bien los errores existieron y en ellos alguna responsabilidad puede caberle a Cabrera, no hay duda que también el piloto tuvo cierta influencia positiva que debe considerarse al momento de hacer un balance.

Además, todos sabemos que Cabrera no fue nunca un "exquisito" del fútbol y obviamente no podrá serlo, ahora que está cerca del término de su carrera. Lo lógico entonces es analizarlo bajo el prisma del fútbol que sienta y expresa y cuyos cauces son muy conocidos: fuerza, vigor, entereza, valentía y mucha decisión en la disputa de la pelota, sobre todo en el juego "aéreo" en el que es un muy buen exponente. Por otra parte, la inclusión de Cabrera en el centro del ataque obedece justamente a que posee las características que busca Donato Hernández en su planificación o esquema ofensivo, por cuya razón es perfectamente atendible que el coach lo mantenga a la espera que JUGANDO (no hay otro camino) subsane su aún déficit de fútbol y que se explica por la inactividad a que ha estado sometido.

A mayor abundamiento diremos que Cabrera está muy lejos del fútbol de "toque" y de línea técnica, ya que su fuerte está en la entrada resuelta y en el remate violento y rápido para lo cual necesita fundamentalmente tener cerca suyo a un compañero que lo acompañe en las jugadas o que le distraiga defensas. Esto que tanto necesita Cabrera, no lo saben hacer Gamboa, Henríquez y Gallegos que están en otra cuerda y que por lo mismo suelen dejarlo "huérfano" de ayuda y luchando demasiado solitario contra dos o tres defensores contrarios.

Finalmente diremos que sólo cuando Cabrera tenga a su lado a un hombre de características similares posiblemente "Clavito" Godoy u Ottensen- se podrá saber si en realidad sirve o no sirve.

## LA ORFANDAD DE RICARDO



RICARDO CABRERA y José Moris. Fueron rivales muchas veces y el domingo recién pasado volvieron a serlo en San Fernando. Allí, cada uno en su papel, cumplieron satisfactoriamente. Esto vale especialmente para Cabrera, que no obstante ser discutido, ratificó que es un jugador útil y peligroso frente a la valla adversaria.

CON LA PUNTA de los dedos, desvía Sanlez, un remate que llevaba mucha intención de gol. Faena exigida para el meta colchaguino, cuya valla fue batida por el ataque itálico en dos oportunidades.



# rota la racha de empates

el espíritu de lucha, sino que también posee algo mucho más importante: una excelente defensa extrema, un medio campo laborioso y ordenado y un ataque que no es un modelo de habilidad ni de juego tramado, pero que vale por las posibilidades que se crea, no obstante que muchas de estas las malbarate o no las aproveche.

Esta última merece una explicación. Es corriente en el fútbol que se critique a una delantera cuando pierde goles, pero se olvida que si esas posibilidades las ha perdido es porque se las creó. Dicho en otros términos: los goles que no marcaron o que desperdiciaron en San Fernando, Ricardo Cabrera, Gallegos y Gamboa, sin duda que fueron errores, pero merecen ser considerados como aspecto positivo del ataque, en la medida que cada uno de estos "no goles" responden a maniobras propias de creación de juego de toda la vanguardia o de algunos de sus

integrantes, cuando ellas provienen de jugadas individuales. En todo caso y con todas las imperfecciones que se advierten en el ataque (imperfecciones o vacíos propios de hombres aún no habituados a jugar juntos) resulta indiscutible que el de Audax es el más positivo del torneo, con los 14 goles que hasta el momento ha marcado.

Con abstracción de cifras, quedó también en claro en San Fernando que Audax como equipo tiende a definirse futbolísticamente y que esta definición responde a los conceptos que tiene Donato Hernández, quien ha sostenido y parece que con bastante acierto que "mi equipo debe jugar pensando en el triunfo y que este debe llegar por el camino de un fútbol vigoroso, luchador, simple en ataque, y muy disciplinado en defensa". Todo esto que ya lo insinuó en San Fernando lo tendrá que ratificar más adelante, cuando el equipo encuentre su pro-

### LO MEJOR: LA DEFENSA

Mientras llegue ese momento en que Audax encuentre su verdadera senda el panorama será relativamente incierto, aunque muy claro en cuanto al valor de la retaguardia. En el campo sanfernandino, el bloque extremo cumplió una faena excelente, no tanto por el vigor y la fuerza con que luchó, sino más bien por la seguridad y el afiatamiento que mostró en cada una de sus intervenciones. Prácticamente, durante todo el primer tiempo y gran parte del segundo, el ataque de Colchagua, no "existió" o existió sólo a través de una que otra maniobra individual. Todos los intentos que insinuaron los atacantes sureños, "murieron" al llegar al área o en sus cercanías. Allí "siempre" estuvieron como "cancerberos" implacables, el tesón ineludible de Antonio Vargas, la rapidez para desplazarse hacia las orillas de Leiva, la regularidad de Canelo y la buena técnica y velocidad natural de Avendaño.

En la medida que este bloque extremo mantenga su rendimiento y mantenga también el medio campo, el orden y el dinamismo que le imprimen Méndez, Luis Vargas y circunstancialmente Gallegos, el panorama de Audax se irá clarificando y haciéndose realidad el sueño de volver a primera división. En esta larga tarea, ya está empeñado el equipo como tal y también por supuesto los hombres que en él actúan. Será entonces asunto de esperar sin intranquilizarse, sin perder la fe, sin abandonar el camino que ya se empezó a transitar y por sobre todo sin menospreciar a ningún rival, que es la manera más simple de buscar en cada partido los dos puntos en disputa.

VIAJE CON  
**Italmar**



HACIA **EUROPA**  
Y TODO EL MUNDO!

FUNDICION  
AMERICA S. A.  
**"FUNAMSA"**  
TELEFONO 50571  
CASILLA 62  
SANTIAGO

**ERNESTO DIAZ ARCOS**  
ESTACION DE SERVICIO DE  
FRENO  
"RAYBESTOS"  
AV. B. O'HIGGINS 1531  
FONOS 88040-68990

Muebles  
Irregulares  
**FIRENZE**  
Fabricamos el mueble deseable, de acuerdo a su espacio y necesidad.  
San Francisco 1819

¿A qué que iría a reunir...  
**RESTORANTE LE DUE TORRI**  
El mejor lugar para reunir a la familia o amigos.  
Calle 10 N.º 1000  
F. 561995

**URZUA Y SOLARI**  
FRUTAS EN GENERAL  
Feria Municipal N° 553  
Fono: 377433  
Stgo.

**NOLLI**  
RAMACIOTTI Y MANTELLI LTDA.  
ROMANAS - BALANZAS  
CORTINAS METALICAS  
A. PRAT 1464  
F. 561995

MORANDE 741  
fono 715516  
CASILLA 14745  
SANTIAGO  
**CONTRERAS Y VASQUEZ LIMITADA**  
IMPORTADORES DISTRIBUIDORES FABRICANTES MATERIALES ELECTRICOS EN GENERAL  
BARROS ARANA 289  
FONO 26201  
CONCEPCION

**TURISMO ORSINI**  
M. Cuevas 56  
Fonos: 83420-86075  
Cae. 882 Dr. Teleg. Orsini  
Santiago-Chile

**Tejidos GARGANI**  
TEATINOS 743 - 5  
TELEFONO 83596  
SANTIAGO



LA NATACIÓN es un deporte —muchos prefieren darle el apelativo de arte— que no sólo requiere condiciones físicas, sino que, principalmente, necesita una orientación y perfeccionamiento que pocas instituciones han logrado en un grado de perfección tal como el Stadio Italiano.

Para triunfar en ella se necesita el esfuerzo mancomunado de directivos, socios, padres y, naturalmente, de los entrenadores. Ellos deben entregar parte importante de su actividad diaria a una función directriz, que muchas veces demora años en cristalizar. El Stadio es un ejemplo vivo de ello.

Se trabajó sin buscar triunfos por largo tiempo. Se fue cimentando en la piletta del Stadio una calidad que en poco tiempo debería dar resultados, nadie se preocupó nunca del sacrificio ni de los cronos: el tiempo y la calidad se encargarían pronto de demostrar el fruto obtenido después de horas en el agua y de días y días de enseñanza.

#### EL DESPERTAR.

El Stadio Italiano, enclavado en el corazón de Las Condes, y por ello miembro de la Asociación de Natación ALCON, fue poco a poco adquiriendo primeros lugares, después triunfos y hoy supremacía.

Quedaron en el recuerdo las tardes de trabajo soñando y llegaron las jornadas repletas de aplausos, de records, de triunfos. El Stadio había logrado "meterse" como un valor inigualable en la natación metropolitana, y de allí —ya es seguro— no podrá salir jamás.

En los Infantiles A y B y en los Juveniles A se efectuó la primera muestra: el Stadio, con sus nadadores, hizo posible que ALCON se adjudicara la Copa Isaac Froimovich en actuación reconocida por todos.

Y eso no era el fin.

Los días 19 y 20 de febrero debían alzar aun más la natación itálica.

Corrían las tardes calurosas de verano cuando se realizó el Campeonato Nacional para Juveniles B y Todo Competidor. De los ocho nadadores que presentó la Asociación Las Condes, cuatro eran de la "pietita verde": uno obtuvo un primer premio, los otros cuatro segundos puestos y, para finalizar, tres terceros y

La natación itálica adquiere cada día preeminencia. Y, por ello, mañana será sinónimo de triunfo.

# el stadio, una brazada hacia grandes éxitos

dos cuartos: todo ello en pruebas individuales, pues en las postas lograron obtener tres segundos y tres terceros lugares.

La meta se había cumplido, el esfuerzo de muchos —que no es del caso nombrar— había logrado el milagro.

#### ¿Y EL FUTURO...?

Lo obtenido puede parecer mucho pero... ¿Seguirán estos triunfos más tarde?

Desde luego que sí.

El Stadio Italiano no ha pensado jamás en UN TRIUNFO, sino en miles. No se ha limitado en su actuar futuro y por ello aumenta cada día el número de participantes en las clases de natación. Se está consciente de que los triunfos de mañana deben necesariamente tener una base vigente, obtenida cada día... hoy o mañana.

No se pretende lucir hoy y desaparecer luego, como muchos lo hacen: se trata ahora de mantener un sitio ganado con esfuerzos, con sacrificios reconocidos por todos, por la prensa, por los técnicos, por los padres... por la Colonia entera.

RENZO TRAVERSO y "su" premio... otro galardón más para el Stadio.

Y para ello está el semillero. Para lograrlo están los mini-menores. Esos pequeños, de 7,8 y 9 años que llevan en sí el peso de un futuro. Esos pequeños que saben que deben responder hoy de los esfuerzos de ayer.

Es por eso que un día titulamos UN AGUA QUE SERA NUESTRA. Hoy lo es, es cierto, pero mañana lo será aún más: el Stadio posee la fuerza, el tesón y la calidad necesarias para lograrlo. Ellos han adquirido voluntariamente una tarea que sabemos difícil, pero triunfarán... En ellos y en esos brazos infantiles está depositada la confianza y el orgullo de toda una Colonia.



Y EL VIAJE HACIA ARICA. Ningún gesto asusta al Stadio si está destinado a mejorar el nivel de su rama. Padres y nadadores llegaron hasta el Sudamericano de Natación para ver en él lo mejor del continente y aprender allí la técnica... ya que la fuerza y el deseo son sus privilegios. Las hermanitas Bertossi y los hermanos Traverso fueron sólo algunos... diferentes en apellido pero similares en capacidad.



ANTONIETA CATTANEO levanta el trofeo. En sus brazadas iba el esfuerzo de miles y el orgullo de todos.

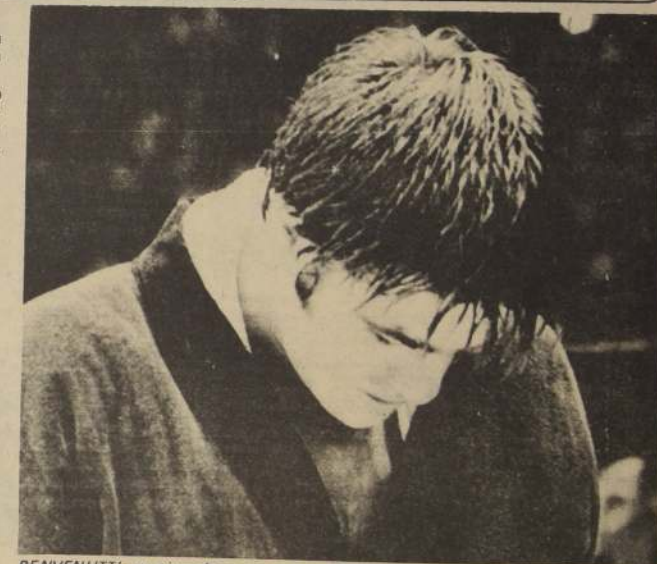


# "no quiero terminar como benvenuti"...

Carmelo Bossi, ex campeón del mundo de los medianos juniors y con posibilidades de recuperar el cetro, abandona el ring.

MILAN. Carmelo Bossi abandona el pugilismo. Lo anunció él mismo a la prensa, tras consultar con su esposa. "Dejo el boxeo —dijo—, porque no tengo ganas de seguir adelante. Hoy me encuentro bien e integro. He perdido el título mundial de los medianos juniors por un veredicto injusto, pero cal de pie. Tengo una mujer, dos hijas y un porvenir por delante".

Carmelo Bossi tiene 32 años. Nació en Milán, el 15 de octubre de 1939. Se calzó los guantes a los 16 años, cuando se enamoró del boxeo, siguiendo los entrenamientos de su hermano Ernesto. Como amateur fue campeón italiano de los welters (1958) y segundo campeón de Europa en 1959, en Lucerna. Segundo se clasificó también en las Olimpiadas de Roma (1960), vencido en la final por el norteamericano Mc. Clure. En los Juegos romanos Bossi combatió en la categoría superwelter para hacer lugar en los welters a Nino Benvenuti. Debutó en el profesionalismo el 4 de marzo de 1961, derrotando, por descalificación, a Princic. Sostuvo como profesional cincuenta peleas, obteniendo 39 victorias, 8 derrotas y tres empates. Combatió en dos oportunidades por el título italiano de los welters, derrotando en ambas ocasiones por puntos a Domenico Tiberia. Peleó cinco veces por el título europeo de los welters. Conquistó el título mundial de los medianos juniors el 9 de julio de 1970, en Monza, derrotando por puntos a Freddie Little. Defendió la corona el 29 de abril de 1971, en Madrid, empatando con el español José Hernández. Perdió el título en Tokio el 31 de octubre de 1971 derrotado por puntos, a través de un discutido veredicto, por el japonés Wajima. Desde entonces, no volvió a pelear. Tal, en rápida síntesis, la carrera de Bossi.



BENVENUTI: un ejemplo como para no imitar.

¿Cuáles fueron los motivos que impulsaron al ex-campeón del mundo a colgar los guantes? De orden práctico, dicen en medios allegados, Bossi es un muchacho muy inteligente y sabe que, a cierta edad, es necesario ir despacio con el boxeo.

"No quiero terminar como Benvenuti y Mazzinghi", declaró a la prensa. O sea que no ha querido sufrir la humillación de besar la lona, cosa muy probable de haber continuado.

"Termino íntegro —dijo—. Los golpes recibidos los absorbi bien. No me

parece, incluso, haberme desempeñado como púgil de profesión. ¿Cuántos otros boxeadores, al final de su carrera, pueden afirmar otro tanto? Importante es concluir bien".

Y Bossi, puso fin a su carrera de manera estupenda, pues no fue jamás a la lona y prefirió, antes de correr ese riesgo retirarse. Benvenuti se sintió llamar en causa por las declaraciones de Bossi y replicó de inmediato. "Bossi fue siempre un calculador y un púgil poco valeroso —dijo Nino— y sobre su comportamiento habría mucho para discutir". (ANSA).



YORI HNOS. LTDA.  
Distribuidores

**MADEMSA**

San Diego 1205 — Teléfono 54639-San Diego 1237.

SANTIAGO

FAMELA-SABA  
SINDELEN-GASCO

RADIOS — JUGUERAS  
— ENCERADORAS —  
TELEVISION — REGALOS  
— LAMPARAS — PHILLIPS  
— RCA.

**TELECOM**

AHUMADA 234

**S**

**Simonetti y Cia.**  
MATIAS COUSINO 174 - FONO 63435 - 60178 - 84147 SANTIAGO

**CONFECCIONES**

**SOLARI HNOS. S.A.**





LA TACTICA, base primaria de todo triunfo, no reconoce horas... *Atletismo*

## EL LLAMADO CONTINUA...

HEMOS logrado triunfos...

Audax ha vencido, numerosos socios incrementan a diario nuestras filas y esta revista pretende demostrarlo, pero, pese a ello, el lamento de Italia continúa.

Ella ha estado siempre en nosotros. Cada cielo en la mañana nos la recuerda y cada campaña al viento trae sin quererlo el olor de nuestro pueblo, ese pueblo que enclavado en un rincón de Italia nos mira igual que ella.

En nosotros está resumida una geografía que recorre gracias a nuestros latidos la "bota" que añoramos. De una u otra parte, de Génova o Nápoles, separados quizás por un dialecto que nuestra estada en Chile no ha hecho olvidar, y también por rasgos físicos y, por qué no decirlo, incluso por nuestras comidas, somos iguales y frente a todos nuestros hermanos de esta nuestra segunda patria debemos responder juntos. El "avanti Luopi" que estremece a Roma se extiende hoy y nos golpea a todos... por que todo debemos gritar hoy por Audax.

Que somos separatistas, claro... Que cada uno cree ser del "paese" perfecto, es natural... Pero que todos debemos luchar unidos en este instante ES LOGICO. Esa línea que marca nuestra provincia... Que me separa al menos en apariencia de los que no nacieron allí quedó borrada por días de mar, y, en ese mismo infinito que une el azul del cielo

con el del agua se fundió nuestra patria en una sola. Ese pensamiento que un día tuvimos a bordo de un barco que nos traía a un país desconocido debe aparecer hoy... Apoyados frente a las olas pensamos triunfar, costara lo que costara, y lo hicimos, y ese mismo afán e inquietud por la victoria "metimos" en nuestro hijos. Ellos saben lo que nos costó el triunfo y están preparados para enfrentar igual sacrificio, y eso debemos utilizarlo.

Se acabaron Roma, Florencia, Milano y Calabria... hoy sólo existe Italia.

En las mesas podemos discutir y tratar de demostrar la valla de uno y otro nombre, pero, en la cancha, debemos luchar por Italia, esa Italia que no nos crió para separarnos sino para unirnos aquí, lejos de ella misma... Y que además de juntarnos nos enseñó que juntos podremos vencer...

Y sin duda que lo haremos. Se olvidó ya el dialecto y apareció el italiano y eso, quiérase o no, debe ocurrir también en lo que hoy queremos... Juntos, unidos nuevamente como si aún estuviésemos todos allí, bajo el mismo cielo y tañido de campanas debemos pelear. Tenemos que demostrar que somos uno, un grupo de miles pero que tiene un nombre: AUDAX... el hermano mayor que nos mandó nuestra madre para vigilarnos.

Cumplamos entonces.

Forza, ITALIA.

# 1972 UN RETO PARA EL HOCKEY

SIEMPRE en el anonimato, pero siempre triunfando, ha vivido hasta hoy el Hockey sobre patines que lleva en su pecho los colores verdes de todo un pueblo.

Más de medio centenar de socios y alumnos, por años, han sabido llevar la enseña itálica a los más altos lugares competitivos y ahora, entendiendo que el deporte no sólo vive de éxitos momentáneos, el Audax forma sus jugadores gracias a clases impartidas casi a diario a infantiles y juveniles.

Día a Día, desde las 6 de la tarde hasta pasadas las 10 de la noche la cancha del Audax se llena de gritos que mañana serán de triunfos. Y ellos los conocen, no por nada han peleado por años lugares de privilegio, y compitiendo con los mejores de nuestra metrópoli.

Y junto a ellos está siempre el mismo nombre, Rodolfo Silva, no sólo integrante del primer equipo sino el maestro de muchos que un día mostrarán similar

calidad... Y si no que lo diga Thomas Bata. Conocida es la calidad de los jugadores de Peñafiel y, sin embargo, por sólo un punto se adueñaron el pasado año del Campeonato... Ellos anotaron 29 y el AUDAX 28... Y esa pequeña diferencia desaparecerá, no hay dudas, eso se nota en cada práctica, se "siente" en cada entrenamiento.

Juan Jeff, Alfonso Finalterri, Mario Finalterri, y los hermanos Rodolfo y Dagoberto Silva son los titulares que llevan ese resto hacia el triunfo. Y para ello pasado mañana harán la primera prueba: a las 11.15 horas, en el Estadio Ferroviario enfrentarán a los actuales campeones de Thomas Bata.

Pasado mañana veremos entonces la primera parte de un duelo, un duelo que será seguido por muchos, y principalmente por esos jóvenes que hoy aprenden en la cancha de Audax la técnica que se requiere para hacer triunfar un club, una enseña... o un color patrio.

## RAPIDAMENTE VINO EL AUTOMOVILISMO

ROBERTO RAGGIO es el nombre.

Hizo eco al llamado de muchos y empezó de inmediato a gestar lo que llegaría a ser la rama de Automovilismo del Audax... hoy sólo de regularidad, mañana también de velocidad y de medallas.

Se juntó con Gino Brussoni, llamó a Raúl Ceppi y ellos, en unión con Fernando Manzano y Mario Sacco hicieron realidad una inquietud que siempre había estado latente.

Inscribieron el nombre en la ANAVE—Asociación Nacional de Volantes—y realizan mensualmente carreras en pro del Audax. Adonde quiera que vaya la oncenada audina van también los coches. 60 o más pilotos componen la caravana de motores que hoy golpea a las puertas de la velocidad, especialmente para la que muchos se preparan... Están participando en los campeonatos oficiales y, como todos nosotros, sólo salen en busca de triunfos... en busca de un premio que en el cartelón de meta dice Italia.



AGRICOLA  
CIRCULO "A"  
LTDA.

Productores de huevos  
Sta. Mariana—Talagante

OPTICA  
"SANTA LUCIA"

VER BIEN PARA VIVIR ME  
JOR  
MIGUEL SOLARI Y Cia.  
Lda.

SAN ANTONIO 194 - FONOS  
393746  
Moneda 818 Fono 381374  
SANTIAGO

BODEGA DE FRUTAS  
SOLARI Y  
VERCELLINO

BODEGA 519  
FERIA MUNICIPAL  
SANTIAGO

BODEGA DE FRUTAS

Especialidad en Paltas y Chirimoyas de Quillota.

FRANCISCO  
SPADARO

BODEGA 515  
FERIA MUNICIPAL  
SANTIAGO

# el fútbol en la voz optimista de donato

El coach itálico habla de "sus" jugadores, de "su" equipo



"Le hago la cruz a los entrenadores que nunca jugaron fútbol..."



"¿Sabe otra cosa?... Mis jugadores son siempre los mejores..."

DONATO HERNANDEZ es un hombre optimista. Por encima de cualquier otra consideración, en la multifacética y controvertida personalidad del actual coach de Audax Italiano, no hay duda que el optimismo es su rasgo más sobresaliente. Como derivación de esta virtud — porque en el fondo lo es — Donato Hernández cree en el mismo, cree en los jugadores que dirige y cree también en el equipo que está bajo su control. "Si no creyera en mis conocimientos, si dudara de la eficacia de mi trabajo, si no estuviera convencido de que sé de fútbol, sencillamente me habría dedicado a otra cosa..."

Pero Donato Hernández, no sólo está seguro de lo que él puede saber. También este convencimiento de su propio valer, se irradia hacia los jugadores, hacia "sus" jugadores. Esto lo subraya con énfasis. "Lo he dicho siempre. El entrenador que no cree en sus propios jugadores, no sirve y es un mentiroso. Yo no miento. Digo lo que siento y por supuesto "siento" que los jugadores que dirijo, son los mejores... los mejores de todos... Y esto se lo digo a ellos y por eso, en los partidos, no se achican con nadie y a todos los enfrentan convencidos que pueden ganar... ¿sabe que más?... Hay entrenadores que hacen justamente lo contrario y en lugar de "agrandar" a sus jugadores, los "achican", les llenan la cabeza de tonterías, diciéndoles a cada rato que el rival es muy bueno, que tiene un montón de craks y que poco menos que van a enfrentar a Pelé... ¿Que pretenden con eso?... Se lo voy a decir: ponerse a cubierto de un mal resultado, ya que si el equipo pierde, la excusa está a la mano. Nos ganó, dicen, un gran equipo... Y a los que actúan así yo les pregunto: ¿y dónde queda el amor propio de sus jugadores? ¿Existe algún jugador a quien no le guste ganar? Dígame... tengo o no tengo la razón... Lo que ocurre es que aquí como en todas partes hay entrenadores que no jugaron nunca a la pelota y como no saben nada, se "trabajan" a los dirigentes habiéndoles de sus títulos, de los cursos que hicieron y de lo bien que están considerados en el ambiente... ¿Y de fútbol, cuándo hablan? Nunca... por que no saben y no sabrán aunque se pongan viejos asistiendo a cursos o dictando charlas... El fútbol se aprende en las canchas, jugando, viviendo todos los días los problemas futbolísticos y también trabajando, trabajando mucho..."

Hernández no para de hablar. El tema le interesa y sigue: cuando un entrenador cree en sus jugadores, tiene también que creer en su equipo. Yo creo en los cuadros que dirijo. Lo creo consciente y sinceramente y por eso creo en Audax, que es ahora mi equipo, el que tiene que expresar en la cancha lo que yo entiendo es el fútbol... Este es el centro de mi trabajo: meterles en la cabeza a los muchachos que si juegan como yo deseo que lo hagan, será difícil que nos ganen... Y ellos lo están aprendiendo y Ud. ha visto que no obstante los problemas que tenemos (lesiones de varias piezas

claves y algunos castigos) estamos "ahí" peleando y dándole guerra a todos... ¿Se da cuenta como es la cosa...

¿Cuál es su impresión sobre el torneo de ascenso?

—En general, es una competencia muy dura, de mucho roce físico y para enfrentarla hay que estar muy bien preparado. Audax lo está y por eso, tengo confianza en que no bien corriamos algunas "fallitas" el equipo irá hacia arriba...

¿Le han hecho alguna exigencia especial?

Los dirigentes — todos muy buenas personas — no me han dicho nada respecto a la obligación de ganar el torneo, pero se subentiende, ya que si se participa en un campeonato es para ganarlo y no para salir segundo o tercero ¿no le parece? Además a mí no me gusta perder y salir segundo o tercero es exactamente igual que perder... Y eso lo rechazó de partida... por lo que ya le dije: me gusta ganar... Al margen de lo anterior, me parece que Audax y en general todos los equipos capitalinos dan ventajas a los cuadros provincianos, ya que por las bases del campeonato, de las tres ruedas, dos deben jugarlas los equipos santiaguinos como visitantes. Esta es una ventaja muy apreciable, ya que no es lo mismo por ejemplo tener que enfrentar a Nublense o a Coquimbo o a Ovalle o cualquier otro provinciano en Santiago que en sus respectivas canchas... Allí todos crecen y son por lo mismo mucho más difíciles de ganar que cuando juegan aquí en campos que no conocen y con públicos que no son los propios... Todo esto constituye problemas extras, que poco tienen que ver con la capacidad real de los equipos y que lamentablemente puede influir en los resultados...

¿Cuál será el fútbol de Audax?

—Sobre esto, mi opinión es bien clara y bien terminante. El equipo tiene que imponer un fútbol vigoroso, fuerte en la disputa de la pelota y lo más simple posible. Como agregado importante, todos tienen que correr, todos tienen que meter la pata, todos tienen que marcar. El que no lo haga, le estará robando la plata al club y a sus compañeros y yo no acepto "ladrones" en mi equipo. Eso lo saben los muchachos, ya que repetidamente se los he dicho con la franqueza que debe existir siempre entre el entrenador y los jugadores.

En síntesis: ¿gana Audax el ascenso?

Cuando termine la segunda rueda, le responderé. Mientras tanto, lo único que le puedo asegurar es que todo nuestro trabajo tenderá a eso: a ganar el campeonato. Para ello contamos con el respaldo de los dirigentes y de los socios, con la capacidad del equipo, que no es inferior a ninguno y con el sacrificio con que estamos todos metidos en esto...

ACEITE  
DE  
OLIVA  
CANEPA

BAR  
NACIONAL

CANATA, VACCAREZZA,  
ROBBA Y CIA. LTDA.

HUERFANOS 1087  
Teléfono 65986

IND. MET. STAMPA S.A.

CARLOS VALDOVINOS 550.  
fono 511496

PARA SU DELEITE y de sus niños los  
ricos helados postres jaleas hechos en  
casa y a su gusto

HELCA

Muebles metálicos, Muebles clínicos.  
piezas y partes para la Ind. Automotriz.  
Matrícula propia

VISITE

Restaurant Drive in  
Discoteque

"SAFARI"

Amplios comedores, manifestaciones  
gran parrillada

Gran Avenida 5728 (P. 13 1/2. Fono  
584096.

BALUT Y BENEDETTO  
S. A. C.



**Novella Caligaris, de 16 años, es una gran favorita para Munich, por sus records italianos y europeos.**

# el pececillo lunático

ROMA. (ANSA.- Por Gian Carlo Motta).- Cuando las poderosas australianas, inglesas y estadounidenses eran verdaderas divas en las Olimpiadas, no podían imaginar, ni remotamente, que en Munich, en 1972, una pequeña italiana "lunática" llegaría a competir con sobrados títulos para aspirar a la victoria. Novella Caligaris a quien llama en su casa "pececillo", se encuentra en plena forma y conquistó en marzo último, siete títulos italianos en cinco días. Considerando los numerosos primados europeos que ganó y perdió en los últimos dos años, representa, en efecto, una de las grandes favoritas para los Juegos de Munich. Es Italia es tan popular como un crack del fútbol.

Novella, poco más de una niña, no tiene el físico de la nadadora tradicional, ni el carácter. Pero gana siempre. Los periodistas empiezan a decir que

antipática, pues sus triunfos son siempre seguros. Como los de Eddy Merck y Gustavo Thoeni.

Pequeña, 16 años, aparentemente carece de músculos debajo de la piel clarísima. Novella pesa la mitad de Dawn Fraser, la más grande campeona que ha tenido el mundo. Su físico se asemeja bastante al de la holandesa Ada Koch, que tuvo un instante de notoriedad mundial algunos años atrás. La pequeña Caligaris no busca la fama. Nada y para ella es suficiente. Y suscita asombro cada vez, ver como derrota a sus rivales: neta, precisa, poderosa. Una gran estrella de la natación, en embrión.

Novella, que frecuenta el liceo, cuando la natación se lo permite, habla poco y su humor es variable. Cuando se entrena o compete, pronuncia palabra pero hace muecas. Raramente sonríe. De la gran nadadora, le faltan la frialdad y el autocontrol. Pero probablemente tiene



NOVELLA: Los periodistas empiezan a encontrarla antipática porque gana siempre...

dentro de sí algo que las otras no poseen. Su nerviosismo y su inestabilidad emotiva, son abundantemente compensadas por su naturalidad estilística, precisión y regularidad atlética.

A pocos meses de las Olimpiadas de Munich, Novella está cumpliendo intensos entrenamientos que se inician cada día a las 5 de la mañana. Nada como un delfín, en los estilos mariposa, rana o crawl con la naturalidad de quien siempre vivió en el agua. Y sobre la meta la segunda siempre ese instante de sprint que la hace ganar.

El equipo olímpico italiano admite que Novella, pese a ser la más joven, representa la carta más importante por jugar en Munich los entrenadores sostienen que "pececillo" se encuentra en el punto justo la edad justa y el momento justo para vencer. Sólo Novella no cree en ello. Cuando su humor es malo, afirma que no logrará imponerse. En los raros momentos de alegría admite que algo bueno sucederá. Así niña y así pequeña es un nuevo tipo de campeona, el producto del deporte de la era espacial.

## 0-0: un resultado que Italia repele

Los "tifosi" indicaron la necesidad de gol... Y cuando los puntos vuelvan regresará el público.

¿ESTARÁ EL "CALCIO", reino del "cattenaccio", tierra de los "liberi" en vías de cambiar su táctica y su mentalidad para darse un poco más al juego ofensivo? ... Y, de hacerlo, ¿Cuál será el motivo que lo indujo a producir este brusco cambio?

Las preguntas nacieron luego de la primera jornada futbolística por la competencia italiana al saberse que los delanteros habían marcado nada menos que 23 goles... nivel que se mantiene y que, comparándolo con el año 1971 es asombroso, ya que el público se había acostumbrado a un promedio de 8 goles sobre ocho partidos... Como un cuento de hadas se recuerda estos días esos tiempos de la década del cuarenta en que, en una sola jornada se marcaban 40 goles.

### LA CAUSA.

Los inexistentes 0-0

Se aburrieron los goleros y empezaron a "dar". Es así como en los nueve primeros días de esta temporada solamente siete veces —sobre un total de 72 encuentros— el partido resultó 0-0... un gran adelanto si se considera que el Fiorentina el año pasado empató con ese marcador nada menos que 19 veces.

Esas fueron las cifras que hicieron pensar al aficionado. Si los encuentros —que cuentan con un promedio de 30.000 espectadores— finalizan 0-0 el "tífo" da vuelta la espalda a un espectáculo que no lo divierte... Y gracias a ellos se notó que el fútbol negativo llevaba al fracaso.

Los técnicos y los periodistas lanzaron el grito de alarma, y los mismos futbolistas entendieron que era mejor no exagerar y llegaron incluso a establecer

un record: el término medio de goles marcados en esta temporada es, por el momento, el más alto de los últimos seis años.

Todo entrenador se ha dado cuenta que no se puede continuar el sabotaje sistemático del juego. Basta ya de el ataque replegado en el Giacinto Fanchetti, el gigante del Inter, fue un modelo... ya que pese a ser defensa siempre estuvo con el gol y creó la "escuela" del defensa "arremetedor", en la que están también Sabaina, del Milán, Fedele, del Bologna, Longoni, del Cagliari y Scaratti, del Roma.

Pero Fanchetti los gana a todos y logró incluso "meterse" en la lista de los "uomini gol" con 50 goles, inmediatamente después de Altafini (186), Riva (106), Nazzola (100), Rivera, (90), Sormani (87), Domenghini (83), Perani (73), Bonisegna (72), Corso (70) y Prati (63).

Y esta no es la solución, ya que una defensa que ataca no basta para corregir una mentalidad y una táctica concebida para evitar el gol a toda costa... es por eso que hizo falta el grito de alarma, grito que logró hacer entender que no sólo debe destruirse sino también construir. Pero no todo es fácil: el dinero que gira en cada partido influye, y también las primas, pero aún así los dirigentes quieren otros resultados ya que, en los primeros nueve días del Campeonato se vio la pérdida de 120.000 espectadores.

Los "tifosos" pues, abandonan el fútbol... ¿Por qué?... Porque desean un nuevo equilibrio entre defensa y ataque. Con ello se acercaría el mismo fútbol a lo que es su espíritu y el espectador iría con gusto.

(Gentileza FIFA NEWS)

**Muebles Irregulares**

**FIRENZE**

Fabricamos el mueble deseable, de acuerdo a su espacio y necesidad.

San Francisco 1819

**YORIMOS LTDA.**

Distribuidores

**MADEMSA**

San Diego 1205 — Teléfono 54639-San Diego 1237

**SANTIAGO**

**FAMELA-SABA SINDELEN-GASCO**

**RADIOS —JUGUERAS —ENCERADORAS —TELEVISION —REGALOS —LAMPARAS —PHILLIPS —RCA.**

**INDUSTRIAS**

**Roy Sar**

**EMPANADAS**

**PARA SU DELEITE**

**TODOS LOS DIAS DEL AÑO**

**Confecciones Finas "CUNEO"**

Para niñas y señoras Abrigos, pantalones, chaquetones, blusas.

V. Mackenna 608 2 piso

**BAR NACIONAL N° 2.**

SCIANCE, ROBBA, MAGGIOLO Y GAGGERO LTDA.

**BANDERA 31**

revista deportiva **Audax**

Santiago Viernes 5 de Mayo de 1972

**Año I N° 2**

**DIRECTOR:** Tano Bertolone

**EDITOR TECNICO:** Orlando Cabrera Leyva

**JEFE DE REDACCION:** Jorge Fernández Ríos

**REDACTORES:** Renán Andrade, Carlos Bonilla, Miguel Merello, Alfredo L. Parra, Carlos Araya y Miguel Rojas

**DIAGRAMACION Y DIBUJOS:** Orlando Cabrera Zúñiga y Franklin Mancilla

**LABORATORIO COLOR:** Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo y Osvaldo Leiva

**CORRESPONDENCIA:** Agustines 1269. Teléfonos 67036-82222. Casilla 81 D. Santiago.



**JUAN CANATA Sambuceti, presidente del Audax Club Sportivo Italiano y reflejo de lo que efectivamente debe ser un directivo.**

Su presencia en nuestro club es y será siempre sinónimo de eficiencia y responsabilidad.

**GRAN PARRILLADA "LA BRASILEÑA"**

SAN DIEGO 265

PARRILLADAS TODOS LOS DIAS DEL AÑO

**SOC. ABASTECIMIENTOS INTERNACIONALES AEROPUERTO PUDAHUEL**

**BAR RESTAURANT**

CON SUS NUEVOS Y AMPLIOS COMEDORES

**DISTRIBUIDORA "EGA" S. A. C.**

**DISTRIBUIDOR DE MADECO EN LA LINEA COMPLETA**

Gran Avenida José Miguel Carrera 4250 - Paradero 9  
Comuna de San Miguel - Depto. Pedro Aguirre Cerda  
Casilla 110 de San Miguel - Teléfonos 513830 - 513811

Consignatarios de cañerías de cobre y barras de latón redondas y hexagonales a precios de fábrica con fuertes descuentos.

**JOSE VIACAVA Y CIA.**

**CASIMIRES Y LANAS**

SANTO DOMINGO 1066 - SANTIAGO

**AMERICAN MILK BAR**

AHUMADA 346

25 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

**SUPERMERCADO RAVERA**

Portal Fernández Concha 928

Frigorífico: San Martín 984

## BUENO ¿Y QUE PASO, HINCHA?

BUENO, ¿Y que pasó?

¿No quedamos de respaldar al Audax? ¿No quedamos de estar junto a él y sacarlo del ascenso, lugar al que nunca debió llegar?

Sí, hagan memoria... Prometimos unírnos, pelear juntos, aunar nuestros deseos con los de esos 11 hombres que llevan encima el color y el dolor de miles. Lo dijimos, pero no lo cumplimos...

¿Qué pasó, hincha?

¿Qué paso, hermano?

Fue el primer partido, es cierto. ¿Pero es ese un argumento? No.

Fuese el primero o el último, con goles a favor o en contra los que estaban en la cancha eran los mismos que estarán mañana, los mismos que confiaron en nosotros y pensaron tener un respaldo. Son los que nosotros prometimos apoyar, con cuotas o con gritos de fuerza y que, a la larga, dejamos solos. Es triste pensarlo pero nosotros, si miramos la foto, no estamos allí. ¿Por qué?... Eso sólo lo sabemos nosotros y, en consecuencia, sólo nosotros podremos remediar. Basta ya de graderías vacías y de carteles que muestran una

fuerza que no existe. Una fuerza que no estará nunca si nosotros no estamos para conseguirla.

Pienso que era necesario dejar esto en claro, pues, para ser audino no basta pagar una cuota... El dinero es importante sin dudas, pero tan valioso como él es el apoyo que sólo nosotros podemos brindar. Pues nosotros somos útiles no como queremos, sino como podemos y, si no podemos pagar lo que otro si podemos gritar, reír y llorar mucho más, es por eso que critico, pues yo, audino como el que más, tampoco fui. No fui hasta que vi la foto de éste, el primer partido, pues cuando vi la gradería vacía llegué... Si otros pueden llenar vales yo puedo al menos "llenar" esa galería que lleva mi nombre, Audax, y soy tan o más valioso. Y fui también por que nuestro deber es lo que reclama cada día... y ese reclamo siempre es más fuerte cuando viene de Lira.

Y por eso llamo de nuevo: carácter firme es aquel que puede vivir sin éxitos, continuos como el Audax, pero toda persona tiene por lo menos tres, el que exhibe, el que tiene y el que cree que tiene... ¿Cuál tienes tú, hincha o hermano?... ¿No era ese que dijiste un día en Lira?

LONTANO





DIRECTIVOS y socios, unidos en un todo, se preocupan de ampliar aún más la vida de un deporte que hoy ya es de todos.

## ... Y, AHORA, A UNIRNOS ...

TODOS LOS ITALIANOS en Chile tienen el deber de conocer que ha sido autorizado el nombramiento de un representante en el Comité de Consulta de los Italianos que viven en el extranjero. Comité que se reunirá una vez al año en Roma y que ha sido agregado al Ministerio degli Affari Esteri. Chile tendrá por lo tanto, un representante y nosotros tendremos una voz que llevará nuestras aspiraciones e inquietudes a la madre patria.

Frente a este acontecimiento importantísimo tenemos que hacer algunas consideraciones.

Está descontado que lo que vale — en cualquier parte del mundo — es la relación de fuerzas; el individuo aislado o una comunidad fraccionada en pequeños corpúsculos nunca podrá hacer valer plenamente sus derechos porque no representa ninguna "fuerza". Para esto se requiere estar organizados.

Si nosotros nos detenemos a examinar la organización que tiene nuestra Colonia en Chile, de inmediato nos daremos cuenta que ni lejanamente refleja la importancia que ella tiene; muchas, demasiadas Asociaciones a lo largo del país y la falta de sangre nueva proveniente de nuestra tierra, las condena a todas a una muerte muy próxima; los viejos nos dejan y los hijos de Italia y de Chile se alejan, porque no hay vida.

¿Queremos o no salvar el patrimonio espiritual que nos han legado nuestros padres? ¿Queremos perpetuar en nuestros hijos, junto con el amor a la patria chilena, el recuerdo y el amor a nuestra tierra y a sus tradiciones? ¿Creemos aún que el aporte hecho con tanto esfuerzo y con tanto amor por los italianos en esta tierra que nos ha acogido con cariño haya sido importante y siga siéndolo?

Si a estas preguntas contestamos afirmativamente, está claro que el único camino es la unidad de todos, y no es suficiente que se aúnen algunas Asociaciones; tenemos que llegar rápidamente — y ya estamos con atraso — a formar una Federación Nacional de las Asociaciones Italianas de Chile.

El Directorio Central de Audax — debidamente autorizado por su asamblea — enarbola la bandera de la Unificación, declarando una vez más estar dispuesto a fusionarse con Asociaciones similares, sin cálculos mezquinos y sin condiciones, invitando a todas las Asociaciones Italianas en Chile a enviar su parecer que creemos de adhesión incondicionada — a calle Lira 425 — sobre la conveniencia de organizar un Congreso Nacional que permita llegar a la formación de una Federación. Solo presentándonos Unidos y organizados podremos tratar nuestros problemas, decidir prioridades y apoyar nuestras decisiones.

## LOS BOCHOFILOS ESTAN DE FIESTA

PASADO MAÑANA:

LA RAMA DE BOCHAS del Audax Italiano, con más de doce años de vida, por la cual han pasado sus más connotados miembros y se ha transformado en un "verdadero resumen" de las tradiciones italianas llama hoy a sus iguales.

Desde Lira ha salido el llamado a la Federación Nacional para que participen en un evento que se iniciará este domingo 7 de mayo y que se supone será una de las competencias más importantes que habrán visto los aficionados de este deporte.

Y las clasificaciones hasta los octavos de final se realizarán en forma simultánea en su fase eliminatoria en las canchas de la Casa D'Italiana de Viña del Mar y en la casona verde de Lira. Cumplida esta fase final la totalidad de la programación se efectuará en las canchas de los organizadores.

Pero la competencia tendrá también sus estímulos, valiosos premios honrarán a los ganadores de la Primera y Segunda Categoría, la totalidad de los cuales han sido donados por los hinchas audinos, interesados todos en captar nuevos adeptos para este deporte que hoy por hoy cuenta ya con el apoyo popular y el interés de miles.

Y todo esto tiene naturalmente trabajo y organización, deseos de superación y esfuerzo, todo ello resumido en su directiva, integrada por José Massardo, Duilio Cánepa, Ivory Mondino, Luis Ponce, Adriano Lavezzo, Oscar Piergentili, Bruno Robbo, Daria Aste y Luciano Adone, aparte naturalmente de sus directores técnicos Víctor Illino y Mario Ecchio, quienes conjuntamente con Livio Baschieri, delegado ante la Asociación de Bochas, han hecho posible la realización de este torneo que, sin dudas, será el más importante realizado hasta hoy por los fanáticos de esta disciplina que, aparte de la precisión, necesita de la inteligencia y el arte.



LA ESCUELA DE TENIS. Inició sus actividades hace menos de un mes y ya muestra sus frutos. 86 son los alumnos de Luis Guzmán.

## ... y el tenis SALTA LA MALLA

**TRATTORIA  
SAN  
MARCOS**

HUERFANOS 618

HACE POCOS DIAS mostraron el fruto de todo un tiempo.

Numerosos tenistas del Stadio Italiano viajaron hasta Iquique para participar en el Torneo amistoso que se efectuó con los Clubes Chile y Tarapacá de esa ciudad norteña y con la sola mira de pulir aún más a los jóvenes valores que habrán de representarnos en las competencias futuras.

Pero no todo se detiene en Iquique; se ha pensado además efectuar dentro de poco un viaje a Argentina (posiblemente a Mendoza o Córdoba) para dar a los alumnos del Stadio el roce necesario para triunfar en Santiago, y ellos no sólo ponen de su parte el esfuerzo y la calidad sino

que aportan con algo aún más valioso: el deseo efectivo de hacer triunfar una institución que nos representa a todos.

Y ello no es problema para competir en los torneos de la Asociación Las Condes. Todas las categorías, están dando un paso adelante en la cosecha de éxitos: y esas zapatillas, que día a día marcan el ladrillo molido de los courts itálicos, están destinadas también a marcar un hito en los triunfos de ALCON... y de allí llegar al centro, a competir raqueta a raqueta con los "grandes"... con esos grandes que desconocen lo que puede lograr un pequeño cuando su labor es avalada por miles y se basa en el esfuerzo y la dedicación.

**CERVECERIA y  
RESTAURANT**

**"BAVARIA"**

ESPECIALIDAD  
EN  
SANDWICHES

ALAMEDA 933

**CASA "SAO PAULO"**

TOALLAS FRAZADAS CUBRECAMAS SABANAS  
BAJADAS DE CAMA  
PRECIOS DE FABRICA  
Merced 774-Santiago

**FIAT  
673NR**

PRESENCIA FIAT:  
DESARROLLO Y  
PROGRESO

TERCIADOS Y  
ELABORACION  
DE MADERAS

**'TEM'**

Departamental 480

**Bolognesi  
y Cia. Ltda.**

Servicio Electro  
Diesel

TALLER  
Bernal del Mercado  
1307  
Teléfono 95 531  
SANTIAGO

**RESTAURANT  
DERBY**

**ALAMEDA  
867**

**AMERICAN  
QUIK LUNCH**  
MERCED CON SAN ANTONIO  
AMPLIOS COMEDORES  
ESMERADA ATENCION

**CAFE  
KIKO**

ALAMEDA 771

**BRUGERE GRAND Y  
CIA. LTDA.**

VINOS SANTA EMILIA  
San Pablo 3690

Fono 733241  
SANTIAGO

VIÑA LOS NOGALES  
Fono 733241  
Fono 185-R  
CURICO

**ORSINI**

PRODUCTOS  
ORSINI LTDA.  
CALDOS-SOPAS  
SALSAS  
Díez de Julio 380  
fono 2242 38  
SANTIAGO-CHILE





**PELIGRO PARA COLCHAGUA.**— Sanlez, meta de Deportes Colchagua, no "vivió" una jornada muy tranquila en el match que su cuadro sostuvo con Audax Italiano, ya que en varias oportunidades fue seriamente apremiado por la vanguardia itálica, la que finalmente logró marcarle dos goles. De acuerdo a lo que aconteció realmente en el campo sanfernandino, la victoria de los "verdes" de la calle Lira, no merece objeciones serias y más, aún responde con fidelidad a su superioridad territorial, a su mejor esquema ofensivo y por sobre todo a la notable expedición de su defensa. Todo esto aunado le dio a Audax una victoria muy importante, que de pasada le significó mantener su condición de único invicto no sólo del torneo de ascenso sino también de todo el fútbol profesional. Abajo, en el grabado una de las formaciones del invicto elenco itálico, cuya próxima meta será vencer al líder, Deportes Ovalle.



# rota

## LA RACHA DE EMPATES

PAGINA 6

el fútbol  
en la voz  
optimista  
de donato

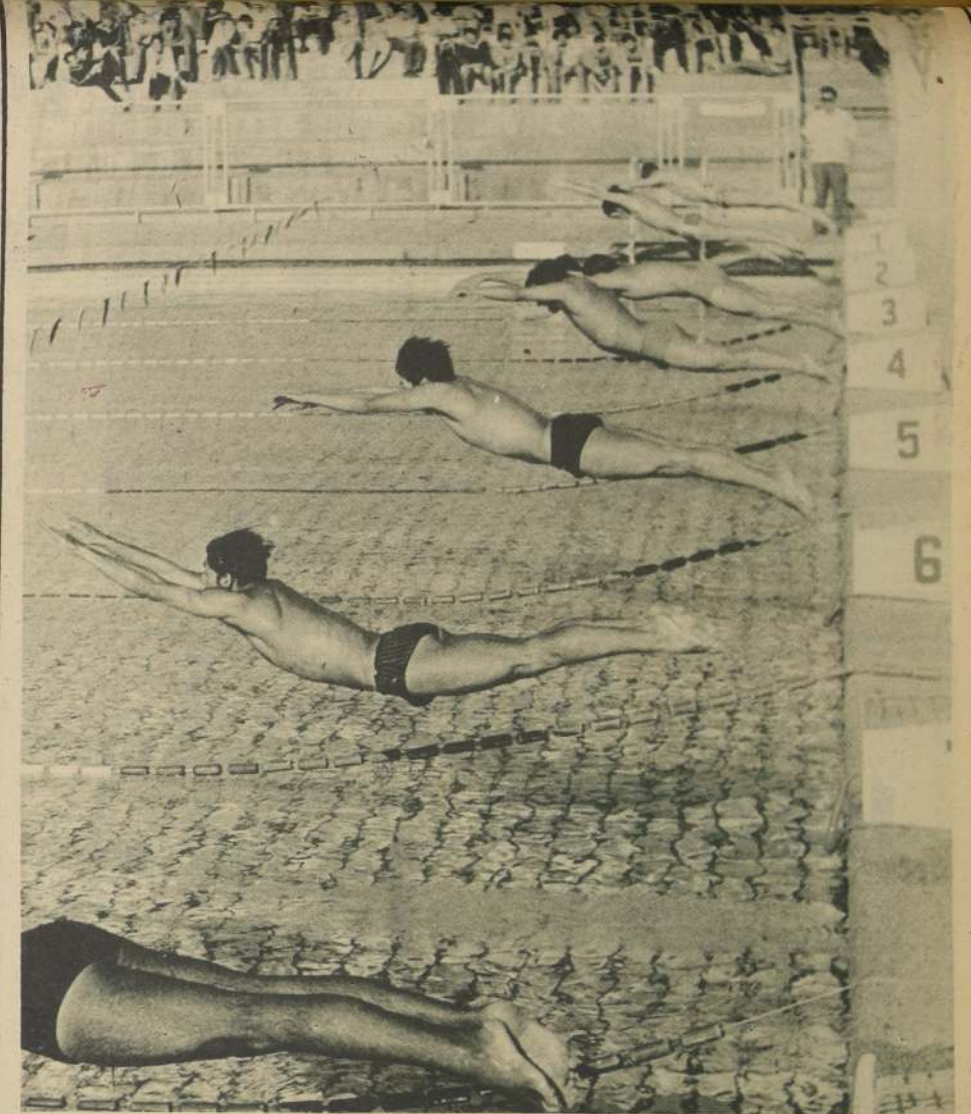
PAGINA 9



revista  
deportiva

**Audax**

ESTA ES UNA PRUEBA ANONIMA pero en ella, como en todas, los nadadores del Estadio Italiano demuestran lo que valen. De pequeña o mediana edad, pero llevando con ellos el deseo de triunfo los nadadores itálicos han sabido ser parte importante de la natación de ALCON y ahora... y para siempre, nombres también importantes en la natación chilena.



# MARTINI & ROSSI S.A.L.

(CHILE)

URETA COX 595







conjuntamente y renovar  
la Comisi3n cada a3o.  
La Comisi3n podr3 ser des-  
gustosamente renovada para otros pe-  
r3odos de limitaci3n.  
c) realizaci3n en el local  
de preparaci3nes indispensables  
para asegurar el ambiente adecu-  
ado para la conservaci3n del instru-  
mento en buenas condiciones. La  
obra se efectuar3 por el Ministerio  
de Educaci3n P3blica o de-  
pendiente del dispuesto en la letra a)  
de este art3culo.  
d) prohibici3n de traslado  
del instrumento, cuando a pa-  
ra la Comisi3n de Instrumentos  
t3cnicos el nuevo local no ofe-  
rezca las condiciones ambien-  
tales requeridas;  
e) preferencia del Estado  
para la adquisici3n del instru-  
mento.



grado de venta o remate, para lo cual serán aplicables en su interior las disposiciones del artículo 15 de la ley N° 17.288, sobre Monumentos Nacionales.

Correspondiente al Ministerio de Educación, la aplicación de las medidas y procedimientos de protección estatal sobre instrumentos de valor artístico, el reglamento detallará las formas de materialización de estas medidas y contemplará otras formas de protección que resulten convenientes.

Artículo 9.— Las funciones de los Conservadores de los instrumentos se servirán en forma gratuita, e impondrán las siguientes obligaciones:

a) mantenimiento del instrumento en uso;

b) efectuar reparaciones de cualquier índole y comunicar a la Comisión de Instrumentos Históricos la necesidad de realizar aquellas que requieran intervención de especialistas;

c) ejecución de recitales públicos de acuerdo con un programa de difusión musical que la Asociación de Organistas y Clavicelistas de Chile presentará anualmente al Ministerio de Educación Pública. El reglamento podrá autorizar a la Asociación para acordar el cobro de una suma reducida de dinero como entrada a tales recitales, a beneficio de las actividades de dicha organización;

d) cooperación con los conjuntos instrumentales y corales estatales, municipales o universitarios, para la presentación de obras que requieran participación orgánica. En esta actividad habrá lugar al cobro de honorarios profesionales.

La Comisión de Instrumentos Históricos velará por el cumplimiento de las obligaciones del conservador y a través de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile podrá proponer al Ministerio de Educación Pública que, en su efecto, su nombramiento se proceda a su reemplazo. El reglamento establecerá el procedimiento respectivo.

Artículo 10.— Dentro del plazo de 120 días, contado desde la fecha de publicación de esta ley en el Diario Oficial, el Presidente de la República dictará el Reglamento para su aplicación.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra la señora Retamal, doña Blanca.

La señora RETAMAL.— Señor Presidente, por este proyecto, que tuvo su origen en el Senado, se crea la Comisión de Instrumentos Históricos.

La ley N° 17.236 no consideró a las obras de arte más importantes al clavicén y al órgano. Por tal motivo el proyecto de ley en discusión contempla la aplicación de medidas y procedimientos de protección tendientes a guardar y cuidar estos instrumentos tan valiosos y de los cuales existen muy pocos en nuestro país. Como es de público conocimiento, el órgano ha sido llamado por los expertos al rey de los instrumentos.

B. Autor de este proyecto ha tenido una feliz ocurrencia la que ha sido aprobada por unanimidad en la Comisión de Educación Pública de la Cámara.

En el proyecto en discusión se establecen los instrumentos que se mencionan, el clavicén y el órgano y otros instrumentos valiosos debeg quedar al cuidado de personas que los conozcan y puedan resguardarlos como patrimonio nacional.

Si bien es cierto que el proyecto fue aprobado por unanimidad de los miembros de la Comisión de Educación Pública, lo es menos que se presentaran algunas indicaciones que no cambian su espíritu mismo, sino más bien vienen a clarificar algunas ideas y a ampliarlas. Fue así como en el artículo 3, en sus letras c) y f), se presentaron algunas indicaciones.

En la letra c) se amplía el número de expertos de uno a dos que integrarán la Comisión de Instrumentos Históricos, considerando la representación de la zona norte y de la zona sur del país, designados por los respectivos centros universitarios. Esta indicación obedece al deseo de incorporar especialmente a las universidades de Antofagasta y a la Universidad Austral, que ambas han desarrollado un amplio programa de investigación de música autóctona, lo que ha enriquecido los conocimientos que sobre esta materia tiene el gobierno nacional.

La indicación aprobada a la letra f) está destinada a aclarar la idea en el sentido de que los alumnos designados para integrar la Comisión de Instrumentos Históricos deben ser dos: uno de la Universidad de Chile y el otro de la Universidad Católica.

La última de las indicaciones, aprobada por unanimidad como precedentes, está encaminada a ampliar esta Comisión a un nivel provincial, designando un conservador de la labor de la Comisión que será quien deberá tomar las medidas que se establecen de esta ley en sus respectivas zonas, sin perjuicio de la labor directa que realice la Comisión.

El Estado, por tratarse de instrumentos tan importantes y haber muy pocos en nuestro país, velará también por su cuidado, fijando locales determinados donde puedan guardarse, al cuidado de sus mismos dueños y, en el caso de que ellos se vendan, sea el Estado el que los adquiera o no otro particular, ni tampoco puedan salir del país.

Como este proyecto no contempla materias que lo obligaran a pasar por la Comisión de Hacienda, después de haber sido aprobado por nuestra Comisión se envió directamente a la Sala.

Termino mi informe solicitando a la Cámara que se apruebe en general y particular en mérito de las razones ya expuestas.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor RIOS (don Héctor).— Digo la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOS (don Héctor).— Señor Presidente, el proyecto que ha informado el Diputado señor Retamal tiene por objeto lograr la protección de los instrumentos que ella ha mencionado. Sin embargo, me llama la atención que ella diga que este proyecto no pasó por la Comisión de Hacienda porque la reparación de estos instrumentos hará el Ministerio de Educación y tengo entendido que cualquiera operación de esta naturaleza origina gastos. Y yo me pregunto: ¿de qué partidas del Ministerio de Educación van a salir esos gastos? Quería hacer esta pregunta a la señora Diputada informante, porque en realidad este proyecto no pasó a la Comisión de Hacienda.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra la señora Retamal.

La señora RETAMAL.— Señor Presidente, contestando la consulta que me ha formulado el señor Diputado, debo manifestar que los actuales dueños de estos instrumentos que existen en el país, que son muy pocos, como dije antes, van a correr con los gastos de mantenimiento y reparación; y el Estado, aparte de eso, nota que existen estos instrumentos en el país, no entra en gasto alguno. Se lo ha entregado al Ministerio de Educación la facultad para que de su presupuesto se saquen o se destinen algunos recursos para los objetos a que se ha referido el colega.

Me parece que con esto absuelvo la consulta del señor Diputado.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede continuar el señor Rios.

El señor RIOS (don Héctor).— Estoy conforme con la explicación dada por el colega.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GUASTAVINO.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, los Diputados de esta banca sólo pretenden manifestar su aprobación completa a este proyecto, que tuvo su origen en el Senado de la República y en el cual ha trabajado con especial interés el Senador del Partido Comunista Volodia Teitelboim.

Sostenemos que es efectivo que en la mayoría de los países hay una preocupación especial por la custodia de estos instrumentos musicales, porque algunos de ellos son de un valor realmente histórico. En este predicamento que nosotros creemos que debe desarrollarse toda una educación en nuestro país, en relación a la posibilidad de asegurar la conservación de estos instrumentos, algunos muy antiguos, de carácter histórico, que van deteriorándose en muchas oportunidades por no tener el uso adecuado, por no usarse en conciertos en forma periódica y permanente. De ahí que sea absolutamente imprescindible que se legisle al respecto, de tal manera que se cuente con un instrumento legal que se preocupe de esta materia.

Quiero decir que tenemos especial agrado en concurrir con nuestros votos favorables a un proyecto, que estimamos ha sido mejorado y perfeccionado. Por ejemplo, deseamos destacar lo que se ha establecido en la letra b) del artículo 9, porque la Comisión de Instrumentos Históricos tendrá entre sus tareas la de "elaborar y poner en conocimiento del Ministerio de Educación Pública proyectos de restauración de instrumentos declarados de interés artístico nacional. Dichos proyectos deberán contener en detalle las especificaciones de los trabajos por realizar y proponer los especialistas que deban contratarse".

En seguida, en ese mismo artículo se dispone que será también tarea de la Comisión de Instrumentos Históricos, c) Proponer al Ministro de Educación Pública la declaración de interés artístico nacional para determinado instrumento. Esta proposición se referirá en detalle al valor y a las características de aquél, antigüedad, factura, materiales, registración, etcétera, y el estado en que se encuentre.

Quiero destacar que en estas dos letras a) que me he querido referir, se consagra concretamente el que la Comisión resguarde y cuide de verdad las características esenciales de los instrumentos a que se refiere el proyecto. En general, señor Presidente, estimamos que esto es sumamente positivo y muy importante, más aún cuando se agregan el clavicén y el órgano. Estamos totalmente de acuerdo. Hemos recogido la opinión de distintas personas que a este respecto estiman que la Ley N° 17.236, que protege a las obras de arte debía haberse contemplado estos instrumentos de que aquí se habla.

En consecuencia, y concordando con la señora Diputada informante, queremos manifestar nuestra aprobación total a este proyecto, el que vamos a votar favorablemente.

Eso es lo que deseamos expresar, señor Presidente.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Sala, se aprobará en general.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Despachado el proyecto.

15.— DENOMINACIÓN DE "PABLO NERUDA" AL LICEO DE HOMBRES N° 1 DE TEMUCO.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Corresponde discutir el proyecto de ley que, denomina "Pablo Neruda" al Liceo de Hombres N° 1 de Temuco.

Diputado informante de la Comisión de Educación Pública es la señora Retamal, doña Blanca.

—El proyecto, impreso en el boletín N° 955-72, dispone:

"Artículo único.— Otórgase al Liceo de Hombres N° 1 de Temuco el nombre de "Pablo Neruda".

El señor SANHUEZA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora RETAMAL.— Señor Presidente, en la Comisión que rechazó este proyecto, estaban presentes los Diputados señores Amunátegui, Carrasco, Recabarren, Robles, Salinas, don Anatolio, y la que habla. Doy a conocer los nombres de los Diputados que participaron en esa sesión y, además, debo expresar que todos intervinimos y se acordó rechazar el proyecto.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Diputada? Ha llegado a su término el Orden del Día. Queda con la palabra Su Señoría.

16.— PREFERENCIA PARA TRATAR UN PROYECTO EN LA SESIÓN DEL DÍA DE MAÑANA Y PRORROGA DEL PLAZO DE QUE DISPONE LA COMISIÓN RESPECTIVA PARA INFORMARLO.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para despachar en la sesión del día de mañana el proyecto que figura en el N° 9 de la Tabla, que concede pensión a familiares de las víctimas del derrumbe ocurrido en la mina "Río Turbio".

El señor ACEVEDO.— Sí.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Como no tiene informe se podrá prorrogar, también hasta mañana a las 13 horas, el plazo de que dispone la Comisión respectiva para informarlo.

El señor GUASTAVINO.— De acuerdo.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Acordado.

## INCIDENTES

17.— CONSIDERACIONES ACERCA DE LA CONSULTA PLEBISCITARIA EN LA UNIÓN DE CHILE Y DE LA ELECCIÓN DE RECTOR.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno, corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CARRASCO.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Carrasco, don Baldemar.

El señor CARRASCO.— Señor Presidente, en esta sesión quiero hacer algunas consideraciones respecto de la elección de Rector en la Universidad de Chile.

La elección de Rector, de Secretario General, de Consejo Normativo y la consulta plebiscitaria realizada en la Universidad de Chile fue un hecho, si bien universitario-académico, también de extraordinaria importancia política en el país. Incluso, el propio Presidente de la República no pudo negar su trascendencia, cuando sobre ello se le consultó en la conferencia de prensa que dio ante los periodistas extranjeros acreditados ante la UNCTAD III. Allí reconoció la derrota del candidato de los partidos que apoyan su Gobierno, agregando que no era el señor Herrera el candidato de su Gobierno, aunque él haya sido quien comprometiera su nombre en una de las tantas reuniones de El Arrayán.

Pero ello no es lo importante. Lo importante es que la Universidad de Chile dirimió su problemática en una lucha electoral limpia, libre y soberana, dándose la mayoría un camino.

Los señores Diputados recordarán los graves problemas acaecidos en la Universidad de Chile, cuando una mayoría sin significación y ocasional del Consejo Normativo, pretendió pasar por sobre el "Estatuto de Reforma", por sobre las atribuciones del Rector, reclamando para sí "todo el poder" y creando conflictos al Rector, a los académicos y a los estudiantes que no eran de la Unidad Popular.

Recordarán, también, los atropellos y vejámenes de que fue víctima el Rector Edgardo Boeninger en los propios Consejos Normativos, por el grupo comunista dirigido por el doctor París. Recordarán la valiente resistencia de los muchachos de la Escuela de Leyes, que fueron objeto de todas clases de ignominias, incluso de la de un "legionario" ataque al señor Ministro del Interior, de ese entonces.

Recordarán a que fueron sometidos los estudiantes de la Escuela de Ingeniería por las tristemente célebres brigadas "Ramona Parra" y "Elmo Catalán". Por último, recordarán el trágico asesinato a la Moneda del señor Rector de la Universidad de Chile, acompañado de algunos señores parlamentarios de Oposición, la más estrafalaria y paradójica ocurrencia del señor Subsecretario del Interior, que terminó, como han terminado todas las acusaciones de este Gobierno contra su adversario, en el más ignominioso de los golpes.

sarios, en el más ignominioso de los golpes, la justicia liberando a los acusados de toda culpa y el Gobierno agregando a su haber una ridícula más. Hoy es necesario decirlo, porque allí hubo calientes, entre ellas mujeres, cuyos nombres estuvieron en tela de juicio.

En este clima, en este ambiente, el Rector Boeninger y el Frente Universitario que lo apoyó, por razones de valores superiores, como lo era la continuidad de la universidad pluralista y no comprometida, aceptó cesar en el cargo, cuando le faltaban tres años para cumplir su mandato, y llamar nuevamente a elecciones para que fuera la comunidad universitaria la que resolviera el problema, no solo de Rector sino también de los miembros del Consejo Normativo, y lo más importante, lo más trascendente, para que resolviera el problema respecto a qué modelo de universidad se aspiraba, si a una universidad dogmática, comprometida con partidos políticos y Gobierno, como lo deseaba la Unidad Popular, o mejor, el Partido Comunista, o a una universidad libre, creadora, pluralista, y comprometida con el pueblo, con su quehacer académico y de investigación, como lo propiciaba el frente académico y su Rector Boeninger.

Vino la elección. El candidato a Rector, señor Boeninger, sufrió los más duros ataques. El oficialismo usó todos los medios licitos e ilícitos, pero se estrelló contra la recta personalidad del señor Boeninger y del señor Bitrán, y contra la voluntad inquebrantable de estudiantes académicos y no académicos, que estaban hastiados del vejamen y la arbitrariedad del dogmatismo, de la intolerancia y de la falta de racionalidad y del afán enfermizo de poder.

Los partidos de Gobierno y el candidato de Gobierno, aunque el señor Allende olvidó ahora al señor Herrera, sufrieron el más duro revés. Pienso que la comunidad universitaria, antes que sancionar al candidato a Rector, ya bien recriminó en este facilitar su nombre y su prestigio a los juegos y a los dictados del marxismo—, sancionó y castigó la actitud de los partidos marxistas, en la Universidad, sancionó y castigó la complacencia y complicidad del Gobierno en todas estas maniobras.

Estudiantes, académicos y no académicos barrieron con las tesis sustentadas por los marxistas, muy especialmente el Dr. París. Perdió, su mayoría ocasional en el Consejo Normativo y su candidato a Rector, tan ciertamente elegido por el propio Presidente de la República. Perdió en todos los estamentos, y lo más doloroso para ellos, perdieron en el día de la juventud, en el día del estudiantado, al que tanto dicen interpretar. El representante demócrata cristiano de la juventud al Consejo Normativo, camarada Carlos Lavory, obtuvo una sobrada mayoría sobre el candidato de las Juventudes Comunistas y Presidente de la FECH, señor Alejandro Rojas.

Los demócrata cristianos no podemos menos que recibir con alegría este triunfo, porque honestamente lo creíamos necesario para Chile, para su futuro, para su juventud. Saludamos y felicitamos a los nuestros y a todos aquellos que, más allá de nuestras fronteras ideológicas, con su esfuerzo, con su lucha, con su presencia, hicieron posible la continuidad de una Universidad de Chile dispuesta a seguir el camino que le señalan sus mayorías comprometidas en la tarea universitaria.

Sin embargo, no podemos finalizar estas ideas sin señalar nuestra inquietud por el porvenir de la Universidad de Chile, y más que nada, queremos dejar constancia en esta Honorable Cámara de que, a pesar de las tesis ante ciertas declaraciones, aunque ellas sean el fruto del pensamiento totalitario y entremetido de seudorrevolucionarios.

"La Nación", al otro día de la victoria del Rector Edgardo Boeninger, a grandes titulares anunciaba: "Reacción consiguió ventajas en la Universidad".

Este es el diario oficial del Gobierno del señor Allende. ¿Qué puede pensar uno que no sea una identidad de opinión entre el Gobierno y su diario? ¿Qué dijo el señor Allende de este triunfo? Nada. ¿Complicidad o concomitancia en el nombre?

El señor Senador comunista don Luis Valente Rossi, en declaraciones a la prensa al día siguiente de la derrota, expresaba: "Este cuerpo servirá de contención para los conocidos exabruptos fascistas del señor Boeninger". ¿Es esto lo que piensan los comunistas?

Toda la juventud, todos los académicos, todos los no académicos que votaron por el señor Boeninger y por el señor Bitrán y que son la expresión de la mayoría universitaria (tienen mentalidad) fascista, señor Senador?

Todos los no fascistas, señor Senador? ¿No son más fascistas que hacen uso de sus derechos? No es más fascista el Diario "La Nación", órgano oficial del Gobierno, o el señor Senador que pretende desprestigiar la opinión de la mayoría universitaria? ¿O se pretende preparar con estas declaraciones y afirmaciones tendencias a un nuevo clima de odio, de sectarismo y de enfrentamiento en la universidad, desconociendo el legítimo camino que los universitarios se han dado? ¿Es esto aceptar la decisión de las mayorías, o es el empleo de las tácticas marxistas de sembrar el caos y el desconcierto para cosechar en él? ¿Cuál es la diferencia de lo expresado por La Nación y lo dicho por el señor Valente, de lo manifestado por el Frente de Estudiantes Revolucionarios y el Frente de Trabajadores Revolucionarios o por el señor Páez? Los fascistas—dicen— encabezados por Boeninger no

deben alegrarse de su victoria electoral. Las fuerzas revolucionarias nos movilizaremos unidas, activas y directamente en la batalla para aplastar el fascismo y ganar la Universidad como instrumento de obreros y campesinos. ¿Qué decir del señor Páez, sobrino de Su Excelencia, que no reconoce su derrota y la victoria del señor Boeninger? Una vez más se encuentran en las mismas posiciones y sostienen las mismas tesis quienes tanto dicen odiarse a la luz pública, marxistas como el señor Valente y otros componentes del FER. Creemos que algún día será necesario analizar hasta qué punto este odio o esta lucha que se proclama en todos los tonos, no es más que una estrategia marxista diabólicamente urdida para avanzar en las metas que en conjunto se han propuesto.

Para terminar, no quiséramos ser injustos y no expresar que nos satisface la declaración del Comandante del señor Felipe Herrera después de su derrota. Reconocer la victoria del adversario, estar dispuestos a aportar sus capacidades y defender dentro de la legitimidad lo que, a su juicio, y en su derecho, son sus postulados universitarios. Son hechos positivos. Deseamos que ésta sea la conducta de la Oposición a la actual mayoría y que sea ella misma la que pare los exabruptos de los verdaderos fascistas que no quieren una universidad, sino un campo de entrenamiento de su fanatismo revolucionario, en lugar de entender el gran deseo y el gran anhelo de la comunidad universitaria: poder trabajar con tranquilidad, poder estudiar con libertad, poder investigar en paz. Dejar el buen nombre de la enseñanza universitaria en el sitio que siempre tuvo entre las mejores y más serenas de América. Ese es también nuestro ideal. Pensamos que lo es de la mayoría de los chilenos, incluyendo en ellos también a la gran mayoría de los estudiantes, académicos y no académicos que votaron por el candidato derrotado.

Nada más.

18.— RECOLECCIÓN DE DINERO PARA ADQUIRIR JARROS DESTINADOS AL REPARTO DE LECHE.— OFICIO.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Pido la palabra.

El señor FUENTES.— Don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Santibáñez, don Jorge.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Señor Presidente, Chile entero fue testigo de una gran campaña publicitaria para obtener fondos con el objeto de adquirir jarros para la leche de los niños, que debía entregarse en las escuelas. Los lemas fueron "Chile con leche crece" y un jarro con el emblema patrio. La campaña se hizo con el patrocinio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República. Es decir, con el más alto patrocinio ejecutivo. Así, lo señala un bono por \$ 5 que tengo en mi poder timbrado por dicha Oficina.

Ha transcurrido un año desde que se hizo esta gigantesca recolección de fondos en todo Chile. Cada chileno donó algo para los jarros de los niños. Todos nos sentimos solidarios en esta tarea en favor de la niñez. Pero ha pasado un año y no se ha visto ni un solo jarro. Nadie sabe qué se hizo con el dinero, y todos sabemos que no sólo aportaron los particulares. Puedo citar el caso de un Municipio pobre de mi provincia, la de La Canela, que donó 5.000 escudos. Y así recibieron grandes sumas de industriales, comerciantes, organizaciones cívicas, sindicatos, municipalidades, etcétera.

La Presidencia de la República tiene el deber de responder ante Chile cuánto se recolectó en dinero, cuánto terminó esa recolección, cuántos jarros se adquirieron y dónde están los jarros adquiridos. La verdad es que nadie ha visto los jarros en parte alguna, y esto tiene ya el mismo y desagradable olor de los automóviles, de los bultos aduaneros y de tantas otras cosas que por decoro prefiero olvidar.

Solicito, en consecuencia, que se oficie a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que se sirva informar a la Honorable Cámara acerca de cuánto se recolectó en dinero para esta campaña, cuando se hizo esa recolección, cuántos jarros se adquirieron con este dinero y dónde están los jarros adquiridos.

El señor FUENTES.— Don César Raúl (Vicepresidente).— Se envió el oficio solicitado por Su Señoría.

19.— PROBLEMAS QUE AFECTAN A DISTINTAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO.— OFICIO.

El señor FUENTES.— Don César Raúl (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Santibáñez.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Señor Presidente, voy a referirme ahora a algunos problemas que afectan a mi provincia.

En la localidad de El Belloto, comuna de Quilpué, se hace indispensable pavimentar, o asfaltar, o por último, ripiar, la calle Bellavista, desde el Camino Troncal a la población "Estero Viejo". Esta arteria es única y principal para ese amplio sector, donde hoy día existen numerosas poblaciones, y está expuesta a quedar intransitable con cualquier lluvia. La movilización colectiva está dispuesta, incluso, a no continuar prestando sus servicios si no se repara en la forma que he señalado.

Por lo tanto, solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se pueda, a través de la oficina que corresponda, a pavimentar o a asfaltar la calle Bellavista de la

localidad mencionada, en los términos que he indicado.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Se envió el oficio solicitado, en nombre del señor Diputado.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Igualmente, solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que informe a la Honorable Cámara de los trámites y gestiones que se han hecho para la instalación del alcantarillado en la comuna de Nogales. Según mi entender, los fondos habrían sido destinados en el presupuesto para 1971. Reiteradamente el Ministerio ha prometido que se iniciarán los trabajos, pero hasta la fecha nada sabemos al respecto.

En consecuencia, solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas, para que informe acerca de si se proyecta instalar el alcantarillado en la comuna de Nogales en el curso del año 1972 o en ese fecha se pretende realizar este trabajo.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Se envió el oficio solicitado por el señor Santibáñez al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor SEPULVEDA.— Don Eduardo.— También en mi nombre.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— En nombre del señor Sepúlveda y del Diputado que preside.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Además, solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas a fin de que se estudie la construcción de una carretera que una la ciudad de Quilpué con la localidad de Ventanas, de enorme importancia para la zona. Entiendo que está ya proyectada y estudiada, pero, pese a las reiteradas peticiones de los vecinos de esos sectores, todavía no hay nada respecto de su ejecución.

Solicito que el señor Ministro de Obras Públicas informe a la Honorable Cámara si se consulta en los planes respectivos la construcción de esta carretera y cuando se iniciarán los trabajos.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Se agregará esta petición al oficio anterior, en nombre del señor Diputado.

El señor SEPULVEDA.— Don Eduardo.— Y en mi nombre.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Y en nombre del señor Sepúlveda, don Eduardo.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Finalmente, solicito que se oficie al señor Ministro de Salud, a fin de hacerle presente la petición de la Junta de Vecinos "Cruz del Sur" de El Belloto. Sus integrantes solicitan la eliminación del actual cementerio laico de El Belloto y el traslado de los restos de los difuntos al Cementerio Católico de esa localidad. Esto se pide por cuanto el cementerio laico está totalmente abandonado, sin murallas que lo custodien, absolutamente abierto. Las tumbas han sido profanadas en múltiples oportunidades, y según informaciones que tenemos del Servicio Nacional de Salud de Valparaíso, no hay forma de que este Servicio pueda atender, siquiera medianamente a este cementerio. Una vez trasladados los restos, se pide también que el terreno que quede disponible se ponga a disposición de la Junta de Vecinos de El Belloto para fines de bien comunitario.

Solicito, en consecuencia, que se oficie en este sentido al señor Ministro de Salud.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Se envió el oficio solicitado por el señor Diputado al señor Ministro de Salud.

El señor SEPULVEDA.— Don Eduardo.— Y en mi nombre.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Y en nombre del Diputado señor Sepúlveda, don Eduardo.

El señor SANTIBÁÑEZ.— Eso es todo, señor Presidente.

20.— CONFLICTO QUE AFECTA A LOS PRODUCTORES DE REMOLACHA. OFICIO.

El señor FUENTES.— Don César Raúl.— Pido la palabra.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor César Fuentes.

El señor FUENTES.— Don César Raúl.— Señor Presidente, he seguido de cerca el conflicto que en este momento tienen los agricultores remolacheros en todo el país.

He querido intervenir ahora, más o menos a diez o quince días desde que se inició el conflicto, porque creo que en una materia como ésta no se puede demostrar frialdad para abordar el problema; y no sacamos nada, en absoluto, con aplicar la política del avestruz. Lamentablemente, se han dejado llevar un poco por este tipo de política los representantes del Ejecutivo que tienen la obligación de resolver este problema, que está afectando a una gran cantidad de productores y que, por otra parte, va a afectar también sin lugar a dudas, a la masa consumidora del país.

Yo he dicho que hay que dejar de lado, para enfocar el problema, la política del avestruz. No se puede tratar de desconocer la realidad del problema; no se puede tratar de esgrimir argumentos de carácter formal que si uno los confronta con la justicia, necesariamente se caen.

Hemos escuchado por ejemplo, por parte de los personeros de IANSA, que representan, por cierto, al Gobierno, que se trata de un conflicto en el que están comprometidos los grandes agricultores; que se trata exclusivamente de latifundistas y de personas que tienen un

gran capital. Es una primera manera de hacer poco simpático el problema, desconociendo la realidad que lo envuelve.

Todos sabemos que la política de IANSA, desde el Gobierno pasado, desde el Gobierno de Frei, fundamentalmente, ha sido ir incorporando masivamente a los pequeños y medianos agricultores para que puedan realizar un cultivo que es rentable, que permite el aprovechamiento intensivo de las tierras y que permite a la zona un incipiente desarrollo de carácter industrial. Siempre que conversamos para lograr la instalación por ejemplo, de la planta de azúcar remolachera de Cocharcas, por allá por el año 1965, planteamos, como gran justificación, el que los pequeños y medianos propietarios lograran realizar un cultivo que requiriera un esfuerzo de mano de obra y que, al mismo tiempo, fuera rentable y conveniente para la zona y el país. Ahora bien, se han integrado muchos asentamientos campesinos y gran parte de las tierras del área reformada. Por eso, no se puede decir, para hacer antipático el conflicto, que sólo está afectando a los poderosos, porque no es así. Afecta a gran cantidad de pequeños y medianos propietarios de asentamientos y de predios que se encuentran, en general, dentro del área de reforma agraria.

En segundo lugar, ¿qué se ha dicho? Que se llegó a un convenio, y es efectivo que se llegó a un convenio. Este convenio señaló un alza de un 24% para la producción del año 1972, y se le ha dado un 35%, o sea, más de lo que se había comprometido. Eso es verdad, señor Presidente. Todos los convenios se hacen de buena fe; pero dentro de este convenio había una previsión de lo que iba a ocurrir, y se previó que los insumos y los costos en general, no iban a subir en la forma escandalosa que subieron en el año 1971. Por eso, en una posición de justicia, los agricultores han solicitado un alza del 50% o una bonificación, una compensación, más o menos, en términos aceptables.

Hasta el momento el conflicto está así. Los agricultores no entregan remolacha, ha habido muchas amenazas de retirar la remolacha por medio de la fuerza pública, el Gobierno trata de usar la política de amedrentamiento, la planta de IANSA de Cocharcas está paralizada, y tengo entendido que varias otras del país; estamos en un statu quo donde no se da un paso para resolver el problema.

Yo no había intervenido con anterioridad porque estaba leyendo todas las declaraciones de los agricultores. Las declaraciones que han hecho los agricultores en la zona dicen que el conflicto es de carácter gremial—y así es—, y no quería, ni por asomo siquiera, que se diera una dimensión engañosa, en el sentido de que podría haber un ingrediente político comprometido por el hecho de que interviniera un parlamentario. Pero las cosas se encuentran en un estado tal que ya no es posible dejar de intervenir, cualquiera sea el tipo de argumentaciones que se den en contrario.

Yo quisiera que estas observaciones se enviaran al Ejecutivo, con el objeto de que los parlamentarios de la zona entregáramos nuestra preocupación frente al problema y el Ejecutivo depusiera una actitud política que no es conveniente, en el sentido de desconocer la realidad en toda la profundidad del problema.

He dicho señor Presidente.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— (Al señor Ministro de Agricultura).

El señor FUENTES.— Don César Raúl.— A los señores Ministros de Agricultura y de Economía, puede ser a los dos, señor Presidente.

El señor ALAMOS.— También en nombre del Comité Nacional.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Se enviarán las observaciones de Su Señoría a los señores Ministros de Agricultura y de Economía, en su nombre y en el del Comité Nacional.

21.— HECHOS ACACIOSOS ULTIMAMENTE EN LA PROVINCIA DE MAULE CON MOTIVO DE LA POLÍTICA DE EXPROPIACIÓN DE LA REFORMA AGRARIA. OFICIO.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor VEGA.— Pido la palabra.

El señor CERDA.— Don Eduardo (Vicepresidente).— Tiene la palabra, el señor VEGA.

El señor VEGA.— Señor Presidente, he querido intervenir esta tarde, porque en la provincia de Maule, en los últimos días, han acontecido algunos hechos que son sumamente graves. Bastó que el Consejo de Talca, diera los nombres de los fundos que quedaban desde ese momento inscritos en la Notaría para











